

ETNOLOG

GLASNIK KR. ETNOGRAFSKEGA MUZEJA
V LJUBLJANI

LE BULLETIN DU MUSÉE ROYAL D'ETHNOGRAPHIE
À LJUBLJANA

REDAKTOR:

DR. NIKO ŽUPANIĆ



LETO III.

LJUBLJANA

1929

44061

48344



Vsebina letnika III. (1929):

	Stran
✓ Dr. Matija Murko: Velika zbirka slovenskih narodnih pesmi z melodijami . . .	5—54
Dr. Mirko Kus-Nikolajev: Hrvatski seljački barok . . .	55—72
✓ Ivan Feliks Šašelj: Ivan Feliks Šašelj, Avtobiografija povodom sedemdesetletnice pisateljevega rojstva . . .	73—86
✓ Dr. Karel Oštir: Japodi	87—113
✓ Dr. L. E.: Razvoj etnologije in njene metode v zadnjih desetletjih	114—152
Др. Нико Жупанић: Антрополошки карактер Јована Цвијића	153—156
✓ Dr. Stanko Vurnik: Slovenske panjske končnice .	157—178
Dr. Peter Skok: Iz slovenačke toponomastike . .	179—195
Kronika, referati in kritike .	196—229

Sommaire du III^e tome (1929):

	Page
La grande collection des chansons nationales slovènes avec mélodies, par Dr. Matija Murko	5—54
Le baroque des paysans en Croatie, par Dr. Mirko Kus-Nikolajev	55—72
Ivan Feliks Šašelj, Autobiographie à l'occasion du 70 ^e anniversaire de la naissance de l'auteur, par Ivan Feliks Šašelj	73—86
Les Japodes, par Dr. Karel Oštir	87—113
Le développement de l'ethnologie et de ses méthodes au dernier temps, par Dr. L. E.	114—152
Le caractère anthropologique de Jovan Cvijić, par Dr. Niko Županić	153—156
Les planches de devant des ruches slovènes, par Dr. Stanko Vurnik	157—178
Contribution à la toponomastique slovène, par Dr. Peter Skok	179—195
Chronique, compte-rendus et critiques	196—229

Kr. etnografski muzej v Ljubljani v letu 1928. — J. G. Frazer, Der goldene Zweig. Balduin Saria. — Jan Czekanowski. Wstęp do historji Słowian. Dr. N. Preobraženski. — E. Schneeweis, Die Weihnachtsbräuche der Serbokroaten. Mantuani. — Zelenin Dmitrij: Russische (Ostslavische) Volkskunde. Mantuani. — Ant. Václavík, Podunajska Dedina. Mia Brejčeva. — L'art populaire Hongrois. Mia Brejčeva. — Albin Stocky, Čechy v době bronzové. N. Županić. — K. Absolon, New finds in fossil human skeletons in Moravia. — J. Matiegka, The skull of the fossil man Brno III. and the cast of its interior. N. Županić. — V. Lebzelter, Zur Rassengeschichte der Jugoslaven. N. Županić. — Trabalhos da Sociedade Portuguesa de Antropologia e Etnologia. — Madame de Vaux Phalipau: La Littérature des Serbes de Lusace. — Mouseion. Bulletin de l'Office international des musées. Dr. P. B. — V. V. Bunak. Crania armenica. N. Županić. — Mićun

M. Pavićević, Crnogorci u pričama i anegdotama. Niko Županić. — P. R. Radovavljević. The spirit of Tolstoy's experimental school. N. Ž. — Henry Field, Early man in North Arabia. N. Županić. — B. Škerlj, Nekatera socialna spoznanja iz rođovnikov Praškega pedološkega zavoda. N. Županić. — D. J. Popović. O Cinacrima. Prilozi pitanju postanka naše čaršije. N. Ž. — La Coopération intellectuelle, revue de l'Institut International de Coopération Intellectuelle de la Société des Nations. — Jelić I. M., Krvna osveta i umir u Crnoj Gori i Severnoj Arbaniji. N. Radojčić. — Erdeljanović J., Stara Crna Gora. N. Radojčić. — Pavićević M. M., Crnogorci u pričama i anegdotama. N. Radojčić. — Jovanu Cvijiću. Posmrtni govor Dr. Nike Županića. — Nove knjige in časopisi: Русский Антропологический журнал. — Sveta Cecilia. Smotra za cerkvenu glazbu s glazbenim prilogom. — M. Kus-Nikolajev, O podrijetlu licitarskog srca. — Geografski Vestnik. Časopis za geografiju in sorodne vede. — Sociedad Espanola de Antropologia, Etnografia y prehistoria. — M. Kus-Nikolajev, Rasvjeta kod seljaka. — Fr. Stelè, Valvasorjeva Ljubljana. — M. Kus-Nikolajev, Ekspresionizam u seljačkoj umjetnosti. — Fiume. Rivista semestrale della „Società di studi Fumani“ in Fiume. — Zdravniški Vestnik, Strokovno glasilo zdravnštva v Sloveniji. — Časopis za zgodovino in narodopisje. — Annuaire des Musées Nationaux. — Fataburen. — Mitteilungen der antropologischen Gesellschaft in Wien. — Maxwell Lawrence Sacks, Religio ous Consciousness of late adolescence. — Nikola Radović, Geografsko znanje o Srbiji početkom 19. veka. — В'ячеслав Каминський, Нариси звичаєвого Права. — Rudarski i topionički vesnik. — Гласник скопског Научног друштва. — Johannes C. Barolin, Inspiration und Genialität. — Otto Schlaginhaufen, Anthropologie und Sport. — Slavische Rundschau. — J. C. Barolin, Schülertausch und Völkerversöhnung. — J. C. Barolin, Rasse — Nation. — J. C. Barolin, Gedanken zum Minoritätenproblem. — Fr. Vatovec, K starejši upravni in gospodarski zgodovini laškega okraja. — I. Rakovec, Doneski k geomorfologiji Ljubljanske kotline. — A. B. Соловьев, Законодавство Стефана Душана, цара Срба и Грка. — Alfredo Niciforo, Un decalogo di errori che troppo spesso si commetttono studiando la mortalità per cancro per mezzo delle statistiche demografiche. — Kaarlo Hildén, Studien über das Vorkommen der Darwinischen Ohrspitze in der Bevölkerung Finnlands. — Česko-Lužický Věstník. — Ruch Słowiański. Miesięcznik poświęcony życiu i kulturze Słowian — Jan Mydlarski, Sprawozdanie z Wojskowego zdjęcia antropologicznego Polski. — E. F. W. Eberhard, Feminismus und Kulturuntergang. N. Županić. — M. I. Schlesinger, Land und Leute in Sowjetrussland. — Распис на лекциите за лятния семестър на 1928—1929 учебна година. — Mirko Kus-Nikolajev, Šetnje kroz Etnografski Muzej u Zagrebu. — Otto Schlaginhaufen, Die anthropologische Untersuchung an den schweizerischen Stellungspflichtigen. — Гласник Историског Друштва у Новом Саду. — Известия восточного факультета азербайджанского государственного университета имени В. И. Ленина. — П. С. Јовановић, Глацијација Јакупице. — J. M. Павловић, Малешево и Малешевци. — Б. Ж. Милојевић, Типови динарских острва. N. Županić. — P. Blazník, Kolonizacija Selške doline. — Pavel Agost, Nyíltüzhelyü konyhák a hazai szlovének. — N. Ž. — I. kongres slovanskih filologov v Pragi.

Velika zbirka slovenskih narodnih pesmi z melodijami.

Napisal Dr. M. Murko (Praga).

Rousseauov nauk, naj se človeštvo vrne k naravi, je rodil zanimanje za prvo bitne narode in posebe za narodno pesništvo. Staroangleške balade, ki jih je izdal Percy (1765), Macphersonov ponarejeni »Ossian« in Herderjeve »Volkslieder« (1778, 1779), kjer je izšel tudi Goethejev prevod srbskohrvaške »Asan aginice«, še bolj pa delovanje mlajše nemške romantike je vplivalo v visoki meri na vse Slovane. Pri nas sta se že Zois in Vodnik zanimala za slovenske narodne pesmi, epična pesem »Pegam in Lambergar« je bila predelana (Linhart) in prevedena (Zupančič) v nemščino, Čebeličarji so bili veliki čestilci narodne pesmi in omogočili Poljaku E. Korytku izdajo zbirke »Slovenske pesmi kranjskoga naroda« (1839—1844). Še več narodnih pesmi po vsej Sloveniji je nabral Stanko Vraz, ali izdal je samo en zvezek »Narodne pesmi ilirske« (1839).¹ Njegove in mnoge druge rokopisne in tiskane zbirke so služile kot gradivo za monumentalno delo Karla Štreklja »Slovenske narodne pesmi«, ki jih je izdala Slovenska Matica v štirih debelih knjigah od l. 1895—1923. Delo je preveč počasi izhajalo, kar so zakrivili njegovi jako različni nasprotniki, Štrekljeva bolezen in prerana smrt (7. julija 1912), na konec svetovna vojna, ki je pretrgala Matičino delovanje. Delo ni dokončano, kakor je bilo zasnovano, ali dr. Joža Glonar, ki je uredil 15. in 16. snopič (t. j. knj. IV. str. 481—819) se je omejil na tisk tekstov, vse drugo, kar bi polnilo še celo debelo knjige (V.), pa je opustil, kar je prav dobro razložil v svojem Predgovoru (66 str.). Štrekljevo delo, katero so hitro na začetku posebno laskavo ocenili prvi slavisti kakor V. Jagić, A. Brückner, W. Nehring, J. Polívka, K. Jireček, P. A. Iljinskij in dr. in ki je bilo takrat res najboljša znanstvena zbirka narodnih pesmi pri

¹ Iz Vrazove in Korytkove zbirke je preložil A. Grün svoje »Volkslieder aus Krain«, ki je med njegovimi pesniškimi deli danes najbolj cenijo.

vseh Slovanih, po naših današnjih pojmih ni brez pomanjkljivosti, ali bo vedno služilo Slovencem v korist in na čast.

Slovenska narodna pesem je res to, kar pravi njeno ime, ona se poje in nje besede so nerazločljive od melodije. Na to pa se je vendar dolgo prav malo pazilo in Slovenci niso edini, ki so izdajali večinoma samo tekste. Prvo in jako častno izjemo dela St. Vraz, ki je poleg besedil zapisal precej načrtov melodij, katere navaja K. Štrekelj pri posameznih pesmih svoje izdaje, po mnenju g. kapelnika N. Štritofa, ki pripravlja o tem razpravo, ne vselej natančno, čemur se ne čudim, kajti Vrazovi načrti se po 60 in več letih niso lahko čitali, Štrekelj pa ni bil muzikalno izobražen, dasi je sam pel narodne pesmi z globokim čustvom. Razen tega ima Štrekelj melodije tudi od nekaterih novejših nabičev. Samostalno so zbirali in izdajali narodne pesmi z napevi največ naši glasbeniki, kakor G. Fleišman (»Grlica«), Josip Kočičančič, Franc Gerbič, M. Hubad, Hr. Volarič, Janko Žirovnik, Zorko Prelovec, Marko Bajuk, Oskar Dev, Zdravko Švikaršič in dr., ki so med narodom nabrane pesmi vračali narodu, ter jih večkrat »upravili« po svojih nazorih in »postavili« za potrebe pevskih zborov. Lepe zasluge sta si pridobila tudi Hrvat Fr. S. Kuhač, ki ima v svoji veliki zbirki »Južnoslovjenske narodne po-pievke« (Zagreb 1878—1882, 4 knjige, folio) tudi precej slovenskih, in Čeh Ludvík Kuba, katerega »Písně slovinské« so izšle kot Kniha VII. zbornika »Slovanstvo ve svých zpěvech« (1890, Lex. 251 str.).¹

Vse te zbirke pa podajajo le napeve liričnih pesmi, samo St. Vraz in Fr. Kuhač sta zabeležila tudi napeve nekaterih pripovednih pesmi, ali nikjer ni sluha ni duha o tem, kako so se pele naše junaške pesmi o kralju Matjažu, Kraljeviču Marku, Lambergarju in Pegamu, Gospodu Barodi, naše krasne balade o Lepi Vidi, Mladi Bredi, Mladi Zori itd. Res v zadnjem trenutku so bili taki napevi še rešeni in zapisani za največjo ali še neznano zbirko slovenskih narodnih pesmi, ki jih je zbral »Slovenski delovni odbor« od konca l. 1905 za monumentalno delo »Narodna pesem v Avstriji«, katero je pripravljalo, ali ni dokončalo bivše avstrijsko ministrstvo za bogočastje in nauk. Nekatere zgoraj imeno-

¹ Gl. Fr. Simonič, Slov. bibliografija, 378—379, Marko Bajuk, Mera v slovenski narodni pesmi, 77, Ludvík Kuba, o. c. 251.

² K. Štrekelj, Slov. n. pr. I., 177, 195, 219, 227, 248, 267, 271.

vane zbirke ali vsaj njih poznejši zvezki so že nastale pod vplivom tega gibanja in so bile celo izdane proti volji ministrstva. Slovenski odbor tega podjetja svojih uspehov ni obešal na veliki zvonec, dobri stvari na škodo, kajti mogel je vzbuditi več zanimalja in tudi podpore za svoje delo, ki je že po kratkem času neznano mladim znanstvenikom, katerih se tiče.

Kot drugi in poslednji predsednik tega odbora poročam, kako je zbiral, kaj je nabral, kako je treba dovršiti nabiranje in izdati zaklade, ki jih hrani ljubljanski Kr. etnografski muzej. Predvsem pa je tudi treba povedati, kako je prišlo do tega velikopoteznega nabiranja. Gradivo, na katero se sklicujem, nahaja se tudi v Etnografskem muzeju (t. j. dosedaj pod streho državnega muzeja v Ljubljani): akti, tiskovine, zapisniki odborovih sej, predsedniški delovodni protokol, predsedniška poročila na ministrstvo, poročila posameznih odbornikov, del pisem itd. Marsikaj pa še ni v tem arhivu, temveč pri živih odbornikih ali v zapuščinah mrtvih. Tako sem n. pr. računsko knjigo in druge reči izsledil v Zagrebu. Manjkajo še prva tajniška knjiga, izvirniki zapisnikov odborovih sej od 1906—1912, pisma, ki sva jih pisala Štrekelj in jaz odboru, itd. Posebno bi bilo treba zbrati kolikor mogoče pisma odbornikov z nabiralcji, kjer bo precej podrobnosti o zbiranju, o pevcih in vobče o življenju narodnih pesmi, kar bo dobro služilo tudi bodočim urednikom zbirke.

*

Na misel zbirati narodne pesmi in je izdajati z napevi v posameznih zvezkih po narodih, ali pod skupnim naslovom »Das Volkslied in Österreich« (Narodna pesem v Avstriji), je prišla dunajska delniška družba »Universal-Edition«. Hotela je zbrati »bisere« avstrijske pesmi in je izročiti vsemu glasbenemu svetu z izvirnim tekstrom in dobrom nemškim prevodom. Tako podjetje ni bilo lahko mogoče brez podpore ministrstva za nauk. Takratni minister Wilhelm vitez Hartel, rodom Moravan in praski študent, profesor klasične filologije na dunajski univerzi in posebni poznavalec Homerja, je bil v mladih letih odgovitelj pri gališko-poljskem grofu Lanckoronskem in imel vsled vseh teh predpogojev več razumevanja za avstrijske narode nego navadni nemški birokrat. Slovenci mu moramo biti hvaležni, ker je posiljal naše mlade pravnike v tujino, da se pripravijo za profesorje nameravane juridične fakultete, ki je pa bila ustvarjena žalibog

še le po prevratu. Vem tudi, da je visoko cenil slovenske uradnike in se čudil, da imajo Slovenci same dobre po vseh ministrstvih. Lahko si torej mislimo, da je ministru Hartlu podjetje družbe »Universal-Edition« jako ugajalo kot »patriotično delo, ki bi naj domači umetnosti in avstrijskemu narodnemu karakteru postavilo nevenljiv spomenik«. V tem smislu ga je koncem l. 1902 priporočil z odlokom na deželne vlade šolskim uradom, posebno učiteljiščem, glasbenim šolam, glasbenim društvom in posameznim osebam, ki bi naj zbirale narodne pesmi. Gradivo bi se naj pošiljalo »Universal-Edition«, ki bi ga izdala.

Za svoje narodne pesmi so se precej zanimali v to dobo Nemci na Nemškem, kjer je po pevskih tekmah v Frankfurtu a. M. 1903 cesar Viljem sprožil novo veliko zbirko nemških narodnih pesmi, in tudi avstrijski Nemci, ki jih niso samo zbirali in izdajali, ampak hoteli tudi ohraniti na deželi in širiti po mestih. To gibanje je širil na Dunaju posebno profesor dr. Josef Pommer v časopisu »Das deutsche Volkslied«, ki ga je izdajal pod njegovim vodstvom »Deutscher Volksgesang-Verein« in Wien, ustanovljen l. 1889/90. Prve narodne pesmi, ki jih je Pommer slišal, so bile — slovenske. Njegov oče je bil sodnik v Celju in Mariboru in znano je, da so takrat vsi meščani v svojih vino-gradih popevali slovenske zdravice in druge pesmi. Dvakrat mi je Pommer v dopisih, ohranjenih v predsedniškem arhivu (eden ima št. 142) zapisal z notami, kako je njegov oče popeval »Pijmo ga, pijmo, dokler živimo«. Tudi nemške pesmi je slišal najprej od slovenskih urlavberjev. J. Pommer si je kot nabiratelj in propagator avstrijsko-nemških alpskih pesmi¹ pridobil resnične zasluge. Razumljivo je po takem, da se je znal sam, po svojih prijateljih in časopisih in kot državni poslanec uveljaviti pri ministru Hartlu, pri katerem je dosegel, da je podjetje prešlo pod vodstvo ministrstva za nauk in da je v začetku dobil on pri njem glavno besedo. Hudobni jeziki so celo trdili, da se je vlada na ta način odkrižala neprijetnega nemškonacionalnega poslanca. Vendar se je proti njegovemu vodstvu kmalu pojavila silna opo-

¹ V svojem Liederbuch für die Deutschen in Österreich (Wien 1884 prva izdaja, 5. izd. 1905) je v dodatku prinesel »jodlere« iz Tirolske, Štajerske in Gornje Avstrije. 1889 je izšla prva zbirka »Jodler und Juchezer«, 1893 druga »252 Jodler und Juchezer« in 1902 obsežna tretja »444 Jodler und Juchezer aus Steiermark und dem steirisch-österreichischen Grenzgebiet«.

zicija samih nemških strokovnjaka krogov, ki so ostro napadali njegove referate pri sejah glavnega odbora in protestirali proti temu, da zastopa v tem odboru »Volkslied f o r s c h u n g«, — da er doch von der wissenschaftlichen Volksliedseite n i c h t s versteht und als Forscher von Fachleuten auch nirgend s a n e r k a n n t i s t¹ (debelo podčrtano v izvirniku). Ne bomo se torej čudili, da so se mu po robu postavili tudi naš Štrekelj in predsedniki drugih slovanskih odborov. Največ pa je trpelo delovanje glavnega odbora od ostrih razprtij med Nemci samimi, ki so se norčevali celo iz Pommerjevega »Patent-Teutonum«.² Treba pa je priznati, da je res patetični in pretira vajoči nacionalec bil karakter: po polomu nemštva v svetovni vojni se je zabodel kot kak Rimljan.

Delovanje glavnega odbora na Dunaju.

Nabiranje in izdajanje avstrijskih narodnih pesmi, ki ga je sprožila privatna družba »Universal-Edition«, je bilo torej po državljenju, kajti brez velike državne pomoči sploh ni bilo mogoče na celem prostranstvu bivše Avstrije. 28. novembra 1904 povabil je minister Hartel v prostore naučnega ministrstva na posvetovanje te-le gospode:

Prof. dr. A. Hauffen-a (Praga, nemška univ.), prof. dr. O. Ho stinskega (Praga), izvrstnega češkega strokovnjaka za zgodovino glasbene umetnosti, ravnatelja M. Hubada, prof. italijančine dr. A. Ive (Gradec), dr. E. Mandyczewskega (Dunaj), prof. dr. R. Much-a (germanista, Dunaj), prof. dr. Jos. Pommer-a (Dunaj), priv. doc. dr. J. Schatz-a (Innsbruck), prof. dr. K. Štreklja (Gradec), prof. Wl. Szuchiewicza (Rusin, Lvov), dr. G. Vidossich-a (Trst) in glasbenega učitelja J. Zak-a (Brno). Kakor se vidi, so bili Slovenci pri prvem zborovanju razmeroma jako močno in častno zastopani. Universal-Edition je imela takrat (ces. svetnika J. Weinberger-a) in dalje svojega zastopnika v glavnem ali »vo dilnem« (leitender Ausschuss) odboru. Zastopnika naučnega mi nistrstva sta bila sekcijski šef dr. Friedrich von Stadler in min. svetnik dr. Karl vitez von Wiener, ki je bil pač tudi glavni referent v ministrstvu, dokler ni postal 28. dec. 1908 Präsident der

¹ Die Volksliedbewegung in Deutschösterreich, Von Dr. E. K. Blümml, Franz Fr. Kohl, Josef Reiter, Wien 1910, 28.

² O. c. 143.

k. k. Akademie für Musik und darstellende Kunst, kateremu je bilo celo podjetje popolnoma izročeno kot predsedniku glavnega odbora in njegovega »engeres Komité«, tako da so se vsa poročila pošiljala naravnost njemu in ne več ministrstvu.

V svojem nagovoru je minister Hartel naglašal, da ima ta komisija nalogu ustanoviti program podjetja, podati nasvete o decentralizaciji velikega dela, o ustanovitvi delovnih odborov v posameznih deželah, o publikaciji sami, o njeni obliki in razdelitvi, med izdajo dela pa »in allen wichtigen Phasen uns beratend und unterstützend zur Seite zu stehen.« Glavni odbor je torej imel nalogu, da celo delo, ki je bilo postavljeno na popolnoma znanstveno podlago, uprizori in ostane posvetovalni organ ministrstva. V tem smislu je govoril v svojem več ko enournem poročilu tudi prof. dr. J. Pommer, ki je med drugim razglasil: Autonomie und vollständige Selbstständigkeit der einzelnen Volksstämme bei diesem Werke sei Grundsatz. V resnici so imeli posamezni delovni odbori, n. pr. naš slovenski, popolno svobodo pri svojem delu, ministrstvo ga je le kontroliralo, kar je razumljivo, ker je dajalo tudi sredstva. Vendar ko je šlo za izvrševanje raznih načrtov, posebno za izdajo narodnih pesmi, so se pojavila razna vprašanja, katera je moral reševati glavni odbor ali pa prepustiti končni odlok samemu ministrstvu. Sestava glavnega odbora in njegovega »ožjega komité-ja«, ali »pododbora« (v tej prvi seji je bil ustanovljen »Unterausschuss«: Hauffen, Hostinský, Ive, Mandyczewski, Pommer) je bila po takem važno osebno in stvarno vprašanje. Videli smo že, kako so se nemški strokovnjaki hitro z začetka po robu postavili proti prof. Jos. Pommerju, kateremu so posebe očitali, da je veljala avtonomnost za vse delovne odbore, samo za nemške ne, v katerih je hotel baje on sam gospodovati.

Ni torej čudo, da ni šlo vse tako gladko, kakor si je želel sam prof. Pommer, vendar »navodilo za nabiranje in zapisovanje« in dotedno »poprašalno polo« je sestavil on, dasi prva za notranjo uporabo določena brošurica ni izšla pod njegovim imenom.¹ Delovni odbori so jo dobili z vloženimi belimi lističi, da zabeležijo spremembe, t. j. črtajo ali dopolnijo, kar se jim zdi potrebno. Nemški stavek je ostal ohranjen in je bil ponatisnjen od nemških

¹ »Das Volkslied in Österreich«. Anleitung zur Sammlung und Aufzeichnung. Fragebogen.

odborov brez posebnih sprememb.¹ Ne vem, v koliko so drugi odbori upoštevali ta navodila, ali to lahko povem, da je za slovenski odbor izdelal K. Štrekelj samostalno, bolj pregledno in krajše: 1. »*Osnovna načela za publikacijo Avstrijske Narodne Pesmi*, ki jo namerja izdati c. kr. ministrstvo za bogočastje in nauk.« (V Ljubljani 1906. Natisnila Zadružna tiskarnica. 12⁰ 8 str.). 2. *Popravljena pola o narodnih pesmih, narodni godbi in narodnih plesih* (Zadružna tiskarnica v Ljubljani. Fol. 4 str.).

Tudi češki odbor je bil v svojem oklicu z l. 1906 (ponatisnjen v Národopisnem Věstníku českoslovanskem II, str. 49, Český Lid XVI, 161 sl.) precej samostalen, še bolj v drugi izdaji svoje brošurice (Lidová piseň v Rakousku, V Praze 1908, 15 str.), kjer so se zahtevali tudi popolni spiski pesmi, ki se v kakem kraju pojejo. Najbolj izviren pa je bil oklic *m o r a v s k e g a* odbora iz l. 1906, ki ga je napisal skladatelj Leoš Janáček z resničnim navdušenjem in velikim znanjem narodnega pesništva. Posebno je nabiralce opominjal, naj se zapisujejo pesmi med narodom samim, kadar jih poje pri delu in svojih zabavah. Dobro je opazil, da dober pevec s t v a r j a in da se ga ne sme motiti v njegovi »náladi« (nastrojenju, Stimmung). Treba je tudi opazovati ves narodni umetniški život in ga ohraniti tudi v slikah. Janáčkovo navodilo je bilo z nemškim prevodom poslano vsem slovanskim odborom.² V slovenskem odboru je vzbudilo veliko zanimanje (žalibog ni ohranjeno med odborovim gradivom, morebiti je ostalo pri kakem odborniku).

Sicer pa ni treba bliže primerjati Pommerjevih in Štrekljevih navodil in zasledovati ostro kritiko Pommerjevih od strani nemških strokovnjakov,³ kajti izkušnja je tudi v tem slučaju pokazala, da najlepša navodila nič ne pomagajo, glavno so organizacija dela in pa ljudje, ki so k delu poklicani ali pa se sami k njemu prijavijo.

¹ V rokah imam n. pr. knjižico z istim zaglavjem »*Vom Arbeitsausschuss für die Aufsammlung und Herausgabe des deutschen Volksliedes Niederösterreichs*«, ki jo je sprejel 22. junija 1906.

² Jiří Horák, *Zprava o činnosti Ústavu pro lidovou piseň*, Národopisný Věstník českoslovanský XVIII. Meni je pri roki ponatis, Lex. 24. str.

³ Glej zgoraj omenjeno »*Die Volksliedbewegung in Deutschösterreich*«. Str. 16 sl.

Glavni odbor je imel še sejo 10. aprila 1905, potem pa je ministrstvo začelo organizacijo odborov, v katerih čelo je postavilo, kjer je le bilo mogoče, vseučiliške profesorje strokovnjake, goztovo že tudi zaradi tega, da se izogne kritikam, kakršne so se takrat pojavljale proti prof. Pommerju. Tako je dobil prof. K. Štrekelj poziv, naj predloži člane za slovenski odbor, 4. maja 1905 in je odgovoril že 1. junija, ker si je stvar že prej dobro premislil. Bili so ustanovljeni nemški odbori za Štajersko (predsednik Pommer), Nižjo Avstrijo (njegov prijatelj rudniški svetnik K. Kronfuss), Gornjo Avstrijo in Salzburg (prof. Much na Dunaju), Koroško (prof. P. Lessiak, takrat v Pragi), Tirolsko-Vorarlberg (Wackernell v Innsbrucku), Češko (prof. Hauffen), Moravo-Šlezko (Josef Götz) in še posebe za Kočevje (Hans Tschinkel). Podobno kakor Nemci v čeških deželah so dobili tudi Čehi (po svoji želji!) dva odbora: za Češko (prof. Hostinský, po njegovi smrti prof. Z. Nejedlý) in Moravo-Šlezko (skladatelj ravnatelj Leoš Janáček), drugače pa Poljaki (predsednik S. Udzela v Krakovu), Rusini, ki so že prehajali v Ukrajince (Wl. Szuchiewicz), Slovenci, Hrvati in Srbi v Primorju in Dalmaciji (prof. M. Rešetar na Dunaju), Rumuni v Bukovini (nemški romanist Friedwagner v Črnovcih) po eden odbor, le Italijani v Primorju in Dalmaciji (Ive v Gradcu) in pa na Južnem Tirolskem dva odbora, kar je pač imelo svoj razlog v veliki oddaljenosti obeh skupin. Posebni odbor je bil postavljen še za Ladine na Tirolskem (prof. Gartner) in pozneje se je mislilo še na Nemce v Galiciji in Bukovini.

Kakor se vidi, ni bilo enotnega principa pri sestavljanju odborov. Za Slovence, Hrvate in Srbe, Poljake, Rusine-Ukrajince in Rumune je obveljal narodni centralizem, kar je posebno prav prišlo tudi nam Slovencem, Čehi so bili že razdeljeni na dve skupini po deželah, Nemci pa so dobili kar osem odborov, ali še teh ni bilo dovolj, Gornja Avstrija in Salzburg sta bili baje tako različni deželi, da sta res dobili še vsaka svoj odbor. Pommerjevi nasprotniki so sicer naglašali, da je tudi pri Nemcih bilo treba narodnega centralizma, ali pa kvečjemu delitve v dialektične skupine. Nemci sami bi bili prišli gotovo v velike zadrege pri izdaji narodnih pesmi po različnih deželicah, ker pesmi se gotovo niso vselej ustavljalne na njihovih mejah, vendar avstrijski Nemci so bili v duši strašni federalisti, kar so po prevratu do neskončnosti pokazali takoj, ko so bili sami med seboj. Bilo kakor bilo, nem-

ških odborov je bilo mnogo preveč v razmerju s slovanskimi, ako se oziramo na mnogo večje število bivših avstrijskih Slovanov in na njih še večje bogastvo narodnega pesništva. To je imelo za Slovane tudi neugodne posledice, ker je ministrstvo delilo podpore po odborih in ker so njih predsedniki bili vabljeni na seje glavnega odbora, v katerem so po takem Nemci imeli veliko večino. In prišlo je res tudi do ostrih narodnostnih sporov, ko je bil po daljših pripravah zopet sklican glavni odbor k seji 15. in 16. dec. 1910 na Dunaj.¹ 1909 so priprave nekaterih delovnih odborov že tako daleč dospele, da se je začelo misliti na izdajo 1. zvezka dela »Das Volkslied in Österreich«, na kar je posebno težko čakala družba »Universal-Edition«. 28. aprila 1909 je imel »ožji vodilni odbor« sejo, v kateri se je posvetoval in sklepal o pripravi in ureditvi prvega in nadaljnjih zvezkov. Razen presidenta Wienerja bili so iz ožjega odbora navzoči Much, Pommer in Rešetar,² prof. E. Mandyczewski je bil opravičen. Povabljeni pa so še bili s posvetovalnim glasom rudniški svetnik Kronfuss, predsednik nižjeavstrijskega odbora, bibliotekar dr. A. Matosch, predsednik gornjeavstrijskega, prof. A. Hauffen iz Prage in prof. Wackernell iz Innsbrucka, ki se je pa opravičil. Obširno poročilo v dveh delih s predlogi sta podala Jos. Pommer in A. Hauffen. President Wiener je razposlal to poročilo (*Grundzüge für die Herausgabe*) 5. jun. 1909 predsednikom vseh odborov s priporomo, da bodo osnovna načela obvezna za vse odbore, ako bodo z njimi sporazumljeni vsi predsedniki (torej ne odboril!). V tem se je zopet videlo Pommerjevo kopito, posebno ker je glavni del svojega poročila objavil v časopisu »Das deutsche Volkslied« (1909, str. 142 sl). To je dalo glavni povod dr. E. K. Blümelu, izdajatelju »Quellen und Forschungen zur deutschen Volkskunde«, Franz Fr. Kohlu, c. in kr. kustosu, izdajatelju »Echte Tirolerlieder«, članu tiolskega odbora, in Josefu Reiterju, direktorju Mozartea v Salzburgu, predsedniku salzburškega odbora, da so izdali svojo obširno brošuro »Die Volksliedbewegung in Deutsch-

¹ Gl. Protokoll der am 15. und 16. Dezember 1910 im Sitzungssaale der k. k. Akademie für Musik und darstellende Kunst in Wien abgehaltenen Sitzungen des Leitenden Hauptausschusses für die Publikation »Das Volkslied in Österreich. Vel. 8^o, 13 str. Ponatis iz časopisa »Das deutsche Volkslied« 1911, 89 sl.

² Kdaj in zakaj je prišel v ožji odbor namesto prof. Hostinskega v Pragi, mi ni znano.

österreich«, ker niso hoteli biti soodgovorni za skele, ki v marsičem niso bili izvedljivi in pa »brez vsake znanstvene utemeljitev.« Zahtevali so nemško centralo z znanstvenim odborom, znanstvenimi pomočnimi delavci in s praktičnim glasbenikom. Posamezni odbori bi naj zbrano, dialektično proverjeno gradivo vsako leto pošiljali centrali, kjer bi se registriralo, po besedilu in muzikalno pregledalo. Znanstveno obdelovanje bi se izročilo strokovnjaku (str. 140). Ker so pa sami vedeli, da taka centralizacija pri Nemcih ni več mogoča, zahtevali so, naj pridejo v posameznih odborih pri izbiranju in urejanju gradiva strokovnjaki bolj do besede. Z izdajo pa se naj začne brez obzira na vedno tekoče vire, poznejše varijante naj se izdajo v znanstvenih dopolnilnih zvezkih, vsi zvezki naj dobijo po zaključku natančni register začetkov, predmetov (Stoffe), rim in melodij (141).

Zašumelo pa je tudi pri Slovanih s strokovnih in narodnostnih ozirov. V imenu češkega odbora je prof. Hostinský izdelal obširne nemške opombe.¹ Češki odbor je po svojih potrebah uredil nabiranje in njegovi sijajni rezultati so pokazali, da je bil na pravem potu. Iz tega pa sledi, da se mora tudi pri obdelovanju in izdajanju gradiva pustiti posameznim odborom neka avtonomija, kakor je bilo proglašeno l. 1906. Kar se tiče razvrstitve gradiva, se more sistematična ureditev najti šele po študiju gradiva samega. Nekatere skupine so sicer lastne vsem narodnim pesmim, ali vendar bodo tudi razlike. Pri nekih narodih bi se priporočalo narodne pesmi razdeliti na nekoliko velikih skupin, daljšo razdelitev pa izvesti v registru snovi, k temu bi mogli biti dodani spiski ne samo po predmetih pesmi, ampak tudi po navadah in običajih s prostim odkazom na številke dotičnih pesmi. Tako n. pr. na Češkem ni mogoče stvariti posebne skupine pesmi »svatovske«, ker se pri svatbah pojejo jako različne pesmi in samo nekatere so s svojimi predmeti v zvezi s svatbenimi obredi. Bilo bi torej najbolje navesti v preglednem spisku vse pesmi, ki se pri svatbah v raznih krajih pojejo in dodati kratki popis svatbenih obredov. Do samostalne skupine svatbenih pesmi priše bi samo pesmi, ki so tesno zvezane z obredom. Kar se tiče stvarnih opomb in pojasnil o postanku in razširjenosti pesmi, bilo bi najbolje dodati je k vsaki pesmi (Hauffen je predložil, naj se opombe zberejo na koncu vsakega zvezka). Prav srečne so bile Hostin-

¹ V češki parafrazi jih je objavil J. Horák, o. c. 8—9.

skega opazke o znanstvenih prilogah in celiem značaju dela. Uvod bi naj prinašal samo obširno poročilo o celiem nabirateljskem delu in o načrtih izdajateljevih. Glede na ogromno gradivo pa bo težko ali celo nemogoče dodati podrobne »znanstvene rezultate.« Izdaja naj prinaša samo vire (Quellenwerk) za bodoče preiskovalce. Znanstvena vrednost dela pa bodi v kolikor mogoči popolnosti, natančnosti in kritičnosti, dalje v zanesljivosti dodanih poročil, registrov, opazk in pojasnil. Izdaje historičnih ali literarnih virov ne prinašajo nikoli njih popolne ocene in porabe. Pač pa je Hostinský zahteval, naj bo delo pregledno in izhajališče za daljše obdelovanje. Zaradi tega je predlagal, naj bo poleg navadnega kazala (registra) tekstov tudi kazalo napevov, ki bi pa res zahtevalo precej prostora. Odločno je zavrgel nemške prevode pesmi, samo uvodi, predgovori in pregledni načrti pri posameznih zvezkih bi se naj preložili v nemščino in dodali kot samostalne priloge k iztisom za tujino.

V tem smislu je poročal Hostinský o delu obeh čeških odborov l. 1909 na tretjem kongresu »Mednarodne družbe za glasbeno vedo«, ki se je vršil na Dunaju ob stoletnici Haydnove smrti, in dodal tudi fonograme pesmi. Strokovnjaki vseh narodov so bili iznenadeni od bogastva zbranega češkega gradiva, ali čudili so se tudi jasnosti in znanstveni globokosti prof. Hostinskega. Posebno je ugajala leksikalna ureditev melodij. Hostinský se je vrnil z Dunaja »kakor prerojen«, poln veselja za daljše delo, ali v počitnicah 1909 je obolel in umrl 19. jan. 1910.

Tudi naš K. Štrekelj si je vzel stvar posebe k srcu. Pritožil se je pri prof. Rešetarju kot edinemu Slovanu v ožjem odboru, ki pa je druge Slovane premalo poznal, zakaj ni spregledal takoj nevarnosti nekaterih predlogov, in dopisoval si je o skupnem nastopu Slovanov s Čehoma V. Duškom in L. Janáčkom, s Poljakom Udzielo in z Rusinom Szuchiewiczem. Tudi prof. dr. E. Mandyczewskemu so se zdeli nekateri njegovi pomisleki važni. Ko so mu Nemci poslali svojo brošuro »Die Volksliedbewegung in Deutschösterreich«, je pisal pač dr. Blümmlu, ker le njega je mogel nagovoriti »Herr Doktor« (koncept z dne 23. nov. 1909), da se v sodbi o poročilu z dne 28. aprila 1909 ž njim popolnoma strinja, kar je samo manj obširno razložil v vlogi, poslani dr. Wiesnerju 22. julija, da pa o osebnih razmerah v ožjem odboru ni bil informiran. Pommerjevo nastopanje njemu in vsem Slovanom ni bilo nikoli simpatično »und wir haben uns gewundert, ob denn

die Deutschen Österreichs keinen besseren Mann haben, um ihn ins Vordertreffen zu schieben.«

Štrekljevi ugovori z dne 22. julija 1909 obsegajo celih 10½ str. fol., so važni za njegove nazore o takrat nameravani celi izdaji in ohranijo svojo ceno tudi za bodočo izdajo samega slovenskega gradiva. Čudil se je, zakaj k posvetovanju ni bil povabljen tudi kak češki, poljski, rusinski itd. odbornik, ko vendar bogastvo slovanskega narodnega pesništva presega nemško najmanj desetkrat. Slovanske narodne pesmi morejo se izdati le kot celina, ne po deželah. Polemizira proti raznim sklepom in njih ute-meljitvi. Pri razporeditvi pesmi je treba izhajati od teksta, melodijski ni merodajna. Urejevanje bodi v enih rokah, ali poseben urednik je potreben za melodije in glasbene komade, drugi za besedila. Pobjjal je izraz »Volksdichtung« na naslovнем listu, ker k tej spadajo tudi pripovedke, bajke, uganke, pregovori. Naslov »Das Volkslied in Österreich« se mu ni zdel primeren, ker pomeni krajšo ali daljšo r a z p r a v o o narodni pesmi v Avstriji, predlagal je »Österreichische Volkslieder und Volksmelodien«, poleg narodnih naslovov pa še občni latinski kakor Carmina et meli populorum austriacorum ali pa Thesaurus carminum et mēlorum populorum austriacorum. Dalje je bil proti zahtevi, da urednik išče in podaje znanstvene rezultate, glavno je dobro urejeno gradivo, ki bo služilo znanstvenim raziskovalcem na celih sto let in še dalje. Za občinstvo pa se naj izda manjša izbira. S posebnim temperamentom je pobijal tudi zahtevo, naj se narodne pesmi prevedejo v nemščino, ker dobri umetniški prevodi niso lahki, saj se marsikaj očita najboljšim prevodom slovanskih narodnih pesmi, kakor A. Grünu, Talvj, Kapperju, Wenzigu, da ne govori o »monstrih« F. S. Kraussa. Kdo bi naj prevajal, morebiti uredniki državnega zakonika, ki za to nikakor ne bi bili pozvali? Seveda bi se izdaja nemških narodnih pesmi tudi kako zavlekla, ako bi se čakalo na njih prevode.

Kakor se že vidi iz nemške brošure in pismenih ugovorov, ki sta jih poslala Hostinský in Štrekelj, se je nabralo za sejo glavnega odbora 15. in 16. dec. 1910 mnogo gorečega gradiva. Navzočih je bilo razen predsednika Wienerja 13 Nemcev za razne odbore (med njimi Friedwagner za rumunski, Gartner za latinski), dalje ravnatelj E. Hertzka za Universal-Edition, 6 Slovanov (Janáček, Nejedlý, Rešetar, Štrekelj, Wl. Szuchiewicz in S. Udziela) in 1 Italijan (Ive). Predsednik Wiener je razložil, da je

glavni odbor bil sklican po petih letih, da se da odborom dovolj časa za nabiranje, ali tudi radi tega, da ne narastejo preveč stroški (za potnine odbornikov) in da se pičla sredstva porabijo popolnoma za delo odborov. Čudil se je, da so sklepi ožjega odbora naleteli na tako ostri odpor in celo na proteste, ki so pobijali legalnost njegovega zborovanja. Nikdo ni hotel obiti glavnega odbora, posameznim odborom pa so bile »osnove« itak poslane z opombo, da bodo veljavne, ako bodo popolnoma odobrene. Seja je potekla tudi res v najlepšem redu, zbrani strokovnjaki so stvarno razpravljalji o mnogih težkih, zamotanih in kočljivih vprašanjih in se zedinili na važne sklepe. K besedi je prišel tudi pokojni Hostinský. Predsednik Wiener je omenil, da zbor ne more bivšega člana glavnega odbora bolje počastiti nego s tem, da ga še enkrat sliši, »und sich den ganz ausgezeichneten Ausführungen desselben anschliesst.« Prečitano poročilo je našlo polno priznanje. Marsikateri njegovi predlogi so bili med posvetovanjem sprejeti. Obveljal je tudi Štrekljev ugovor proti »Volksdichtung« in je bil sprejet naslov: Das Volkslied in Österreich, Volkspoesie und Volksmusik der in Österreich lebenden Völker (ne več: Stämme). Ostalo pa je pri glavnem naslovu »Das Volkslied in Österreich«, ker se rabi tudi v tem smislu in ker je bilo podjetje že obče znano pod tem imenom, posebno pa ne bi bil več na mestu latinski naslov, ki bi v širokih krogih samo škodil. Drugače pa je obveljalo še marsikaj v duhu Štrekljevih misli. Delo naj bo »Quellenwerk«, torej brez znanstvenih preiskav, znanstveni aparat k posameznim zvezkom naj se omeji največ na narodno pesem in narodno glasbo dotičnega kraja, urednikov naj bo kar najmanj in naj se povsod posebe imenujejo, gradivo naj se razvrsti po vsebini (stoffliche Gruppierung), o nemškem prevodu narodnih pesmi se sploh ni govorilo, za to pa jako mno- go o jezikovnih vprašanjih cele izdaje, ki so se rešila s kom- promisi.

V imenu vseh slovanskih in obeh italijanskih odborov je izjavil že prvi dan prof. Rešetar: ako bi ostalo pri sklepu ožjega odbora, da mora tudi v izdajah nemških narodnih pesmi glavni naslov biti nemški, oziroma da se mora dodati prevod uvoda, znanstvenega aparata itd., bi slovanski in italijanski odbori ne mogli dalje sodelovati. Z druge strani je predsednik Wiener pri- pomnil, da brez nemškega naslova in brez vsake nemške vsebine ni misliti, da bi se izdaja med Nemci in v tujini naročala in ku-

povala, z nemškimi prevodi pa sme računati tudi na tuje odjemalce. Ravnatelj Janáček je sprožil misel, naj se nenemške pesmi izdajo v dveh izdajah, v eni izključno v jeziku dotičnega naroda, kateremu se izroči kakor biblija narodnih pesmi, druga pa z dvojezičnim naslovom in dodatkom prevedenih uvodov, pojasnil, registrov in dodatkov. Sklepanje je bilo odloženo, da so se mogli nenemški odborniki posebe posvetovati. Na začetku seje drugega dne je prof. Rešetar izjavil v njih imenu: Vprašanje naslova in jezika izdaje ima za vse nenemške odbornike eminentni narodni značaj, od čigar ugodne rešitve je odvisno daljše sodelovanje slovanskih in italijanskih odborov. Taka rešitev je mogoča brez znatnega povečanja stroškov publikacij, ako se za nenemška ozemlja priredita dve izdaji. Ena, določena za dotični narod, bodi izključno v njegovem jeziku, druga za potrebe širokih znanstvenih krogov, naj ima glavni naslov v narodnem jeziku in v nemškem prevodu, razen tega na koncu dodatek, kateri prinaša uvod, vsa pojasnila in sploh ves znanstveni aparat v nemškem prevodu.

Predsednik Wiener je na to pripomnil: Gre za vprašanje, ki spada eminentno v kompetenco ministrstva, ki celo izdajo pravila. Določitev mora biti prepuščena ministrstvu. Z osebnega stališča more predloženi način proglašiti kot sprejemljiv in je prepričan, da bi stroški prišli komaj v poštev. On je torej pripravljen, da priporoči predlog ministrstvu in zagovarja njegov sprejem. Vprašal pa je zastopnika ladinskega in rumunskega odbora za njih mnenje. Dvorni svetnik prof. Gartner je odgovoril, da Ladinci nimajo svojega književnega jezika, torej za nje dveh izdaj ni treba. Prof. Friedwagner (Nemec) je izjavil, da si rumunski odbor dosedaj ni delal skrbi z jezikovnim vprašanjem. Rumuni polagajo važnost na to, da se zapadna Evropa seznani z njihovim narodnim pesništvom, in zahtevajo samo, da teksti izidejo v rumunskem jeziku, drugače pa se naj znanstvena izdaja uredi nemški.

Prof. Rešetar se je zahvalil v imenu nemških kolegov predsedniku za njegovo dobrohotnost in je prosil nemške člane, naj se v smislu razprav prejšnjega dne izognejo majoriziranju v tej eminentno narodni zadevi, tembolj ker je odločitev vprašanja iz glavnega odbora prenesena v ministrstvo. Naglaša pa, da Slovani ne bi mogli iti črez te meje, zaradi česar se prosi, da se v tem smislu ministrstvu poroča.

Glavni odbor si je pridržal pravico kontrole cele izdaje, ki bi jo vršil po svojem ožjem odboru. V tem pa seveda Slovani niso hoteli ostati dalje pastorki; zaradi tega je bil ožji odbor razširjen na 8 članov, da bi bili v njem paritetno zastopani 4 Nemci (Pommer, Much, Hauffen, Götz), 3 Slovani (Rešetar, Udziela in Janáček) in 1 Italijan (Ive). Popolnoma v duhu takratne avstrijske politike, ko se je n. pr. pri volilni reformi glezano na to, da Nemci, ki niso mogli ohraniti večine, ne pridejo v občutno manjino! Seveda pa je tudi ožji odbor mogel že naprej računati z narodno občutljivostjo Slovanov, ali tudi to je bilo v duhu stare Avstrije, da se je bilo treba boriti za vsako narodnostno drobtino.

Nerešeno je ostalo vprašanje pisma. Nemci so pod Pommerjevim vplivom bili »seveda« za »nemško« pismo, Slovani in Romani za latinico, bolje rečeno antiko. Tudi tukaj je prišlo do posredovalnega predloga, naj se izbere pismo, ki je v sredini med frakturo in antiko, ali ravnatelj Hertzka ni mogel dovolj hitro preskrbeti vseh potrebnih vzorcev, tako da ni prišlo do odločitve, ki se je prepustila ožjemu odboru. Zanimivo pa ostane mnenje »Universal-Edition«, da tiskovni stroški pri večjem formatu (Lexikon-, oziroma klavirni izvlečki) niso dražji nego pri manjših formatih (velika osmerka). Kar se tiče not, je bil sprejet »Notentypendruck«, kajti »Stich« bi bil predrag. Važnost se je polagala tudi na slike, n. pr. na fotografije krajev, kjer narodna pesem živi, narodnih pevcev in godcev (gl. gori Janáčkovo navodilo). Da ne bi bilo slik preveč, je bil sprejet predlog prof. Szuchiewicza: »Želi se, da se nabiranje razširi tudi na slike (fotografske posnetke) plesov, prizorov in glasbenih orodij.« Na pritožbe raznih odbornikov je bilo tudi sklenjeno, da ni sodelavci ni člani delovnih odborov nimajo pravice izdajati za odbor nabранo gradivo. V tem smislu je bila izdana od ministrstva stroga prepoved, ki jo je bilo treba uveljaviti tudi pri Slovencih. Tem manj je smelo gradivo biti pristopno postranskim osebam, že zaradi tega, da se ne raztepe.

13. in 14. junija 1913 je imel glavni odbor zopet seje na Dunaju, ker se je že resno mislilo na začetek izdajanja. Najprej in seveda najlaže so imeli Kočevarji pripravljen zvezek za 50 do 80 pol, ali sam Hauffen, najboljši poznavalec teh kranjskih Nemcev, je bil proti izdaji vsega gradiva, ker je bilo med njim mnogo znanega. 1. zvezek so pripravili tudi Rusini, ki so sploh

pridno nabirali in študirali svoje bogato narodno pesništvo. Ker sem se jaz prvič udeležil kot novi predsednik slovenskega odbora sej, sem predložil, naj se dunajska Akademija znanosti, ki je imela posebno fonogramsko komisijo s posebno konstruiranim fonografom, ki se je za svojo dobo jako hvalil, loti tudi fonografiranja narodnih pesmi pri avstrijskih narodih. Hotel sem s tem olajšati tudi delo in stroške slovenskemu odboru, ki je mnogo premišljeval o fonografiranju naših narodnih pesmi. Dva profesorja, člana Akademije, sta prevzela nalogu, da organizirata tako akcijo pri dunajski Akademiji, ali uspehov nismo videli, vsaj na Slovenskem ne; za to pa hrani fonogramski arhiv dunajske Akademije znanosti pesmi južnoamerikanskih Indijancev in pa prebivalcev zaostalih otočičev nad Anglico! Nižjeavstrijski odbor pa je predložil, naj bi se poleg znanstvene in poljudne izdaje narodnih pesmi priredila še tretja za šoli odraslo mladino. Predlog dr. Rotterja, naj bi se poslalo vse zbrano gradivo na Dunaj v pregled, je propal; imel je smisel samo za nemško gradivo, ali videli smo že, kako so se sami Nemci branili centralizacije svojega dela. Pač pa je bil dr. Rotter poverjen z nalogo, da sestavi prospekt cele izdaje, za kateri si je izprosil gradivo vseh odborov. Ljubljanski odborniki so si vzeli ta poziv jako k srcu, izbirali in posvetovali so se jako mnogo, tako da je njih ožji odbor imel samo januarja 1914 seje 10., 16., 23. in 27. Zbral je in poslal tele vzorce naših narodnih pesmi:

A. Epične:

- I. Pegam in Lambergar (št. 8898)¹, enoglasno.
- II. En ovčar je ovce pasa (št. 5283), enoglasno.
- III. Zelena mala dobrava (št. 1141), enoglasno.

B. Lirične:

- IV. Nič ne jokaj (št. 5505), dvoglasno.
- V. Moja urca bo prišla (št. 5470), troglasno.
- VI. Moja kosa je križevna (št. 7605), četveroglasno.
- VII. Oj, ta mlinar (št. 11160), peteroglasno.
- VIII. Sunoč sm dobiu pismce (št. 11161), peteroglasno.

C. Plesna pesem:

- IX. Belokranjsko »Kolo« (št. 9331), dvoglasno.

Slike so bile dodane k pesmim I., III., VI., VII. in IX.

¹ Ta in druge visoke številke pričajo takoj, koliko se je nabralo med Slovenci pesmi z melodijami.

Slovenci so se res postavili. Dr. Rotter mi je pisal s Dunaja 18. februarja 1914: »Der slovenische Arbeitsausschuss brauchte lange, aber dafür hat er auch vollständige, einwandfreie Arbeit gefertigt. Wenige Arbeitsausschüsse haben mir ein so bequemes Material geschickt.«

In ponosno bi se bile glasile besede v načrtu dr. Karla Rotterja: ... »Der verstorbene Minister Hartel versammelte einen Stab von Männern der Wissenschaft und der Praxis um sich und schuf eine Organisation, wie sie so grossartig noch nie und nirgends der Volksliedarbeit zur Verfügung gestanden hat: Ein eng gemaschtes Netz war über das weite Reich geworfen... vom Rhein bis an den Pruth, vom Riesengebirge bis an die Schwarzen Berge.« Uspeh je presegel vsa pričakovanja, narodna umetnost še živi v dobi železnic in parnikov, operetnih kupletov in gramofonov, ne samo v odleglih visokih gorah, ampak celo pred vrati velikih mest, v sredi industrijskih okrajev, kar je celo poznavalce iznenadilo.

Iz vsega tega pa ni bilo nič. 27. junija 1914 mi je pisal dr. Rotter, da se ožji odbor ni zedinil o skupnem prospektu. Koliko so bili tega krivi prepri med nemškimi odborniki, ljubosumnost med odbori in narodnostna vprašanja, ne vem. Da so tudi ta bila zopet po sredi, sodim po tem, da je prof. Rešetar stavljal »posredovalni« predlog: 1. mednarodni prospekt naj se izda brez vzorcev in slik; 2. delovni odbori se potrudijo sami za oznanilo svojih izdaj (specijalni prospekti); vsak specijalni prospekt obsega: a) splošni prospekt (v deželnem jeziku), b) poseben del vzorcev in slik. 3. Vsak zvezek se oznani s posebnim listom. Res škoda, da ni prišlo do občnega prospekta z vzorci in slikami. Tako bi svet vsaj nekaj zvedel o velikanskem podjetju ter o bogastvu, raznovrstnosti in lepoti narodnih pesmi vseh narodov bivše Avstrije... Ali ni bilo več vodilnih in avtoritetnih mož, ni bilo več dobre volje, bližajoči se razpad Avstrije se je kazal tudi pri takem simpatičnem podjetju.

Med svetovno vojno je delo seveda mirovalo. Od odborov se je enkrat zahtevalo, naj pošljejo zbrano gradivo iz varnostnih ozirov na Dunaj, ali slovenski odbor je dobro storil, da tega naloga ni izvršil. V letu 1918 pa je bila zopet sklicana seja glavnega odbora na 7. in eventualno tudi 8. maj. Ker sem pri selitvi na Lipsko zapustil predsedniški arhiv v seminarju za slovansko filologijo v Gradcu, nisem ničesar o tem napisal v delovodni zapis-

nik in nisem si ohranil tudi nobenih beležk. Nisem tudi rad šel k taki seji, zato ker ni moglo biti posebnega in novega gradiva, ali ker sem se izgoverjal, da imam pomisleke zaradi potnih stroškov, odgovoril mi je predsednik Wiener, da to ni nobena začrnila, kajti stroške prevzame glavni odbor, zaradi tega upa, da se bom seje udeležil, »worauf ich grossen Wert legen würde«. Hotelo se je še manifestirati za Avstrijo. Dnevnega reda se malo spominjam. Šlo je glavno za izdajo nemškega vzornega zvezka (Musterband), ali Nemci sami so se hudo prepirali o »znanstveni natančnosti«, posebno zaradi zapisovanja dialektoloških posebnosti. To pa je vprašanje, ki je bilo in je še nerešljivo. Ni mogoče čakati na dobre dialektologe, ki bi tudi narodne pesmi zapisovali fonetično pravilno. Slovenci in Italijani pa so se dogovorili, da izdajo svoj vzorni zvezek (tako sem poročal v seji ljubljanskega odbora v avgustu 1918).

Dogodki so se po poslednji seji glavnega odbora hitro razvijali in tako ni izšel niti en zvezek s tolikim trudom in z velikimi stroški započetega dela »Narodna pesem v Avstriji«. Vendar nabранo gradivo se ne more izgubiti in bo prišlo prej ali slej na dan. Da je med naslednimi državami najbolj urejena češkoslovaška republika, se bo tudi tukaj pokazalo, kajti že l. 1919 si je ustanovila »Ústav (institut) pro lidovou píseň«.¹ Ta »ústav« je dobil nalog, da izda zbirku češkoslovaške narodne glasbe, posebno narodne pesmi češkoslovaške, po potrebi tudi drugih narodov na češkoslovaškem ozemlju. Dalje pravila ponavljajo oklice češkega odbora iz let 1906 in 1908. Ustav ima torej tudi delovne odbore pod vodstvom glavnega, na čelu katerega je prof. Jiří Polívka, in sicer: odbor češki, moravsko-šlezski in slovaški. K tem je prišel l. 1922 še nemški odbor za vse nemške oblasti na ozemlju cele republike. Ustav je zbiral pridno dalje, že l. 1920. pa je podal moravsko-šlezki odbor tudi »predloge za izdajanje pesmi«, o katerih se je mnogo pogajal s češkim, in rezultati skupnih posvetovanj so bili sprejeti. V glavnem se držijo načel Hoštinskega. Pesmi se razdele v pet obsežnih skupin: I. Narodna (lidová = naša ljudska) pesem v ožjem smislu (epika, lirika, obredne pesmi, pesmi plesne; pri plesih bodi temelj za razdelitev glasbena stran). II. Pesem kramarska (epika, lirika). III. Ponarodnena pesem umetniška. IV. Narodna pesem duhovna. V. Pesmi iz

¹ J. Horák, o. c. 14—18.

14.—17. stoletja (pri končni ureditvi bi to bil prvi zvezek). Prešlo pa se je tudi že k izdajanju in v tisku so 1. češki zvezek: Janáček-Váša, Milostné (ljubezenske) písne moravské, in nemški: Jungbauer, Volkslieder aus dem Böhmerwalde. Upajmo, da ne bodo dolgo zaostali tudi Slovenci.

Delo slovenskega odbora.

Za slovenski delovni odbor (Slovenischer Arbeitsausschuss) za podjetje »Narodna pesem v Avstriji« bili so 23. oktobra 1905 imenovani tiče člani: dr. Karel Štrekelj, vseuč. profesor v Gradcu, dr. Matija Murko, vseuč. profesor v Gradcu, Matej Hubad, koncertni voditelj »Glasbene Matice« v Ljubljani, Janez Kokosar, mestni župnik v Gorici, Josef Križman, kooperator v Mošćenicah v Istri, Gabrijel Majcen, vadnični učitelj v Mariboru, Frančišek Milčinski, sodni tajnik v Ljubljani, Luka Pintar, skriptor študijske knjižnice, tam, Janez Scheinigg, gimn. profesor v Celovcu, Anton Štritof, gimn. profesor v Ljubljani, dr. Josef Tominek, gimn. profesor, takrat tudi v Ljubljani. Deželna vlada je pošiljala kot svojega delegata v odborove seje dež. nadzornika Fr. Levca. Vsi ti odborniki razen Križmana so se sešli prvič in zadnjič v takem številu 17. decembra 1905 v Ljubljani v pisarni Glasbene Matice ter se skoro 8 ur posvetovali o Štrekljevih dobro pripravljenih načrtih tiskovin in o organizaciji dela.

»Osnovna načela« (gl. gori) za publikacijo »Avstrijske narodne pesmi« (Štrekelj se je držal tega naslova, ki ga je 1910 posebe branil, od začetka) so naglašala, da bi delo »obsegalo ne samo vse dosežne, v širokih slojih preprostega ljudstva nastale, prej kdaj ali pa tudi še zdaj v njem razširjene narodne pesmi z njih melodijami vred, ampak tudi vse drugačne iz naroda izišle glasbene proizvode vseh v Avstriji živečih narodov.« Potem takem bi se vpoštevali »poleg narodnih pesmi samih tudi vsi tisti pojavi narodnega življenja, ki se izražajo z glasom in godbo na plesih in zabavah, ob veselih in žalostnih dogodkih v življenju. V nji dobé prostora tudi popevke, ki oklicujejo že njimi ponoči čuvaji ure ali ki jih delavci v enakomerinem taktu pojo, ko zabičajo v zemljo stebre ali vlečejo ladje ali sode; pozabljenе ne bodo niti melodije brez besed, niti ne ritmični vriski in klaci, pa niti ne pritrkavanje na zvoní.« Delo naj bo znanstveno. Znan-

stvena kritika zahteva: največjo popolnost, kolikor moči zveste in natančne zapise in kar najožjo združbo vsega gradiva, ki gre vkupe. Na podlagi znanstvene zbirke namerja ministrstvo napraviti še drugo, manjšo in poljudno izdajo, ki bi naj oživila negovanje narodne pesmi v šoli, doma in v družbi.

K urejevanju bo moči preiti šele tedaj, ko bo gradivo za vse delo povečini zbrano in pripravljeno. Gradivo naj se zbira iz že tiskanih zbirrek, časnikov, knjig in posameznih listov ali pa iz pisanih zbirrek, pesmaric, listov itd. Ta vrsta zbiranja se ne sme vpoštevati prenizko ali pa celo zanemariti; zgodovinska spričevala o petju prošlih dob so največje cene za to, da moremo znanstveno presoditi, kako se je narodna pesem in glasba razvijala.

Druga vrsta je zapisovanje iz ust narodnih ali pa po proizvajanju naroda samega. To zbiranje je zategadelj večjega sedanjega pomena, ker kultura spodriva narodne pesmi in melodije, ki so izgubljene za vselej, ako se pozabijo.

Zbira se naj vse, kar je izšlo iz naroda ali izhaja iz njega. Najprej narodne pesmi vsake vsebine, najsi jih poje ena oseba ali cela družba pri kakikoli priliki. Zametavati ni uspavank, pesmi pri delu, niti drobnih melodij z razumljivim besedilom ali brez besed. Tudi narodne gledališke igre je treba v poštev jemati. Naj se tudi opisuje vse, kar je v zvezi z narodnim petjem in narodno godbo.

Ne velja izgovor, da ne bo najti novih neznanih pesmi ali pa samo varijante znanih. Tudi narodna pesem, dasi vklenjena v pesemsko mero in melodijo, se spreminja od kraja do kraja in vsak pevec jo poje po svoje, zdaj tako, zdaj drugače. Vedno se izplača zapisovati že zabeležene pesmi, zlasti tedaj, kadar kaže varijanta lepe posebnosti v besedah ali v napetu. Saj nam šele varijante kažejo pravo pravnost narodnega duha. Važno je tudi znati, katere umetne pesmi so se narodu zlasti prikupile, kako jih je on spremenil in si jih prikrojil. Ne smejo torej biti izločene od zbiranja, ako jih narod poje brez šolanja na pamet ter jih spreminja in zapušča potomcem. Če se take pesmi pojо ali prepisujejo v narodne pesmarice nespremenjene, jih je treba samo označiti kot take, ne pa prepisati.

Prav kratki so predpisi, kako je zbirati. Ker sta v narodni pesmi besedilo in melodija spojena v živo enoto, je zapisati

o b o j e. Samo ako bi se to ali drugo ne dalo doseči, se smemo zadovoljiti le z zapisom enega samega dela. Zbirateljem je paziti, da bodo zapisovali, kar so slišali, zvesto po besedi in napevu, in brez vsakršnega dostavka. Besede naj se zapišejo natančno po narodnem govoru, brez črtanja ali zamenjavanja sirovih izrazov. Narečje naj se izrazi v pismu kolikor moči natančno in zvesto, ali štreklju samemu je bilo jasno, da od nestrokovnjaka ni zahtevati, da bi pisal kako narečje po znanstveni fonetiki, zato se bo zadovoljiti s tem, da se enotno zaznamujejo vsaj tiste posebnosti narodnega govora, ki se tudi nešolanemu ušesu morajo zdeti nekaj nenavadnega (slede primeri). Po dialektičnih oblikah bode se dalo tudi zasledovati, kako potujejo narodne pesmi. Napevov pesmi ni harmonizirati niti jim pristavljati spremljevanja, če se ne pojeno s spremljevanjem. Zapisati jih je natančno, kakor jih narod poje, z vsemi razlikami v ritmu, taktu, razvrstitvi tonov in harmoniji. Enoglasno, dvoglasno, triglasno ali večglasno, kakor poje narod. Isto velja, če se pesem spremlja z narodnimi inštrumenti, kakor so: dude, žvegljice, klarineti in druga pihala, gosli, citre, oprekelj, gitara, ročna in ustna harmonika itd.

Točka 5 se je glasila dobesedno: Napeve in plese je zapisati v lahkem, priprostem glasbenem načinu po srednji višini ter uporabljati kolikor moči malo predznakov; vendar je želeti, da se naznači absolutna višina tona, v kateri narod poje pesem. Pri koloraturah je natančno zaznamovati zloge, ki jih pevci vokalizirajo; včasih se narejajo iz njih značajne besedne tvorbe.

Vsakemu zapisu je pripisati natančen domovinski list, ki obsegaj ime zapisovatelja, oseb, ki so pesem pele ali kak kos godle, kraj zapisa, kake navedbe o tem, kako daleč je pesem ali godba razširjena, in pa čas zapisa. Dobro došla bodo tudi pojasnila nenavadnih in dialektičnih izrazov, opombe v razjasnilo teksta in drugi podobni pristavki.

Posamezne pesmi je zapisovati posebej na listih, ki imajo velikost ene četrte pole; če je treba, se več takih listov spoji. Zbiratelji naj zasledujejo ljudi, ki zlagajo pesmi ali pa jih narejajo sproti (improvizirajo). Pri takem iskanju očeta pa je treba previdnosti. Zbiranje se mora raztezati zlasti na tiste kraje, kjer še krepko živi narodno petje; kraje pak, kjer narodna pesem še samo životari, je prepustiti v preiskavo enemu ali več strokovnjakom. Prepise iz pisanih ali tiskanih zbirk in posameznih listov,

ki jih imejitelji ne marajo odstopiti odboru, je napraviti zvesto in navesti vire z bibliografično natančnostjo.

Z »Osnovnimi načeli« razpošiljala se je »P o p r a š e v a l n a p o l a o narodnih pesmih, narodni godbi in narodnih plesih«. Naslovljenci so se vabili, naj stopijo v krog zbirateljev, za kar bi dobili nadaljnja navodila (gl. doli), ali pa naj odgovorijo na vprašanja: pojejo li se v njihovem kraju še narodne pesmi, posebno stare, redke, ne splošno znane, še ne zapisane niti po besedah niti po napevu, so li znani moški in ženske, ki znajo peti mnogo narodnih pesmi, nahajajo se kje zlasti starejše osebe, ki znajo peti četudi le posamezne, toda stare, redke in neznane pesmi, pojejo li pevci in pevke narodne pesmi v krov dvoglasno, triglasno, četveroglasno ali večglasno, bi li navedene osebe bile pravljene komu peti svoje pesmi, da jih zapiše, kdaj, kje in pri katerih prilikah bi to bilo najprimernejše, pojo li se sami edinole ali pa jih nekateri tudi samo recitirajo (pravijo, narekajo) iz kateregakoli namena, in kdo so tisti, ki znajo take pesmi delati sproti, delajo li k takim tekstrom sproti tudi melodije; poznate osebe, ki bi bile sposobne za zapisovanje melodij v notah, zlasti take, ki bi znale s pevci občevati, naj li se pošlje v okolico strokovnjak za zapisovanje, ali se nahaja v okolici kdo, ki si je že napravil zbirko narodnih pesmi po besedah in melodijah. Podobna ali manj obsežna vprašanja so se stavila o narodni godbi in o narodnih plesih. Imenujejo se naj sploh vse priložnosti, ob katerih se v dotičnem kraju mnogo poje, gode in pleše, kdaj bi se to dalo najbolje ogledati in slišati.

Odgovori bi se naj poslali kakemu članu delovnega odbora ali z a p r v i č a s š e bolje vodstvu tistega nabiralnega odseka, ki so bili tako razdeljeni: za Gorenjsko M. Hubad, Dolenjsko Fr. Milčinski, Notranjsko A. Štritof, Istro J. Križman, Goriško in Trst J. Kokošar, Koroško J. Scheinigg, južnozapadno Štajersko dr. J. Tominšek, severovzhodno Štajersko G. Majcen. Imenovali so se še M. Murko kot »protipisec« (t. j. sopodpisoval sem Štrekljeve vloge in poročila), L. Pintar kot blagajnik in K. Štrekelj kot voditelj delovnega odbora.

Slovenski odbor pa je izdal še posebno knjižico »N a v o d i l a i n v p r a š a n j a z a z b i r a n j e i n z a p i s o v a n j e n a r o d n i h p e s m i , n a r o d n e g o d b e , n a r o d n i h p l e s o v i n š e g , k i s e n a n a š a j o n a«.

to.«¹ Tu je Štrekelj dopolnil osnovna načela in v splošnih določilih posebno naglasil, naj se zapisujeta tekst in melodija, ali samo in edinole to, kar zares slišiš. Ne popravlja j in pretvara j ničesar. Pomisliti je, da se narod briga za glasbene teorije in nauke umetnih glasbenikov prav tako malo, kakor za poetična in stilistična načela estetičnega teoretika ali normalnega slovničarja. Najvažnejši pa je oddelek II. (str. 4—14) z navodili, kako je kolikor moči natančno zapisovati tekste. To je cela dialektološka razprava o slovenskih soglasnikih in samoglasnikih v narodni govorici. O zapisovanju melodij je napisal navodila M. Hubad (str. 15—20), ki je posebno naglašal večglasnost slovenskega petja in že tukaj zahteval, naj se večglasne pesmi zajamejo s fonografom. Dobro je tudi opomnil, da bi značaj narodne pesmi mogel zapisovalec spoznati najbolje tedaj, kadar bi narodni pevci in pevke, ko pojejo, še niti ne vedeli, da jih kdo posluša z namenom, da bi zapisal njih pesmi. Najbolje bi mogli zapisovati tisti glasbe veči zbiratelji, ki so prisiljeni živeti med narodom, v prvi vrsti učitelji in organisti.

V drugem poglavju (21—33) je sestavil Štrekelj 248 vprašanj o narodnem petju, narodni godbi, narodnih plesih in šegah, ki se nanašajo na to. Za podstavo je vzel »Pitanja za prikupljanje muzičkih običaja u Srbu, sastavili Božidar Joksimović i Vladimir R. Gjorgjević,« ki so izšla kot priloga listu »Karadžić« (l. 1899., vel. 8^o, 6+26 str.). Tu je posvečeno mnogo pozornosti pevcem, godcem in plesalcem in življenju njihove umetnosti. V tretjem poglavju so bila določila, kako na zunaj vrvnati zapiske in odgovore. Pri tem je zanimiva zahteva: Naslova ni pristavljati, ker ga dobi pesem ali godba šele ob redakciji; pač pa je zanj pustiti praznega prostora. Ako ima pesem ali godba v narodu določeno posebno ime, je zabeležiti to na koncu sklepnih opomb. Pri domovinskem listu vsake pesmi naj se pristavi tudi opomba o stanu, starosti in okolnostih življenja pevca, ako se je zapisala od njega samo ena pesem (kos); če pa je od istega pevca več pesmi, je priložiti podatke o življenju na posebnem četrtnem listu. Na konec more zapisovalec pristaviti še opombo o petju, jeziku, posameznih izrazih, ki niso umevni vsakemu ali pa znani samo v dotičnem narečju; pri nejasnih besedah je dolžnost izprašati pevca.

¹ Izdal po c. k. ministrstvu za bogočastje in nauk postavljeni slovenski delovni odbor za publikacijo »Avstrijske narodne pesmi«, 8^o, str. 36.

kaj razume Ž njimi. Popisom plesov naj se priloži, če le mogoče, črtež pomikanja v plesu; kot priloga so dobro došli tudi fotografski snimki, zlasti če se pleše v narodni noši.

Omenil sem že zgoraj, da se je Štrekelj sicer opiral na načela, sprejeta na Dunaju, ali da je samostalno izdelal tiskovine slovenskega odbora, ki so že bile davno gotove, ko mu je ministrstvo 4. VII. 1906 poslalo tiskano »Anleitung zur Sammlung und Aufzeichnung ... ausgearbeitet von Dr. Josef Pommer, Professor und Reichsratsabgeordneter«. Enako sta prepozno prišla Anleitung in Fragebogen štajerskega odbora. Slovenski odbor je mirne vesti izjavil, da mu ni treba ničesar menjati. Glede muzikalnega navodila pa je M. Hubad dodal, da to sploh ni mogoče v kratkih potezah in da mora zapisovalec že biti dovolj več glasbe. Pobijal je tudi več Pommerjevih predpisov in nekaj čeških.

Razen teh tiskovin je izdelal Štrekelj za odbor še pravilnik (Reglement). Osnovnih načel in popraševalne pole se je natisnilo po 15.000 iztisov, Navodil in vprašanj 2500 in se razposlalo večinoma že l. 1906., deloma tekom let, tako da je danes že malo iztisov v zalogi. Ne morem pa reči, da je bil uspeh v razmerju k množici razposlanih tiskovin. Najbolje bi bilo vedeti, koliko Popraševalnih pol je bilo vrnjeno z odgovori in s kakimi, ali v arhivu Etnografskega muzeja sem jih zastonj iskal (bilo bi vredno zbrati vse, ki so se ohranile pri odbornikih). Soditi pa morem po nabiralcih, da je bilo mnogo poklicanih ali malo izvoljenih. Za prvih šest let bilo je vseh 34 in težko da je njih število doseglo 40. Mnogo resnice je na tem, kar je pisal 21. II. 1908 dr. Tominšek Štreklju: »... največ smo dosegli osebnim potem, po znancih«. Ko sem vodil jaz odbor, sem se tudi prepričal, da je treba zapisovalce iskat s poizvedovanjem in jih pošiljati tudi v druge kraje nabirat. Posebno zanimivo pa je, kar je Tominšek pisal Štreklju o njegovih Navodilih: »Tu naj mimogrede omenim, da je Vaše brošure sila škoda, ker pride večinoma nerazsodnim ljudem v roke. Jaz sem že mislil na to, da bi se izročila knjigotrštvu, ko bi bilo to dovoljeno. Nekateri filologi so se oglašali za njo in sub titulo, da bodo našo stvar podpirali, sem jim seveda ustregel.« In tako je Štrekljeva razprava o slovenskih glasovih res dobro služila filologom, ali navadnim nabiralcem je bila premalo dostopna, saj je sam odbornik in odlični nabiralec G. Majcen pisal Štreklju (22. VI. 1907): »z mojim zapisovanjem pač zopet ne bodete tako zadovoljni. Pri najboljši volji ne morem

drugače. V Vašo fonetiko bi bilo treba se uglobiti, (jo) preštudirati.«

Osnovna načela in popraševalne pole so seveda bile potrebne in prinašale tudi mnogo koristi, ali vseh naukov si nabiralcii nizakor niso jemali k srcu. Koliko se je poučavalo, naj se pesmi zapišejo kakor se res pojejo, torej tudi večglasno! Po sedemletnem nabiranju pa je sam M. Hubad izjavil (v seji 27. XII. 1913): »Imamo večinoma enoglasne zapisane, pojo pa se večglasno. Preiskati bi morali nadalje ves nabrani material, kako se poje.« K temu prepričanju so ljubljanski odborniki tudi šele prišli, ko so imeli več pesmi fonografiranih pred seboj.

Pri nas se tudi ni nabralo mnogo ritmičnih klicev, vriskov in sploh narodne godbe. Nabiralcii kakor narod sam so se oklenili narodnih pesmi, ki se še pojo. Nekateri učitelji kakor Jos. Vidic, nadučitelj v Št. Pavlu v Savinjski dolini, in Janko Žirovnik so poslali sicer svoje zbirke starejših pesmi odboru na porabo, ali v celem se nabiralcii niso mnogo brigali posebno za starejše zbirke; take iz 18. stoletja, ki so služile učiteljem in organistom, je zasledoval le glavni odborov nabiralec Franc Kramar. To ni bila nesreča, nasprotno, pisane zbirke se bodo še vedno našle, samo v ustih živeča pesem pa izumira za vselej. Zanimivo bo enkrat zvedeti, koliko so naši nabiralcii zapisali o življenju narodne pesmi. Tako se jim je svetovalo, naj zasledujejo očete narodnih pesmi. Lep primer je izsledil G. Majcen pri Sv. Martinu pod Mariborom. Anton Županec, želar in godec, in njegova žena Uršula sta morala biti na vsaki gostiji in veselici; mnogo njihovih pesmi je od njega samega, mnogo jih je skupno zložil s svojo ženo, ko je zahtevala potreba; napevi so večinoma od žene. Pri imenitnih pevkah se je večinoma pokazalo, da so pele ali bile pele v cerkvi, ali tudi na gostijah in drugih veselicah. Z eno besedo, pokazalo se je tudi pri nas, da narodna pesem ni mistična cvetka, ki nekako tajnostno nastane v celem narodu, in da jo tudi pojejo večinoma nadarjeni poedinci in ne »ves narod«. Naglašalo se je tudi v navodilih, da se ista pesem poje različno v raznih krajih in da jo celo vsak pevec poje po svoje, ali odborniki sami so se čudili, ko sem jim razlagal iz svojih izkušenj pri študiju narodne epipe v Bosni in Hercegovini, da isti pevec poje isto pesem po nekoliko minutah drugače. Ne vem, je li zapisan kak takšen slučaj pri nas. Vredno bi bilo zapisati posebno nekaj pripovednih pesmi po letih iz ust

istih ženic, ako so še žive, ali pa take poskuse napraviti z mlajšimi.

Dovolj primerov, da najboljša navodila in vprašanja ne delajo čudežev, vendar prinesla so tudi marsikaj. Glavna reč je seveda uspeh nabiranja, ki je bil res velikanski. Kako in kaj se je doseglo, naj pripovedujejo daljše vrstice. Glavno delo so opravljali ljubljanski odborniki, ki so se shajali k sejam v Glasbeni Matici.¹ Iz finančnih razlogov so se že od konca l. 1906 sklicevali k sejam samo ljubljanski odborniki, drugim pa se je javljal dnevni red, da so lahko poslali svoje predloge. To je bil naš ožji odbor. M. Hubad je predsedoval, dr. J. Tominšek je bil tajnik (do začetka l. 1913.), A. Štritof arhivar, L. Pintar blagajnik, Milčinski ni imel posebnega posla, ali je rad pregledoval in ocenjeval došlo gradivo. F. Levec je mogel kot vladni delegat in odlični literarni historik odboru marsikaj svetovati. L. 1909. se je že pokazalo, da je treba imeti pregled vsega gradiva in zbrano in razmetano snov pričeti urejevati. Za ta posel je pridobil M. Hubad Ivana Franketa, znanega slikarja in ribarja, ki je stopil kot profesor risanja l. 1908. v pokoj. Delal je več mesecev in uredil do odborove seje 6. VIII. 1909 2676 pesmi, pripisavši številko (z rdečo tinto) in nabiratelja, ter razvrstivši jih po melodijah. Kot vesel pojav se je pokazalo, da je izmed navedenih pesmi le 531 varijant, ali tudi te so med seboj zelo različne. Ta posel se je mogel res smatrati kot pripravo za redakcijo in I. Franke, ki je bil 17. IV. 1914 imenovan za odbornika, ga je vestno in z dobrim razumevanjem nadaljeval še v dobi svetovne vojne. Za vsako odbrano pesem je dobival 20 vinarjev nagrade.

Sploh so vsi ljubljanski odborniki vršili svoje veliko delo do svetovne vojne. Prerano jih je pa zapustil njih organizator in voditelj K. Štrekelj po dolgi in mučni bolezni 7. julija 1912.² Predsednik glavnega odbora dr. Wiener izrazil je 16. VII. 1912 slovenskemu odboru iskreno sočutje in dodal: »... auch der leitende Hauptausschuss verliert in dem Dahingegangenen einen geschätzten Mitarbeiter, welcher sich um die Förderung des grossen patriotischen Werkes vielfache Verdienste erworben hat.«

¹ Škoda, da v Glasbeni Matici ni bilo prostora za arhiv. Samo tiskovine so se tam hranile, za gradivo pa je ponudil M. Hubad omaro v svojem stanovanju, drugi odborniki pa so tudi svoje spise hranili pri sebi.

² Gl. moj nekrolog, Veda II, (1912), 529—542.

Kakor za svoje »Slovenske narodne pesmi« delal je tudi za naš odbor še na smrtni postelji in s tresočo roko je zapisal v svoj delovodni zapisnik poslednje beležke. 17. januarja 1913 sem bil jaz imenovan od ministrstva za »Obmanna« odbora. Opazil sem kmalu, da ni bilo dobro, da Štrekelj od ustanovne seje ni prišel več med odbornike, in da je njegova dolga bolezen (v posteljo je legal v sredini julija 1911,bolehal pa že prej) zakrivila neko dezorganizacijo v odboru. V seji 11. aprila 1913 smo torej sklenili, da tako važen član odbora kakor je tajnik ne more stanovali daleč od Ljubljane, od koder mora dobivati poročila, ki jih pošilja zopet v Gradec. Mesto zaslužnega tajnika dr. J. Tominška, ki se je bil preselil v Maribor, je prevzel A. Štritof. Odborniki, ki niso ničesar vedeli, kaj se pripravlja in sklepa o urejevanju in izdajanju njihove zbirke, so sami zahtevali, naj njih predsednik pride vsaj enkrat na leto med nje. Da ne bi bilo stroškov, porabil sem za to počitnice ali pa kako drugo priliko, ki me je zanesla v Ljubljano. Na Dunaju pa sem zahteval, naj se vsi odloki pošiljajo tudi ljubljanskemu odboru v prepisu. V soglasju z odborom sem predložil ministrstvu, naj imenuje na mesto prof. Štreklja v odbor kot jezikoslovca prof. dr. A. Breznika na gimnaziji v Št. Vidu, razen tega pa še prof. Ivana Frančeta, ki je bil kot urejevalec zbranega gradiva odboru prav potreben. Takrat in pozneje sem odbornike posebe opominjal, naj oni in nabiratelji zasledujejo, kako narodna pesem živi, kdo so pevci, od koga so se učili, kako sami svoje pesmi menjajo, kar bi se naj vsaj v nekaterih slučajih konstatiralo. Opisujejo se naj plesi, šege in navade, pri katerih se pesmi pojeno. Sploh naj skupaj hodita muzik in etnograf. Zaradi tega sem priporočal odboru, naj zasleduje in si preskrbi etnografske časopise, posebno slovanske.

Dasi je ljubljanski odbor začel svoje delo šele v prvih mesecih l. 1906., je vendar imel na koncu prvega leta že 1045 narodnih pesmi z napevi. Odborniki niso samo organizirali, ampak šli najprej sami na delo. M. Hubad in Milčinski sta šla v petek po Velikem tednu romat na Zaplaz, kamor prihaja na tisoče romarjev in ondi med petjem narodnih pesmi »Vrtec« igrajo. M. Hubad je iztaknil izborno pevko Alojzijo Novak in zapisal od nje 312 pesmi. Znala pa je v mladih letih še kakih 100, katerih se ni mogla več domisliti. Z odborovo podporo je šla 1907 na Dolensko, da si osveži spomin pri sestrah, s katerimi je več let

skupaj pela »v cerkvi, na gostijah, novih mašah, žegnanjih, božjih potih itd.«. Hitro se je pokazalo, kako živi narodna pesem v resnici. Na Štajerskem je posebno marljivo nabiral mariborski odbornik G. Majcen in našel več prav dobrih nabiralcev, posebno v Ljutomeru (učitelj Fran Zacherl, župnik Peter Skuhala i. dr.) in okolici, dr. Tominšek pa je n. pr. iztaknil St. Lešnika, trgovca, malega posestnika, organista in godca v Keblju pri Oplotnici (na Pohorju), in Fr. Zemljiča, organista pri Sv. Tomažu pri Ormožu. Nabiralci so se javljali iz raznih strani v lepem številu, posebno učitelji, organisti in dijaki, ali prišel je med nje tudi upokojeni župnik Skuhala v Ljutomeru, davčni oficijal Iv. Ditrih v Litiji in ev. geometer J. Verbič v Trebnem. Odbor pa si ni delal iluzij in že v seji 19. XII. 1906 se je govorilo o tem, da bo nabiranje trajalo najmanj 5—6, morebiti celo 10—15 let.

Kar se tiče nagrad, držal se je odbor tehle načel: 1. odbor odloča od časa do časa, koliko je vsakemu nabiralcu prisoditi nagrade za faktično in uspešno delo; 2. merodajni so faktično doseženi uspehi, število pesmi, obsežnost, kritična pravilnost zapisov v melodiji in besedah, dosežena popolnost v napevu in besedah, narodnokulturna vrednost itd.; 3. upoštevati faktične stroške; 4. upoštevati ev. tudi čas, katerega je nabiralec porabil. Navadno so dobivali nabiralci za dobro pesem na četrti pole eno krono. Seveda to ni bilo mnogo, posebno za tiste nabiralce, ki so potovali ali pa svoje pevce vsaj nekoliko plačevali. Z globokim sočutjem sem čital pismo nekega organista iz ormoških goric, ki toži, da za navadno nagrado ne more dalje nabirati po svoji želji, ker ima prevelike stroške: »moram sam s fanti popivati in še jih napajati.« Tako pa se fantovske pesmi najbolje nabirajo, posebno v času dela. Za to tudi najlaže nabirajo domači izobraženci, ki si pevce in pevke poiščejo v čas, ko jim samim petje dela veselje, posebno po zimi in pri raznih veselih prilikah.

Nabiranje je posebno oživilo, ko je v Koledarju družbe sv. Mohorja za l. 1908 natisnil A. Štritof članek »Nabirajte narodne pesmi!« Ta člančič na $3\frac{1}{2}$ straneh je vzbudil posebno tiste Slovence, ki o nabiranju niso ničesar vedeli. N. pr. je ta klic tako navdušil Franca Kramarja na Igu pri Ljubljani, da je tudi on začel z drugimi nabiralcji vred nabirati slovenske narodne pesmi z napevi in jih pošiljati g. Milčinskemu, voditelju nabiralnega od-

seka za Dolenjsko.¹ Ta je spoznal njegovo sposobnost in tako je odbor dobil nabiralca, ki je v l. 1908—1914 nabral največ narodnih pesmi po Kranjskem in Štajerskem. Odbor je prišel že l. 1908 v velike zadrege, ker ni imel dovolj denarja za toliko nabiralcev in je moral mnogo ostajati dolžan na leta. Moram pa tudi priznati, da je odbor preveč pričakoval samo od države in vsled tega dobil dober pouk od samega ministrstva.

Prof. Scheinigg je 23. dec. 1907 tožil odboru, da še nima nobenih melodij. »Učitelji so v pretežni večini nasprotniki in sicer najhujše vrste vsemu, kar diši po slovenščini; kar pa je še takih ki imajo srce na pravem mestu, ti so tako vstrahovani, da se ne upajo na dan, ker terorizem vladajoče stranke je strašen. Da bi se temu nedostatku odpomoglo, predlagam, naj se obrne sl. odbor na ministrstvo za uk in bogočastje s prošnjo, naj ono blagovoli ukazati c. kr. deželnemu šolskemu svetu v Celovcu, da ta pozove učitelje posebno na utrakovističnih šolah (slovenskih), naj se po-primejo zapisovanja napevov in zraven tega tudi besedil narodnih pesmi.« V svojem poročilu na ministrstvo za l. 1908 je Štrekelj prednesel tudi to prošnjo, ki jo je jako previdno in po raznih popravkih stiliziral. Ministrstvo je 26. marca 1908 odgovorilo tako le: Was den von Euer Hochwolgeboren gestellten Antrag betrifft, durch Vermittlung des k. k. Landesschulrates für Kärnten die Unterstützung der Lehrer dieses Kronlandes für die Sammeltätigkeit des slovenischen Arbeitsausschusses zu gewinnen, so vermag das Ministerium demselben nicht stattzugeben, da gegen eine solche Massnahme Bedenken politischer Natur sprechen, abgesehen davon, dass, wie die diesfalls bereits seiner Zeit bei Konstituierung der Arbeitsausschüsse gemachten Erfahrungen lehren, ein solcher Schritt voraussichtlich auf den Widerstand der Lehrerschaft stossen würde.

Nach h. o. Ansicht wäre die in Kärnten erforderliche Sammeltätigkeit am besten durch den Arbeitsausschuss selbst zu vollführen.

Für den M. f. K. u. U. Ćwikliński.

To je dokument, ki slika koroške razmere. Ministrstvo se zaradi političnih pomislekov ni upalo koroškim učiteljem pipo-ročiti svoje lastno »patriotično delo!« Pokazalo pa je odboru pravi pot, katerega je žalibog premalo izrabil. V l. 1909 je dobil

¹ Cerkveni Glasbenik XLV, letnik 1922, str. 77.

Oskar Dev za potovanje na Koroško 60 K in predujma za Ziljsko dolino tudi 60 K. Več odbor res ni mogel storiti, ker je ministrsko zalogu (za l. 1909 2000 K) potreboval za vse strani, ali nikomur ni prišlo na misel, za tako važno narodno delo iskati pozmoči pri denarnih zavodih, kulturnih in obrambnih društvih in rodoljubih, ki bi vsi skupaj vendar lahko darovali nekaj stotakov, da bi se poslalo več nabiralcov. In prof. Scheinigg bi seveda tudi bolje storil, da ni samo tožil, ampak da je pridobil osebno nekoličko tistih učiteljev, ki so imeli »srce na pravem mestu«, saj je odbor že l. 1911 pridobil Zdravka Švikaršiča, učitelja na Jezerskem, kateri se je posebno hvalil zaradi zvestega zapisovanja. Eden ali več takih učiteljev ali pa nabiralcov iz drugih dežel bi lahko prepotovalo za nekaj let celo slovensko Koroško in s pozmočjo duhovnikov pobralo vsaj večino slovenskih pesmi. Da bi našla takšna akcija razumevanje med ljudstvom samim, dokazuje obširno pismo, ki ga je kmečki fant Lovro Kuhar v Kotljah pri Sp. Dravogradu pisal odboru. Prosil je nujno, naj hitro kdo zabeleži tam melodije, »kajti le redki stari ljudje še jih znajo in v nekaj letih bodo izginile s slovenščino vred.« Za pozabljene Haže je zahteval nabiralca kaplan F. Rabuza pri Sv. Barbari, kjer se je ohranilo še mnogo pesmi in napevov.

Kako se je razvijalo nabiranje, naj pokažejo podatki iz počila za l. 1908. Pesmi z melodijami so nabrali do konca tega leta na Štajerskem: Vrabl¹ 530, Vadnal 21, Karbaš 33, Krivec 23, Primožič 14, Hebar 66, Vidic 114, Potočnik 16, Korbar 61, Dernovšek 50, Majcen 218, Zacherl 170, Skuhala 54, vsega 1370.

Na Kranjskem: Ditrih 90, Kramar 160, Plevnik 80, Štritof Niko 53, Punčah 13, Bogataj 50, Habaj 40, vsega 486.

Na Koroškem: Dev 100, Jekl 23, vsega 123.

Na Goriškem: Filipič 32.

Skupaj je bilo torej na koncu tretjega leta 2011 pesmi, neplačanih 571. Kakor pri marsikaterem važnejšem narodnem delu (n. pr. čitalnice, Slovenska Matica, Slov. Narod, posojilnice) prednjačila je torej tudi pri nabiranju narodnih pesmi na začetku Štajerska, ali že na koncu l. 1912² je bilo iz Kranjske 6403

¹ Ker nimam zapisnika, letnih poročil in računske knjige pri sebi, ne morem pri vsakem nabiralcu določiti stanu, izpuščam ga torej pri vseh.

² Dr. J. Tominšek je napravil pregled vseh nabiralcov od l. 1906—1912, ali v počitnicah 1928 ga nisem našel v arhivu Etnografskega muzeja, mora še tudi biti pri kakem odborniku ali v njegovi zapuščini.

pesmi, iz Štajerske 3862, iz Koroške 384, iz Goriške 200. Da je Kranjska tako močno preskočila Štajersko, se ima v prvi vrsti zahvaliti glavnemu odborovemu nabiralcu, o katerem je treba spregovoriti več besed.

in pel (Slepčen 1937)

Franc Kramar se je rodil 27. septembra 1890 v Mateni pri Igu, okraj Ljubljana. Oče Anton Kramar, mizar in posestnik, je imel klavir in rad pel. Narodne pesmi je torej sin slišal od otroških let. Pri svojem očetu se je začel učiti glasbe že z dvanajstimi letom. Ker je bila mati hči organista Matija Kržiča, je podedoval glasbeni talent po očetu in materi. V 16. letu je že opravljal službo organista v domači fari, s 17. letom pa je začel sam komponirati. Takega fanta je mogel navdušiti Koledar družbe sv. Mohorja (gl. zg.) za nabiranje narodnih pesmi, katere je začel z 18. letom. Začel jih je zapisovati po vseh ižanskih vaseh. Na Igu je zapisal tudi napev in besede stare pripovedne pesmi »Mlada Breda«, katere ni nikjer drugod slišal. Pela mu jo je stara ženica, ki je že v grobu. V ižanski in sosedni šmarski župniji je zapisal tudi več pesmi znanega narodnega pesnika Matija Kračmana ali »šmarskega šolmaštra«, tam rojenega, ki je v narodnem duhu zložil veliko cerkvenih in posvetnih pesmi. Izsledil pa je v Šmarju tudi deset starih pesmaric, izmed katerih sta dve bili pisani l. 1771,¹ tretja in četrta 1775, peta 1778, šesta 1787, poslednja 1826. Ker je že več Kračmanovih pesmi zapisal na raznih krajih kot narodne, bil je le dosleden, ako je izbral tudi pesmi iz starih pesmaric. L. 1909 je zapisoval pesmi po ljubljanskih vojašnicah, hodil je peš ali pa se je vozil s kolesom na Dolenjsko in Gorenjsko, spal je na senu, znal z ljudmi po gostilnah in drugod občevati in iztakniti stare dobre pevke, ki so znale največ pesmi. Tako je v Ihanski župniji zapisal »Lepo Vido«, v Št. Hrelenski župniji v vasici Vinje pa l. 1910 iz ust Katarine Zupančič, po domače Živčkove, 106 pesmi, največ starih pripovednih: Pegam in Lambegar, Godec pred peklom itd., ali tudi več pripovednih, ki jih ni v Štrekljevi zbirki n. pr. Jezus in kovač, Majar in grof, O Tinski gori, Študent, Grešnik pri sodbi, Križanski Jožek, Marta in Magdalena itd. Posebno zanimiva pa je bila pesem o nekem rokovnjaču Matjončku. Pevka Katra je bila

¹ Na naslovнем listu prve je povedano, da so »pejsmi... na svetlobo dane od Filipa Jakopa Repeža«. Iz katere ali katerih knjig Repeževih so izpisane, bi se moralo dognati.

rojena v Kamenici (blizu Vinj) 1860, njen oče je bil črevljar, mati pa navadna poljska delavka. Naučila se je pesmi od obeh, največ od matere, ki je bila cerkvena pevka. Njena mati pa se je naučila pesmi od svoje matere. To je res znak, da so pesmi stare, ali pokazuje tudi, kako so prehajale iz ust do ust najbližjih so-rodnikov. Kramar se je čudil, »kako more tako preprosta ženska, kot je bila ta Katra, toliko in tako dolge pesmi tako gladko na pamet znati, in to še celo — analfabetka.¹ K temu je treba kratko pripomniti: Katra je zato še pela stare pripovedne pesmi, ker je bila analfabetka, drugače bi že čitala Večernice družbe sv. Mošhorja ali podobne spise ali pa liste. Dolgih pesmi pa tudi ni znala »tak gladko na pamet« kakor če se mi naučimo kako pesem deklamirati. Ona je pomnila dobro osebe in dejanja, drugače pa je pesmi vsaj do neke mere iznova stvarjala z znanim gradivom narodnega pesništva. Vsak dober narodni pevec pripovednih pesmi je več ali manje improvizator. Da je g. Kramar samo eno pesem od tiste pevke slišal večkrat, bi se bil čudil, kako jo menja. Ali kdo, ki zapisuje pesmi v naglici, bi prišel na tako misel, da bi si dal eno pesem večkrat peti? Saj je Kramar od tiste ženice zapisal samo 106 pesmi, ona pa jih je znala okoli 200, ali pustil je na strani-vse, ki jih je že drugod slišal! In tako kakor g. Kramar, so mislili do najnovejših časov največji učenjaki, da narodna pesem živi nespremenjena med ljudstvom. Moja vera v ta nauk je bila sicer že davno otresena, ali vendar sem strmel, ko sem l. 1909, 1912 in 1913 po Bosni in Hercegovini študiral narodno epiko srbsko-hrvaško ter posebno pri fonografiranju v poslednjih dveh letih imel priliko opazovati, kako so pevci menjali svoje pesmi po nekoliko minutah, kajti najprej sem si zapisal začetek take pesmi po diktatu, potem se je pevec vadil pred fonografom in šele potem je pel za fonografiranje. N. pr. je isti pevec povedal v 8 verzih isto kar malo poprej v 15. In našel se je celo pevec, ki je že prvi vez trikrat vselej drugače pel.

Za to pa ostane g. Kramarju večna zasluga, da bomo mi in potomci vedeli, kako so se pele stare pripovedne pesmi Mlada Breda, Lepa Vida, Pegam in Lambergar in dr. v dobi svojega izumiranja, ko so še živele le v ustih starih ženic. Seveda ostane vprašanje, kako so se pele v prejšnjih stoletjih in v ustih možakarjev, katerim so posebno pesmi o turških bojih bolj prisostale. Vendar bodo zadovoljni, da so nam stare ženice in

¹ Cerkveni Glasbenik XLIX. (1926), 14.

g. Kramar rešili vsaj nekaj naše tradicije. Ljubljanski odbor je to tudi dobro čutil in poslal h Katri Zupančič fotografa, ki jo je fotografiral v narodni noši in kako sedi na zidku pri peči. Tudi ta ženica je po Kramarjevem poročilu iz l. 1926 že umrla »pred nekaj leti.« Njen Pegam in Lambergar je celo na odbor napravil tako močen vtis, da je v seji 5. marca 1914 sklenil poslati oklic v liste, naj mu javijo, ali kdo še pozna stare epične pesmi kakor Mlada Breda in Pegam Lambergar. Ne vem, je li bil ta sklep izvršen, uspeha ni imel.

Fr. Kramar se je seznanil v Ljubljani tudi z delavci iz Ptujske okolice (iz Kicarja in Hajdine) in tako ga je mikalo, da je v l. 1910 in 1913 prepotoval na Štajerskem Slovenske Gorice in se posebno zadržal v Kicarju pri Ptuju. V vasi Zatoliče v Slovenskih Goricah je našel šiviljo Marijo Tement, bivšo cerkveno pevko pri sv. Janžu na Dravskem polju, rojeno l. 1859. Ta Štajerka se je »ravno tako postavila kakor Katarina Zupančič« in zapela mu je »vsaj 120 pesmi,« cerkvenih in necerkvenih, po takem največ po celiem Slovenskem, kar pa velja seveda samo za Fr. Kramarja, kajti M. Hubad je zapisal od že imenovane A. Novakove vsega 330 pesmi. Izmed pesmi, ki so mu pele Marija Tement, Neža Majcen in Marija Zelenko, zde se mu najlepše »slova«, v katerih jemljejo »slovô« ljudje, ki so se ponesrečili ali umrli tudi naravne smrti. Ta štajerska »slova« imajo »jako lepe in mile napeve, najlepše izmed vseh, kar jih je.« Zapisal jih je 80, vseh pesmi na Štajerskem pa 435.

Iz poročila o dajših Kramarjevih potovanjih po Kranjskem še omenim, da je v Srednjem Bohinju, ko je bil tretjič tam, zapisal od 79 letne Fičkovke »Deklica vojak« in pesmi o francoskih časih. Zasledoval je dalje tudi stare pesmarice, n. pr. pri organistu Drakslarju na Primskovem, ki jo je podedoval po svojem očetu Matevžu, na Notranjskem pa je v Podlipju pri organistu Antonu Železniku našel obširno cerkveno pesmarico, katero je spisal nekdanji podlipski župnik Peter Hicinger, znani pisatelj. Posebno srečo je imel pri nabiranju starih pesmi še l. 1914 na visoki Šenturški gori v okolici Kamnika. Tu je našel po umrlem organistu Janezu Podgoršku, ki je sam pesmi zlagal, napeve in besede »po starem kopitu«, toliko stare »šare«, da si je iz nje prepisal 115 pesmi z napevi.

Tako je Fr. Kramar do svetovne vojne, v kateri je bil vojak in jetnik do 1919,¹ nabral iz ust ljudskih pevcev in pevk ter iz starih pesmaric »cerkvenih in drugih pobožnih pesmi« 2416, po svetnih 2324, skupaj 4740,² torej dobro tretjino vseh pesmi, ki jih je nabral slovenski delovni odbor (gl. niže). Dasi odbor še ni imel vseh teh pesmi, je vendar ogromno število mu izročenih pesmi vzbujalo pozornost in do ušes odbornikov so prihajali kritični glasovi o Kramarjevem nabiranju.³ Zaradi tega je izjavil M. Hubad v seji 17. julija 1913: »Očitek, kakor da bi Kramar sam delal pesmi, je popolnoma neopravičen. Franke in Milčinski sta pregledala vse, kar je poslal, in dobila vtis, da so vse pesmi pristne.« Nadaljnji argument, da bi bil Kramar, preprost kmetski sin, ki je dovršil orglarsko šolo (niti ne! Gl. op. 1), fenomen, ako bi pesmi sam delal, sicer ne drži po izkušnjah, ki jih imamo s ponarejvalci narodnih pesmi od V. Hanke počenši, ali vse druge okolnosti so jasno potrjevale odborovo zaupanje. Vedelo se je natančno, kako je Kramar prepotoval v kratkem času malo ne vse kraje, kako je znal najti pevce in z njimi občevati, kako je povsod poslušal in izvrstno zapisoval, seveda pri vsaki pesmi tudi navel nje pevca in kraj. Odbor je torej polagal na njegovo nabiranje največjo važnost in ga še posebe pohvalil, da ima »tudi pregled o vsem dosedaj nabranem materijalu. Zato je pri njem prav malo ponavljanj in varijant.«

Nekaj drugega bi bilo vprašanje, je li Fr. Kramar izpisal iz starih pesmaric prave narodne pesmi, posebno nabožne. Treba

¹ Šele po svetovni vojni je obiskoval orglarsko šolo tri mesece, toda zaradi revščine, pomanjkanja stanovanja in ker je imel doma samega starega očeta, je moral šolo zapustiti, ali kmalu potem je z dobrim spričevalom nastopil službo organista, najprej v okolici svojega doma, danes je v Poljanah nad Škofjo Loko.

² Gl. Cerkveni Glasbenik XLIX I. (1926), str. 158. Skupna številka 4470 je tam tiskarska pomča.

³ Premalo je odbor upošteval, kar je Fr. Kramar pisal sam 23. sept. 1911 K Štreklju, ko je bil potrjen na 3 leta v vojake in je šlo za to, da se ga osvobodi, »ker bi jaz silno rad nekaj pesmi in napevov po pravil, katere imajo res veliko pomot, za to je meni silno hudo, ker jih zdaj še mogoče mogel ne bom, ako bi moral biti tam 3 leta«. Kramarju ni bilo treba nastopiti službe, ali ne vem, je li izpolnil svoj namen. Na vsak način bi bilo treba te »pomote« znati in jih res popraviti, ako so grešile proti načelu, da se morajo pesmi zapisovati tako, kakor se res pojejo v narodu.

naglasiti, da je on sam take pesmi izbiral, ali po kakem načelu?¹ Bržkone le po čutu, kakor je to delal tudi K. Štrekelj, ki mi je večkrat pravil, da je za spoznavanje pravih narodnih pesmi treba imeti posebno fin čut. In vendar se je tudi on mnogokrat zmotil, in motil bi se vsakdo, ki bi hodil po njegovih potih. Nejasen in menljiv je sam pojem narodne pesmi. Romantiki, med katerimi sta tudi naša velika filologa Kopitar in Miklošič, so mislili, da si je vsak narod stvaril »iz svojega narodnega duha« kakor jezik, pravo, običaje tudi svoje narodne pesmi. Danes vemo, da ne poje ves narod (»das singende Volk«), ampak da so povsod med narodom bili poedinci umetniki; ti pa so pesmi stvarjali res v duhu svoje dobe in kulturnega nivoja vsakega naroda, ki si je njihove pesmi osvojil in jih prenašal iz ust do ust. Duh svojega časa in vseh sorodnih prilik pa se javlja tudi v umetniški poeziji vseh narodov. Dalje se je mislilo, da je priprosti narod ali »ljudstvo« (mi si lahko pomagamo s temi različnimi izrazi kakor Čehi, ki razlikujejo národ in lid, Poljaki naród in lud), ki danes poje narodne pesmi, tudi njih oče. Miklošič n. pr. je v svojem članku »Die serbische Volksepik« (1864) odločno odklanjal vsako misel, da bi bile mogle srbske narodne pesmi nastati v kakih drugih krogih (takrat se je že dokazovalo, da so švedske narodne pesmi izpeli vitezi 16. stoletja) nego v onih, ki jih danes imenujemo »das Volk«. Mi pa danes vemo, da so najboljše srbske »ju-načke« narodne pesmi nastale v fevdalnih krogih, katere opevajo. In pri nas? Gotovo so naši kmečki fantje in dekleta izražali svoja ljubezenska čuvstva v pesmicah, možje in ženice so opevali svojo žalost in veselje, turške ali druge boje so opevali najprej ako ne »gospodje« vsaj njih »hlapci«, druge pripovedne in lirične pesmi pa so stvarjali duhovniki, študentje, posebno dijaki črne šole,² učitelji organisti. Organisti, ki so v starejših časih bili obenem učitelji, so si za svoje potrebe zapisovali in prepisovali

¹ Tako je n. pr. nadučitelj Jos. Vidic v Št. Pavlu v Savinjski dolini posodił odboru svojo »vzorno zbirko cerkvenih pesmi (500), iz njih je izbral odbornik Fr. Milčinski okoli 50 starejših nabožnih narodnih pesmi, zanimive so zlasti božične«. (Zapisnik odborove seje 14. XII. 1906). Podobno je pregledal Milčinski »cel zaborj starih pesmi«, ki jih je poslal Fran Drakslar, posestnik in organist na Primskovem, v pregled, in je »odbral dosedaj 95 pesmi«.

² Narodne pesmi popolnoma kmečkih Hrvatov na bivšem zapadnem Ogrskem, danes večinoma v Avstriji, je izdal Fr. Kurelac pod domaćim imenom »Jačke«, t. j. (di)jačke, (d)jačke, kar je dobro opazil Br. Vodnik.

svoje in druge pesmi v pesmaricah, katere bo treba po primeru Fr. Kramarja zbrati in hraniti kot priče naše starejše kulture.

Nastane pa nadaljno vprašanje, so se li vse pesmi iz takih pesmaric res med narodom ali ljudstvom pele, kar je glavni znak narodne pesmi. Pri mnogih bo to lahko dokazati, ako so bile prej ali slej zapisane iz narodovih ust in še celo v raznih krajih (kar zopet dokazuje, kako važni so vsi zapisi in tudi mnogoštevilne varijante). Kaj pa naj rečemo o pesmih, ki so ohranjene samo v starih pesmaricah? V celem smemo trditi, da so jih šolmaštri in organisti res narodu peli, narod pa si je tiste, ki so mu posebno ugajale, zapomnil in si jih tudi na lističih prepisoval; pri tem so igrali ulogo posredovalcev v prvi vrsti cerkveni pevci in pevke. Treba se je samo malo zamisliti v resnično življenje prejšnjih časov. Jaz se še dobro spominjam iz otroških let (rojen 1861), kako je pri Sv. Urbanu pri Ptuju, v veliki župniji, ki šteje okoli 4000 duš, »kantnar« (besede ni pri Pleteršniku, nastala je iz lat. cantor), ki je bil drugi učitelj, ob velikih praznikih, na žegnanje in pri drugih svečanostnih prilikah,¹ moral pri darovanju zapeti posebno dnevno primerno pesem. Čim »lepša« je bila, tem več je prinesla gosp. kantharju na »zbirci«, ko je še hodil farmanom pisat začetnice imen Sv. treh kraljev na gornjo poprečno desko na durih. In ko je »zbirca« prenehala, držali so se še v mojih diaških letih organisti (nadučitelj ali učitelji) te navade. Tako je župnik na prižnici »voščil« farmanom srečno in veselo novo leto, učitelj organist pa jim je v tem smislu zapel pri darovanju. Takih novoletnih pesmi je zapisal Fr. Kramar² 34, večinoma iz Kranjskega.

Vse te pesmi narodne in ponarodnele, seveda nimajo enake vrednosti, tudi med njimi so dobre in slabe kakor med umetniškimi. Kot primer, kako je odbor sam ocenjeval poslane mu zbirke, navedem poročilo I. Franketa iz seje 18. junija 1914 o zbirki 300 pesmi, ki jo je predložil Fr. Kramar: Varijant je približno 16, orglarskih 35, te nimajo nič narodnega. Trd človek jih je komponiral. Brezpomembnih je 3, prav narodnih 32, še nekaj vrednih 14. Srednje blago 113. Prav dobrih in boljših 59. Starejšega sloga 6. Bosanskih 5. Boljših je krog 178

¹ Organisti so se s takimi pesmimi tudi predstavljalni in poslavljali, pozdravljali nove župnike in slovo jemali od odhajajočih ali umrlih.

² Cerkveni Glasbenik, L. I. (1927), 179.

ali okroglo 200. Zadnja številka, zaokrožena nazgor, je bila važna za višino prisojene nagrade.

Iz vsega se vidi, da bode urejevanje gradiva za izdajo prav težko delo, kajti izbira pesmi, ki se naj objavijo popolnoma ali pa kot varijante ali samo za znanstveni študij razvitka slovenske narodne glasbe in pesništva važne priloge. Na vsak način pa je odbor uredniku ali urednikom že precej dela opravil v svojih ocenah nabranega gradiva, ki pa seveda niso končnoveljavne. Odbor sam je večkrat na to mislil, da bi bilo splošno nabiranje treba ustaviti, pošiljati nabiralce še samo v malo ali nič izčrpane kraje, sestaviti zaradi tega topografijo in listkove kataloge dose- daj nabranih pesmi, ali ni prišel do takega dela, kajti jasno mu je bilo, da še vendar manjka mnogo gradiva, glavni vzrok pa je bil, da se niso našli uredniki. Mislili smo, da prevzameta urejevanje Štrekelj (tekst) in M. Hubad, ali Štrekelj je umrl, Hubad pa zaradi ureditve napevov slovenskih narodnih pesmi ni mogel iti na večletni dopust ali v pokoj, drugače pa dela ne bi mogel zmagati.

Poročilu za l. 1913 je bilo vseh nabranih pesmi z melodijami (samo teksti se niso šteli) 11.159. I. Franke je do 26. dec. 1913 preiskal 9707 številk, med njimi je bilo vseh Kramarjevih šele 1939. Več njegovih pesmi je bilo še neregistriranih, več jih je izročil šele pozneje odboru, bržkone pa ne vseh 4740, o katerih govorji v svojih člankih v Cerkvenem Glasbeniku. Ako so prišle vse v odborovo zbirko, bi ta štela ž njimi črez 12.000 številk. Tudi druge pesmi, ki so se nabrale še l. 1914 niso vštete; tudi ne 8 pesmi, katerih prepis iz knjižnice dunajske Gesellschaft der Musikfreunde je poslal meni l. 1917 prof. J. Pommer. Ako so to vse slovenske, ki so se nabrale l. 1919 pri prvem nabiranju avstrijskih narodnih pesmi, se Slovenci takrat niso pokazali. Treba bi bilo še vendar ta dunajski arhiv pregledati.

Navedel sem že statistiko pesmi za l. 1912, ki dokazuje, da jih je ogromna večina iz Kranjske (6403) in Štajerske (3862). Vendar tudi na Kranjskem se je premalo zapisovalo v Beli Krajini in v obmejnih krajih na Gorenjskem. Na Štajerskem je malo gradiva iz zapadnega Pohorja (Slovenji Gradec, Šoštanj), morebiti tudi iz Gornje Savinjske doline, iz Haloz in ob Sotli, kar je tako obžalovati, ker se ne bo mogel dobro študirati prehod od slovenskih pesmi h kajkavskim na Hrvaškem. Na Koroškem (384) je bilo pesmi največ iz Rožanskega, manj iz Podjunskega

in Ziljskega. Švikaršičeve pesmi pri tem niso vštete, ker jih je prevzela Glasbena Matica, da jih lahko izda. Žalostno poglavje v odborovem delovanju je bilo Primorsko. Na Goriškem je dijak Vekoslav Filipič v prvih dveh letih nabral 122 pesmi, število vseh v l. 1912 je bilo 200 in se še nekoliko pomnožilo, vse po zaslugu g. ravnatelja dr. Jos. Tominška za kratki čas njegovega službovanja v Gorici. L. 1913 je poslal Anton Trebše, organist v Kalu pri Bovcu 43 pesmi. Iz Trsta in Istre pa odbor navzlic vsem oponom in prošnjam ni dobil niti ene pesmi!! Bila je za Štreklja (in slovenski narod!) posebna tragika, da sta ga njegova najožja rojaka, katera je postavil za odbornika, pustila popolnoma na cedilu. Zaradi Trsta si je on sam delal takoj skrbi in predložil je že l. 1906 učitelja Štefana Ferlugo za odbornika, ali ministrstvo mu ni ugodilo. Pri župniku g. Kokošarju v Gorici smo se tolažili s tem, da je imel veliko zbirkzo goriških narodnih pesmi iz narodovih ust in iz tiskanih virov, katero je seveda obljudbljal Štreklju in odboru. Žalibog je to ostalo bržkone neznano njegovi okolici in tako njegove pesmi, katerih je nabral nad 700,¹ niso bile po njegovi smrti (16. maja 1923) izročene odboru. Smem pa upati, da niso izgubljene.

Zanimivo je poročilo, ki ga je pisal dr. J. Tominšek l. 1911 odboru, ko je skušal na Goriškem pridobiti nabiralce: »Začetek je storjen, vendar nedostaje primernih moči, pa tudi bira domaćih pesmi sploh ne obeta posebno mnogo, ker ljudstvo manj poje nego na Kranjskem in Štajerskem ter se vrh tega zelo oklepa nedomačih pesmi.« O tem bi bilo treba več izvedeti, posebno velja li to tudi za goriške planinske kraje in kakšne so bile »nedomače« pesmi pred l. 1914. Ljudstvo menja svoje pesmi povsod mnogo bolj nego si mi navadno mislimo. N. pr. je poslal župnik P. Skuhala iz Ljutomera odboru tolle pesem iz dobe, ko so ljudje »hodili na gospoščino«, t. j. tlako delat:

Pavel kravo pase,
Za rogel jo drži,
Šribar žehtar nosi,
Vrboltar jo doji.

Je li mogoče bolj kratko, jedrnato in slikovito opisati položaj uboge slovenske pare pred l. 1848? Gosp. Skuhala pa dodaje: »Ta

¹ R. Pahor, Cerkveni Glasbenik XLVI, l. 1923, str. 59.

pesem je že pozabljena. Za mojih otroških let so to pesem stari možakarji, pa samo oni, kaj radi popevali.« Kaj pa je brigala ta izvrstna satirična pesem že drugo pokolenje, ki ni znalo več »gospoščine«? In tako se je z gospoščino izgubilo še mnogo drugih šaljivih pesmi, pravi sam g. Skuhala. Za Šumavo na jugozapadnem Češkem mi je pripovedoval praški nemški docent dr. Jungbauer, katerega »Volkslieder aus dem Böhmerwald« bo skoro izdal češkoslovaški zavod za narodne pesmi, da se tam danes pojeno popolnoma druge pesmi nego one, katere je on zbiral pred 20 leti.

Treba je še povedati, kaka denarna sredstva je imel odbor na razpolago. Dohodki so bili samo podpore ministrstva za bogocastje in nauk: Za l. 1906 — 2700¹ kron, 1907 — 1500, 1908 — 3000 (v dveh obrokih), 1909 — 2000, 1910 — 2500, 1911 — 2000, 1912 — 1500, 1913 — 1500, 1914 — 800 (za prvo polletje, ker se je budžetno leto začelo s 1. julijem), vsega 17500 kron, kar bi v sedanji valuti znašalo okoli 200.000 Din.

To seveda ni mnogo, ako se pomisli, kaj so stale tiskovine, njih razpošiljanje, vsa korespondenca in nagrade za več nego 11.000 pesmi. Blagajnik L. Pintar je sicer od l. 1908 ponujal in zahteval leto za letom svoj odstop, ker »ne spadam v ta odbor«, ali ostal mu je vendar zvest do smrti (7. dec. 1915), ter je vestno obračal vsak vinar, da se izda samo v prave namene. Prijetnega posla ni imel. Odbor je bil vedno v dolgovih in nikoli ni imel dovolj sredstev za nabiranje, posebno ne v dobi, ko je bilo navdušenje za nje na vrhuncu. Upniki so odbornike v Ljubljani na ulici prijemali in jim gledali v žepe, je javil enkrat Štrekelj celo na Dunaj, da omehča srca birokratov.

Zaradi potrebne varčnosti je odbor pošiljal premalo nabiralcev med narod in tudi ni porabil vseh modernih pomočkov za nabiranje. Tako je odbor že od začetka mislil na nakup fonografa, kajti Štrekelj, ki je zasledoval izučevanje narodnega pesništva po celem svetu, je dobro vedel, kake uspehe je s fonografiranjem ruskih narodnih pesmi dosegl gospa Lineva (č. Linjöva) že l. 1902. Prva brzda pa je bilo ministrstvo, ki je v odloku

¹ Najprej v februarju 1000 K, na novo prošnjo pa v novembru »zur Be-streitung der durch die Sammeltätigkeit im laufenden Jahre noch erwachsenen Kosten« 1700 K.

z dne 22. junija 1907 zahtevalo »Oekonomie« in opuščanje »nicht unbedingt erforderlicher Auslagen.« Vendar je odbor 1907 postavil fonograf zopet v proračun, M. Hubad se je na Bledu seznanil z gospo Linevo in njenim možem glasbenikom, ki sta mu hvalila izkušnje s fonografom, in l. 1913. ga je odbor naročil pri firmi Wertheim v Berlinu. Mnogo ga ni rabil, ker je njegovo delo po enem letu bilo pretrgano in ker se zaradi varčnosti ni smelo preveč izdavati na valjke. Odborniki so imeli priliko slišati pet fonografiranih belokranjskih pesmi in so si hvalili posebno to, da so snimki dobro podajali večglasno petje in dialektične posebnosti. Treba je dodati, da bi bil fonograf idealni pomoček za nabiralce, ki ne bi morali računati s stroški za valjke. Med petjem si nabiravec težko v naglici zapisuje melodijo in tekst, posebno ne more premišljevati, kako naj zapiše hitro nekaj muzikalno nenavadnega, snimek pa mu more pesem doma večkrat ponoviti; danes je že mogoče krožečo ploščo tudi kjerkoli ustaviti, isto mesto večkrat ponavljati, ako je galvanoplastično obdelana, kar ji osigura tudi trajnost, ali je še mnogo bolj drago in se danes niti na Češkem ne more izvajati. Izvrstno fonografirajo in izdelujejo take plošče fonetični institut prof. E. Pernota v Parizu in Lautbibliothek berlinske Staatsbibliothek (ravnatelj Doegen). Tudi Phonogramm-Archiv dunajske Akademije znanosti je moje snimke epičnih narodnih pesmi po Bosni in Hercegovini že pred vojno galvanoplastično obdelal in električni motor je plošče gonil. Na take dovršene načine se še seveda ne da mnogo pesmi fonografirati, treba bi bilo zbirati najboljše in najbolj karakteristične. Omenjena strokovnjaka stali na mednarodnem kongresu za narodno umetnost (*les arts populaires*) v Pragi ponujala svojo pomoč, seveda za velike stroške, posebno Francozi pošiljajo cele ekspedicije v tuje dežele, da fonografirajo pevce, narodne in umetne, igralce in imenitne govornike. Bilo bi dobro tudi na Slovenskem čim več narodnih pesmi ohraniti stalno za bodočnost. Razne družbe danes narodne pesmi že fonografirajo tudi za to, da njih plošče prodajajo.

Na Slovenskem se je tudi premalo fotografiralo, risalo in slikalo narodne pevce in pevke, prizore pri narodnem petju in plesanju, in kraje, kjer se to vrši.

Svetovna vojna je napravila konec državnim podporam in že zaradi tega tudi daljšemu delu. Ker sem bil jaz v decembru

1916 po privatnih poslih v Ljubljani, sklical sem odborovo sejo¹ 17. dec. (o nji nisem našel zapisnika, tajnik Štritof je umrl 14. IV. 1917.), v kateri sem opozoril na to, da bi bilo dobro opazovati, kako živi narodna pesem med vojno, posebno pri vojakih. Hitro na početku mobilizacije so mi pripovedovali učitelji iz Savinjske doline, ki so se pripeljali z moštvom svojih krajev na vozovih v Celje, da so naenkrat oživele narodne pesmi, katerih prej nikoli niso slišali. Mislil sem tudi na to, da bi se med vojaki mogle fonografirati tudi slovenske narodne pesmi. Na mojo vlogo mi je odgovoril predsednik Wiener, da je že vojno ministarstvo samo vzelo to delo v roke. Res se je obrnilo že 12. nov. 1915 na Phonogramm-Archiv dunajske Akademije znanosti z vprašanjem, ima li že snimke vojaških pesmi, drugače pa bi že lelo zbirko takih pesmi kot prič velikega časa. Ker arhiv takih pesmi res ni imel, je prevzel to delo njegov asistent dr. Leo Hajek.² Motile so ga pri delu premajhne plošče, ki se sučejo samo dve minuti. Zaradi tega je bilo treba nestrofične pesmi razdeliti na dve plošči (i w tem slučaju pripovedne pesmi po mojih izkušnjah niso mogle biti cele), pri strofičnih je vzel le nekaj kitic, ostanek pa je napisal samo v protokol. Vojaki niso radi peli sami, za to je bilo treba tudi pri enoglasnih pesmih fonografirati zbole. Pri večglasnih je bilo to pravilo. Aparat je bil za to jako poraben, celo spremljajoči glasbeni stroji se na ploščah dobro slišijo. Ministarstvo je zahtevalo »die von den Soldaten aller Zungen im herrschenden Kriege gesungenen Soldaten- (Marsch-, Kriegs-) Lieder.« Pokazalo pa se je nekaj zanimivega (str. 6):

Singen unsere Soldaten wohl meist während des Marsches,
so gibt es doch einzelne Volksstämme, wie die Südslawen,
die lieber nach getaner Arbeit, während der Ruhe singen,
was sich natürlich im breiteren, man könnte sagen, mehr epi-
schen Rhythmus ausprägt, so dass man da vielfach auf schwer-
mütige Lieder, oft von balladenartigem Charakter stösst.

¹ Kot vladni zastopnik je bil v aprilu 1915 delegiran na mesto Fr. Levca deželnemu nadzorniku dr. I. Bezjak.

² K. Akademie der Wissenschaften in Wien. 42. Mitteilungen der Phonogramm-Archivs-Kommission. Bericht über die Ergebnisse der auf die Anregung des k. u. k. Kriegsministeriums durchgeföhrten Sammlung von Soldatenliedern aus dem Kriege 1914—1916. Von Dr. Leo Hajek, Wien 1916.

Tu bi se moglo v prvi vrsti misliti na Hrvate in Srbe, ki lju bijo dolge epične pesmi, ali na str. 8. se pripoveduje tudi o liričnih Slovencih (17. polka, t. j. Kranjskega) izrecno: »Gab es bei Tschechen und Slowaken eine reiche Auswahl von Marschliedern, so fehlen diese den Slowenen fast ganz. Sie singen lieber, wenn vorübergehende Rast oder das Ende des Tagwerkes ein Niedersetzen oder bequemes Lagern gestatten. Ihre Lieder (Nr. 2538—2545, 2581, 2582) sind durchwegs sehr schön und ich konnte ausser den aufgenommenen¹ noch Text und Melodie von einigen weiteren mitbringen, von denen ebenfalls Aufnahmen zu machen, die gebotene Sparsamkeit mit dem Plattenmaterial nicht zuließ.« Teh 10 »skoz in skoz jako lepih pesmi« in še druge nefonografirane bo seveda treba porabiti za bodočo izdajo. Lahko se na Dunaju prepišejo,² še bolje pa bi bilo naročiti posnetke imenovanih plošč za Ljubljano.

V avgustu 1918 sem poročal ljubljanskim odbornikom o majski seji glavnega odbora. Na mesto pokojnega ravnatelja Štritofa je bil predložen za odbornika kanonik dr. Kimovec, ali seveda ni bil več imenovan. Kramarju je bil odbor še dolžen za 600—700 pesmi.

Po prevratu smo v osvobojeni domovini imeli prvo sejo 27. avg. 1919. Razen mene sta bila izmed starih ljubljanskih odbornikov še samo M. Hubad in Milčinski navzoča, in novejša dr. A. Breznik in dr. I. Grafenauer, ki je bil imenovan namesto † L. Pintarja. Bili smo vsi prepričani, da bo treba zdaj, ko se je narod osamosvojil, nadaljevati z vso vnemo pričeto delo, ki ga je še dosti, zlasti na Koroškem, Štajerskem in v osvobojenem Prekmurju. Milčinski in Hubad sta prevzela nalogo, da sestavita spomenico na pokrajinsko vlado, v kateri bi se poročalo o dosejanjem delu in uspehih ter zahtevala primerna podpora 15.000 kron, ako mogoče še za isto leto. Deželna vlada pa naj poroča o našem delu o srednjivladi, ki naj prične podobno akcijo za vso državo, kar bi bilo za poznavanje narodne

¹ Te pesmi se začenjajo: Kaj si je zmislil naš cesar, naš kralj; Nekoč v starih časih; Regiment po cesti gre; Moj fantič je za frajtarja; Oj ta vojaški boben; Gozdič je zelen (s pripombo: Mailüfterl?); Dobro jutro ljubca moja; Fantje se zbirajo, na Laško marširajo; Moj fantič je na Trolsko vandral; Ko psi zalajajo po celi vas' na glas.

² Akademijin Phonogramm-Archiv nahaja se sedaj: Wien I, Liebiggasse 5.

glasbe, zgodovinske glasbe in tudi za bodočnost glasbenega razvoja velikanske važnosti. Mislili smo tudi na popolnitev odbora z novimi ljubljanskimi vseučiliščnimi profesorji, drugimi strokovnjaki in glasbeniki, ki se zanimajo za narodno pesem. Ker sem sam vedno čutil, da ni normalno in dobro, ako je predsednik daleč v tujini, sem hotel odložiti predsedništvo, ali na željo odborovo sem še ostal na svojem mestu. Ko sem pa v jeseni 1920 prešel na Karlovo univerzo v Pragi, sem se v seji 26. avgusta 1921 poslovil od odbora. Pokrajinsko upravo za Slovenijo sem prosil, naj me razreši moje dolžnosti, kajti sedaj popolnoma avtonomni odbor mora imeti svojega predsednika v Ljubljani ali vsaj v državi SHS. Vsled tega ne morem več nositi odgovornosti za delovanje odbora, »v katerem se mora začeti nova doba, da dokonča skoro nabiranje ter začne urejevanje in izdajanje obilnega in dragocenega gradiva.« Za novega predsednika sem predložil M. Hubada, za nove odbornike pa v soglasju z dose danjim odborom gg. dr. J. Glonarja kot nadaljevatelja Štrekljevega dela, kanonika dr. Fr. Kimovca kot glasbenika in nabiratelja narodnih pesmi, univ. prof. dr. Gojmira Kreka kot glasbenika in univ. prof. dr. Fr. Ramovša kot strokovnjaka za slovenski jezik. Odbor pa si je pridržal pravico predložiti še druge odbornike po potrebi, posebno namestnike za † prof. Scheinigga in pa za župnika Kokošarja in Križmana, ki kot italijanska državljanina nista mogla več biti odbornika.

Pokrajinska vlada je še meseca junija 1921 dovolila odboru prvo in poslednjo podporo 10.000 kron, s katerimi so se najprej poplačali dolgovi, ali daljše politične in upravne spremembe so zakrivile, da so odborove vloge ostale dolgo nerešene. Zaradi tedanjih centralizacijskih teženj so se pojavili glasovi strahu, da bo gradivo preneseno v Belgrad, ali ostalo je tudi takrat¹ v Ljubljani. Ministrstvo prosvete (umetniški oddelek) je 7. aprila 1927 odločilo, da se odborova zbirka slovenskih narodnih pesmi predala Kr. Etnografskemu muzeju v Ljubljani, in obenem sem bil tudi jaz razrešen »dolžnosti člena tega odbora.« Zaradi te

¹ Ako bi odbor o svojem času poslal gradivo na Dunaj, bi bilo prišlo v likvidacijsko zapuščino ter bi se bilo moralo reklamirati. Še predsedniški arhiv, ki sem ga jaz zapustil v slovanskom seminarju v Gradcu, so akademični uradi smatrali za državno last in moral sem prositi avstrijsko zvezno ministrstvo, da mi je dovolilo poslati ga v Ljubljano.

stilizacije mislim, da so tudi drugi odborniki dobili ta odlok. Odbor je v resnici prenehal, ne dokončavši svojega dela. Še manj odmeva je našel njegov idealistični predlog, naj se akcija razširi na vso državo; za to še ni prišel čas.

Seveda je bilo dobro, da so nabrane narodne pesmi in velik del odborovega arhiva prišli pod stalno in varno streho, kjer niso več v napoto, kakor v tesnih prostorih Glasbene Matice in pri odbornikih. Naloga Etnografskega muzeja je, da narodne pesmi natančno inventarizira in čim prej tudi katalogizira na listkih po vsebini, po začetnih verzih in tudi po začetkih napevov, da bo v teku časa mogoče dovoliti jih porabo. Dolgo ti zakladi sploh ne smejo ležati na miru v muzeju, treba je čim prej misliti na njih ureditev in izdajo. Ne bi bilo častno za Slovence, ako bi tako kulturno dedščino pokojne Avstrije predolgo zanemarjali in ne bi skoro sledili primeru Čehov.

Za nujnost novega dela pa govoré še drugi razlogi. Uredniki bodo v zapisih in pripombah našli marsikaj nepopolnega, nejasnega in pogrešenega, kar bo še se dalo s pismenimi in ustnimi popraševanji popraviti in pojasniti, dokler so še nabiravci in njih pevci živi. Tu pa prinaša vsako leto nenadomestljive izgube. Glavno pa je, da naša narodna pesem v dosedanji obliki izumira in mora izumreti. Narod, ki skoro ne pozna več analfabetov, za to pa ima razmeroma bogato razvito književnost in časnikarstvo ter v vsaki župniji in že tudi po vseh prosvetna društva in tudi posebna pevska, ne potrebuje in ne more tudi dalje živeti od narodnega pesništva, ki se prenaša iz ust do ust. Lepo je, ako stare ženice še znajo na stotine pesmi, ali še lepše ter s kulturnega in z gospodarskega stališča je bolj pametno, ako jih čitajo stotisoči Slovencev ali pa pojejo tisoči po notah, pod vodstvom več ali manje izkušenih dirigentov ali pa tudi brez njih. Treba bo še preiskati, na koliko so se narodne pesmi pele med meščanstvom, posebe po trgih in malih mestih, ali večinoma so bile last našega kmečkega ljudstva, ki pa jih zaradi svojega kulturnega in gospodarskega napredka tudi opušča. O delavcih, ki izhajajo iz malomeščanstva in iz kmečkega stanu, niti ne govorim, ker v premočkopih in tovarnah se ne more tako peti kakor nekdaj pri patriarhalnih razmerah v malih mestih in trgih, posebno pa na kmetih, kjer je narodna pesem naravnost spremljala delo doma in na polju. Danes se narodna kultura tudi ne stvarja samo za ljudstvo, ampak za vse stanove, ki sestavljajo narod v višjem

pomenu te besede. Zatorej hranimo narodno pesem s tem, da jo zbiramo, in vračajmo jo vsemu narodu, da bo živila dalje v zapisih, v knjigah in glasbi, in da bo kakor že dosedaj več ali manj vplivala na našo umetno književnost in glasbo. Kako lepo je povedal skladatelj Leoš Janáček, ki ima svojo velikost in priljubljenost po svetu v veliki meri zahvaliti tudi načinu, kako si je osvojil narodno pesem češko: izdajo narodnih pesmi dajmo narodu kot narodno biblijo!

Fr. Kramar je v svojih poročilih, kako je zbiral slovenske narodne pesmi, zapisal tačle vzdih:¹ »Dal Bog, da bi vsaj to dočakal, da bi na merodajnem mestu priznali moj veliki petletni trud, katerega sem imel s slovenskimi narodnimi pesmimi in njih napevi, in iz hvaležnosti vse te pesmi tudi obelodanili. S tem bi bil moj dolgi in veliki trud najbolje poplačan.« To velja res za njega in za vse nabiralce, kajti s tistimi kronicami, ki so jih dobili, njihov trud nikakor ni bil poplačan. Tako hvaležnost pa so si zaslužili tudi ljubljanski odborniki, ki so nesebično izvrševali prevzete dolžnosti in vodili celo delo s pravo ljubeznijo do stvari. Večina od njih sadov svojega truda ne bo več videla, naj se jim torej ohrani vsaj časten spomin.

Kako se naj delo iznova prične in enkrat dokonča? Da se obnovi tam, kjer je prenehalo, potrebujemo zopet nekega osrednjega organa. Da bi ga prosvetno ministrstvo postavilo, je še danes pač težko pričakovati. Najbolje bo, da Slovenci sami začnejo in dajo dober primer celi državi. Delo bi mogla vzeti v roke bodoča slovenska akademija, katere propagatorji tudi na to mislijo, dokler pa je ni, njen predhodnik Znanstveno društvo za humanistične vede s podporo obeh oblasti in ako mogoče tudi države. Akademija ali Znanstveno društvo bosta seveda delo vodili in ustanovili poseben odbor iz svoje sredine in raznih strokovnjakov in sotrudnikov, katere bo iskati najprej med člani starega delovnega odbora. Posebno M. Hubad in Milčinski, ki poznata celo delovanje slovenskega odbora in od njega nabrano gradivo najbolj temeljito, bosta najboljša pomočnika, da se veliko delo vede dalje v pravem duhu in srečno dokonča. Takšen odbor naj se hitro loti nabiranja, da ga dopolni tudi tam, kjer se

¹ Cerkveni Glasbenik XLIX 1. 1927, str. 158. Podobno tem XLV. 1. 1922, str. 78.

je malo nabiralo ali pa nič.¹ Seveda to ne bo lahko, ali z dobro voljo in primernimi poti bi se dalo še marsikaj doseči. Treba je iskati posebe stare pevce in pevke in take mlajše, ki so ohranili staro tradicijo, kar velja posebno za odlegle in visoke kraje. Delo bi se moglo omejiti tudi na neko dobo, recimo do svetovne vojne, ako bi se opazilo, da so se po nji dogodile velike spremembe v narodnem pesništvu. Sicer pa tudi v tem slučaju ne bodo škodili primeri, kaj in kako se danes poje.

Med nabiranjem pa se mora že začeti z urejevanjem. Za to je treba najti zmožne urednike, ki bi imeli poleg dobre volje tudi dovolj časa, da bi se temu delu posvetili na več let. Dva glavna urednika morata biti, eden za napeve, drugi za tekst, drugače pa je lahko več urednikov, ki bi si delo razdelili, n. pr. eden posvetne, drugi duhovne pesmi. Uredniki bi tudi davali nasvete, kje je treba gradivo dopolnjevati, morebiti tudi popravljati in pojasnjevati. Za usmereno in sistematično dopolnjevanje bi dobro služila topografija dosedaj nabranih pesmi, o kateri se je mnogo govorilo že v starem odboru.

Kakšna naj bo izdaja slovenskih narodnih pesmi, o tem je dovolj namigov v opisu delovanja glavnega in slovenskega odbora in v mojih pripombah. Za vzor bodo mogle služiti češke in nemške izdaje Češkoslovaškega zavoda za narodno pesem, morebiti že tudi izdaje drugih odborov, da ne govorim o drugih podobnih publikacijah po svetu. Včasih bodo uredniki morali iti tudi svojo pot, kakor bo zahtevalo nabранo slovensko gradivo. Na vsak način je treba ostati pri znanstveni in poljudni izdaji. Poljudna izdaja bi mogla deloma pokriti velike stroške za znanstveno. Za razdelitev naj bo merodajna vsebina, kakor je v Štrekljevih »Slovenskih narodnih pesmi«, katerih se je držal tudi Fr. Kramar pri svojem nabiranju.² Enako se morajo uredniki kakor Štrekelj držati geografskega načela pri razvrstitvi pesmi istih skupin in varijant. S tem bosta preglednost in študij obeh velikih zbirk olajšana. Za Štrekljev princip razdelitve se je izrekel, kakor smo videli, tudi O. Hostinský, ki je češke

¹ Na Prekmurskem je po vojni nabral g. kanonik dr. Kimovec okoli 200 posvetnih in okoli 200 duhovnih pesmi.

² Gl. Pevec 1928 (VIII. l.), str. 40, in pregled Kramarjevih nabranih pesmi v Cerkvenem Glasbeniku XLIX (1926), str. 158.

narodne pesmi posebno dobro poznal kot glasbeni historik, in z drugimi strokovnjaki ves glavni odbor. Pri znanstveni izdaji bi kazalo v posebnih zvezkih združiti pesmi, ki so zapisane iz ust naroda, seveda tudi ponarodne, ako se pojo različno od izvirnika, v drugih one, ki so vzete iz starših pesmaric. (Prim. gornji plan izdaje čeških narodnih pesmi). S tem bi se olajšalo tudi vprašanje, kako se naj v njih izbirajo več ali manje narodne, ako se takoj ločitev sploh da dosledno izvesti. Mi še pre malo poznamo naše kulturno življenje v preteklosti in prej ali slej bodo nam dobro došli vsi proizvodi našega pesništva in glasbe, ki so se kakorkoli ohranili. Koreni našega narodnega pesništva iz 20. stoletja tičijo večkrat globoko v preteklih stoletjih, njezina lepota in visoka razvitost nista od včeraj in tudi ne izvirata samo iz »naroda«. Ljubljana ni imela zastonj italijanske opere prej nego Pariz, Societas Philharmonicorum iz l. 1703 je nad stol let starša nego Gesellschaft der Musikfreunde in Wien, o visoki stopinji petja v naših samostanih in cerkvah pa imamo tudi dovolj prič. Tako cerkveno in posvetno petje je prešlo kakor likovna umetnost in noše tudi med »narod«, ki si ga pa je po svoje prikrojil, iz svoje »narodne duše«, o kateri v tem smislu smemo govoriti. Slovenci smo črez tisoč let pred vrti germanskega in romanskega zapada, ali ostali smo pri tem svoji in Slovani. Površni opazovalci našega kulturnega življenja tega večkrat nočejo ali pa iz neznanja ne morejo videti, še manj pa misljijo na to, da se tudi drugi narodi, veliki in mali, tudi naši najbližji bratje Hrvati in Srbi ter Bolgari, niso razvijali brez silnih tujih vplivov. Seveda bizantski, turški in sploh vzhodni prvki niso bolj »slovenski« nego romanogermanski.

Slovenskih narodnih pesmi z napevi je nabranih, kakor sem omenil, okoli 12.000. Ako še pride k njim Kokošarjeva zbirka in ako doda dr. Kimovec, ki bi mogel biti eden izmed urednikov, ako ne glavni urednik za napeve, še svojih 400 prekmurskih, bilo bi za izdajo pripravljenih že črez 13.000 pesmi, brez tistih, ki so že natisnjene v raznih zbirkah. Med takim ogromnim gradivom bo seveda treba izbirati ter vse nepotrebitno in preslabo pošlagati na stran. Ivan Frankè je kakor o eni Kramarjevih zbirk sodil v svojem poslednjem pregledu (26. XII. 1913) tudi o drugih precej ostro. Neke pesmi so se mu zdele neporabljive, »ker so brez razumljive melodije ali brez ritma, deloma brezmiseln za mašilo,« pri drugih pada zanimivost z naraščajočimi številkami;

posebno na pik je imel orglarske. Končna sodba pripade seveda urednikom, ki pa morajo tudi premisliti, da se ritem narodnih pesmi ne ravna vselej po naših teorijah in da o njih kakovosti morejo različno soditi razni ljudje, posebno v raznih časih. Marsikatere po naših pojmih slabe pesmi lahko postanejo važne kot predloge za lepše, še bolj pa za ves zgodovinski razvitek našega narodnega pesništva. Težavno bo tudi vprašanje mnogih varijant. Ne morejo se prezreti, ako prinašajo nekaj novega ali drugače zanimivega. Na vsak način se v opombah morajo omeniti vse, tudi iz tiskanih virov, in po potrebi karakterizirati ali pa celo podati v odlomkih.¹ Seveda se morajo imenovati tudi kraji, v katerih se pojo ali so se pele, da se dobi pravi geografični pregled razširjenosti posameznih pesmi. K rojstnemu listu vsake pesmi pridejo še razna pojasnila zapisovavcev in urednikov, posebno pojasnila manj razumljivih tekstov in besed. Uredniki bodo torej imeli dovolj posla s kritično izdajo samo, ki naj bo podlaga daljšemu študiju, njim samim pa ni treba pisati v uvodu ali na koncu vsakega zvezka celih znanstvenih razprav; ako si pri urejevanju naberejo gradivo za katerokoli vprašanje, naj ga porabijo prej ali slej drugod.

Kar pa odpade, se tudi ne sme zavreči, ampak se mora s porabljenim gradivom dobro hraniti in biti seveda pregledno katalogizirano; kajti nikdo ne ve, kaj danes ali jutri pride prav kakemu znanstvenemu in sploh kulturnemu delavcu. Etnografski muzej pa ima nalogo narodne pesmi dalje zbirati, posebno pa stare in nove pesmarice, ki se še hranijo med ljudstvom in v podstrešjih župnišč, šol in hiš za organiste. Take arhive z dobrimi katalogi sem priporočil že davno Matici Hrvatski,² na Daničićovi slavnosti Srbski akademiji v Belgradu³ in muzeju na Cetinju.⁴ Srbsko akademijo sem posebe svaril pred proštim ponatisom kakokoli njenih zbirk. Češki literarni historik

¹ Primerjaj izvrsten aparat varijant dr. Nikole Andrića, Ženske pjesme, Hrvatske narodne pjesme, izdala Matica Hrvatska, knj. V. in VI., Zagreb, 1909, 1914.

² Bericht über... Volksepik der bosnischen Mohammedaner, Sitzungsberichte der k. Akademie der Wissenschaften in Wien, phil.-hist. kl. 173 Bd. Str. 6.

³ Godišnjak srpske kr. akademije XXXIV (1925) str. 243.

⁴ Arhiva narodnih pjesama crnogorskih, Lovćenski Odjek I. (1925), 5—7.

V. Tille, ki posebno kritično preiskuje češke narodne pripovedke, pravi, da noben botanik ne bo zanesel celega pokošenega travnika v herbarij. Vzoren je v tem oziru arhiv Literarnega društva finskega v Helsinki (Helsingfors), ki hrani danes: 1. 50.000 starih epičnih pesmi; 2. 40.000 novejših pesmi; 3. črez 30.000 bajk in pripovedk; 4. 75.000 zapisov praznoverskih obredov; 5. 150.000 pregovorov; 6. 15.000 napevov; 7. 5000 iger.¹ Sam sem imel priliko občudovati ta arhiv, v katerem so mi prof. Krohn in drugi učenjaki mogli takoj pokazati zgodovino teksta kakorkoli stare finske epične pesmi. Urejevanje takšnih arhivov je priporočil prof. J. Horák češkoslovaškim muzejem, posebno praškemu Národnemu, čigar del je »Museum národopisné«, ki bi naj zbrala »ljudsko prozo«, pregovore, reke, običaje (v širokem smislu) in ljudsko lekarstvo.

Te opazke bi naj pokazale daljšo nalogo novega ljubljanskega Etnografskega muzeja, da mora poleg gradiva za materialno kulturno našega ljudstva zbirati tudi gradivo za njegovo duhovno kulturo. K. Štrekelj je hotel po Slovenskih narodnih pesmil izdati še pripovedke, bajke, pregovore in reke, uganke, kletve, psovke, vraže in enako narodno blago, katero je tudi zbiral (kje je danes to in neizdano gradivo njegovih pesmi?). Tudi naš najboljši nabiralci Fr. Kramar je poleg pesmi zbiral »pravljice in drugo gradivo.«² Mnogo takega gradiva je pri nas že izgubljenega, ali marsikaj bo se še dalo zapisati ali pa najti v starih rokopisih, knjigah (posebno koledarjih) in časopisih. Naša »narodna proza« je na vsak način preveč zanemarjena.

Dela ostane še torej tako mnogo, ako hočemo izdati vse naše narodno blago, da spoznamo sami sebe in da nas drugi prav spoznajo. Prva skrb pa bodi, da dobimo čimprej dostojno izdajo slovenskih narodnih pesmi z napevi, ki bo našemu narodu v korist in čast v sedanjosti in bodočnosti. Gre res za monumentalno delo, kakršnega še nimamo in ga v nameravani obliki še nimajo tudi drugi narodi. More in mora pa se delo dokončati velikopotezno kakor je bilo začeto.

¹ Po poročilu J. Horáka, Národopisný Věstník čsl. XVIII, p. o. str. 23.

² Cerkveni Glasbenik XLIX. I. (1926), str. 158.

Résumé.

La grande collection des chansons nationales slovènes avec mélodies.

L'auteur qui était le dernier président du comité slovène pour la collection des chansons nationales, fait un rapport détaillé sur l'histoire de cette collection (à peu près 13.000 chansons avec mélodies) qui se trouve aujourd'hui au Musée Royal d'Ethnographie à Ljubljana. La maison éditrice »Universal Edition« à Vienne lança l'idée d'une édition de chansons nationales autrichiennes avec mélodies. En 1904 le ministre autrichien d'Instruction publique, W. Hartel, accepta l'idée et mit la collection sous les auspices de l'Etat. Un comité central fut constitué en 1905, publia une brochure, indiquant comment collectionner. Le travail chez les Slovènes commença en 1906, et jusqu'à 1913 les collectionneurs avaient déjà rassemblé 11.159 chansons. La guerre mondiale arrêta ce travail qui reprit en 1919. En 1927 le comité remit sa collection au Musée Royal d'Ethnographie à Ljubljana, sur l'ordre du ministère de l'Instruction publique, qui releva les membres de leurs fonctions.

L'auteur suggère que cette collection soit continuée et éditée sous les auspices de la future Académie des Sciences à Ljubljana.



Hrvatski seljački barok.

Dr. Mirko Kus-Nikolajev.

Crteži Zdenke Sertić.

I.

Početak XVI. stoljeća obeležen je ekonomskim, socijalnim i versko-političkim potresima, naročito u srednjoj Evropi (Luther, Sickingen, Geyer, Münzer, Franck i dr.), koji su snažno zadržali strukturu ovog kontinenta. Najjača akcija, Lutherov pokret, bila je na versko-političko područje reflektovana ekonomска измена Evrope, koja nastupa početkom t. zv. Novog Veka, u kome otkriće Amerike, formiranje kapitala, prva izgradnja mašinofakture i kolonijalna trgovina, igra presudnu ulogu. Ove nove privredne tekovine stvorile su stanje, koje je bilo diametalno oprečno ustaljenom društvenom poretku, koji je sankcionisala rimska crkva.

Novi ekonomski odnosa (gospodarske krize, socijalni pokreti) doveli su do protivnosti prema starim formacijama privrede. Reformacija je bila besvesni pokušaj, da se prebrodi moralna kriza, koja je nastala, kad su se novi građanski kružovi nalazili na raskrsnici između starih patričko-kanonskih tradicija i novog ekonomskog poretku, koji je dirigirao i nove moralne poglede. Opozicija prema rimskom papinstvu bila je u stvari samo težnja novog građanskog staleža, da se pod firmom neke narodne samostalnosti (Nemačka!) razreši nemogući odnos sa starom nepokretnom i imobilnom ekonomskom situacijom, koja je ležala u rukama klera i vlastele. Dok se na jednoj strani formirao temelj za buduću građansku klasu i njen kapitalizam, na drugoj se formirao socijalni pokret, koji je tražio afirmaciju svojih ljudskih prava, koje je sredovečni poredak negirao. Istina, te su socijalne ideje bile mutne i nejasne ali su naše odziva naročito u redovima seljaštva i urodili nizom seljačkih revolta. U vidokrug socijalne organizacije dolaze novi staleži i prvašnji sredovečni aristokratizam počinje po malo da se razrešava. Slojevi koji nisu do sada bili socijalni akteri sada

nastupaju sa svojim traženjima, koja se formiraju na novim ekonomskim temeljima.

Dok građanstvo traži prilagođenje tradicionalnih moralnih zasada hrišćanstva svojim poslovnim, individualističkim prohtevima i uspostavu »narodne crkve«, koja bi bila izvan sve-moćnog obruča rimske hijerarhije, seljaštvo traži zemljište, slobodne seoske komune, demokratsku crkvu i upravu, a pre svega ličnu slobodu.

Razumljivo je, da je između ova dva sveta: sredovečne organizacije i novih stremljenja morao, da pukne nepremostiv jaz. Reformacija je po svojoj formi bila nosioc ovog novog ekonom-skog previranja i u njoj su se unakrštavale snage, koje su isto-rijskom nužnošću morale izbiti na površinu. Nove ekonomske potrebe, naročito srednje Evrope, našle su svoj odraz u religijskom, političkom i kulturnom životu a napose, što je ovde važno, i u umetničkom iživljavanju nove socijalne sredine.

II.

Ova nova socijalno-ekonomska ploha nije bila više udešena za kulturno-umetničke manifestacije renesanse. Novi socijalni slojevi nisu imali organ, da apsorbuju i da se iživljavaju u otme-nim linijama renesanse, koja je kat eksohen bila umetnost aristokratije i klera. Kao što je reakcija rimske crkve na refor-mističke težnje vodila do novih političkih linija u životu same crkve (koncil u Trientu 1547.—63.) tako je i kulturna akcija crkve tražila nove forme i nove vidokruge. Mi ćemo videti do koje mere je ta akcija bila »svesna«.

Svakako je interesantno, da je protureformacija bila u svom početku obeležena negiranjem renesanse i nastojanjem, da se moralne vrednote vrati starohrišćanskom idealu, koji je bio ispunjen sredovečno-dogmatskim duhom. U toj početnoj fazi stradala je renesansna umetnost i praktično i teorijski, jedan i drugi put vodio je do negacije (Siksto V., trientski koncil, Andrea Gilli, da Fabrino, Molanus, Paleotti). Izgleda, da je to trebala biti neka koncesija treznom protestantizmu i spasavanje čistoće hrišćanstva. Ali to stanje nije dugo potrajalo. Agitaciona važnost umetnosti nije nikad izbegla crkvi, ali je pitanje od sociološkog značenja, da li je samo agitacioni motiv mogao stvo-riti jednu novu umetničku formu.

Citavu pojavu protureformacije treba svesti na potpuno izmenjenu psihičku dispoziciju, koja se stvorila na izmenjenim socijalnim i ekonomskim odnošajima o kojima je već bila reč. U tim novim odnošajima, u kojima je umetnost protureformacije bila kulturno najvidnije obeležje, ima još niz kulturno-socijalnih komponenta, koje je rimska crkva, jednako kao i umetnost, vešt i skorištavala u svoje svrhe. To je sve; ali sama umetnost nije izrasla iz nekih potreba crkve, nego iz novih kulturno-socijalnih relacija, koje su prerasle umetnost i život renesanse. I tu je sasvim ispravna konstatacija Wernera Weisbacha:¹ »Kao što je iz religijskog središta protureformacije proizašao ideal pobožnosti, koji je odgovarao duševnoj strukturi ondašnjeg čovečanstva a koji je imao uporište u tradiciji, tako je zapalo umetnost, da ovaj ideal, u izražajnim formama tradicionalnog značenja, doveđe do izražanja. A kako je pokret bio jedinstven i univerzalan i prostirao se preko svih katoličkih zemalja, to su i posledice bile svugde jednake. Kao što se vidi



Sl. 1. Barokni ukrasni motiv sa poculice iz Boka (opć. Palanjek, srez Sisak)

¹ Werner Weisbach: *Der Barock als Kunst der Gegenreformation*, Berlin 1921., str. 5.

pokazuju crkvene umetnine u svim zemljama, koje su stajale pod uplivom protureformacije, iste glavne poteze i slične momente raspoloženja. Svugde snabdevena istim funkcijama i izrasla iz jedne opće psihološke dispozicije, nastala je umetnost, koja se pokazala kao izražajni simbol reformnog katolicizma.«

Ta psihološka dispozicija je važna, da se razume i onaj imenzni upliv, koji je barok izvršio na seljačku umetnost gotovo svih evropskih naroda. Međutim, da vidimo sastojinu te psihičke dispozicije, koja je za naš problem seljačkog baroka od važnosti.

Istorijska sadržina razdoblja od polovice XVI. do polovice XVII. stoljeća nije ispunjena samo borbom protestantizma i katolicizma, nego i borbom dvaju socijalnih i političkih antagonizama, koji ovom vremenu daju njegovo obličeće i karakter. U ovoj atmosferi teškog materijalnog, moralnog i fizičkog razračunavanja izrasla je uz potpunu ekonomsku bedu i duhovna rezignacija i depresija, koju je trebalo, makar i veštačkim putem, odstraniti. Poljuljano religijsko raspoloženje trebalo je učvrstiti prenašanjem iz zemaljske sfere u višu sferu samozataje ličnih životnih poriva. Trebalо je instinkte mase, koji su nesvesno brujali ispod površine njezina života, svesti u određene kanale i narkotizirati još neizgrađena stremljenja čoveka protureformacije. I konačno je trebalo naći senzaciju, duhovnih doživljaja, koji bi mogli izravnati minus njihovog materijalnog života. Sugestivno dejstvo umetnosti, koja se još neodređeno izdizala iz ovog vremena bilo je jedno od najboljih sredstava za idejnu regrutaciju čoveka. Crkva je i te kako upotrebila to sredstvo, da se dodvori uskolebanim masama, koje su tražile duhovne senzacije kao surrogate za svoju materijalnu bedu, za svoj podvojeni, rasečeni i nehomogeni život. Otmena umetnost nije mogla udovoljiti gladi mase. Iz onih statuarnih, profinjenih likova idejne lepote i onog antiknog smirenog egocentrizma nije tim masama ništa govorilo. Ta je umetnost bila nema za isprešibanog čoveka tog vremena. Uronjen u svoju duševnost, u večnom mističnom bunilu i trajnim vizionarnim stanjima, on je tražio rasplet svoje duševne krize i svog uklještenog materijalnog života, u potenciranom religijskom somnambulizmu, kojim je crkva svojim akcijama samo pogodovala. Taj duhovni prelom na rubu dvaju svetova trebalo je svesti u jedan duhovni pravac

i u jednom čvoru zauzlati sve one niti, koje su se javljale u dušama ljudi kao posledica idejne i privredne neuravnovešenosti.

Baštinu neuravnovešenosti nije barok nikad izgubio, on je kao umetnička manifestacija ostao bez onako određenog težišta i idejnog uporišta, koje na pr. do grandioznosti karakteriše ne samo gotiku nego i gotskog čovjeka. Na baroku se vidi u svemu, da je potpuno dete svog vremena sa svim slabostima jedne epohe, koja ni istorijski nije našla svoju kristalizacionu tačku, jer je socijalni problem reformacije rešila tek Francuska Revolucija.

Ako su na jednoj strani socijalne prilike priredile tlo za nove kulturne i umetničke manifestacije baroka, sa druge je strane crkva vešt ikoristavala nastalo raspoloženje i svim silama forsirala formiranje novih umetničkih karaktera, stavljajući umetnost u službu svoje religijske propagande. Da se sproveđe taj jedinstveni duh baroka, koji je crkvi bio tako potreban u borbi protiv reformacije, crkva se izdašno poslužila i jezuitskim redom, koji je svojom organizacijom, svojim duhom bio glavna podrška novog crkvenog nastojanja. Stvaranje psihičke dispozicije, ili tačnije regulisanje te dispozicije, prema jednom cilju sprovodile su t. zv. duhovne vežbe, koje su kao odlično psihotehničko sredstvo izgrađivale posebno duševno raspoloženje i izgradile religijsku formu, koja je fantaziju čovjeka utisnula u određenu kolotečinu. »Jasnim ogradijanjem onoga, što se trebalo videti i osećati išlo se zatim da se isključi svako skretanje u nebitno, u lična mistička raspoloženja i uživanja u samostalnim predstavama.« (l. c. p. 13.)

Jezuitizam je bio u stvari jedan socijalni pokret sa jakom sistemskom i disciplinskom okosnicom. Izgrađivanje jednog uniformnog religijskog shvaćanja potpomagale su upravo ove duhovne vežbe, čiju su nosioci biti jezuiti.

Duhovne vežbe uplivisale su u silnoj meri na mase, koje su gladovale za duševnim senzacijama. One su formirale homogene mase bez individualnih poteza, uniformirale su religiozni život i disciplinovale verska čuvstva.

Na taj je način ceo duhovni život bio modelovan prema jednom kalupu a tom kalupu je umetnost služila kao dekoracija, kao vidno obeležje i signatura za njegovu sadržinu.

Protureformacija se dizala na kvantitativno potenciranom intenzitetu života, koji je, uz versku dispoziciju, dao sadržinu

baroku. Naoko su se izgubile socijalne komponente baroka ali u samoj umetničkoj izradi i te kako su dolazile do izražaja.

Na mesto humanističko-estetske dispozicije u renesansi, nastaje sada prođor vulgarnih motiva. Vizionarska stanja, stvorena u spornoj atmosferi protureformacije podjarivala su fantaziju i na mesto otmene umetnosti renesanse dolaze plebejski instinkti.

To je bila narkotička umetnost, koja se iživljavala sve od velikaških dvorova do baroknih meštrija gradskih cehova. Kao val prekrio je jedinstvenošću svojih psihičkih zasada ustalasalu socijalnu sredinu svog vremena, prodirući sve dublje i dublje, dok se zadnji izdanci baroka nisu upili u seljačku umetnost.

III.

Po svom tipu je barokna umetnost »gospodska umetnost«, to jest izdanak kulturne umetnosti. Ali po svojoj psihološkoj sadržini i po socijalnim energijama, koje su sudelovale u njem stvaranju ona je postigla razmere, koje nije postigla ni jedna od prijašnjih kulturnih umetnosti.

Naročito je njen upliv na seljačku umetnost bio velik. Istina mi nemamo danas mnogo jasno održanih elemenata renesansne ili gotske umetnosti u seljačkim rukotvorinama ali tome može biti i razlog činjenica, da su vremenom ti elementi prekriveni slojevima drugih kulturnih umetnosti. Ali verovatnije je, da ni jedna od ovih umetnosti, već po svom psihološkom okviru, nije dublje zazecala u umetnički život sela a i što socijalno-psihološki momenti u širim krugovima naroda nisu bili udešeni za apsorbovanje ovih i ovakvih umetničkih tipova.

Ja sam naročito radi toga i istakao socijalno-psihološke korenje barokne umetnosti, jer u njemu i leži ona sugestivna snaga, kojom je barok delovao na selu. Pokraj toga treba uzeti, da je u doba protureformacije već bila u toliko izmenjena podloga socijalnog života, da je »psihički dodir« gospodske umetnosti sa narodom, za vreme baroka već usled same akcije crkve, bio veći nego u doba gotike ili renesanse.

A konačno nije ni selo bilo očuvano od one narkotizirane atmosfere u kojoj i pomoću koje se barok širio. Da se upravo barokna umetnost razvijala pod posebnim uslovima dovoljno

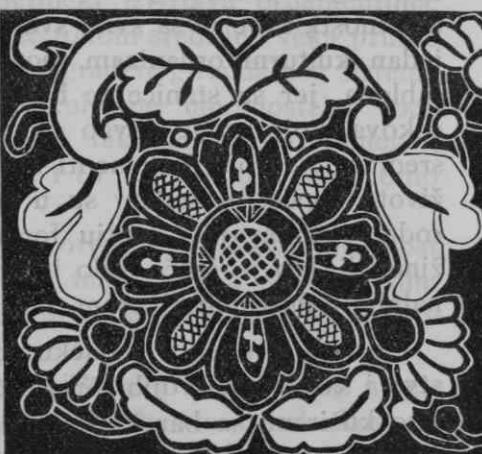
svedoči i činjenica, kako dugo su se njeni elementi zadržali u seljačkoj umetnosti.

U Evropi je karakterističan, na pr. u Nemačkoj, umetnički rezultat barokne infekcije na selu. I Karl Spiess¹ sasvim ispravno govori o »nezgrapnom baroku«, kad iznosi one kopije seljačkih radova, koji su u glavnom nalazili podršku u baroknoj arhitekturi. Tu se može govoriti o »poseljačenom baroku« u punom smislu reči.

U pitanju samog baroka možemo najevidentnije pratiti uslove kako i na koji način seljačka umetnost apsorbuje elemente kulturne umetnosti. A što je još glavnije: u kojoj meri.



**Barokni ukrasni motiv sa poculice
iz Siska**



**Sl. 3. Barokni ukrasni motiv sa poculice
iz Siska**

Geografska i socijalna sredina igraju ovde presudnu ulogu. Nisu isti rezultati barokne infekcije na selu u Nemačkoj ili kod nas. U tome i leži, da kažem, specijalni karakter našeg seljačkog baroka, naprama seljačkom baroku u drugim zemljama Evrope.

U Nemačkoj, da samo nju uzmemos kao primer za analogiju, nije više ni bilo autohtone seljačke umetnosti u vreme, kad je barok započeo sa svojim životom. Seljačka umetnost

¹ Karl Spiess: Bauernkunst, ihre Art und ihr Sinn, Wien 1925., str. 19.
Sa ilustrativne strane uporedi i delo: Michael Haberlandt: Oesterreichische Volkskunst I.—II. Wien 1911.

izvire iz posebnih ekonomskih i socijalno-psiholoških uslova i iživljava se istorijski u određenim geografskim sredinama.¹ U Nemačkoj u ono vreme tradicionalnih oblika seljačke umetnosti više nije bilo i zato uopće nije čudo, da mnogi nemački etnografi vole da govore, kad je reč o seljačkoj umetnosti, o degenerisanoj gospodskoj umetnosti i kulturi. Selo bi prema tome bio neki rezervoar u kome su uščuvane stare kulturne tekovine »gospode« ali su te tekovine padajući iz sfere u kojoj su stvarene u sferu u kojoj su se konzervirale, iskvarene i po svojoj sadržini obezvređene. Van sumnje, da u ovoj tvrdnji ima mnogo ispravnosti: ja bi u tom slučaju govorio o metamorfoziranju izražaja u šemu. Živo tkivo jedne kulturne umetnosti, koje je sa svim svojim izdancima bilo upleteno u ceo jedan kulturni organizam, postaje u tom slučaju kod seljaka šablona, jer su stanice te bivše kulturne umetnosti ostale bez sokova, koje im je davao ceo kulturni život njihove prijašnje sredine. Nebrojeni elementi kulturne umetnosti, pa i kulturnog života uopće, presaćeni su u seljačku umetnost kulturnih naroda, zadržavajući šuplju formu bez prijašnje kulturne sadržine. Ili, što je češće, selo ispunjava te forme svojim tradicionalnim duhovnom životom, t. j. preživljava ih u svojoj sredini.

Barok je uneo u seljačku umetnost zapadnih naroda bogatstvo i šarolikost svojih forma, ali te forme su bile gotovo redovito kliširane sa barokne arhitekture i slikarstva. Treba usput spomenuti, da seljačka umetnost ne pozna ni portret ni pejsaž, dakle ona dva glavna izražajna tipa slikarstva. Onde, gde je seljačka umetnost apsorbirala umetničke motive baroka stvorila je uistinu onaj nezgrapni seljački barok, o kome govori Spiess. Kada je seljačka umetnost Nemaca, koja je bilo produljenje stare germanске umetnosti, zapala u stadij degenerisanja, danas je teško reći, jer ono srazmerno malo elemenata ne daje nam jasnu sliku o životu seljačke umetnosti Nemaca. Ono što danas susrećemo većinom su nove forme, »gospodske forme« u kojima se, u rudimentima, još iživljava tradicionalni duh ukoliko je sačuvan u pojedinim krajevima, a naročito alpinskim.

¹ O psihološkom tipu seljačke umetnosti uporedi moju studiju: Eksprezionizam u seljačkoj umetnosti (Etnološka biblioteka br. 6.). Zagreb 1929.

Svakako već u ranom srednjem veku susrećemo ekonomске forme na nemačkom selu, koje nisu bile pogodne za održanje seljačke umetnosti. Seljačka umetnost je i po svom estetskom, tehničkom i psihološkom tipu primitivna umetnost i može da se iživljava samo onde, gde su karakteri socijalno-ekonomskog života još u stadiju primitivizma, kako je to kod nas slučaj. Kod nas se može pratiti, kako je na forme primitivne umetnosti nakalamljena kulturna umetnost.

Sadržina seljačke umetnosti leži u ornamentu i ornamenatu je ona umetnička forma u kojoj se iživljava seljački duh. U zapadnim krajevima, izmenjenim socijalnim uslovima, već je davno seljak prestao da se umetnički iživljava ornamentima. Pod uplivom urbanizma, koji je već tokom srednjeg veka primio određene forme, pa usled naročito izgrađenog feudalnog sistema seljak je za rano pao pod upliv kulturne umetnosti a socijalni položaj seljaka (kmeta) bio je također važan momenat, da je seljačka umetnost obamirala i to verovatno u srazmerno brzom tempu.

Usled toga i vidimo, da je raskorenjena seljačka umetnost na zapadu primala forme kulturne umetnosti u svim njenim oblicima i izdancima, prilagođujući je svojim »duhovnim potrebama«.

Kod nas naprotiv, gde je primitivizam u seljačkoj umetnosti ostao sačuvan, što usled geografskih, što usled ekonomskih uslova, barok je sasvim drugačije delovao. Naš seljak nije prenosiо celi inventar barokne umetnosti, kao ni koje druge kulturne umetnosti, u okvir svog umetničkog života, nego je samo ukrasne elemente baroknih forma upleo u glavnu manifestaciju svog umetničkog života — u ornamenat. Dok je seljačka umetnost zapadnih naroda pretakala u svoju umetnost gotovo sve elemente baroka, upravo radi toga, što joj je nedostajala autohtona stvaralačka strana, naša seljačka umetnost, u kojoj su još sačuvane urođene snage, upijala je samo one motive, koje je mogla razraditi i proživeti u ornamenatu.

Psihološke uslove proširenja baroka smo spomenuli, kao što je bilo govora i o socijalnim izmenama na početku Novog Veka, koje su omogućile ovo novo strujanje. Ako tome predodamo još intenzivnu akciju crkve, onda je razumljivo, da je i selo, koje je još više izlazilo iz svoje ekonomske povučenosti,

upijalo nove forme, tim više, što se akcija crkve protegla daleko van gradova stvarajući svugde istu duševnu dispoziciju, na kojoj je mogao, da cvate taj t. zv. seljački barok.

IV.

Najinteresantnije se svakako manifestirao barok u našoj seljačkoj umetnosti. Istina, mi danas raspolažemo samo sa recentnim primercima seljačkih rukotvorina, na kojima možemo pratiti forme i tip baroka. Primerci, do kojih sam mogao doći u zbirci Hrv. Etnografskog Muzeja u Zagrebu, ne premašuju starost od nekih 50 godina. To nije ni začudno, jer je pretežno tekstilni materijal, na kome nalazimo barokne motive.

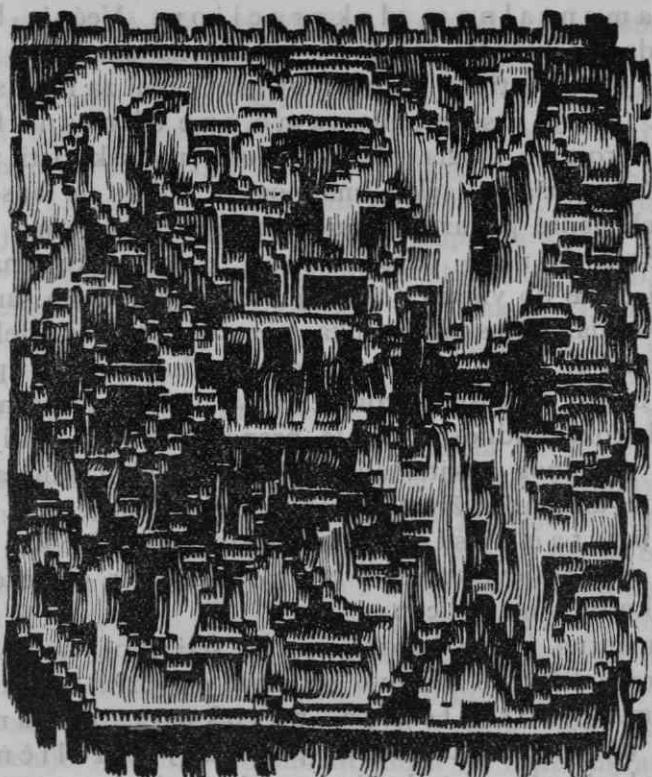
Vremenski odrediti početke seljačkog baroka kod nas nije moguće i ja to neću ni pokušati. Barok dolazi k nama negde u prvoj polovini XVII. stoljeća i ja ne verujem, da je u to vreme već vršio neki upliv na našu seljačku umetnost.¹ I to je razumljivo naprosto iz te činjenice, što je naša seljačka umetnost, upravo radi svoje nutarnje okosnice, bila resistentnija prema vanjskim uplivima nego seljačka umetnost zapadnih naroda.

Put baroka, odnosno ona struja, koja me ovde interesuje, išla je preko severnih nemačkih krajeva i spuštala se u Hrvatsku u jugoistočnom pravcu. Taj put baroka u hrvatskim krajevima je naročito interesantan obzirom na geografsku rasprostranjenost njegovih forma u seljačkoj umetnosti. Očekivalo bi se, da je seljački barok obilnije zastupan u severnijim nego u južnijim krajevima a upravo je protivno slučaj.

Kao i u ostaloj Evropi, tako je baroknu umetnost pratio i u naše krajeve ceo inventar onog duhovnog nastrojenja, iz kog je ona izrasla. Atmosfera, koja obavija protureformaciju, jednako se širila u našim krajevima, kao i u srednjoj Evropi i ako je moguće bila više razređena nego тамо, jer je i pokret reformacije kod nas uhvatio manje korena nego u nemačkim krajevima, odakle je došao do nas. Ali stalno je, da je barokna

¹ Da je barokna umetnost kašnje delovala na seljačku umetnost a ne već u vreme svog prodiranja u Hrvatsku može da nam posvedoči naredni primer. U kapeli sv. Jurja u Purgi lepoglavskoj (župa Lepoglava), koja je sagrađena godine 1749., nađene su vezene svatovske maramice, koje bez sumnje datiraju iz XVIII. stoljeća a koje ne pokazuju nikakvih baroknih upliva.

umetnost, sa svojom duhovnom konstrukcijom — koja joj je davala uporište — morala i kod nas nailaziti na resonansu i u širim slojevima naroda, jer je isključeno, da su motivi baroka mogli prelaziti u seljačku umetnost samo posredstvom kopiranja baroknih uzoraka. Morala je, da se vremenom, makar



Sl. 4. Tkani barokni ukras sa poculice iz Odre (srez Velika Gorica)

Tipičan primer za kopiranje brokata

i u manjim razmerima, stvorila duhovna dispozicija, koja je mogla da asimilira elemente barokne umetnosti, da ih prekonstruira i od njih stvori motive za seljačku umetnost.

Nije moguće rastumačiti proširenje baroka kod nas samo time, da su seljakinje prenosile barokne ornamente sa crkvenog tekstila. Moguće su pojedini slučajevi uistinu pridoneli ovakvom »popularizovanju« baroknih motiva, ali ti su slučajevi ili usamljeni ili nisu imali većeg značenja, sem lokalnog. Barokna umet-

nost ne bi se toliko popularizovala u seljačkim slojevima, da nije postojala duhovna predispozicija izazvana duhom onog vremena.

U toj atmosferi je barokna umetnost — osovljena na socijalno-psihološku podinu — ulazila u našu seljačku umetnost i to prvenstveno jednom svojom odlikom a to je ornamentalnom dekoracijom. Već je bila reč o tome, da je seljačka umetnost primitivna umetnost i da se izjavljava u ornamentima. To u punoj meri vredi za našu seljačku umetnost. Ona je u sebe upila samo one ukrasne forme baroka, koje je mogla, da konstruktivno iskoristi u ornamentu. Zato naša seljačka umetnost u koliko je apsorbirala barokne elemente pokazuje samo ornamentalne forme baroka. Plastične forme baroka nisu u hrvatskoj narodnoj umetnosti došle do vidnijeg izražaja. Ako uporedimo samo skelete oblika dalmatinskog baroka u metalu i našeg tekstilnog baroka nama će upasti u oči razlika između ova dva tipa. Dalmatinski barok je posredstvom gradova prihvaćao forme italijanskog baroka, odnosno on je prenosiо forme italijanskog baroknog metalnog nakita, ali preko umetničkih zanata i nije se uklopio u umetnički život samog sela. Kod nas je tekstilni barok postao sastavnim delom seljačke umetnosti i celi krajevi su često gotovo isključivo obeleženi njegovim dekorativnim oblicima.

Ornamentne forme baroka nisu u seljačkoj umetnosti od naročite raznoličnosti. Gotovo se može govoriti o oskudnosti u motivima. Morfologija baroknog ornagenta pokazuje u seljačkoj umetnosti priličnu jednoličnost i samo kombiniranje od nekoliko temeljnih forma menja inače jednolične ornamentne konstrukcije. Ali su te barokne forme ipak toliko izmenjene, da se u njima zapaža preocenjivanje motiva u obliku jednog jačeg šematisiranja. Barokna forma je ostala strana seljaku, jer za njega nije imala sadržaja, i on je samo dekorativne oblike upleo u svoju ornamentnu arhitekturu. (Sl. 1., 2., 3., 5.)

U tehnici svog rada, u tkivu i vezivu, seljakinja je nastojala, da oponaša i tehničku izradu baroknog tekstila, što je naročito upadno u podražavanju tkiva brokata, od kog se pretežno šivala crkvena odeća. (Sl. 4.) Izgleda, da je i u boji došlo do direktnog prenošenja. Ljubičaste peće, koje seljakinje nose

u sisačko-petrinjskom kraju, u vreme korizme (a i zaveta), imaju sigurno svoje uzore u ljubičastim svećeničkim odećama, koje se nose u doba korizme.

Ali pokraj ovih jasnih i direktnih veza sa barokom, imamo u »seljačkom baroku« još niz elemenata, koje je teško dovesti u neposrednu vezu sa baroknim motivima. Mi istina vidimo barokni motiv ali još ima »nešto« oko njega i u njemu, što se ne da šablonizirati sa pojmom »baroknih motiva«.

Za značenje našeg seljačkog baroka već je od naročite važnosti njegova geografska rasprostranjenost. »Najtipičnije forme baroka susrećemo u južnijim hrvatskim krajevima i ako je barok došao sa severa. U severijim krajevima je što više barok i slabije zastupan a što je najvažnije manje »dekorativan« i siromašniji u stilizaciji i boji. Središte našeg seljačkog baroka je područje oko Siska i Petrinje i ostali krajevi bivše vojne granice.¹ Tu je seljački barok došao do svog najvidnijeg izražaja. Za bogatstvo oblika u ovim krajevima ima još i jedno tumačenje, koje to bogatstvo povlači iz rimskih vremena. Ta bi umetnost trebala da bude neki preživeli izdanak kasne antike. Tako je n. pr. i I. Kršnjavi² mislio, da u tim krajevima »još živi klasična predaja u ornamentu i tehniči naše seljačke kućne industrije«. Ali to neće biti slučaj. Obeležje antikne umetnosti, kao i svake kulturne umetnosti, ne leži u dekorativnom motivu nego prvenstveno u monumentalnosti. Ako bi se u našoj narodnoj umetnosti hteli gde da potraže neki antikni elementi onda bih ove pre potražio na pr. u nošnji iz Skopske Crne Gore i Bosanske Krajine, gde ornamentni motiv deluje većinom monumentalno a ne samo ukrasno, kako je to redovito kod primitivne i seljačke umetnosti.

Ja mislim, da se »seljački barok« upravo u ovim krajevima najjasnije razvio iz razloga, što su ti krajevi po svom geografskom položaju bili na razmeđu dviju umetničkih sfera: zapadne i istočne. Na živim i bogatim ornamentnim uplivima iz Orijenta, koji su iz ondašnje Turske (Bosna, Turska Hrvatska) sizali u

¹ Treba napomenuti, da je organizacija Vojne Granice bila najbolje sprovedena upravo za vreme baroka, pa je i taj momenat doprinosiso populariziranju baroka u tim krajevima što preko crkava a što opet preko nameštaja i dekoracija u stanovima činovnika i časnika.

² Vidi Glasnik društva za umetnost i umetni obrt. Zagreb 1886., I., str. 16.

ove krajeve, nalazio je barok sa svojim raskošnim motivima plodno tlo, da se razvija.

Tako u stvaranju našeg seljačkog baroka deluju tri faktora: 1. duhovna dispozicija samog baroka i duhovne zasade, koje su mu dali dinamičnost i pokretnost u njegovom zamahu i proširenju; 2. direktno prenašenje samih motiva, koje držim doduše vrlo malim faktorom ali ipak važnim i 3. orijentalni predupliv u krajevima, gde se barok najjače razvio. Taj treći faktor, na koji se nije polagala dovoljna pažnja izgleda, da je najvažniji. Samo geografsko rasprostranjenje baroka upućuje nas, da toj činjenici posvetimo naročitu pažnju. I upravo u tim orijentalnim uplivima nalazimo ključ za tumačenje onih t. zv. baroknih forma, koje u stvari nisu drugo nego neki unakrštanci orijentalnih i baroknih motiva. Tlo, koje je orijentalna umetnost stvorila, odnosno raspoloženje, koje je stvorila prema bujnim i obilnim formama, pogodovalo je baroku i zato ga i nalazimo najbolje reprezentovanim u krajevima, koji dodiruju prijašnju Tursku.

Sa severa se spuštao »čisti« barok, sa juga je prodirala orijentalna umetnost a na raskrsnici se razvijala stara primativna kućna umetnost našeg seljaka. Iz ova tri elementa je u sisacko-petrinjskom kraju nastala barokna seljačka umetnost, koja u glavnim i osnovnim svojim ornamentnim formama podseća na barok. Naročito je bogatstvo u bojama i u njihovoj kompoziciji, koje nas podseća na Orijent. Same barokne forme nisu mnogobrojne i mogu se svesti na nekoliko osnovnih oblika ali ti oblici primaju upravo usled svoje raznobojnosti i kombinacije položaja veliku šarolikost i variraju u doista »baroknim« smeštajima.

Karakteristično je upravo za psihološku stranu seljačke umetnosti, da je ona kod nas apsorbovala samo ukrasne motive baroka i iskorištavala ih na manjim dekorativnim ploham. Tako susrećemo barokne motive gotovo isključivo na pećama i poculicama, dakle onde, gde je seljakinja usled skučenosti plohe mogla lakše da vlada sa baroknim motivima i da ih u nevezanim nizovima primenuje.

Gde su god ukrasni motivi baroka iskorištavani za veće dekorativne plohe na pr. za čitavu odeću, pregače itd. onde se jasno opaža, kako se ukrasni tip tih motiva razasuo i kako je

seljakinja bila nemoćna, da ga upotrebi za veće ornamentne kompozicije. Zato su i takvi predmeti uistinu loše stilizovani, a ceo je barokni »ukras« nezgrapan i izveštačeno namešten.

Prema tome se vidi, da seljačka umetnost, dok u njoj prevladavaju tradicionalne i primitivne odlike, može da od kulturnih umetnosti asimilira samo ukrasnu stranu, koja joj je psihološki najbliža, dok ostale odlike umetničkog tipa, koji traži veće plohe za konstrukciju ne samo da ne može apsorbirati,



Sl. 5. Vezeni barokni ukras sa poculice iz okolice Siska

nego i onde, gde se njima služi stvara šuplje i prazne dekorativne šeme bez izražaja.

Tako se kod naše seljačke umetnosti i elementi kulturnih umetnosti reflektuju gotovo isključivo u ornamentu, u toj karakterističnoj umetničkoj manifestaciji seljačkog umetničkog duha.

Onde, gde se ceo tip jedne kulturne umetnosti odrazuje na selu, kako je to slučaj kod zapadnih seljačkih umetnosti, onde je seljačka umetnost izgubila svoj primitivističko-ornamentalni

karakter i postala slagalište preživelih i zaostalih elemenata kulturnih umetnosti.

Zato je netačno ako se tip svih seljačkih umetnosti identificira. I seljačka umetnost ima svoju istoriju, svoje razvojne — i ako anonimne — faze. Iz faze primitivizma, kolektivnog umetničkog osećanja i ornamentalne kompozicije kreće se seljačka umetnost, stičajem kulturnih i socijalnih prilika, prema individualističkom umetničkom osećanju, figuralnoj kompoziciji i oponašanju većih arhitektonskih forma, koje su svojstvene kulturnim umetnostima.

Samo dok se seljačka umetnost nalazi na stepenu psihološke, tehničke i estetske primitivnosti možemo govoriti o seljačkoj umetnosti, čim ona izade iz ovog okvira već sačinjava jedan preživeli izdanak kulturnih umetnosti, samo bez njihove sadržine. Dok se seljačka umetnost nalazi u okviru primitivnosti, ona i forme kulturnih umetnosti primitivizira, odnosno ih niže prema svojoj duhovnoj strukturi, asimilirajući samo one elemente i forme, koje odgovaraju opsegu njene umetničke stvaralačke snage, koja se dokumentira u ornamentu.

Već prema načinu kako naša seljačka umetnost asimilira barokne forme vidimo kakav je njen odnošaj prema kulturnim umetnostima. Dok zapadne »seljačke« umetnosti apsorbiraju u glavnom sve forme, naša seljačka umetnost upija samo one oblike, koje može u svom duhovno-umetničkom iživljavanju, da primeni svojoj ornamentalnoj kompoziciji. Istina proširenje baroka potpomagali su i eksterni faktori ali od odlučnog značenja je bio upravo interni faktor — duhovna struktura seljačke umetnosti.

I kod nas se već zadnje vreme opaža, kako seljačka umetnost pomalo »degenerira«, t. j. kako se psihološki skelet seljačke umetnosti pomalo prilagođuje uplivima kulturnih umetnosti i kako gubi svoju otpornu snagu, jer gubi sve više socijalno-ekonomiske temelje kao i tradicionalnu umetničku strukturu.

Barok kao »seljački barok« ostao je u našoj seljačkoj umetnosti pretežno lokaliziran u krajevima, gde su mu pogodovale posebne geografske prilike, a općenito je srastao sa seljačkom umetnošću samo u toliko, u koliko su dekorativne odlike baroka (ornamenti!) mogle da budu od nje asimilovane.

Resumé.

Der Verfasser bespricht in erster Reihe die wirtschaftlichen und sozialen Verhältnisse, unter denen sich die Reformation und Gegenreformation entwickelt hatte, sowie die geistige Disposition, die infolge dieser Zustände entstanden ist. Diese sozial-psychologischen Momente zieht der Verfasser heran, um auch den Einfluss der Barockkunst auf die Bauernkunst zu erklären.

Während bei den übrigen Kulturyölkern Europas, namentlich Westeuropas, die Formen des Barocks beinahe ausnahmslos von der Bauernkunst absorbiert wurden, beschränkte sich die kroatische Bauernkunst darauf, die ornamentalen Formen des Barocks, welche sie als Zierkunst verwendete, zu assimilieren. Der Verfasser erklärt diese Erscheinung aus der Tatsache, dass die kroatische Bauernkunst noch hart an die primitive Kunst grenzt und dass ihr Ausdrucksmittel das Ornament ist. Die ornamentale künstlerische Einstellung der kroatischen Bauernkunst ist auch die Ursache, dass dieselbe nur die ornamentalen Ziermotive des Barocks aufnahm, während sie für die figuralen, malerischen usw. Bestandteile des Barocks kein Aufnahmsorgan besass.

Die geographische Verbreitung des kroatischen »Bauernbarocks«, der vorwiegend auf das Textil beschränkt ist, zeigt auch andere besondere Qualitäten in seinem künstlerischen Ausbau. Der kroatische Bauernbarock wird durch die Strömung, die von Norden, aus Deutschland, kam, beeinflusst. Es ist charakteristisch, dass die ausdruckvollsten barocken Formen nicht im Norden, sondern im Süden Kroatiens vorkommen, und zwar in den Gegenden, die einst, als die sogenannte Militärgrenze, in der Nachbarschaft der europäischen Türkei lagen. Der Verfasser nimmt an, dass für die Komposition und Farbenzusammenstellung der barocken Ornamente der Einfluss der orientalischen Kunst von grosser Bedeutung war. Dafür spricht auch die Tatsache, dass eben in diesen Grenzgebieten der Reichtum an barocken Formen der grösste ist, sowie auch die Tatsache, dass zur Zeit der Barockkunst auch die Organisation der Militärgrenze ihren Höhepunkt erreichte.

Der Verfasser bespricht die drei ausschlaggebenden Faktoren, welche die barocken Formelemente in der Bauernkunst bedingten. In erster Reihe kommt die sozial-psychische Disposition der damaligen Zeit in Betracht, dann der orientalische

Einfluss, der von Süden kam, und zuletzt das Übertragen der Motive selbst, durch direktes Abkopieren der Muster von barocken kirchlichen und profanen Textilien. Die ältere Anschauung, dass die Nachahmung der barocken Motive deren Aufnahme in die Bauernkunst genügend erklären, weist der Verfasser zurück. Ohne die geistige »barocke« Einstellung kann man den Einfluss der Barockkunst auf die Bauernkunst nicht genügend erklären, ebenso wie Farben- und oft auch Formenkomposition auf einen nachhaltigen orientalischen Einfluss hinweisen. Ja man kann sogar sagen, dass ohne die Durchdringung der Grenzgebiete durch orientalische Kunstelemente auch die dortige Ausarbeitung des Barocks wenn nicht unmöglich gewesen wäre, so wäre sie wenigstens in der armseligen Anwendung geblieben, wie wir sie im Norden Kroatiens vorfinden.



Ivan Feliks Šašelj.

Avtobiografija povodom 70letnice pisateljevega rojstva.

Najplodnejši, najskrbnejši in najmnogostranejši med živimi slovenskimi folkloristi, I. F. Šašelj, bo dovršil letos sedemdeset let življenja. Od leta 1880. naprej, torej že skoro petdeset let, je naš jubilar nabiral narodno blago, duševno in materijelno, kakor čebelica med, skrbno ga urejeval, varoval in objavljal po raznih časopisih, ali pa ga je poklanjal muzejem, da se ohrani potomstvu. Duhovnik po poklicu, imel je naš jubilar najlepšo priliko spoznavati dušo, delo in socijalne razmere naroda. Te ugodne prilike on ni opustil, ker ni delal le to, kar mu je veleval njegov stan, ampak je storil kolikor je mogel. Ko bi bili ostali slovenski duhovniki, pa tudi učitelji, vsaj deloma šli za Ivanom Šašljem, danes bi imeli duševno in materijelno kulturo slovenskega ljudstva proučeno bolj kot kateri drugi narod v Evropi.

Redakcija »Etnologa« zaprosila je g. duhovnega svetnika I. Šašlja, priznavajoč njegove zasluge za slovensko narodopisje, da sam sestavi svoj življenjepis, ki ga tu prinašamo s zahvalo in čestitkami.

Redakcija »Etnologa«.

Rojen sem bil 13. maja l. 1859. v Mokronogu na Frengi h. št. 79. Moj oče je bil po rodu Korošec iz znane puškarske rodbine Šašljev iz Borovelj, čigar oče in dva brata so bili tudi puškarji. Naselil se je bil l. 1858. v Mokronogu, kjer je otvoril pekarno, za Novim Mestom menda edino na Dolenjskem, kasneje pa je imel tudi gostilno. Mati pa, rojena Slatnar, je bila Mokronožanka, katere oče je bil klobučar, ki se je bil naselil v Mokronogu iz Kamnika. V šolo sem hodil najprvo v enorazrednico v Mokronogu, kjer mi je bil učitelj Jožef Potokar, po rodu iz Višnje Gore, ki je učiteljeval v Mokronogu, celih 44 let. V jeseni l. 1869. pa sem odšel v III. norm. razred v Ljubljano, kjer sem izvršil tudi IV. razred l. 1871. V tretjem razredu je bil naš učitelj Mih. Putre, po rodu Kočevar, ki je bil slovenščine malo zmožen.

Pa vsaj je tudi ni potreboval, ker smo se učili vse predmete, razun kršč. nauka, v nemščini. V četrtem razredu pa smo imeli za učitelja Martina Ivanetiča, po rodu Belokranjca-Metličana, ki je učil isto leto menda ravno 50. leto. V tretjem razredu nas je bilo koncem leta nič manj kakor 91 učencev, v četrtem pa 67. V jeseni l. 1871. pa sem odšel na realno gimnazijo v Novo Mesto, kjer sem izvršil vso gimnazijo in 7. jul. 1879. maturiral. Ob mojem času je poučevalo v gimnaziji poleg svetnih profesorjev še 6 patrov-frančiškanov, 4 profesorji, pp. Bernard, Rafael, Ignacij in Lacko, in 2 suplenta, pp. Regalat in Burkhard, ki so bili tudi vsi moji učitelji. Moj sošolec je bil med drugimi vso gimnazijo tudi dr. Ign. Žitnik, kasnejši dež. in drž. poslanec, urednik »Slovenca« in kanonik. Mož je bil tako talentiran, v vseh razredih prvi in odličnjak in prav močne narave. Žal pa, da je bil začel prav zgodaj kaditi in to celo že v normalki in je potem tudi vso gimnazijo obilo kadil, zadnja leta posebno viržinke, kar mu je že v rani mladosti izpodkopalo zdravje, in zato je večkrat tožil zaradi želodca, da mu ni zdrav, kar je tudi pospešilo njegovo smrt. Semenišče sem izvršil v Ljubljani in bil posvečen 7. jul. 1883.

Prva moja služba kot kaplan je bila v Št. Petru pri Novem Mestu, kjer sem bil od 4. sept. 1883. do 30. decb. 1885., ko sem bil prišel za kaplana v Adlešiče k bolnemu župniku Lavoslavu Gorenjcu — Podgoričanu, znanemu pisatelju in prevajalcu, s katerim pa sva bila skupaj samo 7 tednov, ker je umrl že 19. febr. 1886. za vodenico. Mojega prihoda je bil Gorenjec prav vesel, ker sva bila bližnja rojaka po rojstnem kraju — bil je Šentruprčan — in pa, ker mu je bilo znano, da se tudi jaz bavim s pisateljevanjem. Po Gorenjčevi smrti imenovalo me je škofijstvo upraviteljem župnije, kar sem ostal do 12. maja l. 1889., ko sem bil inštaliran za župnika. Inštaliran sem bil pa doma v župni cerkvi v Adlešičih, in ne v škofijstvu v Ljubljani, da mi ni bilo treba hoditi v Ljubljano, kamor je bilo v istem času, ko še ni bilo ne Dolenjske, ne Belokranske železnice, najbližja pot z vozom do Karlovca, od tam pa s železnico v Zagreb in od tam čez Zidani Most v Ljubljano. Inštaliral me je s škof. dovoljenjem Semiški dekan Ant. Aleš. In v Adlešičih sem ostal potem do 5. maja 1922., ko sem stopil v pokoj, torej čez 36 let. Od 30. avg. 1922. pa pomagam v dušnem pastirstvu in v šoli v Št. Lovrencu ob Temenici na Dolenjskem, kjer sem se nastanil kot upokojenec.

L. 1887. imenovala me je osrednja komisija za ohranjenje zgodov. spominikov na Dunaju svojim dopisujocim članom. L. 1907. imenoval me je kranjski dež. odbor poverjenikom dež. muzeja v Ljubljani. 2. decb. 1908. l. podelil mi je cesar Franc Jožef zlat zasluzni križec s krono. 23. decb. i. l. imenovala me je občina Adlešiči častnim občanom.



Ivan Feliks Šašelj

6. marca 1913. so me izvolili župani in obč. svetovalci Črnomaljskega sodnega okraja članom okr. šolsk. sveta v Črnomlju, kar sem ostal do l. 1922.

17. avg. 1917. prejel sem od cesarja Karla I. vojni križec za civilne zasluge III. razreda.

21. jan. 1921. imenovalo me je škoftijstvo »v priznanje delovanja v dušnem pastirstvu in dela kot pisatelja na polju domače kulturne zgodovine« duhovnim svetnikom.

Naj navedem tu iz svoje mladosti par slučajev, ki so bili odločilni za moje kasnejše delovanje. Ko sem bil l. 1872. o vseh

svetih kot drugošolec za par dni doma na počitnicah, izročil mi je oče pri odhodu z doma nekaj starih novcev, grošev, desetic in dvajsetic, in mi je rekel, da naj začnem zbirati stare novce. To mi je dalo potem povod, da sem se začel že v rani mladosti pečati z numizmatiko. Kasneje sem dobival od očeta vsako leto, ko sem prihajal domu na počitnice, po več starih denarjev, tako da sem imel že kot dijak precejšnjo numizmatično zbirko, med drugimi modernimi novci že tudi več rimskev novcev, katero so dobivali ljudje v Mokronoški okolici pri oranju po njivah. V Mokronogu je bila namreč rimska naselbina, kar se da sklepati iz različnih najdb. In ravno to nabiranje starih novcev me je dovedlo slednjič do tega, da sem izkopal kot abiturient 10. sept. l. 1879. v Pričinski hosti nad Mokronogom celi lonec rimskev novcev od 17 vladarjev in vladaric do cesarja Dioklecijana. Za stopani so bili vladarji in vladarice: Gallienus (260—268), njegova žena Salonina in sin Saloninus — Claudius II. Goticus (268 do 279) — Quintillus (276) — Postumus (267) — Victorinus — dva Tetrika — Aurelianus (270—275) in njegova žena Severina — Tacitus (275—276) — Florianus — Probus (276—282) — Carus (282—284) — Carinus — Numerianus (282—285). Denar je bil zakopan, kakor sem dokazal v svojem spisu vse najdbe v »Slov. Narodu« l. 1880. št. 9. in 10. Listek, l. 285. po Kr., ko so vladali trije vladarji Carus, Carinus, Numerianus, od katerih vseh so bili novci v lonecu. Od Dioklecijana pa, ki je nastopil vladarstvo leto za njimi, pa ni bilo nobenega novca. Vseh novcev, ki so bili vsi bakreni, razun enega srebrnega cesarice Salonine, ki je bilo pa slabo srebro, je bilo okoli 4000. Imeli so tudi skoraj vsi lepo patino. Prvo poročilo o najdbi je prinesel »Laibacher Tagblatt«, kateremu je bil dopisnik Mokronoški okrožni zdravnik Saurau. Za njim pa je poročal tudi »Slov. Narod«. Iz teh dveh pa so prinesli poročila potem še mnogi avstrijski časopisi, vsled katerih sem dobil obilo pisem in prošenj iz različnih krajev in muzejev, naj jim pošljem po nekaj novcev. Posebno mi je pisalo več mestnih muzejev Čeških. Poslal sem bil muzejem v Ljubljano, Novo Mesto, Zagreb, Budjevice, Olomuc, Plzen i. dr. Kasneje pa sem bil priobčil sam v Listku »Slov. Naroda« obširen spis o vsej najdbi, kjer sem bil navedel tudi averze in reverze posameznih novcev, leto zakopanja, in vzrok, zakaj je bil Rimljan po mojem mnenju, denar zakopal. Izmed Probovih novcev je kupil večino za svojo numizmatično zbirko † dr. Aleksander Missong, biležnik na

Dunaju, eden prvih avstrijskih numizmatikov, ki je sestavljal posebno knjigo samo o Probovih novcih, katere je bil zbral iz vsega sveta, katere pa ni dokončal, ker ga je smrt prehitela. Njegovo zbirkovo je kupil po njegovi smrti cesar za svojo zasebno numizmat. zbirkovo. Ta Missong mi je pisal, ko je izvedel natančneje o moji najdbi: »Man muss nur ein Felix heissen, um so einen Fund machen zu können.« Naj pripomnim tu še, da je drugo leto potem t. j. l. 1880. našel moj najmlajši brat Jože v potočku, ki teče iz Pričinske hoste skozi Mokronog, pod gradom, kjer se je igral z otroci, v pesku zlat novec cesarja Anastazija II. (713—716). Vso numizmat. zbirkovo, kolikor sem je imel še, tudi zlati novec, sem podaril mes. oktobra l. 1906. muzeju škofovih zavodov v Št. Vidu. Ker sta se pa bavila v istem času tudi še dva druga kranjska župnika z numizmatiko in imela tudi zbirki rimskega novcev, prosil sem ju, naj tudi ona podarita svoji zbirki škof. zavodom, da se po naši smrti novci morda ne raztresejo ali porazgube, kar sta tudi oba rada storila. To sta bila Janez Šafer, župnik v Dupljah in Francišek Jarec, bivši župnik na Mirni na Dolenjskem, ki je bil začel nabirati rimske novce kot kaplan v Leskovcu pri Krškem, kjer so mu jih davali kmetje, ki so jih dobivali pri oranju in kopanju na njivah, na mestu nekdanjega rimskega mesta Neviodunum, zdaj Drnovo. Obenem z numizmat. zbirko sem poslal zavodom tudi svoj spis o najdbi rimskega novcev, kakor tudi nekaj drugih numizmat. spisov, in pa zbirko rudnin, katere sem bil dobil od svojih župljanov, ki so prihajali iz Amerike in mi jih prinašali v spomin, med temi več kosov bakrene rude iz Calumeta. Nekaj časa preje pa sem bil poslal zavodom v treh zabojih večino svoje knjižnice, v kateri so bili po večini knjige leposlovne vsebine. Pa tudi kasneje sem pošiljal zavodom večkrat različne novce za numizmat. zbirko, tako, da mi je pisalo ravnateljstvo še 22. okt. l. 1924., »da je njihova numizmat. zbirka v največji meri sad moje velikodušnosti.«

K poročilu o izkopanju rimskega novca naj dodam še tole: Takrat je bival v Mokronogu † starinoslovec Jernej Pečnik, ki je bil malo preje občinski tajnik v Mokronogu, katero službo pa je izgubil. Ker ni imel ravnotakrat nobenega dela in zaslужka, začel je kopati v Pričinski hosti za menoj, kjer pa ni našel drugega, kakor še nekoliko posameznih rimskega novcev. Nato pa je začel iskati in kopati v Mokronoški okolici, kjer je našel toliko prilike za kopanje, vsaj je bilo znano, da so ravno v Mo-

kronoški okolici našli že večkrat različne predmete še iz predzgodovinske dobe. Kopal je pri sv. Križu, v Slepšeku, Ostrožniku, Gomili. Od tu pa je preiskaval dalje proti Šmarjeti, Beli cerkvi i. dr., kakor je deloma sam popisal v svoji knjižici, ki jo je izdal l. 1912. pod naslovom: »Vojvodina Kranjska v predzgodovinski dobi«. Da se je začel torej Pečnik pečati s starinoslovjem in izkopavanjem, k temu so mu dali povod moji rimski novci, ki sem jih izkopal.

Da sem se začel pa baviti tudi že v mladosti s zgodovino in starinoslovjem ter cerkveno umetnostjo, k temu me je napotil moj pohod na Kum l. 1878. Bil sem takrat dijak med 7. in 8. gimn. razredom na počitnicah v Mokronogu. Pa smo se dogovorili z Novomeškim profesorjem Rajk. Nachtigalom in Mokronoškim sodnim pristavom Ludov. Golja, da gremo na Kum. Neko soboto pop. koncem jul. smo se odpeljali čez Št. Ruprt in smo dospeli do mraka do Zapot pod Kumom. Tu smo mislili prenočiti v gostilni in zjutraj prav zgodaj odriniti na Kum, da pridemo tje pred solnčnim vzhodom. Toda pri večerji je opazil Golja, da je gostilničarka žena, katero je bil malo preje v sodišču v Mokronogu obsodil v zapor zaradi tatvine, ali prikrivanja tatvine. Zato je bil mnenja, da ne kaže prenočiti v tej hiši. In res smo jo mahnili, ker smo imeli vodnika seboj, kar ponocí ob 11. uri na Kum, kamor smo dospeli ob dveh zjutraj. Ker se je bilo pa ponocí naoblačilo in je začelo kmalu zjutraj deževati, nismo imeli skoraj nič razgleda s Kuma. Zatorej sem šel v zvonik in si ogledal Kumske zvonove. Ker so bili pa stari in prav zanimivi, sem prepisal njihove napisе. In to me je vzpodbudilo, da sem se začel pečati s zgodovino zvonarjev in zvonov na Kranjskem, o katerih sem priobčil potem več spisov v »Zgodovinskem Zborniku« več let zaporedoma, kasneje pa v »Carniolie«. Ti spisi so mi dali obilo dela in raziskavanja, ker sem iskal podatke po raznih spisih in knjigah, in pa, ker sem pisal skoraj na vse župne urade in prosil svoje gg. sobrate, naj mi pošljejo podatke glede zvonov in njihovih napisov iz svojih župnij.

Mnogo sem se bavil tudi z nabiranjem narodnega blaga, posebno v Beli Krajini, čigar sad sta v prvi vrsti knjižici »Bisernice« zv. I. in II. Nabiral sem sicer tudi že v Št. Petru, posebno pravljice o Starem Gradu, katere sem priobčil potem v »Zgodovini Šempeterske fare«, in slovarsko gradivo, katero sem poslal uredništvu Pleteršnikovega slovarja, a največ prilike za folklo-

ristiko pa sem našel šele v Adlešičih, v tej skrajni kranjski župniji tik ob Hrvaški meji. Tu sem začel precej nabirati nar. pesmi, pregovore, vraže, pravljice, narodne običaje in slovarsko građivo, kar sem priobčeval potem v raznih listih, »Slovanu«, Lampergovih »Drobtinicah in v »Domu in Svetu«. Pri nabiranju nar. pesmi pa sem postopal takole: v šoli sem vprašal otroke, če znajo morda njihove matere, stare matere, ali tete kaj »starinskih popevk«, kakor so imenovali te pesmi. In ko sem poizvedel, katere znajo, sem naročil šolski deci, da naj pridejo iste popoldan k meni. In res so prihajale in mi potem narekovale ali popevale po cele ure, jaz pa sem pisal. Da so pa raje prihajale, da sem jim vselej kaj južine, mesa, kruha in vina in na zadnje še po eno dvajsetico. In tako sem rešil še o pravem času te vrlo zanimive narodne pesmi, katere sem potem priobčil skupaj z drugim narodnim blagom v obeh zvezkih »Bisernic«. A danes bi bilo to vse izgubljeno, ker so vse te ženice že davno pomrle, mladina pa ne zna nič več.

Razun nar. blaga pa sem nabiral tudi še razne predmete belokr. nar. noše, stare in tedanje, v svoji župniji in v sosednjih Preloka in Podzemelj, posebno od 1. 1906. nadalje, tako da sem poslal dež. muzeju v Ljubljano več zabojev. Poslal sem zabunce, več različnih jalb (avb), veliko različnih pečic (peč), svatskih robcev in svatskih otiračev, prve so delili o »piru« (ženitnini) svatom v dar, na drugih, ki so bili včasih dolgi po 3 metre in več, so nosili o ženitnini kolače, pa tudi drugih raznih otiračev s zanimivimi vezeninami, med temi so bili tudi trije »Turški otirači«, katere sem dobil na Vrhovcih poleg pravoslavnega Marindola, več pasov in pasic i. dr. Razun tega sem bil nabral in poslal muzeju veliko zanimivih ženskih korald, ki so jih takrat še nosila dekleta in tudi še kaka žena, več lesenih čutar in več svetniških slik na steklo, katerih so imeli takrat še obilo po hišah. Poslal sem tudi več zbirk belokr. »písanic« (piruhov) in drugih predmetov. Vse te stvari sem pa, predno sem jih odposlal, zabeležil tudi v župni kroniki in jim dodal tudi nekatere opazke. Glede teh poslatov mi je pisalo vodstvo dež. muzeja 15. novb. 1906. l.: »Sedaj je naša belokranjska zbirka tako bogata in popolna, da se bo zelo lepo prezentirala. Hranimo jo v posebni belokr. omari, da boste Belokranjci ponosni na njo. Pred vsem so znamenite peče in pečice, katerih smo dobili tudi iz Doblijč lepo število. Najlepše so pač Vaše.« Tudi g. Gašp. Porenti, profesorju v škof.

zavodih v Št. Vidu, sem poslal nekaj predmetov belokr. noše in čutar, da jih uporablja pri pouku risanja. Razun tega sem bil poslal pa tudi škofijstvu različne predmete za škofijski cerkveni muzej iz svoje župnije in Podzemeljske, kakor mašno obleko, cerkveno posodje in kipe.

In ravno to zanimanje za belokr. nar. noše me je vzpodobilo, da sem se udeležil na povabilo g. dež. glavarja Fr. Šukljeta, g. slikarja Jakopiča in † Iv. Štefeta l. 1908. 11. jun. cesarske slavnosti na Dunaju o priliki cesarjeve 60-letnice vladanja, ko sem spremljal Belokranjce, katerih nas je bilo čez 200, kot njihov voditelj na Dunaj. O naših nastopih in prireditvah »zelenega Jurija« in »belokr. ženitovanja« v cesarskem sprevodu je pisal obširneje »Slovenec« z dne 20. jun. št. 140. Listek. Drugi dan potem je fotografiral posebni fotograf, katerega nam je preskrbel dež. odbor, različne belokr. skupine in posamezne osebe v narodni noši — posnel je 29 slik — katerih nekatere je potem objavil »Dom in Svet«, nekatere pa II. zv. »Bisernic«. — Drugič smo se Belokranjci pojavili v prav lepem številu in v različnih skupinah prav zanimivih po nar. noši, na dan otvoritve belokr. železnice 25. maja 1914., katere slavnosti se je bil udeležil tudi železniški minister in prav obilo različne gospode in dostojaštvvenikov, ki so se pripeljali v Belo Krajino s prvim vlakom. Nastopi Belokranjcev na različnih železn. postajah, kakor v Semiču, Metliki in posebno v Črnomlju pri prihodu prvega vlaka, so tujo gospodo, ki večinoma še ni videla in poznala Bele Krajinę, kar presenetili vsled naše pestre nar. obleke, ki se je prav ta dan pokazala v vsi svoji lepoti in zanimivosti. V Črnomlju pa smo nameravali prirediti v čast prišlim gostom različne predstave, kakor zelenega Jurija, krésnice, predice, več skupin nar. noš iz različnih krajev Bele Krajinę in belokr. svatbo. Žal pa, da nam je dež, ki je padal skoraj ves popoldan, skoraj vse preprečil in pokvaril. Velika škoda pa tudi, da nismo mogli teh zanimivih skupin, različnih noš i. dr., kar je bilo za ta dan vse pripravljeno, fotografirati, ker ni bilo pravočasno fotografa iz Ljubljane, kakor nam je bil obljudjen, pa prekasno poslan. Ta dan je bila pričinka, ki se gotovo nikdar več ne povrne, posebno še, ker se je nar. noša tudi v oddaljenih župnjah kakor Adlešiči, Preloka, Vinica zadnji čas že močno opustila in bo kmalu vsa Bela Krajina »črna«. Za ta dan smo nameravali prirediti v Črnomlju tudi

belokr. razstavo, pa so nam tudi to iz Ljubljane odrekli. Vso to lepo slavnost je popisal »Slovenec« z dne 26. maja št. 118.

Zadnja leta mojega bivanja v Beli Krajini sem se pečal tudi z ornitologijo in opazovanjem živalskega življenja. Svoje ornitologične opazke sem pošiljal najprvo par let † prof. dr. Gvid. Sajovic-u, ki jih je porabljala za svoje spise v »Carniolic«, in nekočliko tudi v »Lovca«. Ko je bil pa urednik »Lovca« g. dr. Janko Lokar, me je prosil, naj bi dopisoval večkrat v »Lovca« posebno o živalstvu Bele Krajine, ki je tudi v tem oziru zanimiva. In tako sem objavljala v »Lovcu« pod napisom »Iz lovskega nahrbtnika« različne svoje zapiske o tičjem življenju, o divjih mačkah, divjih prascih, jazbecih i. dr., kar nadaljujem tudi zdaj, odkar bivam v Št. Lovrencu, in sem priobčil že precej spiskov, posebno od l. 1925. dalje.

Kot župni upravitelj v Adleščih sem začel precej drugo leto in sicer meseca januarja l. 1887. pisati župno kroniko, ki je bila prva v vsi dekaniji Semiški, in sem jo pisal, posebno še za časa svetovne vojske, prav natančno in obširno. V njej sem zapisaval mnogo let tudi vremenske opazke, katere sem potem porabil za svoje različne spise in sostavke v »Dolenjskih Novicah« od l. 1915.—1919. pod naslovom: »Doneski k vremenoslovju Bele Krajine«. Pri svojem odhodu iz Adlešč pustil sem v arhivu 7 zvezkov župnih kronik in sicer za čas in obsežnih po straneh:

I. zv. od jan. 1887. do avg. 1904., strani 240. II. zv. od sept. 1904. do konca 1907., strani 196. III. zv. od jan. 1908. do sept. 1911., strani 196. IV. zv. od sept. 1911. do avg. 1916., strani 382. V. zv. od sept. 1916. do okt. 1918., strani 190. VI. zv. od okt. 1918. do febr. 1921., strani 190. VII. zv. od marc. 1921. do apr. 1922., strani 80.

Dopisoval sem pa tudi v »Amerik. Slovencu« blizu 20 let, skoraj edini izmed slov. duhovnikov, za kar sem dobival list zastonj. Ok. l. 1910. pisal mi je tedanji urednik »Am. Sl.« dr. Jos. Klepec in me prosil, da naj še nadalje dopisujem v list, češ, da so ravno moji dopisi pridobili »Am. Sl.« največ naročnikov med Belokranjici, ki so izvedeli iz njih belokr. novice, katere sem sporočal ne samo iz svoje župnije, ampak tudi iz drugih belokr. župnij. To sporočanje domačih novic v »Am. Sl.« mi je pa mnogo koristilo glede denarnih prispevkov in podpor za cerkvene potrebsčine, kadar sem kaj potreboval za župno cerkev ali podružnice. Pisal sem svojim župljanom v Ameriko in jim poslal nabi-

ralne pole. In res sem dobil prav veliko podpor. Večkrat sem dobil na eno pismo po 50, 100, pa tudi 150 gl. In to je bilo nekaj pred 25., 30.—40. leti. Darovali pa niso samo Belokranjci in Slovenci, ampak veliko tudi Hrvati. Za vse stvari, kar sem rabil pri cerkvah, sem dobil več kot polovico iz Amerike, drugo pa doma, in vse po prostovoljnih doneskih, da ni bilo treba nikdar pobirati po hišah ali pri davkih. Z Ameriškim denarjem sem preskrbel in naredil nove cerkv. zastave, nove orgle, dva križeva pota, v župni cerkvi in v Tribučah, oba nova vel. oltarja pri obeh podružnicah, prekril sem s pločevino župno cerkev in podružnico v Tribučah in oba zvonika pri podružnicah, v štirih letih sem sezidal 3 kapelice, v katerih eni, v Dolenjcih se tudi mašuje, naročil sem več novih zvonov, zadnjega največjega za župno cerkev, za katerega sem dobil en dan iz dveh krajev v Ameriki 48.000 K, in več drugega.

Moji spisi in spiski.

»Slov. Narod« l. 1880. št. 9. in 10. Listek: O najdbi rimskega denarja v Mokronogu.

»Novice« l. 1880. št. 17: Domače starine: Slov. mapa iz l. 1775. — št. 20: Pravljica o Hmelniškem gradu na Dolenjskem.

L. 1886. je izšla knjižica: *Zgodovina Šempeterske fare na Dolenjskem*.

»Slovan« l. 1886. št. 12. in 13.: Lavoslav Gorenjec — Podgoričan (življenjepis).

»Slovan« l. 1886. št. 14., 20. 24.: Belokranjske narodne pesmi.

L. 1887. je izšla knjižica: *Zgodovina Adlešičke fare na Belokranjskem*.

»Slovan« l. 1887. št. 5., 6., 7., 11., 12.: Belokranjske nár. pesmi.

»Ljubljanski Zvon« l. 1887. št. 8.: Ivanjske pesmi iz Adlešič.

»Slovenec« l. 1887. št. 238. Listek: Nekoliko belokranjskih besed in izrazov iz Adlešič.

»Drobtinice« l. 1887. st. 288.: Belokranjski pregovori.

»Dom in Svet« l. 1888. str. 196.: Belokranjski pregovori.

»Dom in Svet« l. 1889. str. 132.: Belokranjske narodne pesmi.

»Dom in Svet« l. 1889. str. 163.: Belokranjske narodne pesmi.

»Dom in Svet« l. 1890. str. 256.: Belokranjski pregovori in reki.

»Dom in Svet« l. 1891. str. 174.: Mokronog (s sliko).

»Dom in Svet« l. 1891. str. 430.: Narodne stvari: Pesmi VI., VII.

»Dom in Svet« l. 1891. str. 431.: Nekoliko belokr. izrazov in slovniških posebnosti iz Adlešič.

- »Zgodovinski Zbornik« I. 1889.—1895. št. 4., 5., 6., 8., 9., 10., 17., 29.: Doneski k zgodovini zvonarjev iz zvonov na Kranjskem.
- »Dom in Svet« I. 1892. str. 480. in 528.: Nekoliko belokranjskih vraž in praznih ver.
- »Dom in Svet« I. 1893. str. 96.: Belokranjski pregovori in reki.
- »Dom in Svet« I. 1893. str. 136.: Grad Pobrežje v Beli Krajini (s sliko).
- »Dom in Svet« I. 1893. str. 192.: Belokranjski pregovori in reki.
- »Zgodovinski Zbornik« I. 1893. str. 359.—364.: Zgodovinski drobitnice iz nekaterih cerkva na Dolenjskem.
- »Dom in Svet« I. 1893. str. 365.: Žalostna gora na Dolenjskem (s sliko na str. 209.). Ravnotam Grad Krupa v Beli Krajini (s sliko).
- »Dom in Svet« I. 1893. str. 367.: Mokronoški grad (s sliko).
- »Dom in Svet« I. 1893. str. 431.—432.: Nekoliko belokr. izrazov in slovniških nenavadnosti iz Adlešič II.
- »Izvestja muzejsk. društva« I. 1893. str. 160.: Dve opazki k Vrhovčevi »Zgodovini Novega Mesta.
- »Dom in Svet« I. 1894. str. 383.: Nekoliko belokr. vraž in praznih ver. III.
- »Dom in Svet« I. 1894. str. 512.: Nekoliko belokr. vraž in praznih ver. Vile.
- »Izvestja muzejsk. društva« I. 1895. str. 127.: Zemeljski potres v Mokronogu.
- »Izvestja muzejsk. društva« I. 1895. str. 167.: Koliko je štela Ljubljana pred 93. leti rokodelcev, obrtnikov in trgovcev. Ravnotam str. 168.: Zanimiv napis.
- »Dom in Svet« I. 1896. št. 4., 6., 10., 13., 14., 16.: Iz belokr. besednega zaklada. I.
- »Dom in Svet« I. 1897. št. 5., 6., 17.: Iz belokr. besednega zaklada. II.
- »Dom in Svet« I. 1897. str. 640.: Nár. blago: Vile.
- »Dom in Svet« I. 1899. št. 16., 17., 18., 20.: Iz belokr. besednega zaklada. III.
- L. 1906. izšel je I. z v. »Bisernic«, I. 1909. pa II. z v. »Bisernic«.
- »Dom in Svet« I. 1911. str. 164.: Belokranjski pregovori in reki.
- »Izvestje muzejsk. društva« I. 1908. str. 78.: O Vodnikovi in Čopovi sliki.
- »Carniola« I. 1911. str. 230.: Iz spominov na lakotno leto 1817. in: Kako nastajajo včasih krajevna imena.
- »Lovec« I. 1911. str. 113.: O divjem prascu — in str. 133.—134.: Divje zveri nekdaj v Beli Krajini.
- »Zlata Doba« I. 1912. str. 29.: Alkohol in potomstvo.
- »Carniola« I. 1912. str. 147.: Kako se spreminjajo včasih priimki.
- »Carniola« I. 1912. str. 223.—231.: Doneski k zgodovini zvonarjev in zvonov na Kranjskem. (Tu je tudi seznam vseh do tedaj znanih a) kranjskih zvonarjev, v kronol. redu, b) vseh tujih zvonarjev, katerih zvonovi se nahajajo na Kranjskem.)
- »Carniola« I. 1912. str. 292.: Nekoliko popravkov k R. Peruškovi oceni mojih »Bisernic«.

»Zlata Dob« l. 1913. str. 149.—150.: Alkohol — morilec.

»Carniola« l. 1914. str. 96.: Zanimiv zvon — in: Star zvonec iz edine pravoslavne cerkve na Kranjskem (iz Bojanec. — Ta zvonec sem kupil od cerkv. predstojništva na Bojancih za 12 gl. in ga podaril dež. muzeju v Ljubljani. V spisku sem objavil tudi nekaj podatkov glede naselitve Bojančanov na Bojancih).

»Lovec« l. 1914. št. 3. je prinesel 4 zapiske a) o ustreljeni kanji, b) o ustreljenem kačarju, c) o živo ujetem kragulju, č) o veliki bobnarici.

»Dom in Svet« l. 1914. str. 411.: 4 belokr. nár. pesmi — in str. 412.: Belokr. pregovori in reki.

»Lovec« l. 1914. str. 210.—211.: O nekaterih ticah selilkah glede na letošnjo izselitev.

»Dom in Svet« l. 1915. str. 108., 139.—140.: Iz belokr. besednega zaklada.

»Dolenjske Novice« l. 1915. št. 1.: Doneski k vremenoslovju meseca sušca v Beli Krajini.

»Dol. Novice« l. 1915. št. 5., 6.: Iz žalostnih zapiskov belokr. župne kronike: Ponesrečenci Adleške župnije v Ameriki.

»Dol. Novice« l. 1915. št. 9.: O nekaterih večjih požarih v Beli Krajini v zadnjih 27. letih.

»Dol. Novice« l. 1915. št. 13., 14., 16., 17., 18.: Doneski k vremenoslovju Bele Krajine II: Kako je v zadnjih 27 letih delala toča škodo po Beli Krajini, vzlasti v Adleški župniji.

»Dol. Novice« l. 1915. št. 27.: Doneski k vremenoslovju Bele Krajine III.: Kdaj je v zadnjih 28 letih v Beli Krajini, vzlasti na Gorjancih, vsako leto prvkrat sneg zapal.

»Dol. Novice« l. 1916. št. 45.—52.: Doneski k vremenoslovju Bele Krajine IV: Kake žime smo imeli v zadnjih 29 letih v Beli Krajini, vzlasti v Adleški župniji.

»Dom in Svet« l. 1916. str. 52.—53.: Belokranjski pregovori in reki.

»Dol. Novice« l. 1916. št. 2.: O potresih v Adleščih v zadnjih 30 letih.

»Carniola« l. 1916. str. 80.—84.: Doneski k zgodovini zvonarjev in zvonov na Kranjskem II.

»Dol. Novice« l. 1916. št. 7.—15.: Doneski k vremenoslovju Bele Krajine V: O vročini in suši v Beli Krajini, vzlasti v Adleški župniji, v zadnjih 30 letih.

»Dom in Svet« l. 1916. str. 279.—280.: Iz belokr. besednega zaklada.

»Dol. Novice« l. 1917. št. 44.: Dodatek k spisu v Dol. Novicah št. 7.—15.

»Dol. Novice« l. 1917. št. 47.—52. in št. 1., 2.: Kakšne letine smo imeli v Adleški župniji v zadnjih 30 letih.

»Dol. Novice« l. 1917. št. 4.: Kako so nekje v Beli Krajini lisico lovili.

»Dol. Novice« l. 1917. št. 5., 6., 7.: Kakšno zimo smo imeli letos v Beli Krajini, vzlasti v Adleški župniji.

»Dol. Novice« l. 1917. št. 9., 12., 14., 16., 29., 33. in l. 1918, št. 3., 8., 9.: Iz spominov na lakotno leto 1817. Spis je sestavljen za Dolenjske dekanije Semič, Novo Mesto, Trebnje in Žužemberk, kolikor sem mogel dobiti podatkov iz župnih matic za posamezne župnije.

»Dol. Novice« l. 1918. št. 10.: Kako so ujeli nekje v Beli Krajini kuno-zlatico živo.

»Dom in Svet« l. 1918. str. 168.: Belokranjski pregovori in reki.

»Dom in Svet« l. 1919. str. 172.: Belokranjski pregovori in reki — in: Iz belokr. besednega zaklada.

»Dol. Novice« l. 1919. št. 6.—35.: Doneski k vremenoslovju Bele Krajinе VI: Kakšno vreme smo imeli v Beli Krajini, vlasti v Adleški župniji v zadnjih 10 letih v posameznih mesecih. (Spis je natisnjen samo do konca julija l. 1917., ker so potem »Dol. Novice« prenehale. Ostali rokopis pa je v župni kroniki v Adlešičih).

»Dom in Svet« l. 1919. str. 310.: Belokr. pregovori in reki.

»Lovec« l. 1920. str. 150.: Divje mačke in volk v Beli Krajini l. 1919.

»Dom in Svet« l. 1920. str. 9.—10. (na platnicah): Belokranjski pregovori in reki.

»Lovec« l. 1921. str. 63.: O udomačeni vidri.

»Lovec« l. 1921. str. 127.—128.: Nekoliko podatkov o tičjem življenju v Beli Krajini za l. 1920.

»Lovec« l. 1921. str. 145.—156.: O jazbecih v Beli Krajini.

»Lovec« l. 1921. str. 358.—359.: O divjih mačkah v Beli Krajini.

»Lovec« l. 1921. str. 379.: O dehorjih v Beli Krajini.

»Dom in Svet« l. 1922. str. 48.: Belokr. pregovori in reki.

»Lovec« l. 1922. str. 140.: Divje mačke v Beli Krajini.

»Lovec« l. 1922. str. 227.: O divjem prascu — in str 230.: Nekaj doneskov glede tičjega življenja v Beli Krajini za l. 1921.

»Lovec« l. 1925. str. 364.—365.: O udomačenih vidrah.

»Lovec« l. 1926. str. 164.: O divjih mačkah.

»Lovec« l. 1926. str. 229.—230.: Nekoliko podatkov o tičjem življenju v Št. Lovrencu na Dol. za l. 1925.

»Mladikac« l. 1926. str. 310.: Narodni pregovori in reki a) Belokranjski iz Adlešič — str. 428.—429. b) Dolenjski iz Št. Lovrenca.

»Lovec« l. 1926. str. 406.—407.: Želve v Krki.

»Slovenec« l. 1926. št. 294. Listek: + Milan Šašelj (življenjepis s sliko).

»Lovec« l. 1927. str. 43.: Želve v Krki.

»Slovenec« l. 1927. št. 26 a. Listek: O divjanju fašistov o priliki anekse l. 1921. v Istri.

»Slovenec« l. 1927. št. 57., 61., 62. Listek: Dve zanimivi pismi nekdanjega spremjevalca misijonarja Knobleharja na njegovem misijonskem potu v Egipt, Nubijo in Sudan iz l. 1853. in 1854.

»Lovec« l. 1927. str. 207.: O udomačeni vidri.

»Lovec« l. 1927. str. 207.—208.: Nekoliko podatkov o tičjem življenju v Št. Lovrencu na Dol. za l. 1926.

»Lovec« l. 1927. str. 236.: O nekdanjih risih na Kranjskem.

»Lovec« l. 1927. str. 308.: O udomačeni divji gosi.

»Lovec« l. 1927. str. 345.: O nekaterih nenavadnih gnezditvah.

»Lovec« l. 1927. str. 374., Želva v Krki.

»Mladikac« l. 1927. str. 435.: Dolenjski pregovori in reki.

- »Lovec« l. 1927. str. 441.—442.: Mačka velika škodljivka lova — in: Kača na drevesu.
- »Lovec« l. 1928. str. 27.—29.: O zatiranju ticselilk po Italijanh — in: Par opazk glede škurhov na Kranjskem.
- Časopis za slov. jezik, književnost in zgodovino« 1928 str. 171—173: Slovarski doneski iz Št. Lovrenca na Dol.
- »Lovec« l. 1928. str. 88.—89.: Nekoliko podatkov o tičjem življenju v Št. Lovrencu na Dol. za l. 1927.
- »Lovec« l. 1928. str. 202.: Zvestoba lovskega psa.
- »Mladika« l. 1928. str. 304.—306.: Nepoznan slovenski slikar (Jakob Šašel, s sliko).
- »Lovec« l. 1928. str. 339.: Ljubezen in prijaznost ovčjega psa do drugih živali — in str. 341.: Želve na Kranjskem — in: Želve v Krki in drugod.
- »Mladika« l. 1928. str. 465.: Dolenjski pregovori in reki.
- »Lovec« l. 1929 str. 111—112: Ornitoloski zapiski za Št. Lovrenec ob Tem. na Dolenjskem in njegovo okolico za l. 1928.

Résumé.

Ivan Feliks Šašelj, le plus fécond des folkloristes slovènes, nacquit le 13 mai 1859 à Mokronog (département de Ljubljana). Il était curé pendant 36 ans dans la paroisse de Adlešiče, en Carniole Blanche. Ainsi il avait l'occasion de connaître jusqu'au fond l'âme et la vie du peuple, habitant les rives de la Kolpa.



Krajevno razločujejo na jadranskem obrežju sledeče plasti: a) Paleoevropejci, ki so autohtoni in sorodni z Etrusko-Reti, Liguro-Pikti, Ibero-Baski, Predgrki¹, Staroprednjeazijati (Kari, Lyki, Predhetiti, Kavkazci, Elami, Sumeri, Mitani) ter s Hamiti izvzemši Semite. b) Dosedaj centralnidg. (kjer sovpadata *k* in *k'* v *k*) Schrijnen MSLP XXIII 60 sq.) Ilyri,¹ Veneti¹ in Mesapi¹. c) Satednidg. Albanci in kentumidg. Itali; slednjič v južni Italiji Grki iz Grčije in Gali ter Slovani na vzhodnjem Jadranu.

§ 1. *Iapodes* 'Ιάποδες, *Iapydes*, 'Ιάπυδες med Istrijo in reko Uno so Ilyri, pomešani z Gali; deblo *jāpu/od- nahajamo tudi v Italiji in sicer v *Iapudiskom > *Iapuzkum numen* na iguvinskih tablah ter v *Apuli* (ᾶ!) ob gori *Garganus* v jugovzhodnji Italiji. Začetni *j-* v *jāpu/od- > *Apuli* je izginil: bodisi črez grški *Απο/vδ- v južnoitalski Graecia Magna, če je tu še prehajal *j-* v *h-*, bodisi verjetneje črez etruški *Apu/od- — v etruščini odpada začetni *j-*, n. pr. lat. *Iuno* > etruški *uni* etc. —, in sicer na poti iz jugovzhodnje Italije črez etruško

¹ Kjer se je autohton a plast ohranila le v doseljenih Indogermanih, jo označujem s pred-, torej Predilyri etc.; dosedaj sem predig. plast na vzhodnjem Jadranu imenoval Ilyre, centralnidg. pa Trake.

Kampanjo v Rim. Prehod *d* > *l* v **jāpu/od-* > *Apuli* je ali lat. (dialektični?) kakor v *dacruma* > *lacrima*, ali pa že predilyromesapski kakor n. pr. *λάσιμος* & *λάσιμος* etc., o čemer iz drugih paleo-evropskih dialektov obširno v M 13 ter IT 110, kjer navajam tudi predilyrotraške vzglede.

§ 2. Tudi prehod *j-* > *o* v **jāpu/od-* > *Apuli* je morebiti že predmesapski, h čemur iz paleoevropščine predkymr. *iach* < *kk* < *k* < *k* predgršk. *ἄχος* etc. M 12, T 197 cf., torej ni izključena sorodnost med **(j)āpu/od-* v *Iapuzkum* in *Apuli* ter *[*(j)ā*]*poid-* v *Poediculi* = *Πενέτιοι* v apulijskem gričevju (Le Murgie) južno od reke *Aufidus*. K izpadu začetnega vokala ā- v **(j)āpu/od-* > **poid-* pr. predmesapoilyr. *'Απενίσται* & *Πενέσται*, *'Αλονψοι* & *Lopsi*, *Avendone* & *Οὐένδων*, v kolikor *a-* ni ā-prefiks M 9.

K ū/ō & *oi* v **jāpo/ud-* > *Iapuzkum* *Apuli* & *Poediculi* cf.: predilyromesap. *Calucones* (< **cal-ūca* :: **cal-anca* „burrone“) v Alpah & *Καλουκῖοι* v Illyriji; *Movītuov* & *Moerītuov* (če ne **Movēt-*) v Ilyr.; *Oraīov* & *Olveūs* — poleg **a/oun-* (kakor *Caloucianus* pri *Salonae* & *Καλουκῖοι*?) v *Una!* A 305 — v Ilyr.; morebiti semkaj tudi ū & *ui* v Ilyr. *Muccurum* & *Movīzovqov*. Običajnejši je ū/ū & *oi* v predtraščini: *Aoīdīas* & *Aoīdīas* etc. Kretschmer Einleit. 226 f.; v predfryg. *Mīras* & *Moīras* ter ū & ī v predmesapoilyr. *Dasumius* & *Dasimius*, v predtrašč. *'Odōvōstīai* & *'Odōiçīai* etc. in v predgršč. *Tv/υδαρ-* A 299 sq. Nejasno je, imamo li opraviti z ū :: ū & ū/ū :: ū/ō ali z ū :: ū & ū/ū :: ū/ī; na vsak način pa sloni alb. *ō* > *e* in *ū* > *ü* na slični predalbanski alternaciji. K ū & *oi* v predgrščini *Tōočūv* & *Tōočāv*, v liguro-ret. *Στόροι* & *Stoeni* in k ū & ī, ū/ō & *ai* cf. T 201, 227, kjer se obravnava tudi ligur. *u* & *i* T 229. Slično palatalizacijo nahajamo v predilyr. ū & ē: *Δaoōgoi* & *Daversi*, *Δorvo-?* & *Tri-dente*, *Scordus* & *Σκερδά*; k ū & *oi* : ē pr. tudi ā & *ai* : ē v predilyromesap. *Mačaīoi* & *Mačaīoi*, *Platorius* & *Pl(a)etorius* etc. poleg *Brattia* & *Brettia*, kar se nikakor ne da ločiti od maloazijat.-etrusk. ā & *ai* : ē v *clan* & *clenar*, -at- & -aet- : -ητ- etc. Herbig Kleinasiat.-etrusk. Namengleich. 30.

§ 3. a) Če obstaja vez med **(j)āpōd-* v *Iāpo/udes*, *Iapuzkum*, *Apuli* in *[*(j)ā*]*poid-* v *Poediculi* — ki jih stavljo k Ilyr. *Ποιδῖον* ob izlivu Murice v Muro na meji med Norikom in Panonijo —, se da morebiti s precejšnjo verjetnostjo dognati tudi prvotni pomen debla **(j)āpō(i)d-*. Radi naziva *Πενέτιοι* za rimske *Poediculi*, h čemur Nissen Ital. Landesk. I 540 cf., ni nemogoča domneva, da je **poid-* v *Poediculi* = gršk. *πεύκη* „pin maritime“ v *Πενέτιοι*. S tem **poid-* „πεύκη“ je z *oi* & *a* identično ligur. **pad-* v *padi* „Kiefern“ — Plin. 3, 122

„... quoniam circum fontem (sc. *Padi*) arbor multa sit picea, quales Gallice vocentur *padi*...“ —; izraz „Gallice“ označuje le „v jezikih Galije“, kjer pa se je poleg galščine govorilo na jugu tudi iberoakvitanski in ligurski.

Koim v *Poediculi* „Πενκέτοι“ ω *padi* „Kiefern“ cf. deloma ω \ddot{o}/\ddot{u} v *Poediculi* :: *Iapo/udes* etc. zgoraj § 2, deloma $\ddot{o}/\ddot{u} \omega \ddot{a}$ v liguropredvenet. *Bόδεγνος* ω ($b \omega p$) *Padus* „Po“ (sorodno z etrušk. *pute* „Quelle, Fluß“ > lat. *puteus* etc. BA § 147), ligur. *Meticoni* ω *Meticano* (odtod predrom. končnica $-ō/ān-$!), predilyromesap. *Bροτέας* ω *Brattia* (: *Brettia*) poleg $\ddot{o}/\ddot{u} \omega \ddot{e}$ po § 2 v *Bruttii* ω *Bρέττοι*, *Scordus* ω *Σκόρδου* etc. BA § 3716. Upoštevati je treba tudi $\ddot{u}/\ddot{o} \omega au \omega \ddot{a}$, če je radi *Apūlia* izhajati iz $*(jā)paud-$ poleg $*(jā)pōd-$ — *au* prehaja v \ddot{u} v latinščini v pralatinski nezačetnem, torej nenaglašenem zlogu! —; k temu cf. predilyromesap. *Splono* ω *Σπλαῦνον* ter *Taνλάντοι* ω *Ταλάντοι*, *Bαστά* ω *Basta* etc., ligur. *Pa(u)lo* in *Nema(u)s* - T 229 ter slednjič $\ddot{u}/\ddot{o} \omega au : \ddot{a}$ v *βέριον* „οὔχημα“ Hesych. ω *βαρρία* „οἴνη“ v predmesap. ω *βᾶρις* id. Hesych. in etrušk. *ufle* ω *aufle* ω *afle* BA § 3716.

b) K predmesap.-ligur. $*poid-$ ω $*pad-$ „πεύκη“ spada z izpadom \ddot{a} -vokala v deblu $*pāx-d$ — \ddot{a} se javlja kot: \ddot{u} v *lapudes* :: \ddot{o} v *lapodes* :: *au* v $*(jā)paud-$ > *Apūlia* :: *oi* v *Poediculi* :: *a* v *padi*; k $\ddot{u} > 0$ v $*pūd-$ > $*pd-$ cf. predgršk. *οἴ-συντος* *οἱ-σπώτη*, predilyromesap. *A(ē)ροντ-ίτοι* > *Arpi Arpinum* — $*pd-$ > asimilirano $*bd-$ v predgršk. *r*-pluralu (cf. etrušk. *clen-ar* „filii“) *βδ-αρ-οι* „δρύες, δένδρα“ Hesych. ter nadalje morebiti z *bd* > *d* (kakor *σιβδη* > *σιδη*, $*σαμβ-δ-$ > *σάνδαλον* poleg *σάμβαλον*, *σαμβήνη* :: $*σαμβ-δ-$ > *σανδήνη*) *wl*-prefigirano VA 56 sq. *l-δη* „forêt, bois de construction pour navires“; vrh griča *"Ιδη* pri Troji je poraščen s „*picea*“ PW Realencycl. s. v. Fichte 2268. Z *d* ω *dh*, o čemer obširno M 44 cf., primerjaj predgršk. *φθείρ* „Frucht einer Fichtenart“ iz $*bdh-r-$ — k adjektivnemu *-r-* cf. M 2 — poleg $*bd-$ v *βδ-αρ-οι*.

§ 4. a) Poleg $*/(jā)pāx-d-$ > $*pd-$ > $*bd-$ v § 3 b cf. z ohrazenjem začetnim $*jā-$ $*jābd-$ v predgršk. *Αβδηρα* > *Αβδηρα* s *h-* > *0* iz *j-*. K pomenu pr. kult heroja *Ηρακλῆς Πενκεύς* v južnotraških *Αβδηρα* ozioroma prenešeno v *Αβδηρα* na pyrenejskem poluotoku Gruppe Griech. Mytholog. u. Religionsg. 718 c k 217 in Roscher Lexik. s. v. Peukeus; *-r-* v *Αβδηρα* *Αβδαρα* je pluralni formant kakor zgoraj § 3 b v *βδ-αρ-οι* ozioroma se vsaj ponavlja v predgršk. krajevnih imenih *Φάλαρα* *Φάληρον*, *Ασσηρα* etc. Autran Introduc. 456.

b) Mesto z *-r*-formantom praoblike $*jāp[āx]d-ār$ > **jabdār-* > *Αβδηρα* — *ā* :: *ē* je ali gršk. dial. *ā* > *ē*, ki reflektira maloazijat.-etrušk.

ă ſo ě Herbig Kleinasiat.-etrusk. Namengl. 30, ali pa je že predgršk. izvora — je podaljšano **jäbd-* „*abietineae*“ z -l- v predsv. **jabdla* > *jedla*¹ „*ɛl̥ärη*, *abies*, *Tanne*“ z *jä-* > *je-* na slovanskih tleh ter s slov. *bd* > *d* kakor v *ξβδομος* > *sedemъ* etc. Seveda se da izvajati slov. *jedla* tudi iz **jebdlā* s poznanim mediteranskim ă ſo ě, h čemur primerjaj poleg predsv. *Danapris*, *Danastris* :: *Dñépr-*, *Dñéstr-* etc. predvsem etrušk. *clan* :: *clenar*, maloazijat. *atli* :: *etli* ter predilyromesap. ă ſo ě v *Δάλμιον* :: *Δελμίνιον*, *Brattia* :: *Brettia*, *Lausaba* :: *Leusaba*, *Spalato* :: **Spelt-* > **Splēt-* > *Split*, *Σκάρδον* :: *Σκαρδόν*, *Παρθίνοι* :: *Περθεηνάται*, v kolikor ni e = o iz a v nenaglaſeni poziciji oziroma e > a n. pr. pred r v *Anderva* > *Andaruani*.

Praoblika **jebdl-* se opira predvsem na predbalt. **jebdl-jē* > **edlē* v strpus. *addle*, lit. *ēgle*, let. *egle* „*Tanne*“, če je izpal *j-* v stavčni zvezi za konsonantom v prabaltščini pred ě in če je *bdl* istotako že v prabaltščini v *dl* prešel, za kar pa ni dokazov. Sicer pa je predbaltoslov. **edl-* napram **ja/ebd-l-* razložljivo tudi že iz predbalto-slovanščine ne le glede *j- > 0* — kakor zgoraj § 1—2 *Iapuzkum* :: *Apuli* in spodaj § 6 a β predlat. *abies* etc. —, ampak tudi glede *bd* > *d*, h čemur zgoraj § 3 b βδαροι :: *č-δη* etc. cf. K -l-sufiku v **jabd-l-* :: **[j]e[b]d-l-* cf. predlat. *viola*, *insula* napram predgršk. *iov*, *ηῆσος* ter -l- v predgršk. rastlinskih imenih: *μεσπίλη*, *φάσηλος* „*faba*“, *σε-ετ-λ-ον* (: z b ſo b M 33 in σε- M 5 k predlat. *bēta*), predlat. **leir-l-* > *līlīum* :: *λειροι*, *λιγνίδαλη*, *πελέα* (> **τπ-ελ-* >) *πελέα* „*orme* (kot „*arbre aimant un sol aqueux*“ k etrušk. *pute* „*Quelle*, *Fluß*“ BA § 147)“ etc. K **a*(b)d-a*-l-* „*abietineae*“ morebiti predalb. *dečnē* „*Wacholder*“ z alb. *a-* > *0* in eventuelno z alb. *bd* > *d* kakor *pt* > *t*. Kračina *a/e* v **Αβδηρα* *edla Apūlia* napram dolžini ā v *lāpodes Apuli* bazira na mediter. ā*x¹p (¹ = zlogovna mej) :: *a*x¹p* (cf. *Āpulus* :: *Appulia*) VZ 266, Herbig Kleinasiat.-etrusk. Namengl. 31; *a*x¹p* je kompromis iz *ā*x¹p* in *a*x¹pp-*, lat. *Apūlia* morebiti le radi lat. *a*x¹pp-* > *a*x¹p-*.

§ 5. a) Kakor se je prvotno ob gori *Garganus* locirano ime *Apuli* iz *(*j*)*āpōd-* „*πεύχη*“ razširilo na celo Apulijo oziroma na Mesapijo in Japygijsko — *Messapia Appulia*; *lapygia autem est, quae nunc Apulia appellatur* PW Realencycl. s. v. *lapyges* 729 —, ravnotako se je najbrže tudi naziv predmesapoilj. naroda 'Iāπνγες 'Iήπνγες (v = ū)

¹ lat. *ebulus* „*Holunder*“ radi dozdevnega postanka iz krvi palih vojščakov Schrader Reallex.¹ s. v. Holunder z e ſo a k predgr. *č-avt-ες*, *νεκροί* (*0 ſo l* T 197) *č-λιβ-avt-ες* id.; k **l/jib-* „*νεκρός*“ s predtrašk. *b ſo m* v *B/Merdiç* IT 103 tudi dak. *č-λιβ-ες* id.

raztegnil ne le na kalabrijski poluotok od mesta *Tarentum* do kraja *Brundisium*, ampak na celo jugovzhodnjo Italijo od mesta *Metapontum*, da celo od kraja *Thurii* oziroma *Κρότων*, do gore *Garganus*. 'Ιάπνη, ohranjeno tudi v *ιάπνης* „severozahodnji veter iz Kalabrije“, vežejo z 'Ιάπνη-*οδ-* etc., tako da se glasi koren **jāp-* in da je *-οδ-* oziroma *-ūg-* le sufiksalna podaljšava; k *-ūg-*-formantu cf. predgršk. *Φαρύγιον*, morebiti *'Ορνυία* etc.

H korenju **jāp-* „abietineae“ v 'Ιάπνη-*ονδ-ες*, 'Ιάπνη-*ες* etc. § 1—4 cf. z ā ∞ ū — kakor etrušk. *afle* ∞ *usle* etc. BA § 3716 — predvsem predgal. (to je ligur. v Galiji oziroma, če gal., tedaj s *p* > kelt. *k^u* > gal. *p* § 6 b a) *ιονπικέλλονσον* „*ἄρκευθος*“; *-ik-ell-* kakor v ligur. (*a*)*rav-iceli* „pitydia e pinastris“ :: etrušk. *Rav-enna* radi pinijskih gozdov v okolici in s pomenskim prehodom „abietineae > juniperus“ kakov v predslov. **smel/o_ūrk-* „Tanne, Fichte > Wacholder“ Miklosich s. v. Simpleks **jūp(p)-* ali slično tiči morebiti v **alpinorum*. > veltl. *ḡüp* *ḡup*, tess. *žüp*, *ḡip*, *ḡub*, wallis. *žup*, spengad. *ȝok* „Alpenrose“, če je v gengad. *ȝop*, puschl. *ȝob*, veltl. *ȝub(a)* „Wacholder“ REW 4596 ohranjen prvotni pomen; k **jūl'p-* :: **jup'p⁻¹* cf. zgoraj § 4 b in k ligur. *-us-* v *ιονπικέλλονσον* cf. ligur. *Nerusi*, *Varusa* etc. Müllenhoff Deutsche Altertumsk. III 188. Semkaj z aspiracijo M 44 tudi predgršk. **juph-* < ḡv̥p̥iaq „τὸ ἐπιφυόμενον ταῖς πεύκαις καὶ ἐλάταις²“ Hesych. s. v. ḡv̥p̥iaq.

b) Naziv prvotno pač kalabrijskih 'Ιάπνης po **jāp-* „abietineae“ se da podkrepite še s sledečimi okolnostmi:

a) Kalabrija je bila v starem veku gozdnata RW Realencycl. s. v. Calabria 1325 in pečke njenih pinij so uživale veliki sloves Nissen Ital. Landesk. II 863.

β) Ime kalabrijskih *Sal(l)entini* se težko loči od predlat. *saltus* „gebirgiger, waldiger Landstrich“ (ā ∞ ū M 41) brut. *Sīla* „ein Waldland“, *sīl-va* „Wald“ etc. VA 58 s. v. *Vasal(a)etus*.

γ) Slednjič spada ime severokalabrijskih *Μεσσαπίου* k predlat. *sap(p)īnus* „Art Tanne oder Fichte“ etc., o čemer obširnejše spodaj § 6 sq. cf., kjer se v § 10 obravnava tudi *me*-prefiks. „*Μεσσαπία*“ se je s časoma raztegnila na celo jugovzhodnjo Italijo, kjer prebivajo

¹ Iz **jupp-* črez **junp-* > **junp-* > lat. *jūniperus* „Wacholder“ z ljudskoetymološkim ū; o čemer obširno VZ 323 cf.

² Slično predslov. *ūmela* „Mistel“ (*i* ∞ *a* M 41) *omela*, predlit. *āmalas* k predjugoslov. *[*u/mol-ik-*] „*pinus peuce*“ (*l* ∞ *r*) *omora* „Fichte“; k *l* ∞ *r* n. pr. *λέβινθος* :: *ἐρέβινθος* cf. T 182.

*Sal(l)entini, Messapii, Calabri, Peucetii = Poediculi, Daunii¹ in Apuli; vrh tega so *Μεσσαπία* deloma istovetili z Japygijo — συνεχής (sc. ob mesto *Metapontum*) δέ ἐστιν ἡ Ἰαπύγια ταῦτη δὲ καὶ *Μεσσαπίαν* καλοῦσι οἱ Ἐλλῆνες . . . — PW Realencycl. s. v. Iapyges 728.*

§ 6. *Μεσσαπία* stavijo k *Μέταβορ* *Μεταπόντιον*, obmejnim mestom med Lukanijo in Japygijo. Predno obravnavamo $t \approx ss$ v *Μεσσαπία-* *Μεταπόντιον* ter **ta^xb/p-* „abietineae“, o čemer spodaj § 7 b cf., par besedi o $b \approx p$ v *Μέταβορ* *Μεταπόντιον* ter o *-nt-* v *Μεταπόντιον*:

a) a) Alternacija *media* \approx *tenuis* $b \approx p$ — bodisi da bazira na $b \approx b > p$ oziroma na $p > b \approx p$, bodisi da b/p le substituira fortirani b oziroma lenirani p — je glavni znak predidg. jezikov v Evropi in Prednji Aziji; tukaj navajam le par vzgledov iz predmesapoilyrščine, v kolikor nimamo opraviti z dialektičnim oziroma hronološkim ali drugače pogojnim $p > b$ oziroma $b > p$ etc.: *Brundisium* :: *Βρεντίσιον*. — *Γαλάθηοι* :: *Calabri*. — *Adria* :: *Ἄτρια*. — *Dasus* :: *Tastus*. — *Bandusia* :: *Bartia*. — *Δανάλαντιον* :: *Taulantii*. — *Boior* :: *Ποιον*. — *Decadarōn* :: *Δεκάτερα*. — *Enēdi* :: *Veneti*. — *Budua* :: *Butua?* — *Medeon* :: *Μετέων*. — *daranθoa* :: *Tarentum*. — *Teuda* :: *Teuta*. — *Zénta* :: *Senta*. — *Dazas* :: *Das(s)ius*. — *Maičaīoi* :: *Maeseius*. — *Pazinates* :: *Pasini*. — iberorom. **balsa* „Pfütze“ :: predilir. *Pelso lacus*. — *Δησιδιάτον* :: *Dēsitiates*. — (liguro-ret.) *Genauni* :: *Cenauni*.

b) Pod tem vidikom ne preseneča paleoevrop. **jā^xb-* „abietineae“ poleg **jā^xp-* v *Ιάπωνες* etc. § 1—5, ki ga nahajamo v sub § 3 b, 4 a obravnavanem **jab/ojd-* $>$ *Αβδηρα* etc., če bd ne iz pd . Nadalje spada semkaj: s pluralnim *-a^xr-* ter s staroevrop. $j \approx 0$ ($j > ' > 0$ v nena-glašenem zlogu!) T 197 predlat. **ab-a^xr- > abi-et-* „Tanne“ — k $r \approx 0$ cf. *pirum* :: *πιρον* etc. M 8 —; predgršk. *ἄβιτην, πεύκην*, predskyt. *Αβιτίνη* „*Ιλιατική*“; predgal. *Abn-oba* „Schwarzwald“ iz **áb-[u]n-* radi predgršk. **[a]b-ú-n- > βύνη* „*πεύκη*“; liguroiber. *Eb-usus* „Iviza, glavni otok balearskih, po *πιτυνς* imenovanih *Πιτυνοσατ*“ poleg *Ἐβυσος*, *Ἐβεσος* etc. PW Realencycl. s. v. Ebusus in z izpadom

¹ Tudi **daun-* spominja na pozogngršk. *δαύνη* „Lorbeer“, ki spada z $b \approx bh$ k predgršk. *δάφνη* poleg ($n \approx r$ M 21) **duw-ar-* (k $a \approx u$ cf. etrušk. *afle* \approx *ufle*) $>$ *Δαφνία* Hesych. ($d \approx l$ M 13) *λάρνη* ($bh \approx b$, $n \approx r$ M 33, 21) predlat. *laurus* — predgršk. *δαύνη* zahteva praobliko **δα^xb-(k)n-*, čigar k je izpal kakor v etrušk. *-cn-* $> -n-$, ali pa radi $k \approx '$ M 6 —, tako da so tudi *Daunii* prišli do svojega imena po rastlini lovor, ki raste v Italiji predvsem v obobalskih nižinah, kamor se sme uvrstiti Daunijo.

nenaglašenega *e-* (iz *a-* prejšnjih oblik radi iber. *a* ~ *e* BA § 371₆) *Βενδος*, *Βυσσος*.

γ) Z *"Εφεσος* je glasoslovno radi *b* ~ *bh* M 44 identično predgršk. *"Ἐφεσος*, če spominja ženski spol mesta ή *"Ἐφεσος* na feminina imena drevja (ή φηγός etc.) in če je *Σάμωρ-va* „*"Ἐφεσος"* = *Σαύρ-va* id. (s predgršk. -na T 209) sorodno s predslov. *(s)sma/e/ir-k- > smol/e/yrk- „Fichte, Tanne, Wacholder, Zeder“ Miklosich s. v. *smerkъ*. Tudi *Amorges* „*"Ἐφεσος"* PW Realencycl. s. v. Ephesos 2787 morebiti iz **Aμοργ-* < **Aμοργ-* (*h-* < *s-* napram *σ-* < *ss-* < *s-* [**Aμοργ-*- komaj iz dobe pred *s-* > *h-* in *Σάμωρ-va* iz dobe po *s-* > *h-*], kakor tudi v *'Ελλοι* :: *Σελλοι*) iz **samor-g-* (*g* ~ *k*) predslov. *smel/o/yrk-*, to radi paleoevrop.-maloazijat. menjavanja *media* ~ *tenuis*. Istotako nahajamo morebiti *s-* in *h-* v Hesych. *Σαμονία* = *Σαμονία* „*"Ἐφεσος"* (*k r* > *θ* cf. M 8 in T 184) napram **Aιμον-* v *Haemonion* id. PW Realencycl. l. c.; k *a* ~ *ai* cf. maloazijat. *Baβα* ~ *Baιβαι* etc. BA § 371₆, T 210.

Poleg tega glej k *(*j*)eb(*h*)- „abietineae“ > *"Ἐφεσος* še dejstvo, da je najslavnnejši boginji mesta *"Ἐφεσος*, namreč *Ἄρτεμις* *'Ἐφεσία*, posvečena cipresa, ki ima slično kakor „abietineae“ iglasto listje — *h* čemur tudi spodaj § 6 bβ prvojni pomen „abietineae“ besede *κυπάρισσος* cf. —, če tudi spominja ἔφ- v *"Ἐφεσος* radi čebele na efeških novcih (čebela je sveta žival efeške Artemis) z *bh* ~ *b* M 44 na predgršk. plural **[e]bj-r* „čebele“ v *Bοισαι* „Nymphen, die den Aristaios die Bienenzucht gelehrt haben sollen“ ter z *e* ~ *a* in *b* ~ *p* na predlat. *apis* „čebela“ VA 55, 64. Morebiti se da izluščiti tudi iz *Σέμη* radi *Μεταποντίς* = *Σέμη*, ki iz **me* + *tap-* „abietineae“ § 7 *ba*, *(s)sūm- (*ū* ~ *ă* kakor etrušk. *usle* :: *afle*) *(s)sam- v prvotnem pomenu „abietineae“ ter tako dalje za *"Ἐφεσος" = Σάμωρva* *(*j*)eb*h* :: *(s)sam- v pomenu „abietineae, cupressus“. Sicer pa je najverjetneje, da je *Amorges* „*"Ἐφεσος"* z *u* ~ *a* identično s predslov. *(*a*)mar- „abietineae“ v shr. *omor-a* „Fichte“ (*r* ~ *l* M 6, T 182 n. p. ἐφεσίνθος :: λέβινθος) jugoslov. *mol-ik-* spodaj § 7 bγ.

b) a) Z izpadom začetnega (*j*)ă- v *[*(j)ă/b-ar* (*r*-plural kakor etrušk. *clen-ar* „sinovi“) cf. paleoevrop. **bar-u¹* „(Wald von) abietineae“ v pragerm. **baru-*, praslov. *borъ*, gršk. βαρύ-ες „δένδρα“ Hesych. S fe-

¹ Z *a* ~ *o* cf. alpin. in subalpin. **bora* (*r* ~ *R* > *rr*) **bořra* „legno rotondo, pedale“ REW 1214, Battisti Studi di stor. e lingua. 41 n. pr. livinallung. *borešk* „bosco di conifere“. Semkaj tudi predskyt. *Boqov-ox-oi* „Volk in Sarmatien neben den Abikoi, Bewohner der Hy-laia...“ PW Realencycl. s. v. *Boruskoi*.

mininim *-t(t)-* je podaljšano predlat. **aba^x/r/-a^xt-* > *abiet-* „Tanne“ ter **b/a/ru-tt-* iz **baru* v južnoital. *Bruttii* (*u* ≈ *e*) *Bøettli* — začetni *ă** korena *(j)ă^xb-* „abietineae“ se še javlja v *Αβρυστον* (*b* ≈ *p*) *Aprustani* „kraj v deželi Brutijcev“ iz **[j]ab-/a/r-u-st-* z lokalnim *-st-* kakor v predilyr. *Pirustae*, *Βάχονστα*, *Παρούστα* etc. —, ki so prebivali v gorovju *Sila* (:: predlat. *sil-va* „gozd“), poraščenim z drevjem „picea“; o brutijski smoli poroča [Dionys. XX 15]: „πασῶν ὁν λόμεν ἡμεῖς εὐωδέστατην τε καὶ γλυκνυτάτην τὴν καλομένην Βοεττιαν πίτταν PW Realencycl. s. v. *Bruttii* 910.

Morebiti bazira tudi nepopolna glosa *Bøettia* μέλαινα . . . Hesych. na temni barvi iglastih gozdov kakor n. pr. češ. *černý les* „Nadelholz“. Radi črnega bora, ki pokriva na mnogih mestih otok *Brac*, nadalje semkaj *Brettia* (*e* ≈ *a*) *Brattia* na Jadranu. Slednjič tiči **br-a^xt(t)-* (> *Brattia* :: *Brettia*, *Bøettli* :: *Bruttii*; k *u* ≈ *i* cf. A 299 in T 201) „abietineae“ oziroma z *b* ≈ *p* **pr-a^xt(t)-* id. morebiti tudi v britan. *Bøet(t)avol*, *Brittani* :: *Πρετ(τ)αν-*, kymr. *Prydyn* „Picti“ = ir. *Cruithin* iz **ku^xrt-* < **pr(i/e)t(t)-* s kelt. substitucijo *k^u* < *p* (kakor *planta* > stir, *cland*, kymr. *plant* etc.) A 294 radi *p* > *ph* > *h* ter morebitno naslonitvijo na **ku^xrt-* „Gestalt“, če so veliki gozdovi antične Britanije Forbiger Handb. III 271 dovoljni dokaz za to etymologijo in če bazira morebiti tudi *Pic-t-i* v *Caledonia silva* (pr. tudi z lokalnim *-st-* podaljšano britansko narodno ime *Boresti* : alpin. **bora* p. 93) istotako na paleoevrop. **pik-* „abietineae > pix“, h čemur § 6 bγ cf.

β) Najbrže semkaj tudi predrom. **br-en-ua* „Lärche“ v Alpah, izvedeno z etruško-ret. *-ua*-končnico § 10 b s. v. *μασχάλη* iz z *-en-* podaljšanega **br-en-* (*b* ≈ *p*) ligur. *Pren-icus mons* (kakor n. pr. etrušk. *araθ-en-*), ter predalb. **brad-* > *breθ-* „Tanne“ s femininim *-d-* (: predgršk. *σεμι-δ-αλις* :: predlat. *simila* etc.), ki je radi *d* < *t* ≈ *r* > *t(t)* identičen s *-tt-* v **bra^xtt-*. Iсти, vendar aspirirani M 44 *-th-* > semit. s substitucijo *-þ-* nahajamo v predsemit. **burāþ-u* „cupressus“ — LXX tudi: „τεύχη, τιτνε, ἄρξενθος“, Hi. „abies“ — (> aram. > gršk. *βράγυ*); predsemit. **burāþu* se ponavlja z *b* ≈ *p* in *u* ≈ *a* v predgršk. *κυπρίσσος*, predlat. *cu-pressus* s **ko/u-* „fructus, bacca“ kakor predgršk. *κύ-αμος* „bacca lupi“ T 219, *ζό-μαρον* „arbouse“, *ἄ-κυ-λος* „gland comestible du chêne“ etc. spodaj § 10 b s. v. *μέρτος*; k *-tš-*-formantu drevesnih imen cf. M 2. S *κυπρίσσος* primerjajo tudi predsemit. **ku-pr-* „Nadelholz“ — cf. asyr. > hebr. *gofər* Gen. 6, 14 — > „Pech“ > „Erdpech, Asphalt“ v asyr. *kupru*; iz **ku-pr-* „fructus abietinarum“ > *pix* > *tus* morebiti tudi etrušk. **á-kəphr-* > **acərr-* (z etrušk. *ph* >

f > h > lat. *acerra* „Weihrauchkästchen“ z etrušk. *u* > *θ* v nenaglašenem zlogu.

v) Z -d-formantom cf. k *(*j*)^ā_x*B*- (*B* = *b/p*) „abietineae“ *^ā*jbū*/od- v *Iάπν/οδες* ter z (*j*)^ā_x > 0 predskyt. **bud-* „abietineae“ v *Bονδίνοι*, o katerih poroča Herodot IV 109, da φειροτραγέοντο „žive od sadeža φθειρ“ «Frucht einer Fichtenart». Z -n-formantom je podaljšano *(*j*)^ā_x*b-un-* v predgal. *Abnoba* „Schwarzwald“ = *Nadelwald“ < **āb[u]n-* napram *[*abūn-* v predgršk. βύνη „πεύκη“ Hesych. Z -i-kakor predlat. *lar-ix* etc. cf. *(*j*)*ab-i-k-* „abietineae“ v predskyt. 'Αβ-ικ-ί „Ιλαία“ — iz **ab-i-* v predgršk. ἄβ-ι-ν „ἄλιτην, πεύκην“ —; *a-* je odpal v predgerm.-predkelt. **bik-* „pix“ > stnord. *bik*, stir. *bí* — če ne iz lat. *pix!* — ter z *b* & *p* v staroevrop. **pik-* „pix“ > lat. *pix*, lit. *pikis*, gršk. πίξα < **pikja*, stcslov. *pikla*.

c) Menjavanje *t* & *ss* v *Mεταπόντιον* :: *Μεσάπιοι* je ali substitucija *þ*-glasu s *t* oziroma *ss*, ali pa najbrže alternacija *t(t)* : *t(t)h* (< *t(h)* < *θ* & *θ* > *s* :: *s* > *s's* >) *st* : *ts*, h čemur poleg materijala v M 19 še predilyromesap. Δερθελῆται :: *Denseletae*; Δαοφθώ :: Δαόφσιοι; Δασαράγιτοι :: Σεσαρίγιοι (k *d* & *t* & *th* v predilyr. kakor n. pr. *Dardania* :: **Dardarria* :: Δαρδάρραι cf. Jokl Eberts Reallex. s. v. Illyrier 48) Kretschmer Einleit. 265, ki razlaga *th* : *ss* iz idg. *h*; predtrašk. *Mεταμβοιαροι* :: *Μεσαμβοιαροι*; predlat. **theik-* > **fecatum ficus* :: predgršk. σῦκον etc. BA § 400 sqq. Pri oblikah na grškem teritoriju je upoštevati tudi *tš* > dial. σ(σ) oziroma τ(τ) n. pr. σῦκον : τῦκον, kar pa mislim, da ne velja za *Mεταπόντιον* : *Με-σσάπιοι*, če *Με-σσαπ-* :: *Μεταπ-* k predlat. *sap(p)īnus* „Art Tanne oder Fichte“ :: predlat. *tibulus* „pinaster“, o čemer spodaj § 7.

d) Formant -nt- v *Mētaþov* > *Metapontum* > *Mεταπόντιον* predstavlja po mojem mnenju lokalno končnico, ki je sestavljena iz etrušk. adjektiv- > lokalneg a -n(n)- n. pr. *Ravenna* ter iz etrušk. lokativnega -t(h)- n. pr. *spuregi* „in urbe“, *municlet* „in habitaculo“, *uθniaθ* „in arca“, *avaiθi* „in cella“, *clθi* „in cella“, *Nepe* :: *Nepete* etc.; krajevno ime v lokalnu je tako pogost pojav, da mi za to ni treba navajati vzgledov. Ravnotako *Tāqa-vt-* „(ob reki) *Tara* > *Tarent*“, Kretschmer Glotta XIV 88 ff. suponira *„zum Fluß Tara gehörend“; predilyr. *Malu-nt-um* *„(na) gori (: predalb. *mal'*)“; *Sīra* > *Sipo-nt-um* (če *Sīra* ne iz **Sīra[n]* radi *Verzo* : *Verzan*, genet. *Verzantos*!); predgršk. Σάμηνθος „(na) višavi“ :: σάμος „βψως“, Kretschmer l. c. 105 *„auf oder an einer Höhe gelegen“; *Σνόλχο-vt-* *„(am) Σνολχώ-Sumpf“ (: z etrušk. -*ax* iz *Σνρα* „Tochter des Archias, Gründers von Syrakus“); *Sal(l)u-nt-um* *„(in) saltu“. Sicer pa nahajamo tudi v predilyr. le -*t-*

v lokalnem (ali vsaj v adjektivnem!) pomenu — n. pr. *Iader* > lokal. **Iader-t?* > *Iadert-inus*, poznolat. fl. *Naren-t-o*, *'Oqorriov* :: *Naron*; *Ab-sor-t-i-um* :: "Αφωρος, *Curicum* „urbs“ :: *Curic-t-a* *„urbs > insula“ kakor *Arba* „urbs, insula“ —, ki se zlije s krajevnim *-n(n)-* (*Haqqierra*, **Aqbaror*, *Nedinum* : ethn. *Neditae* etc.) v krajevni *-nt-*.

§ 7. K analizi *Mē-taþov*¹ :: *Mē-ssāpiot*¹ (*Messāpus*) — kar se ponavadi izvaja iz idg. **me-t/dh-* „medius“ + **ăp-* „aqua“ — in k prvočnemu pomenu korena **t/ssă**_B (_B = *p/b*) „abietineae“ cf.:

a) *Thebae Lucanae* = *Mē-taþov* [Cato HRR 70, fr. 68] Steph. Byz. s. v. Θήβη (... δγδόν 'Ιταλίας ...), Gruppe Griech. Mythol. u. Religionsgr. 368₃, če je to ime ljudskega izvora, a ne preneseno iz Grčije. K t o th v *Mē-taþov* :: *Thebae* cf.: predmesapoilyr. *Tarentum* :: *daranθoa*, *Scirtari* :: *Σκιρταῖα*, *Butua* :: *Βουθέη*, *Gentius* :: *Γενθιος*, *Βοντρωτός* :: *Βονθρωτός*, *Ditus* :: *diθehaihi*, *Dalmatae* : *dalmathoa*, *Petale* :: *Πεθάλλα*, *Titurisa* :: *Τιθύρα*, *Teuta* :: *Τευθίς* etc. Jokl Eberts Reallex. s. v. Illyrier 48, Krahe Alt. balkanillyr. geogr. Namen 85. K ā o ē v *Mē-taþov* : *Me-ssāpus* :: Θήβη cf. zgoraj § 2. Pr. še tudi morebiti ā (: ai) :: ē v predmesapoilyr. *Dassarētae* :: *Δαισαρέται* (ā o ai kakor *Ma(i)čai*, *Dera(e)mistae*) :: *Dēsitates*. Težje je najti paralele k prefiksu *me-* v *Mē-taþov* : *Mē-ssāpiot* :: *Thebae*. Pr. vsaj deloma predmesapoilyr. *Mandetrium* :: *Andetrium*; **Me-tubarris* (*Metubarbis*) „Sumpfgegend in Pannonien“ :: (rr < r o r) *Σύβαρις* „Quelle in Achaia“, *τύβαρις* „Sumpfpeppich“; morebiti *Mē-toniov* „auf zwei Gipfeln gelegener Ort“ :: (l :: l o ll) *Τούλλον* „mons“ VZ 287? Nadalje cf. predtrašk. **ma-* v: *Magaris* :: *Egerica* :: -*ger-*; *Mē-tiços* :: -*tiços*; *Mē-deka* :: *Δεκε-*; *Mō-zaqbos* :: *Carsium -zabōs*; *mi-dne* „vicus“ :: -*dvā* (i o u IT 81) predgal. -*dūno-* etc. IT 129. K *m*-prefiksu v drugih paleo-evropskih in staroprednjeeazijatskih jezikih cf. spodaj § 10 a—b, kjer se tudi omenja *m(a)*-prefiks pri drevesnih imenih: *Mē-taþov* :: *Mē-ssāpiot* bazira namreč na **me-tab/p-* :: **me-ssăp-* „abietineae“ v predlat.

¹ Prvotno kalabrijski *Me-ssăpi* so se morebiti imenovali tudi **A-täbi*, če izhaja veter *Calaber atäbulus* iz narodnega imena **Atabu(lu)s* (kakor grški *ἰαπνῦ* < *Ιαπνῦ*); o tem vetrju poje Horat. [Sat. I 5, 78] Nissen I 389:

*incipit ex illo montes Appulia notos
ostenlare mihi, quos torret atabulus.*

Vokal *a-* v *atabulus* je ali prefiks *a-*, o čemer cf. obširno M 9, ali pa spada h koren in je v *Thebae* :: *Mē-taþov* *Me-ssăpus* odpal kakor zgoraj § 2.

tibulus „pinaster“ :: (č ∞ ā kakor v *Sila* : *silva* :: *saltus* etc. M 41) *sap(p)īnus*. Morebiti spada semkaj tudi slov. *Kronovo* :: *Mo-kronovo (> *Mokronog*) iz predilyr. **Kran(n)ava* :: *Ma-kran(n)ava, če k ligur. *Cranav-is* „Cranves, dép. Haute-Savoie“, predgršk. *χράνια* „Quelle“ (ān'n ∞ āl'n) predalb. *kron-* id.

b) K pomenu „abietineae“ korena *tāb- :: *tsāb- v *Mē-taθov Me-taπóτιον* :: *Me-σάπιοι Me-ssāpus* cf.:

a) K *tāb- „abietineae“ cf. predlat. *tibulus* — Plin. 16, 39: *Pi-naster...* *Easdem arbores alio nomine esse per oram Italiae quas tibulos vocant plerique arbitrantur* —, ki po mojem mnenju ni sorodno s predlat. *tifata* „iliceta“; *tifata* najhitreje s t ∞ s M 19 (n. pr. predarm. *thuz* :: predgršk. σῶν etc.) in *ei* ∞ ū T 202 (kakor *theik-> *fēcatum *ficus* :: σῶν) k predlat. *sūf- > *süber* „Korkeiche“ (: berber. *t-a-saf-t* „Ballotaeiche“), rom. **sōber* (tudi **siber*? REW 8357?) z ū/ō iz ū ali *e/au*. Vokal č v *tibulus* — k -l- cf. predlat. *viola*, *insula* :: predgršk. *ἴον*, *νῆσος* etc. — iz č ali *ei* se čredi z ā kakor n. pr. *Sila* : *silva* :: *saltus*, etrušk. *Titienses ab Tatio* etc. M 41; vmesna stopnja med ā in č je ē, tako da je ā :: č rezultat menjavanja č : ē, o čemer v predmesapoilyr. zgoraj § 2, 4 b cf., in ē :: č, h čemur pr. iz predmesapoilyr.: *Denda* :: *Dindari* (: *Dando*?); *Separī* :: *Σιπάρωντον* (: *Sapua*?); *Σετονία* :: *Situa* (: *Σετιών?*); *Bρέττιοι* :: *Brattii* (: *Brattia poleg Brutii*); *βρένδον* „*έλαφος*“ :: *Brindia* (: Hesysch. [s. v. *(a)λαρίς] λαρίς „*έλαφος*“ = *βρένδις z nd > n kakor predalb. *brin-*?; cf. tudi u v *Brundisium*) etc. Krahe Alt. balkanillyr. geogr. Namen s. v. Radi č ∞ ā in t ∞ ss, h čemur obširno M 19 ter zgoraj § 6 c cf., stavim k predlat. *tibulus* „pinaster“ iz *tīb- „abietineae“ še sledeče *(s)sāp- id. < *(t)sāp < *s/sāp- z *āl'p :: *ap'p in kontaminacijo -ap-:

β) aa) Predgršk. *Σαπνο-ελάτων* „gora v pokrajini Argolis“: -ελάτων je lokalni kolektiv k ελάτη „sapin“ kakor δαγρών „Lorbeergebüsch“ k δάγρη etc., -νο- v **Σαπνο-* kakor *Αυγρο-νο-ος* (: *ἀυγρό- „Kermeseiche“ T 198) etc. je predgršk. lokalni formant -utš-; -ελάτων je torej grška prestava predgršk. **Σαπνο-* s gršk. ο- iz ss- napram ss- < s- :: s- v sledečem:

ββ) Predlat. *sap(p)īnus* „Art Tanne oder Fichte“ in predgal. = ligur. *Sapaudia* > *Sabaudia* > *Savoja*, *Savoie*, ki je izvedeno s predgal.-ligur. p ∞ p > pp (cf. *Bononia*, -bona :: *Bonna*, predkelt. *mello-* „*collis*“ :: ligur. *Blustie-melus* mons etc. VZ 266) iz predrom. **sapp-* (> frc., prov. *sap* „Tanne“) poleg predkelt. **sap-* > **sak-* (s substitucijo p črez k^u, ker je kelt. p prešel v h A 294) > **sap-* v korn. *sib-uit* „*abies*“, kymr. *syb-wydd* „Föhre“. Formant -aud- v *Sap-aud-ia* (kakor v pred-

gal. *Bagaude* etc. Holder I 283?) je pač identičen z *-aud-* :: *-ō/ūd-* v **lāpaud-* > *Apūlia* (poleg *Appulia* kakor **ssap(p)-!*) :: *lāpu/odes* etc. zgoraj § 1 sq.

Semkaj z *ā* ∞ *ě* tudi *(*s*)*sep-* „abietineae > pix > unguentum“ v *Seplasia* „forum Capuae, in quo plurimi unguentarii erant“, če se je tukaj prvotno prodajalo kadilo ali maža iz smole; vsaj izraz *fraus Seplasiae* izvira od tod, da so mešali s smolo drevesa picea — in sicer z belimi zrni, ki se nahajajo v smoli — kadilo PW Realencycl. s. v. Fichte 2268. Beseda *Sepl-asia* iz **sep-l-*, h čigar *-l-* zgoraj § 7 *ba*
tibulus cf., kakor spodnjeital. krajevna imena *Canusium*, *Genusium*, *Venusia*, *Bandusia*, *Brundisium* etc.; k lokalnemu *-as-* pr. še *Trombettii* Arh. arb. III 97. Slednjič iz **ssapsn-*, ki je podaljšano z genetiv. > adjektiv. > femininim *-n-* T 209 iz *(*s*)*sap[ā]s-* — cf. zgoraj Σαπνο-oziora feminini formant *-s(s)-* kakor zgoraj § 6 aγ v "Εφεσος" —, tudi **ssasnā* v predsl. *sosna* „abies, Fichte, Föhre“ ter v predgršk. **l-σσασνα* „pix“ > *ἰσάνων* „ἰσάνων, ὄντινην“ Hesych., h čigar *i-* T 247 cf. Ker prehaja v grščini *psn*. v *phn*, je izpad *p* pred *sn* že paleoevropski. Ohranjen je *ps* morebiti v predgršk. **sāps-* „abietineae > pix“ > **ἱψ-* > **ἱ ψ-* (*ἱ* se istoveti s členico *ἱ l*) > *ἱ ψάγδας* > *σάγδας* „das in Asien aus picea gewonnene, sehr weiße Harz > είδος μύρον Hesych.“ — kakor zgoraj *Seplasia* „pix > unguentum“ —; *h-* iz *s-* napram (*s* ∞ *s* >) *ss-* > *σ-* v Σαπνο-ελάτων, če **ἱψ-* ne brže iz **jap-[ā]s-* zgoraj § 1 sq. obravnavanega *(*j*)*āB-* „abietineae“. Isti *i*-prefiks kakor v *ἰσάνων* nahajamo tudi v bašk. *i-zai* „sapin, pin“, če ni ta beseda romanskega izvora in če iz **i-zah/b-* s *h* < *f* < *ph* ∞ *p* (v predlat. *sap(p)inus* etc.) oziora s *[p]* ∞ *p* črez *b* (> *0*) ∞ *p* kakor bašk. *alper* ∞ *auher, pullum* > *ollo*.

γ) S prehodom *labialna eksplosiva* :: *labialni nosnik* IT 103, t. j. *p/b* ∞ *m*, cf. k **ssāx-p-* „abietineae“ paleoevrop. **ss(āx)m-* id. v predsl. **sma/e/ir-k-* — *k-* kakor v predlat. *lari-x*, *pi-x* :: predskyt. *Aβι-x-ή* etc.; *a : e : i* kakor v *Brattia* :: *Brettia* :: *Brittii* etc. § 3 a — > *smo/e/yrk-* „Fichte, Tanne, Wacholder, Zeder“ poleg **ss(a)mor-* v Σάμορ-va = Σμόρ-va „Εφεσος“ zgoraj § 6 aγ z istim pluralnim *-r-* kakor zgoraj § 6 aβ *(*j*)*āb-ar-u* „(Nadel)wald“. *Amorges, Morges* „Εφεσος“ iz *(*‘*)*Auoqyns* s *h* - iz *s-* praoblike **samor-g-* (napram *ss-* v **ssa*xm-* > Σάμορ-va!) zgoraj § 6 aγ, če ne verjetneje iz **amor-g-* radi predslov. **amar-* > shr. *omora* „Fichte“, ki iz plur. *(*j*)*āB-ar-* (> staroevrop.

¹ -*gd-* iz -*kt-* kakor maloazijat. *Kru* :: -*γδι-* Sundwall ENL 117 in k predarm. *kathn* „Milch“ etc. BA § 492.

**baru* „(Nadel)wald“ § 6 b α) kakor **ssăxm-* „abietineae“ iz **săx*^v- id. Sufiks -g- v (*A*)*morges* — kamor tudi spodnjeital. Μόργητες — napram -k- v **smbr-k-* radi *media* & *tenuis* kakor v Γαλάθαιοι :: *Calabri* etc. δ) Z „abietineae > pix“ slednjič predbaltoslov. **sm-al-ā* „pix“ (> slov. *smola* „Pech, Harz“, lit. *smalà* „Teer“), čigar -l- kakor zgoraj § 7 b α v *tibulus*. Med s in m v **ss/[ă]m-* izpali ā*-vokal je najbrže še ohranjen v predgršk. Σέμη, če k **ssăxm-* „abietineae“ kakor *Mεταπ-ορτ-ίς* = Σέμη k predlat. *tib-ul-us* „pinaster“. K **tsăxm-* > **ssăxm-* morebiti tudi alpin. sing. *(*t*)*sum-* „abietineae“ :: plur. *(*t*)*sim-[ă]r-* id. v *(*t*)*sün-dr-a* (*nd* < *mdl!*) „pinus mugo, pinus montana“, **tsimr-u* „cembro“ Battisti Studi di stor. lingv. 42. K ā :: ū :: ī v Σάμος-ρα :: Σέμη, *(*t*)*sum-dr-* > *(*t*)*sundra* :: **tsimr-u* cf. *Brattia* :: *Bruttii* :: *Brittii* ter etrušk. *afle* :: *ufle* poleg predgršk. Τυνδαρ- :: *Tυδαρ-* etc. VZ 270 sqq.; (*t*)s iz *s'ts* < *s* & *s*, h čemur M 7 cf. Nejasno mi je slat. *cozymbrium* (< **κο-ζύμιβον?*) > ags. *cursumbor* „Weihrauch“; komaj iz **ku-(t)sumbr-* s *ts* & *ζ* kakor σικά :: ζακυνθίδες, *ko-* kakor κυ-πάρισσος :: **burāpu* § 6 b β in z „abietineae > pix > tus“. -dr- v *(*t*)*sun-dr-a* kakor v predgerm. -dr- n. pr. stvn. *affol-tr-a* „Apfelbaum“ etc. IT 129.

§ 8. Prvotni pomen „abietineae“ v Θήβη = *Mεταπόντιον* (*A-tābulus*) :: *Mεσάπιοι*, *Mεssāpus* bazira poleg **tāx*^v- :: *(*s*)*săx*^v- „abietineae“ v § 7 b še na sledečem:

a) V okolici bojotskih Θήβαι raste „picea“ PW Realencycl. s. v. Fichte 2268.

b) *Mεταπόντις*, prejšnje ime kar. otoka Σέμη, najbrže iz **tab-* & **ssām-* „abietineae“ radi Poseidonovega kulta Gruppe Griech. Mythol. u. Religionsg. 258; Poseidonu posvečeno drevo je ἐλάτη etc., o čemer sub c cf.

c) Na Balkanu je več gora z imenom *Mεσάπιον*: tako v Bojotiji, na Euboji in v Pajoniji — poleg tega cf. s p & b *Mεσαβα* „mesto v Kariji“, *Mεσαπέα* „kraj v Lakoniji“, *Mεσαπία* = *Βουωτία*, *Mεσάπιον* v Lokridi, *Mεταπα* „kraj v Aitoliji“, *Mετάπιοι* v Elidi, *Mεταπ-ορτ-ίς* = Σέμη in slednjič na Kreti potok *Mεσάπιος* iz **ssap-* „abietineae“ kakor *bor* id. > rus. potok *Borovenka*; ravnotako morebiti tudi reka *Bradanus* pri Metapontu k predalb. **brad-* > *bređ-* „Tanne“ ter bityn. Ἐλάτας „reka“ iz ἐλάτη —, ki jih je najlažje izvajati iz **me-t/ssăp-* „abietineae“; *Mεσαπός* je tudi ime Poseidonu (?) in dvema njegovima sinovoma (Bojočan, Etruščan) Gruppe Griech. Mytholog. u. Religionsg. Index. 1820 s. v. *Messapos* in na bojot. gori *Mεσαπίον* leži eno izmed najznamenitejših svetišč Poseidona l. c. 68. Po mojem mnenju se da **Mεσαπ(ί)ος* = *Ποσειδῶν* razlagati

iz dejstva, da **ssap-* pomeni „abietineae“ in da so „abietineae“ — predvsem ἐλάτη — posvečene Poseidonu, h čemur cf.:

a) 'Ελάτης „priimek Poseidona v Atenah“ iz ἐλάτη „sapin“.

b) *felatīn* po ἐλάτη, ki je sveto drevo Poseidona, boga Elateje Gruppe Griech. Mytholog. u. Religionsg. 748. Tudi πίνας je posvečena Poseidonu Murr Pflanzenw. i. d. griech. Mythol. 116, Gruppe I. c. Sachregister s. v. Fichte.

γ) Slednjič pr. še Poseidonov priimek Ἀσφαλ(ε)ιος, če iz ἀσφαλής „ferme“ + **a-sph-al-* „abietineae“ < **ss[ă]ph-* s *h* po M 44, h čemur pr. ἀσφαλ-τ-ος „abietineae > *pix > bitume, asphalte“.

§ 9. a) V §§ 1—5 rekonstruirano *(j)ă*x_B- > *_B- „abietineae“ je sorodno s *tă*x_B- :: *(t)să*x_B/m- id. § 6—8; vmesna stopnja je *lă*x_B- id. Interdental ą v γθă*x_B- „abietineae“ prehaja v nenaglašeni, zato lenirani stopnji v l, iz česar z l > j > 'T 197 *(j)ă*x_B- id. (torej t ≈ 0 kakor v *tabula* [bh ≈ b] ȝβαξ etc. l. c. 199 sq.), za naglasom v θ > τ > t(t) :: th, pred naglasom pa v s :: s > s's > st, ts. K dental :: s-glas :: likvida cf. M 18:

predarm. *thuz* „ficus“ < **thug(h)-* :: predgršk. σῦκον :: mingr. *lugi*.

predslov. **t(j)udj* :: **stjudj* :: *lyudb* „populus > publicus > alienus“.

predslov. *tyky* = predrom. **tūcc-* = predtrašk. τοντάστρωα (l. *τονταστρωα) :: predgršk. ζαχ-υνθ-ιδ-ες :: predgršk. χο-λοχ-ύνθ-η s ηα- „fructus“ § 10 b s. v. μύρτος.

predtrašk. κτίσται „... οἱ χωρὶς γνναικῶν ζωσιν“ :: predgršk. κέστεος „νεανίας“ :: etrušk. *a-cale* „Iunius“ (*k* ≈ *kh*) predslov. *cholst* „caeles“. *caseus* :: predgršk. γάλα(-τ-), predlat. *colostra* etc.

γθο_B(h) „albus“ > predslov. *topol-* „populus alba = lat. *albarus*“ :: ἀσφόδελος¹ „albucus“ :: ἄλφρός :: ἄργυρος „être ou devenir blanc“. K dental ≈ likvida pri γθ_B „abietineae“ cf. M 13 ter predvsem Θήβη = Μέταβορ = (ă/ě ≈ ū) 'Α-λύβας id., tako da imamo tudi pri **me-ssă*x-p-* alternacijo t :: ss :: l v: Μέταβορ = Μέταπόντιορ = Θήβη id. :: Μέσσάπιοι :: 'Α-λύβας „Μέταβορ“.

b) K **lă*x_B-* „abietineae“ cf. pluralni **lep(e)r-* v bašk. **lepher-* > *leher* „pin“ > *ler* (≈ otok *Aığowr*) — k p ≈ *ph* > *h* cf. bašk. *alper* :: *auher*

¹ K *ăsp- „albus“ tudi predslov. *ăs- (< *ăps-) > *a/os-* „Silberpappel, Zitterpappel, Espe“, predstvn. *aspa* „Espe“, predbalt. **apsā/e* id.; s *-kar- „niger“ — cf. predgršk. ȝ-χαρον „τυφλόν“ — je sestavljeno predslov. *oso-kor-* „Schwarzpappel“.

ter etrušk. $p \infty ph > f > (h)$ n. pr. *capat-* :: *caθ/fat-* > *cahat-* BA § 224 —; brez aspiracije M 44 pr. predgršk. *λεπο- „abietineae“ v *Λέποεον*, kjer je pokopal Ἡρακλῆς Πενκεύς „παρὰ πεύκης δένδρῳ“ Buneja Roscher Lex. s. v. Peukeus 2174, nadalje v otoku *Λεποία* pri *Ἐφεσος* (< *(j)ebh- „abietineae“ § 6 a γ) ter v *'A-λόπη* „Ἐφεσος“ (k l :: θ v *'A-λόπη* :: *Ἐφεσος* cf. M 12, T 197) in *'A-λόβας* „Μέταβορ“ brez pluralnega -r.

c) Na podlagi alternacije $v \infty \theta > w$ — cf. *Báνχος* :: *I-[f]ánχος*; lyk. *kupa* „Grabenhöhle“ ($lp \infty pph > ffi$) predrom. *cuff- „Höhle > hocken, schlafen“ REW 2351?) :: *kuw-* „einschließen“; lyk. *i-sba-zí* „σορός“ :: kar. *sova* „τάφος“; maloazijat. *Ασπερδος* :: *Εστερδ-υνς*; lyk. *eptt-* :: predgršk. *αντός*; predtrašk. *-δανα* :: *-dava*; predgršk. *θεσπ/γ-* :: *θεσφ- > *θεός*; etrušk. *lep-* :: *lev-*; predrom. **lappar-* : ligur. *λεβηοῖς* :: iber. *laur-ex* etc. M 33, T 190 — cf. **lă*w-* „abietineae“ z ě-prefikssom v **ě-lew-* > predarm. *elevin* „Zeder“, predslov. *ēlov-čv* „Wacholder“ (e ∞ a kakor etrušk. *clenar* :: *clan* etc. Herbig Kleinasiat.-etrusk. Namengl. 30) **e-law-* v **w-e-law-ij-* (k *w-* cf. VA 56) > maloazijat. reka *"Ελαιος Byleum* „Ἐλάτας & ἐλάτη «sapin»“ (e- ∞ a-; cf. tudi *a-* v *a-tabulus* :: *ἀ-σφ-αλ-τος* :: *'A-λόβας*, *'A-λόπη* etc. M 9) **a-lōw-* (z ā ∞ ō kakor *κασαλ-βάς* *κασωρίς*, *κοάννα* :: **κρονν-* > *κροδνα* etc. T 189; cf. tudi *'A-λόπη* § 9 b) v *'Aλω/[f]-εύς* „Poseidonov sin“ > *'Aλωάδαι* „velikani & „*veliki kakor smreka“ — pri Homerju je *ἐλάτη* . . . *οὐρανομήκης* —, zato se imenuje njihova sestra *Ἐλάτη*. S femininim *-t-* je podaljšano **(w-)e-lau-t-* > predgršk. *ἐλάτη¹* (*ελατή* § 8 c β) „sapin“, *'Elātios* „Ποσειδών ἐν Λέσβῳ“ Hesych., če ta priimek radi Poseidonu posvečenega drevesa *ἐλάτη*; k femininemu *t*-formantu (pre-in sufiksul!) cf. T 239 sq., k *au* > ā :: ū/ō cf. etrušk. *auflē* :: *afle* :: *ufle*, predgršk. *Ράνιος* > *'Pánios*, *κασαλ-βάς* :: *κασωρίς* T 216, 189.

§ 10. V §§ 1—9 smo izvajali imena japo-odo-jap-ygijskega Metaponta: *Θήβη*, *Thebae*, *Mé-taβορ*, *Mé-taπότιον* (:: *Mé-σάπιοι*) :: *'A-λόβας* (: *'Iάπνδες*, *'Iάπνγες*) iz *θăp „abietineae“ — čigar θ za nglasom v *τ* : *t* in *p* v *τ* > *pp*, pred naglasom v *s* oziroma *w* in v **nenaglašeni** poziciji v *l* oziroma v *p* > *b* prehajata, torej **τ*_b (: *Mé-taβορ*) ∞ **s*_τ*p* (: *sappo-* v predrom.) ∞ **lw*_τ (: predslov. *ē-lov-čv*); iz *P* = *pp* v sekundarno nenaglašenem položaju *p* in iz *s* v sekundarni poziciji za naglasom *τ* > *s's* > *ts* > *ss*, iz *l* se razvije črez *j-* > alternacija *l* ∞ *θ* — T 197 —, v naslednjem še par besedi o *m(ă)x*-prefiksu v *Mé-taβορ*, *Mé-σάπιοι* etc.

¹ *ἐλάτη* ne spada k *nvn. Linde*, ki iz **lim-th-* k predkymr. *llwyf* (*m* ∞ *ph*) predslov. *lipa*.

a) Poleg *Mē-taþor* napram Θήβη *Thebae* id. ∞ 'Α-λύβας id., predilyr. *Mandetrium* napram *Andetrium* etc. zgoraj § 7 a, *Mē-taþovtis* :: Σένη zgoraj § 7 b δ, 8 b in morebiti *Mē-taþos* „sin Sisypha“ :: *Σι-τvβh- > Σίνφoς (: etrušk. *tupi*, *πέτρα“ [u ∞ a] kar. *taþa* id. M 5) cf. predvsem mā*- v drevesnih (*Mē-σσάπιοι* k *sappīnus* „Art Tanne oder Fichte“!) in rastlinskih imenih spodaj s. v. *ma-cēsn̄ etc. Sicer pa nahajamo ma- v alb. *ma-fés* :: θes, *ma-stáp* :: *stap* etc. spodaj; morebiti v lit. *mā-daras* „Verächtlichkeitsausdruck für schlechte Arbeit“ :: *daraū* „machen, tun“, *ma-gila* „Göttin des Zornes, der Pest, des Todes“ :: *giltinē* „Tod“.

V Mali Aziji cf. k *m*-prefiksru razven zgoraj v § 7 a in spodaj v § 10 b obravnavanih slučajev še: *Ma-ðrāsa*, *Mē-ðmāsa*; *Ma/-γαρρός* :: Γαρρά-, *Mu-γισσός* :: -γισσα (γισσα „λίθος“), *Kiessos*; **m-akzza* :: **akzza*; **m-arza* : **erze*; **m-rbbe* :: **t-rbbe* etc. Sundwall ENL s. v. Iz Ibero-baščine in Libyoberberščine pr. BA § 354 sq., T 238, Trombettini Lingv. basc. 60 n. pr. iber. *Ma-grada* = afrik. *Me-gradi* = berber. plur. *i-m-grad* „collo“ etc. Laoust Mots et choses berbères 494 navaja rastlinska imena z *m*- n. pr. *mamlal* „marguerite“, *muaſfal* „liseron?“, *mulbīna* „euphorbe“ etc. Iz kavkaškega teritorija cf. geografska imena kakor *Me-tasoris* :: *Tassirus* IT 130. *Ma-* v *Ma-ζεύς* „Zeus παρὰ Φρυξί“ Hesych. najbrže k gršk. *μα* „particule affirmatives“ = stind. *sma*; *mu*- v *sumer. > asyr. *mu-sukkannu* „Palme“ :: (sumer. *n* ∞ *l* n. pr. *udun/l*) asyr. > gršk. σοῦχλαι „φοινικοβάλανοι“ Hesych. najbrže k sumer. *ma* „Land“ oziroma *mu* „Baum“. Ničesar nima opraviti z *m*-prefiksom semit. *m*-prefiks, ki se je razvil iz interogativa *mā* Brockelmann Grundr. 375. Prefiks **mā-ō*- v slov. *ma-klenz* etc. vežejo z idg. **mē* „ne“; če je ta prefiks sploh idg., bi ga najraje identificiral z demonstr. *m*-, ohranjenim v stind. *a-mu-* „jener“. K vzgledom v § 10 b pr. deloma tudi Oštir Vorgiech. μῶλυ § 6 v Schrijnen-Festschrift.

b) Predgršk. ἀμυγδάλη „amande“ z *a*- in *d* :: *r* M 13 iz μύκηρος „noix“ :: (*ē* ∞ *a*) κάρω[σ]ον (*k* ∞ *0* M 6) κρω[σ]α (*u* ∞ ā/ēi T 227) predlat. **carā/ēis-na* > *carīna* „Nußschale“, predslov. *orēchē*, predlit. *rīešas* (*r* ∞ *R* > *rr*) predalb. *ařē* (*a* ∞ *u*) bašk. **khurr-* > *hur* „noisette“. Iz **mō-rā[i]š-kl-* — k āi : ā cf. T 210 — tudi predlat. *moracia moracillum* „nux dura“ z etrušk. *[s]k*, o čemer sub μασχάλη cf.

Predslov. **ma-cēsn̄* „Lärche“ s -*sn-* napram -*šn-* > -[x]n- :: (*ai* ∞ ē T 227) predgršk. κόνος „(pomme de) pin“, κόννος „zapfenartiger Ohrenschmuck“, κόνναρος „Tanne?“ (ē ∞ ē) predgerm. **kēn-* „Kien“ z gršk. in germ. -*sn-* > -(n)n- ali predgršk. *[s] T 249.*

Bašk. *madari* „poire“

:: *udare*, predalb. *darðe* (*d* ~ *th* > semit. *b*) predasyr. **ka-maþar-u* > *kameššaru* (> ?) syr. *kumatr-ā*, čigar *ka-k* sumer. *ka* „Frucht“ ali pa kakor s. v. μέρτος.

Predgršk. μαδωράις „Seerose... φύεται δ' ἐν ταῖς λιμναῖς καὶ ἐν τοῖς ἐλώδεσιν...“

:: δθναζ (δ ~ o VZ 266) δόραξ „Sumpfrohr“, predlet. *duoñi*; √dăx- „aqua“ DAN 350 sq., -ăw- formant kakor v predsl. *Dunavъ* „FN“, k -az- cf. Nehrung Glotta XIV 153 sq.

Predbaltoslov. *ma/eld- *feierliche Rezitation > Bitte“ (> lit. *maldā*, slov. *mo[l]d-l-a* kakor *insu-l-a* :: νῆσος, *žel-dl- > želo + žalo) < *ma/e-l/ūj-d- (kakor stvn. *aruzzi* > չօձէ T 203)

:: predlat. *laud-* „Lob“, predstir. *luad* „Rede“ (*d* ~ *t(h)* in ā ~ ē) predgot. *liupon* „singen“ (ău ~ *u*) predalb. *lut-* „flehen, bitten, feiern“ (ă ~ ī T 201) predgršk. λιτή „Bitte“ s λλ < *L* in predlat. *lito* „unter günstigen Vorzeichen opfern, sühnen“.

Paleoevrop. *ma/elk- (> gršk. μέλκων „χοίρη“, lit. *małkas* „Schluck“, let. *malks* *malka* „Trunk“, slov. *molka* „Lache“ [*> shr. mläka*]; cf. tudi *molky-ta* „Sumpfwiese“) < *ma/e-lak(ă)-

:: *lakă- > lat. *lacus* „stehendes Gewässer“, ir. *loch* „See“, germ. *lax/gu- „See, Wasser, Flüssigkeit“, slov. *loky* „Lache“, gršk. λάκκος „Vertiefung“.

Predidg. dial. *ma/eng- (> gr. μάγγαρος „sortilège“ etc.) < *ma/e-mg-

:: predstperz. *maguš* „mage“ > μάγος „sorcier“.

Paleoevrop. *mă/ězg/k- (> slov. *mazgarjь* „Spinne“ [ă ~ ī BA § 371] *mězgýrjь*, lit. *mäzgas* „Knoten“, stvn. *măsca* „Masche“) s *k* ~ *g* kakor maloaz. Σηροι :: Ρω-σγητις k

:: predrom. *soca „Seil“ (*o* ~ *e*) dak. սակառագաչէ „օր-թզաչէ“ (*k* ~ *kh*) predgršk. σχοτνός „jond; natte ou corde de jond“ (> lat. *sxūni- > *ffūni- > *fūnis* „corde“?).

Lyd. μά-γαδις „das bei den Lydern erfundene harfenartige Saiteninstrument“ < *má-ghādh- z ~ e < -i

:: predgršk. *ghidh- > *χιθ- > θθάρα „cithare“.

Predalb. *magár* „Esel“ z -g- po

:: *[a]gár v dak. *զարա չշաբաղ-օր “(za-ra չshabagh-or” (in alb. *kritš* „Eselsfüllen“?).

Predgršk. μαγνδαρις „σπίρα etc. σιλφίου“ :: (g/k kakor Mv-γιεσσος :: Κισσος; ū ∞ ī T 201) κιδαλον „κρόμμυνον“ kakor poznogr. σκορδολάσσαρος „silphium“.

Predgršk. μάχαιρα „selig“

:: κεραυνός „foudre“ (cf. Ἡλέσιον „μακάρων νῆσος“ :: ἐνηλύσιος „fulmine ictus“) ali κάρα „θάρατος“ (ă ∞ ē) κήρ (k ∞ kh M 44) Χάρων „Totenfährmann“ (a ∞ u) poznolat. Aera Cura „eine Unterweltsgöttin“ z ai[s]r- „göttlich“ T 249.

Paleoevrop. *mak(a)š *„Leder > Beutel“ (> lit. mākas makšnā, slov. *mo[k]chbn- > mošbn- [a ∞ e] gršk. μέσονς¹ „δέρμα, κώδιον“ < *μέξος)

:: predgršk. κάρα „δέρμα“, *κ-ξ-ός > κακός¹ „abgezogene Haut, Schlauch“, predlit. [k]ši-kš-nā „Leder“. S š ∞ r M 13, 18 cf. predlit. mēkeris „Beutel“, predgršk. μακάρις „νυκτερίς“ Hesych. kakor lit. šikšnō-sparnis „Lederflieger“ :: kilik. κώρυνος „sac de cuir“. K ě/ă :: ő/ű cf. T 193.

Predalb. make „Mastixharz, Leim, Haut auf stehenden Flüssigkeiten“ < *ma-kārst (k ∞ 0 M 6, 10) predgršk. μα-στ-ι-χ-η „Mastixharz“ :: *στ-[i]χ- (k [i] cf. σέρ(ι)φος) > σχῖνος „Mastxpistazie“.

Predgršk. μάχαιρα „coutelas“ (h ∞ 0) μα-γαρις „μάχαιρα σπάθη“ Hesych.

:: (g ∞ k) predarm. *k[a]jr- „Eisen“ v erkath M 42.

Predgršk. μαχλοιων „κρομμύνων“ < *ma-kšl- < *-skl-

:: σκίλλα σχῖνος „oignon marin“, philist.-sumer. *šc-l „Lauch“ Oštir Vorgriech. μαλων (Schrijnen-Festschrift) § 1—5, kjer se še obravnavata μω-λν[γ] „Zauberlauch“ :: predslov.-germ. *läuk- „Lauch“ (āuk :: āg) predmaked. λακ-, predskyt. -λαγ- ter *μν-τ- (> μνττ-, μν-) :: predsemit. *thw-um- > *pūm-u id.

Predgršk. μακκούρα „χειρὶ σιδηρᾶ, ἢ χρῶνται πρὸς τὸν ἵππονς“ Hesych., če dor. iz *ma-skur- „Eisen“

:: predalb. *sakúr- > hekur „Eisen“ M 37.

Predkelto-germ. *mak(k)u- (k(k) :: g n. pr. etrušk. Maccenius :: Mac/gius) *magu- v stir. macc „Sohn“, stkymr. map, stir. mug „Sklave“, got. magus „ταῖς“ magaþ- „παρθένος“ z -a- < -o- < -[w/o- napram -[g/w]- v mavi „κοράσιον“ (a ∞ ē) megs „γαμβρός“.

:: (0 ∞ l M 12, T 197, če izpad -l- ne radi istovetenja -l- v got. magula „ταΐδάριον“ z deminut. -l-) etrušk. Aclus acale „Junius“

¹ Če ne k ī-σκ-λαι „αἴγειαι μηλωται“ T 246.

(: *juven-*), predlat. *cal-endae* *„Neumond“, etrušk. *ἀγαλήτορα* „παιδα“ BA § 350.

Predslov. *ma-klēn̄s*

:: *klē/ln̄s* „Ahorn“ ($n \infty 0$ M 18) predlit. *klē-va-s* z -ua kakor v sleděčem.

Predgršk. μαλάχη μολά/όχη „mauve“, (+ -ua str. 1062) predlat. **ma(s)lax-ua* > *malva*

:: **[σ]λάχη* ($\theta \in \bar{e}$) predslov. *slēz̄s*, polj. *ma-ślez* „buphagium“, če ne s -*s/l*- kakor etrušk. *fufun(s)l* Lattes R. Ist. Lomb. II/46 367.

Etrušk. *malav-is(-χ)* „eine reich geschmückte Göttin, Charis?“, **malā[u]-θ-* > *mlaθ-cemarni* „favori? Trombetti“

:: predgršk. λώ/[F]ίος „bon“, predlat. *l/dau-tia* (z *l* ∞ *d* M 13) „Bewirtung fremder Gäste und Gesandter“ (kakor got. *gasti-gops* „Gast-gut > φιλόξενος“), *du-enos* > *bonus* „gut“, etrušk. *ei-tv-a* „optima?“ ($\delta \in b$ M 33, T 190) maloazijat. *ταβ-* „ἄγαθός“ Steph. Byz. s. v. *Tάβαι*.

Predgršk. μανδραγόρας radi „vis somnifica pro viribus bibentium“ k

:: **ánθq-* < **ánv-* : ἄναιρος ὅραο „rêve“, predalb. *āndērē*, predarm. *anurj*; k -ay- cf. σπάτα(γ)ρος etc. PE 15 in k adjektivnemu -r- cf. M 2.

Predgerm. **mapl-* „Ahorn“ (> ags. *mapuldr*, stnord. *mopurr*) < **matpl-* > **matl-* (> stvn. *ma33oltra*) < **ma-tp-l-*

:: (*t* ∞ *r(r)* M 13, 18 n. pr. *ἄ-μωτα* :: predrom. **marro*) predalb. *īap* „Platan“ (*a* $\in \bar{e}$) predslov. *rēp-inā* (*r* ∞ 0 M 8 kakor *pirum* :: *ἄ-πιον*) predlat. *op-ulus* „Feldahorn“.

Predslov. *ma-rēna* „Färberröte“

:: **rēna* < **wrēdn-ā* (*ě* $\in a$) predgršk. **[F]jōs/aðav-* v *ἐρευθ[ο-ο]* ἐδανον *ἐρυθρό-[ρε/α]δανον* (*d* $\in t$ in *n* $\in 0$ kakor etrušk. *alfni* :: *Alfius*) predgerm. **wratj-* > stvn. *rezza poleg tn* > *nt* (cf. etrušk. *ἄνδας* „βορέας“ < **adn-* „Herbst“ VZ 280 v *Ἄρι-άδην* etc. T 194) v *predgerm. > rom. *warentia*.

Predgršk. μάρτυρ- „Zeuge“ < *μαλτυρ- v kret. *małtrwq-* (z *l* > *j* kakor etrušk. *selcia* > *seicia?*); **ma-l[u]t-ur-* s *t* ∞ *d* in z -ur- kakor maloaz. *Kaqov-q-a* k

:: predlit. *līüdyju* „bezeuge“?

Hesych. μάσκη (μάκκος) „δίκελλα“ (*s/a*/k* $\in tūk$ M 19, T 203) predslov. *motyka* „ligo“ — komaj k -tykati „heurter“ — (*t/s* $\in 0$ T 198) μάκελλα „pioche, hoyau“

:: predir. *suc* „Pflugschar“ (*sukk* ∞ *dik* M 19, T 201, VZ 266) δικελλα, τύχ/χος „pic ou marteau de tailleur de pierres“ (*d* ∞ *l* M 13) predlat. *ligo*. *Z a* ∞ *i* in *k* ∞ *kh* M 41, 44 semkaj μι-σχ-ος „houe“ in *z li-* T 242 λι-σγ-ος „Grabscheit“. θ ∞ η) πτωθΑ, επανάλη :

Predgršk. μασχάλη „Achselhöhle unter dem Oberarm“

:: (skh ∞ khs $>$ (s)s n. pr. λέ-σχη σκένος :: ἔστος, κριξός ∞ κοισσός, ξνν > σνν M 10, IT 101) *σχ]λᾶ v μά-λη id.; *σχ-λ- h Hesych. μυχός = *μυχός „ῶμος“, lakon. μυχαλίβαρος „κράββατος“, μυκάντης σκάνθαν id. \leftarrow *σχανθ-. Morebiti s /s/kh kakor etrušk. *puri/s]χ*¹ Lattes R. I. Lomb. II/42 795, II/46 366, Fiesel Gram. Geschl. 27 semkaj predlat. *mă-[s/x-u-or-t⁻²] $>$ māvors „kurzer Mantel, mit dem man Hals und Schultern bedeckte“ :: *s]xwort- $>$ *fort- v mā-forte id.

Predgršk. μά-σπ-ετον „Blatt oder Stengel des σίλφιου“

:: (θ ∞ l T 184) σέλπον σίλφιον (l ∞ r M 6) *sirpe*.

Predskyty. Масс-ау-етау z zlato rudo

:: (ă ∞ āu) predbaltoital. *āuso- „Gold“ M 14.

Paleoevrop. *mast- :: *mazd- (kakor maloaz, Σεμεα :: -ζεμις IT 78, 94) v slov. mostъ „Brücke“, germ. *mast- „Mast“ :: ir. maide „Stock“, lat. mālus „Mast“

:: Hesych. *azd- $>$ ἄζος „ἄλη“ :: (θ ∞ k M 6, 10) κάστον „ἄλον“ (st ∞ (t)s M 7) ἄ-ξ-ος „ἄλη“, ξ-άλ-ον (k ∞ θ M 6, 10) ἄλη (ἄ ∞ ί T 201) predlat. *Sila sil-ua*. Sem tudi predtrakovfryg. *μο-ξ-ο- $>$ μόσσονν „ἡ ξύλινη οἰκία“ z n ∞ l M 21?

Etrušk. μαστιπως „σανοῖτις“, če *μα-σνπ-ιτ-ω-ς (-it- kakor θup-it-) :: (u ∞ a) predgal. σανάρα (p < k^u < p ∞ p(p)) predalb. šap-í „Eidechse“, predrom. *sapp- „Kröte“ (*ssăp(p)- ∞ *ssăb T 190) pred-

¹ Kakor μυχός „der innerste Ort“ :: predrom. *mūsg-auda „Versteck, Vorratskammer (: σανός „Zaun“)“, μάσκη :: μάκελλα, Ασκληπιός :: ἄκος etc.

² Kakor predlat. vol-va „Gebärmutter“ (: etrušk. *Volumnus* „Gottheiten der Neugeborenen“ T 242); sil-ua :: *Sila*; val-vae „Doppeltüre“ (: etrušk. *wa^l- „2“ v *A-vilius* „Secundus“, *ca-wil- „5 + 2“ $>$ *Caelius* „September“ T 225); [v]ul-va „Sumpfgras“ (: [u :: e n. pr. etrušk. *cru/etl-*] *Velia* „palus“, ελέα „Sumpfvogel“ etc. BA § 164, DAN 376); acn-ua *„120“ (: bask. *ehun* „100“ VZf 146 sq.); cal-va „Schädel“ (: *calautica* „Art Kopfbedeckung“, *caliandr(i)um* „Häubchen etc.“ [k ∞ g] *galea* „Haube, Helm“); predgršk. μάδρ-να, θέσνα, σιχά, τίγη $<$ *tikh-γā (t ∞ s) *secale* T 227; predlit. klē[n]-va-te (: *klenz*); etrušk. *petr-ua*. -r-t kakor teba :: *Tibur(-t-)*, Οδυσσεύς > uθus-te

gršk. σαῦρος „lézard“; -r- kakor *alb. > rum. *sopîr-lă* in bašk. *chaber-ama* „tortue“.

Predgršk. *ματα(γ)η „λύγη“ > Hesych. μάταν + ματακότακη (-u:: (a/u, t/l M 13) λύγη- id., predidg. dial. *lūk- (l ∞ r T 182) *rūk- (0 ∞ h) *lat. dial. > gall. *rufius*; k a(n) cf. Herbig Kleinasetrusk. Namengl. 29.

Predlat. *matula matella* „Topf“ (t ∞ th M 44) Hesych. μαθαλίδες „ἐκπόματά τινα; οἱ δὲ μέτρα, ὡς κύαθοι“ :: predlat. *attanus atalla* „Art Gefäß“ etc. A 275 z n ∞ l M 21 ali pa z an > q > a kakor s. v. *ματα(γ)η.

Predgršk. μαῖλις „couteau“

:: (0 ∞ k M 6) predlat. *cul-ter*.

Predgršk. μαῦρος „μέλαις“

:: (+ fem. -nā T 209) predbaltoslov. *vār-nā „Krähe“.

Lyd. Μηδινεύς „Zeús“ Hesych. (n ∞ 0 M 18) etrušk. *Meti[n]-ənt- > Mez(z)-entius etc. „Gegenpart des Juppiter Latiaris“ :: etrušk. tin- „Zeús“ T 238.

Predlat. *meftis* „schwefelige Ausdünstungen der Erde“ z dial. ohranjenim -p- > -f- in z ī iz - ai

:: *fae-ti- > foeteo „stinken“ s fae- > foe-, h čemur Sommer Handb.² 78 cf., (a ∞ e) predgršk. θεῖον „Schwefel“.

Predgršk. Μέγαρα (μέγαρον)

:: (k/g kakor *Kiσσος* :: *Mν-γισσος*) Κάρ „Herrlicher in Megara“, *Kaρia* „Burg von Megara“ etc.

Etrušk. *meyl-* „populus“, če ne iz *meθl-*, (e ∞ a) Μάχλως „liby. u. kauk.-skyth. VN“

:: predgršk. ὅ-χλος „foule, populace“ (kh ∞ k M 44) κέλ. ωρ = etrušk. *cl-an* „filius“ kakor *gent-* = *Kind*.

Predgršk. μήνων „Mohn“ etc. (āk ∞ ēkh) predgerm. *mēx/gan-(k/h) :: g n. pr. *k/chruša* ∞ *gruša*)

:: predlit. *aguon-à*; *k[ur]-ōn z [u] T 203 in [r] M 8. h *κυρ- (kakor *vio-l-a*) > Κυλλήνη „Μηνώνη“, ἀλι-κύρης „φύλλα μήνωνς . . .“ Hesych.?

Predgršk. μέλαθρον „Dach(gebälk), Haus“

:: *lath-r- (-r-plural kakor etrušk. *clen-ar*) k predgerm. *lat¹t(h)- „Latte“ v *latt- :: *lađđ- (t(t) ∞ ss M 19 in l ∞ 0 T 197) predlat. *asser* (če ne disimilatorično iz *lasser!) „dicke Stange, Latte, Balken“ (at¹t ∞ ā¹t) *ātrium* „Mittelraum des ital. Hauses“.

Predgršk. μελιη „frêne“ < *σμελε- < *μελο- (z ljudskoetymološko naslonitvijo na *σμαλερός [: lit. *smelus* „gris cendré“] > μαλός „λευκός“ radi ξέλων λευκόν [Theophrast. Pflanz. 3, 11, 3] ali pa z metatezo kakor v κόρ[σ]νος > σκόρνος s. v. μόρτος) < *me-ls-w- z -w- (kakor *malva* : μαλάχη) in *-ls- < *l/[ă]s- „Esche“

:: (l ∞ 0 T 197 n. pr. etrušk. (l)autnī) lit. ūosis, slov. j-as-en-*b*, gršk. ἀχερ-ωις „Weißpappel“, lat. *ornus* „wilde Bergesche“, kelt. *osn-, „Esche“ (đ ∞ ā in s ∞ s > s's > ts > tsh M 7) arm. *h-ac-i*, (+ -k- kakor *lar-i-c*) germ. *as-k- > „Esche“; *ōz- > stisl. īr „Erle“. K *(l)ăs- „weiß“ z ā ∞ i M 41 tudi *a-lis- v predmaked. ἄλιζα „ἡ λεύκη τὸ δένδρον“ ter paleoevrop. *alis- „Erle“ (i ∞ [i]) predrom. *dr-als-um „Alpenerle“ (*dr- z [au] kakor i-tnōs :: βασνός k Ταῦρος :: -δανρος „mons“).

Predgršk. μέλ(λ)αξ (μιλαξ) „jeune homme, page; νεώτεροι Hesych.“ < *me/i-dl-āk-?

:: δαλώ „ἀπερῆλιξ, νεώτερος“ Hesych. etc. T 247 s. v. ἥτινος.

Predgerm. *meluk- „Milch“, predslov. *mēlkō*, predlat. *melca* (alpin *malga „Alpenwirtschaft“?) < *me-lək-

:: predlat. *lak- v dē-licus; *v/g⁹* „Milch“ BA § 492 (> *-c(l) T 197 ∞ g^h-T ∞ *[g]/s- M 6) v arm. *kathn*, γάλα-κτ- la-ct-, *z/gλαγ/z-*; ἀ-μύ-κτ-αν (t ∞ l) ἀ-μυ-κλ-ίς :: γλυ-κύ-s „süß (wie Milch)“, μόρο-χθ-ος :: μόρο-ξ-ος (*Μαροξός* „BN“) „γαλαξίας“ :: lyd. μωάς (θ ∞ r) elam. *mur-* „Erde“ BA § 426.

Predlat. *Menerva*

:: etrušk. *Nor-t-ia* *id. T 238.

Predgršk. μέροπες (θ ∞ th T 198) *ἀ-μ[ε]ρό- > ἀνθρωπος < *d(h)r-ōp-

:: lyk. -dr- „homo“ v lyk. *tuce-dr-i* „statua“ (:: etrušk. te-ce „posuit“) BA § 441.

Predlat. *merulla* „Mark“ < *mi-sur-el- (i ∞ u T 201) *mu-su[r]-el- (k [r] cf. M 8) > μελός

:: *sū/ōr- „Fleisch“ > ὄρη „cuisse“, *sūra* „mollet“ kakor *mē-ms- „Fleisch“ > *ma^xs-g(h)- „Mark“ + μηρός „cuisse“.

Predgršk. μέ-σπιλ-ον „nèfle“

:: (s ∞ t M 19) afrik. *tuber* id? (ρ ∞ p > pp) predsemit. *tpp-h* „Apfel“ (t ∞ θ T 198) paleoevrop. *ăp/băl(l)- > predrom. *aballinca „Alpenmispel“.

Predskyt. μέσπλη „σελήνη“

:: (p ∞ h/w M 33, 46, T 190 n. pr. etrušk. *spur(eθi)* „urbe (in)“ :: Šfar-(d-) > Σάροις Σάρδεις, Σερπίφ- :: Σε/σf]ός) predgršk. *σσh/F-

> σελήνη etc. (*ts* < *žd* M 7) sva. *doštul* > georg. *m-thvare* :: *thve*
Bork Beitr. I 26 (*st*, *ts* < *s* < *t* M 19) etrušk. *tiv*.

Iberorom. *mesto* „Eiche“, bašk. *a-metz*, predir. *mess* „Eichel“
:: (*[k]st* < *ka^xts* M 6, 7, 10) predrom.-gal. **cassānus*, bašk.
-*kaitz* etc. BA § 72.

Predslov. *město* „Ort, Stadt“ < **mē-gst-*
:: predtrak. *gesti-s-tyrum* „locus possessorum“ (:: τύραννος);
k-*s*- cf. IT 95.

Etrušk. *meθl-* „populus“ (predgot. *maþl* „(*Volk)sversammlung“)
:: (*l* < *n* M 21) predgršk. ἔθνος.

Hesych. μέθλην „ξόρα“
:: predalb. *dele* „Schaf“ (*ō* < *u*) θέλ-ακ-ος „sac (de peau)“
kakor *mēchz* „Schlauch“ < *meša-* „Widder“.

Predkymr. *mi-gwرن* „Knöchel“
:: *as-gwرن* „os“, predslov. *kor(a)-k[r]z* etc.

Hesych. μικλας „αἰγας“ < **mik[i]ll-*
:: **κιλ-* „αἴξ“ > *Kil-ik-es* > *cilicum* „Decke aus kilikischem
Ziegenhaar“.

Predgerm. **mistil-* „Mistel“
:: predgršk. στελίς ἀστυλίς (*[k]st* < *k(t)s* M 6, 7, 10) ι-ξός >
vi-scum VA 68.

Predgršk. μίτρα „(Kopf)binde“ (*i* < *u* T 201) predlit. *mūturas*
„Art Kopftuch“, Hesych. *μούτραρ = *μύτραρος > *μούτραρος „πῖλος“?
:: (*(u)* < *a*) predtrak. ταραβοστείς (:: βαστάζω) „πιλοφόροι“
(*a* < *au*) Hesych. τανοίνδα „κεφαλή“, predskyt. τύρανδος „Art Hirsch“
(*t* < *d*) bask. *a-dar* „corne“ > predgal. *adar-ca* „Schilfschaum“, pred-
alb. *drēn-* „Hirsch“.

Predslov. *moder/bJnjv* „Lärche“
:: (*n* < *0* M 18) lykaon. δέρ/λιβεια „ἄρκευθος“ iz predlat. **dar-ik-*
> *larix* + **b(e)n* v βένη „πεύκη“.

Predslov. *modr* „blau“ < **ma-dr-* „Waid“ (kakor *vorn* „Rabe >
schwarz“) — tudi μά-δρ-να „prunelles, crèques“ kakor *līeo* > *sliva*? —
:: predlat. **w-i-dr-* > *vitrum* „Waid“; k „Waid : blau“ cf.
Schrader Reallexik. s. v. blau in Waid, k *wi*-prefiks u cf. VA 68 sqq.

Predalb. *moð/tułe* „Erbse“
:: **[a^x]d/táx-* < Hesych. δδ-δλ-ννθ-οι „ξφέβινθοι“ (*d* < *r* M 13;
+ *b/b*-plural) δροβος ξφέβινθος, *ervum araweiz*, δάβινθος (*r* < *l* M 182)
λέβινθος, ι-άλιον T 247 (*0* < *g* M 6) γέρ/λινθος.

Predslov. *mogyla* „Grab(hügel)“ (*ūl* :: *u'l'*) predalb. *mágulē* z -g- po simpleksu :: (*ū* ∞ ē n. pr. etrušk. *cru/etl-*) Σοναγ-γελα „Königsgrab“ (*g/k* kakor *Mn-giissos* :: *Kiggoš*) etrušk. *e-cl-θi* = predlat. *cella* etc.

Predslov. *Mokoš* „μολοκία“

:: -*koš* „Wollust“, predlit. *kēkše* „Hure“.

Predgršk. *μολόθριον* „Wildschweinferkel, Frischling“

:: (*l* ∞ 0 M 12 *oziroma l-r* > [l]-r T 198) *δβρια* „petits des animaux sauvages“ ((*l*) ∞ n M 12, 18, 21) *νεβρός* „faon, jeune biche“.

Hesych. *μολόθροος* „... δσπριών τι . . .“

:: λάθνος „vesceron, Hesych. «έδος δσπριον»“.

Predgršk. *μόλονδος* „Art Schlange“, *μολ(o)ροίδ-* „Art Heuschrecke“

:: (*l* ∞ L > ll) *I-λλαριός* „Schlangendämon“ T 247.

Hesych. *μολπίς* „ἔλπις = *έμπις?“

:: *λαπτ- > λάττα „μαῖα“ Hesych. (*l* ∞ 0 T 197) predlat. *apis Biene*.

Hesych. *Μόλσος* „ό δῆμος; Αἰολεῖς“

:: ((*ū*) *[ού-σντος* > *οι-σπώτη]* ∞ *αι*) *Ιαρ/[ά]ύ-* > λεώς (*a* ∞ *e*, *s* ∞ *d* M 19) predgerm.-baltoslov. **lēud-* „Volk“; *Λεόδης*.

Μολύκραι :: Ὄλύκραι Pape s. v.

Predgršk. *μόθ/όρον* **μοδρον* (> rom. **mūrum*?) „Brom-, Maulbeere“ :: *-r/*u/w-* (*b* ∞ *b* M 33, T 190) predlat. *rubus* „Brombeere“ (*r* ∞ 0 M 8) predgršk. *βάτος* „ronce, mûre sauvage“ (*a* < *ā* ∞ *an* Herbig Kleinasiat.-etrusk. Namengl. 29) dak. *սարտեա* „Brombeerstrauch“ = predalb. *man* „Maulbeerbaum“ z *b* > *m* radi *n*.

Predgršk. *Μορο-λύκη*

:: predlat. *Romulus* „Wölflein“; *Τε-ρο-ιλαι* „Λύκοι“, *Ράμιθα* = *Μαζαβδά* < **Mað'abat-* „Ort, wo Wölfe sind“ T 225, 205 sq.

Predgršk. *μορυύνος* (*n* ∞ *l/r* M 21) *μόρυνο/λος* „Art Meerfisch“

:: (*m-n* < *b-n* /*τέροιβανθος* > *τέρουνθος*) predslov. *ryba* „Fisch“; egypt. *rm*, bask. *arrain* z -*n* < -*m*? Semkaj *μόρυν/νη* „Art Fisch“ in *murmillo* „Gladiator, auf dessen Helmspitze ein Fisch zu sehen war?“

Hesych. *μορο-* „τοις φεοιαῖς“

:: σούρας etc. T 238.

Predgršk. *Μόσχυλος* „ein feuerspeiender Berg“ s -s- iz -ss-

:: (*u* ∞ *a*) predir. *sachilli* „sudaria“ (kakor slov. *po[k]-tə* < *peko*) :: bašk. *i-zek-i* „brûler“. Morebiti semkaj **sk* :: **zg* id. (cf. Σνα-ροτ

:: *Pω-σγη-τις*) v predgerm. *askōn „Asche“ (predalb. [a]h-i?) :: *azgōn, predarm. ac-ux in z m(ă)- eventuelno predrom. *mascarare „mit Kohle schwärzen“ REW 5390. K pomenu cf.: *pe-pel-* „cinis“ < *paliti* „urere“, *tēqoq* < **dheg*^h- ter *carbo* < lit. *kurti* „heizen“, lit. *anglis* „Kohle“ < *ungnis* „Feuer“.

(A81) Predlit. *mo[t]muō* „Scheitel“
:: predslov. *tēmē* z *m-n* < *p-n-* :: (t ∞ 0 T 198) predlat. *apex* „Spitze“ (egypt. *tp* „Kopf“).

Etrušk. *μον-τον-κ-α* „Thymian“ (-k- kakor *larix*), dak. *μό-ζον-λα* (*ζ* = -d-; l kakor *vio-l-a*)
:: (d ∞ d/th) predgršk. *θύ-μ-ος* id., *θέμβ-ρ-α* „Saturei“ (th ∞ ss M 19) *σι-σέμβ-ρ-ιον* „Minze, Quendel“ (th/ss ∞ l M 13, 18, 24) predlat. *luma* „eine Minzenart“ (u ∞ a) *κα-λαμ-ινθη*, qu. v. s. v. *μόρτος*.

Paleoevrop. **mo/uzgh-* (> gršk. *μόσχος* „Schößling“, lit. *māzgas*, [*μούσχαρον* Hesych.?] alb. *muguł* z zg > gg in n ∞ l M 21)
:: predgršk. *θ/θόσχος* (gh ∞ kk [etrusk. *Agnanius* = *axinana* :: *Accenna*]) predrom. **succa* „Stamm“ REW 8411.

Predslov. **mozgъ* (> rus. *možzucha možževelnikъ* „Wacholder-beere“)

:: predgršk. *I-σχν-ς* „Sohn des Elatos (: ελάτη)“ (sg(h) ∞ *skh* kakor *g/k/chruša* „Birne“, *Σκα-ροι Pω-σγη-τις* IT 78, 94) predlit. *skujà* „Tannennadel und -zapfen“, predslov. **skhw-* > **schw-* > *chvoja* „Nadelbaum“ > bolg. *hvojna* „Wacholder“.

Μύγδων ἀντὶ θεος :: predgerm. **gud-* „Gott“ (maloaz. -γθ- :: *Kti-*) **ka*t/d-* „Gott“ VZ 278, T 249; predfryg. *Γδα-ν-μαας* „*Göttin der Erde“.

Predlat. *mūgil* „Meeräische“ z -gil < *-x̥l̥iz < *-x̥l̥-is
:: predgršk. *χελ-μών*, **χελ/[ι]ν-ών* > *χελ/ινών*.

Predlat. *mūgilo* „Naturlaut des Waldesels“ — če ne k *mūgio!* — :: (k/g kakor *Κισσος* :: *Μυ-γισσος* in l(l) kakor *Μολλι-* :: -μολι-) *χίλλος* „*ὅρος*“ > *κιλλός* „gris“ (i ∞ a M 41) Hesych. *γαλλαι* „*δνισκοι*“.

Predrom. **mūgos* „Zwergtanne“ REW 5721
:: (o ∞ e) predir. **ges-* > *gius* „Kiefer“ VA 63?

Μύ-ξ-ος „Artemispriester“
:: (ks ∞ ss M 10) *ξ-σσ-ήν* „id., roi etc.“, etrusk. **cass-* „caput“ PE 28 (a ∞ o) predgršk. *κόττα* s -rr- < tš; predhetit. **haš-* „rex“.

Etrušk. *mu-nic-le-t* „habitaculum“ (-i- < -ə- < -a)
:: *nac-(n-)* „repository“ T 244?

Predgršk. μνω/οξός „Haselmaus“ (: μες „Maus“?) :: *δ-κš- v predslov. πυλ-/κ]χη (κš :: š M 10; δ ~ ei T 202) predgršk. ἐλ-ει[σ]ός (θ ~ g M 6) predlat. *gl-eis- > glir- *⟨g⟩lēr- :: paleoevrop. *koš- > stvn. hasal „Hasel“, stir. coll, lat. cervulus, lit. kasulas „Jägerspieß“ A 299.

Predslov. μύρκy „Möhre“ (κ ~ kh) predgerm. *murx- (r ~ θ T 184) predstir. meccun „radicem, nvir. «Möhre»“

:: (r ~ d M 13 in θ ~ au [ι-πνός :: βαυνός]) predgršk. δαῦκος.

Predgršk. μόρμος „Klippe“ (υ ~ a) μέρμαρος „pierre, marbre“ — tudi alpin. > frc. marmotte „mus Alpinus“, (+ mūs montis >) obwald. murmont, > stvn. murmunto? — (m ~ p) Μέρμαρησσα „Marmorberg auf Paros“

:: δ-ονυμος „βωμός“ Hesych. (υ ~ i T 201, m ~ p) Ρίπατα „Alpes“ (r ~ l pred b/p T 182) Α-λι/π/βια (a ~ o) "0-λβια id.

Etrušk. murs „urna“ < *murceⁿ (kakor Felsina < felcna)

:: predlat. urceus, ὄφη (θ ~ n) ur[ε]na (θ ~ k M 6) predslov. κερκ/γ- etc.

Predgršk. μέρσος „Henkelkorb“ :: ἔρσικ/χος „corbeille“; α < ι?

Predgršk. μέρτος „myrte“ = *asyr. > avest. muštə- z asyr. rt > št (t ~ š M 19) μνοστηνή

:: Hesych. *χο-ρσ-ν- > κόρνος „κερτόμυρσινη“ + σκόρνος, ἀ-κόρ-ιλη (r ~ ' M 8) asyr. asu. Η χο/ε- cf.: M 32, T 220 (· ἀ-κο-λος „gland comestible du chêne“) κύ-αμος „Beere des Wolfes“ l. c.; κυ-πλάσσος :: predsemit. *burāḥu; cu-sco-l-i-um (θ ~ r M 8) :: predrom. *scar-l-att- „Scharlach“; κο-λοκ-ύνθη (l ~ (d)z M 18, 24) ζαχ-υνθ-ιδες (l ~ t 13) predrom. *tūcc- = predslov. tyky (t/l ~ θ T 197 sq.) κύ-κν-ον = cu-cu-mis „Gurke“; κό-μαρον „Erdbeere“; μι/ε-μαι-κν-λον (predrom. *ma-justra REW 5250 kakor etrušk. *gene/istra) :: elam. mur- „Erde“ (*mār ~ *mō/ai[r] T 227, M 8) lyd. μωές; κο-κνυγέα „Perrückenbaum“ :: -κκ- < -τκ- < -κτ- (occa < *octa) κότιρος „wilder Ölbaum“ > cotinus „κοκκυγέα“; κύ-μινον „Kümmel“ < *κν-’μ[ν]-ivo-) T 220 (semit. u' > a' Brockelmann Gr. I 194, asyr. mn > mm l. c. 159) *ka'mn-(ān-) > asyr. *kam-mānu (> pun. χαμān, arm. čaman, hebr.-aram. *kammōn > κάμων + asyr. kamānu) :: (θ ~ t, m ~ p T 198, 179) egypt. tpnn ταχεν; κύ-ποιον „ἄρνού λιωσσον“ :: βάριον, predslov. bo/aranc BA § 81; κυ-κλάμιον :: ?; κά-μιστανον :: μόστηνα; κα-λαμ-ινθη :: luma (l ~ j M 12) *jām-ινθā > η μινθη; κύ-λιν[ζ]-θρ-ον „reife Feige“ (kakor Κερ(ζ)υών, μάρα-θρ-ον) :: min. lugī „Feige“; κο-λο/[F]-ιτια „schotenträgender Baum“ :: (b ~ b M 33, T 190) :: λοβός „cosse, gousse“.

Predgršk. μέσκλοι „σκολοι“ > μαχλός „Zuchtesel“ kakor *mūscellus* > *mūlus* „Maulesel“ [iz *μύσκος [cf. s *sk* > *ks* μαξ-εῖνος „δνίσκος“] je izposojeno alb. *mušk* in z u ∞ i IT 81 slov. *mušk/gv*]
 :: (l ∞ n M 21) sumer. *šakan* „Esel?“.

Mys. μέσον „δξέην“

:: (ss ∞ *ks* M 10) predgršk. δ-ξ-έη.

Predlat. *mustella* „Wiesel“ < **mu-kster-la* „nevěstka = Wiesel“
 :: κέστερ „νεανιας“. K „jung“ > Braut > Wiesel“ cf. Falk-Torp s. v. Maar II.

Etrušk. *mut(a)na* „sarcophagus“

:: *uθn(i)a-θ* „arca-in“ (t(h) ∞ l M 13) predlat. *lanius* „Fleischer“.

Résumé:

Iap-odes aus **jāx*-B- :: **t/ssāx*-B- „abietineae“; wozu mit *m(ă)*- Präfix auch *Me-σσάπιοι*.

Ljubljana.



Razvoj etnologije in njene metode v zadnjih desetletjih.

Prof. univ. dr. L. E.

Pojem.

Etnologija je veda o kulturi primitivnih ali nepismenih narodov.

Kulturo razumemo tu v najširšem pomenu: kultura je vse človekovo udejstvovanje, kolikor je plod njegovega duha. Zatorej govorimo lahko tudi o kulturi primitivnih narodov; kajti njihovo orodje, orožje, njihova mitologija in umetnost itd. spadajo v kulturo.

Etnologija je potem takem kulturna zgodovina primitivnih narodov.

Etnologija se deli na več delov. Z ozirom na

A. Materialno kulturo:

1. Ergologija, ki proučava, če smemo tako reči, tehniko, obrt, industrijo primitivnega človeka (ogradje, orožje, nakitje, bivališča, obleke ...).

Ergologija prazgodovinskega človeka se imenuje preistorična arheologija.

2. Nacionalna ekonomija, ki proučava razne oblike gospodarstva (lov, živinoreja, poljedelstvo).

B. Duhovno kulturo.

1. Sociologija, ki proučava družabne oblike in socialne institucije (zakon, družina, stanovske organizacije, rod, država ...) narodov: v zvezi z njo je pravoslovje, ki proučava pojme prava (lastninska pravica, osebne pravice, sodstvo, kazen itd.).

2. Lingvistika — jezikoslovje.

3. Veroslovje in mitologija (éthnologie religieuse), ki sistematično proučava verstva, jih primerja in skuša spoznati njih medsebojno razmerje.

4. Estetika, ki proučava proizvode umetnosti (plastika, slikarstvo, stavbna umetnost, godbe, godala, pesnitve ...).

Sorodne vede so:

A n t r o p o l o g i j a proučava fizično stran človeka, **m o r f o l o g i j a t e l e s a** (odtod ime: fizična antropologija) ter skuša
a) ugotoviti razmerje človeka do drugih organskih bitij; pri
tem ji služi tudi oni del paleontologije, ki se peča s človeškimi
okameninami — fosiljami;

b) deliti človeštvo na rase in to na podlagi morfoloških razlik
(lobanja, oči, lasje, kožna barva itd.).

A n t r o p o g e o g r a f i j a: proučava vpliv narave, podnebja,
flore, faune itd. na razvoj človeške kulture.

Glede terminologije bodi omenjeno: Francozi rabijo za etnologijo, kakor smo jo opisali, izraz: **e t n o g r a f i j a**. Mi bomo imenovali etnografijo deskriptivni del etnologije, ki zgolj opisuje kulturne prilike raznih narodov, dočim etnologija primerja, vzpostavlja razne kulture in hoče dognati njihov vznik in razvoj.

Angleži rabijo izraz: **p h y s i c a l a n t h r o p o l o g y** za antropologijo, **c u l t u r a l a n t h r o p o l o g y** za etnologijo.

Razvoj etnologije kot samostojne vede.

Kot samostojna veda o kulturi primitivnih narodov se je etnologija razvila šele v drugi polovici 19. stoletja. Prej je bila združena z geografijo, naravoslovjem in z antropologijo.

Od leta 1850. naprej se je pa etnologija emancipirala od sorodnih ved in se začela mogočno razvijati.

R a z l o g i :

1. V muzejih (Pitt Rivers museum v Oxfordu, British museum v Londonu, Trocadero v Parizu, kolonialni muzej v Leydenu, muzeji v Berlinu, Hamburgu, Stuttgartu, Kolinu, prav tako tudi v ameriških muzejih), so se nagromadile bogate zbirke etnološkega materiala iz vseh delov sveta in so dajale pobudo za etnološke študije; v Nemčiji je širil predvsem etnolog Bastian navdušenje za potovanja in za etnološke muzeje.

2. Pojavila se je reakcija proti brezplodni, zgolj špekulativni filozofiji idealizma in subjektivizma; želja po realnem spoznjanju človeške psihe in zgodovine je našla v študiju videnih in optipljivih kultur primitivnih narodov primerno poprišče za svoje udejstvovanje.

3. Zanimanje za kulturo primitivnih narodov je zlasti še nastlo, odkar se je vedno bolj in bolj vkoreninjala teza: kultura sedanjih primitivnih narodov nam predstavlja prvotne faze človeške kulture sploh, skozi katere so prehajal tudi na rodoviščih kultur: tako bi gledali na lastne oči prvotne faze naše lastne kulturne zgodovine.

Pobudo za splošno priznanje te teze sta dala dva činitelja:

a) Prazgovinske izkopine: l. 1859 je priznal prvi tedanji geolog Charles Lyell, da so kamneni pestnjaki, igle itd., ki jih je našel Francoz Boucher de Perthes l. 1839., res izdelki človeške roke in torej ostanki iz prazgodovine naših prednikov. Čimveč prazgodovinskega orodja, okamenin itd. se je razkrilo, tem bolj se je kazala analogija, podobnost med kulturo sedanjih primitivnih narodov in prazgodovino. Marsikatero vrzel v prazgodovinski kulturi je pojasnjevala etnologija iz sedanjih kultur. Torej, tako so sklepali, živi prakultura, iz katere se je razvila evropska kultura, še danes v primitivnih kulturah.

b) Darwinova teorija o evoluciji. (Darwin [On the origin of species by means of natural selection, London 1859] zagovarja načelo biološke evolucije = razvoja višje vrste živali iz nižje, in: Descent of man 1871, kjer zagovarja razvoj duševnih sposobnosti človeka iz živalskih nagonov.)

V zmislu te teorije se je življenje vsepo vsodi razvijalo iz nižjih oblik v rastoti vrsti navzgor: torej gotovo tudi človeška kultura, in sicer v vseh panogah. Ali niso potem takem primitivne sedanje kulture verna slika prvega razvoja evropske kulture?

L. 1859. je bilo torej epohalno za etnologijo, posebno tudi radi tega, ker sta izšli 2 deli: Bastian, *Der Mensch in der Geschichte*; Waitz, *Anthropologie der Naturvölker*.

Začele so izhajati etnološke revije (n. pr. v Nemčiji: *Zeitschrift für Ethnologie* 1869), ustanavljale so se stolice za nove vede, nastala so društva (Ethnological society v Angliji, Société d' Ethnographie v Franciji 1859, v Nemčiji: Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte. V Ameriki Smithsonian Institution in Bureau of Ethnology (Powell 1880). Muzeje smo že omenili.

Predvsem se je razvijala etnologija v Angliji in Nemčiji, in sicer se je v Angliji bolj gojila sociologija in veroslovje, v Nemčiji bolj ergologija.

Glavno vprašanje za etnologijo kot samostojno vedo je bilo vprašanje metode. Nastal je načelni boj med dvema metodama, ki še danes ni popolnoma razčiščen.

Metode.

I. Evolucijsko-psihološka metoda.

Pod vplivom Darwinove teorije o biološki evoluciji so začeli etnologi (predvsem Bastian: Beiträge zur vergleichenden Psycho- logie, 1865, Der Völkergedanke im Aufbau einer Wissenschaft vom Menschen 1881) uvajati načelo evolucije tudi v etnologijo, češ: človeška kultura se razvija (kontinuiteta) v nepretrgani rastoči vrsti od enovitega do kompleksnega, od nižjih do višjih stopenj, tako da ni skokov vmes. Vsled splošne enakosti (uniformitas) človeške duše in njenih sposobnosti in teženj ustvarja človek povsod in v vseh panogah civilizacije iste elemente človeške kulture (kar imenuje Bastian: Elementargedanke). Kulturne paralele na raznih delih sveta izvirajo torej iz enake duševne dispozicije in nastajajo povsod samostojno in ločeno ena od druge. Potemtakem je moral biti razvoj v vseh panogah kulture povsod enak. Če se pa pojavljajo v raznih delih sveta različne stopnje kulture, so to različne faze enega in istega kulturnega razvoja in naloga iznajdljivega etnologa je, da rekonstruira iz teh raztresenih delov celotno vrsto kulturnega razvoja; etnolog torej poljubno nadomešča pomanjkljive stopnje v eni zemljini z elementi druge zemljine: poslužuje se inductive metode, ve iz svoje rekonstrukcije a priori, kakšen je bil razvoj pri drugih plemenih: psiha človeka deluje instinkтивno, nujno, kakor zakoni narave: kakor ugotavlja naravoslovje tipične in konstantne pojave rastlinstva in živalstva, tako ugotavlja etnologija pojave človeške psihe: etnologija je naravoslovje človeške duše.

*

Edini faktor, ki diferencira ta sicer povsod enaki kulturni razvoj, je vpliv okolja, podnebja itd.; zato nastajajo nekoliko različne oblike kulture (Völkergedanke).

Na podlagi te metode so sestavili etnologi dolge razvojne vrste raznih kulturnih panog, tako sta n. pr. v sociološkem oziru Morgan (*Systems of consanguinity and affinity of the human family* 1871 in *Ancient Society* 1877) in Bachofen (*Mutterrecht*, 1861) postavila sledečo vrsto za razvoj družine: promiskuiteta, skupinski zakon (občevanje ene moške skupine z eno žensko skupino), matriarhat, poligamija, patriarhat, monogamija. Ali pa: Tylor, *Primitive Culture*, 1871, je sestavil dolgo vrsto verskih stopenj, začenši s pojmom človeške duše (animizem).

*

Razen imenovanih so bili pristaši evolucijske metode še slediči etnologi: Waitz-Gerland: *Anthropologie der Naturvölker*, 1859; Mac Lennan: *The Patriarchal Theory*, 1885; Peschel: *Völkerkunde*, 1874; Frazer: *The Golden Bough* (III. 1907—1914); Schurtz: *Urgeschichte der Kultur* 1900; Weule: *Anfänge der Naturbeherrschung*, 1921; Haberlandt in mnogo drugih.

Kritika evolucijske metode.

Sijajen razmah naravoslovnih ved in materialistični duh 19. stoletja sta dala naravoslovnim metodam prevladni vpliv na druge vede, zgodovino, filozofijo itd. Toda v zadnjih desetletjih se vrši preorientacija in duhovne vede se otresajo tega vpliva; tako tudi etnologija.

Evolucijska metoda hoče zmehanizirati in ššablonizirati vse one silno kompleksne in mnogolične pojave pri raznih narodih, ki jih označamo z izrazom »kultura«. — Kakor veljajo naravoslovni zakoni (iz enoistih semen nastajajo enoiste rastline pod različnimi podnebji ali vzgon tekočine na potopljeno telo je enak absolutni teži odmaknjene tekočine = Archimedovo načelo), tako ustvarja tudi splošna enaka naravnava človeške psihe povsod iste plodove v isti zapovršnosti (razvoj od nižje do višje stopnje). Čeprav je treba priznati, da je človeška psiha povsod v bistvu ista (vsi ljudje imajo razum, voljo, čustva, afekte) in da to kaže na enotnost človeškega rodu, iz tega nikakor ne sledi, da mora način vdejstvovanja teh zmožnosti biti isti. Pri človeku pridejo popolnoma novi činitelji do veljave.

a) Predvsem svobodna volja posameznika, blisko-vita intuicija ženija in njegova nepreračunljiva inicia-

tiva, nastop novih osebnosti. S kakšnimi zakoni se dajo prečrunati taki impulzi v razvoju kulture? — Svobodna dejanja ljudi se ne dajo vkovati v slepo delujoče zakone narave. Razvoj, zapovrstnost, niz svobodnih dejanj, iniciativ, impulsov imenujemo zgodovino človeštva, pa tudi veda, ki nam vse to metodično opiše, se imenuje zgodovina. Ker torej ne gre za opisovanje tipičnega mehanizma, ni naravoslovje poklicano v to, da proučava človeško kulturo, ampak zgodovina.

b) Različni geniji narodov ali njihov naturel, značaj: individualnost narodov: Odkod n. pr. pride, da postanejo Benečani sloviti morjeplovci, Osmani pa ne? Zakaj zavladajo vprav Rimljani nad drugimi narodi? Prav tu se vidi, da je teorija Bastiana (»Völkergedanke«), ki pripisuje vse konkretnе razlike narodnih kultur edinole geografskim vplivom, pogrešena. Vsekakor se kaže »geografski« vpliv v tem, da se kultura v velikih prostorih (v azijski stepi) drugače razvija kakor na malih otokih (v Oceaniji), drugače ob rodovitnih porečjih Nila, Evfrata, Ganga kakor v močvirnatih pustinjah Mackenzie — reke v Kanadi, itd. — Narava daje ugodne prilike, navaja, vzgaja, toda odloča pa vendarle narod sam, oziroma njegov intimni genij. Zakaj n. pr. nastajajo visoke kulture v Ameriki v visokih gorstvih Kordiljer, v starem svetu pa v nižavah ob Nizu, Gangu, Jangtsekiangu?

c) Versko-etični moment: vpliv verstev na razvoj kultur je naravnost izreden; so primitivna plemena, pri katerih dajejo verski, mistični motivi smernice za vse panoge življenja (inicijacije!), ali pa egoizem, altruizem itd.

d) Migracije kulturnih elementov; narodi se oplojajo po medsebojnih kulturnih stikih.

*

Da so ti faktorji merodajno vplivali na kulturni razvoj evropskih in drugih narodov z visoko kulturo, nihče ne more tajiti. Toda evolucionisti, kakor Waitz, Bastian, Vierkandt, Wundt hočejo vzdržati svojo hipotezo o želesnem zakonu nujnega razvoja človeške kulture vsaj glede primitivnih narodov in razlikujejo radi tega med kulturnimi in nekulturnimi narodi, historičnimi in ahistoričnimi. Toda ti narodi niso brez kulture: imajo jezik, orodje, obleko, umetnost, mitologijo; niso brez zgodovine: pojavljajo se med njimi

osebnosti, ki započnejo novo dobo, novo kulturo, ki izumijo to in ono (ogenj, lončarstvo, kolo etc.); tudi pri njih ustvarja s v o b o d n a v o l j a to, kar imenujemo zgodovino.

Po aprioristični tezi, da se morajo vse panoge kulture povsod razvijati v isti rastoči vrsti od nižjih do višjih stopenj, so evolucionisti sestavljeni dolge razvojne vrste kulturnih pojavov in predpisovali narodom po svojih bolj ali manj duhovitih kombinacijah, k a k o s o m o r a l i ž i v e t i , namesto da bi preiskovali, kako so v resnici živeli.

Amerikanski etnolog Laufer sodi l. 1918.: Evolucijska teorija je najbolj sterilna in kvarna metoda v zgodovini znanstva: igrača za velike otroke.

II. Kulturno-historična metoda.

Ker gre naloge etnologije za tem, da obdeluje z n a n - s t v e n o material, ki ga ji nudi etnografija, to se pravi, da klasificira kulturne pojave, proučava njihov postanek in razvoj, jih primerja itd., in ker je razvoj človeške kulture zelo komplikiran sistem neštetih s v o b o d n i h učinov človeka, hoče biti ta metoda predvsem h i s t o r i c n a : njeno glavno načelo je: spoštovanje dejstev; ugotoviti je treba brez vsakih apriorizmov, kaj je bilo in kako je bilo.

Ali je sploh mogoče spraviti kak sistem v množino kulturnih pojavov?

1. Kakor pri geologiji ali klimatologiji ali lingvistiki, je treba fiksirati e t n o l o š k i z e m l j e v i d ; to se pravi: ugotoviti »izo-kulture«, enake kulture; etnologi so namreč pri svojih raziskovanjih opazili, da se ponavljajo širom sveta tipične skupine kulturnih elementov: imenovali so jih k u l t u r n e t i p e a l i k o m - p l e k s e . Tak kulturni tip obsega elemente raznih kulturnih panog (materialna, socialna, etična, versko-mitološka kultura ...), ki so s t a l n o združeni in ki zadoščajo nekako vsem življenjskim potrebam dotičnega plemena.

Geografsko ozemlje, na katerem se nahaja i s t i kulturni tip, imenujejo »k u l t u r n i k r o g « . Nahaja se n. pr. skupina sledečih kulturnih elementov skupaj tako v Ameriki kakor v Afriki in Oceaniji in Indiji: matriarhat, poljedelstvo, četverooglata hiša, tajne moške zveze, maskirani plesi, animizem, lunarna mitologija.

Ta kulturni tip imenujejo »matriarhalno kulturo«. Takih tipov poznajo zdaj 8—10.

2. Kadar je navidezni kaos nebroj kulturnih elementov (etnografija, ki deskriptivno opisuje kulture narodov eno za drugo brez notranje vezi, nam živo predočuje ta kaos) reduciran na neko število kulturnih skupin, se s tem etnološko raziskovanje o postanku, razvoju, medsebojnem razmerju kultur osredotoči na kulturne skupine namesto na posamezne izolirane elemente.

3. Dejstvo, da se nahaja isti kulturni tip na raznih delih sveta, se ne da drugače razložiti, kakor da ima en sam izvor in da se je selil iz ene pokrajine v drugo, kakor je to tudi pri jezikih ali mitologiji. Če se nahaja isti ali zelo sorodni jezik, isti mitološki motiv v Afriki kakor v Aziji, sklepamo na skupen izvor.

4. Za zgodovino kulture je važna kronološka zapravost kulturnih tipov. Kateri krog je starejši? Tu nam nudi geografska stratigrafija kultur nekaj kriterijev:

A. Glede relativne kronologije (starosti kultur v danem, določenem ozemljju).

a) Ako en kulturni krog drugega preseče in ga deli na dvoje, je prvi krog gotovo mlajši na tem ozemlju (hamitska kultura v Afriki preseče totemske in matriarhalne).

b) Ali pa, če je kaka kultura potisnjena na skrajno točko kakega ozemlja, a so na ostalem ozemlju še raztreseni ostanki te kulture, kakor razvaline iz preteklosti, je ta kultura gotovo starejša od ostalih kultur.

Tako n. pr. je tu in tam po Avstraliji še ohranjen obred izbijanja zob in dviganja fantov proti nebesom: a doma so ti obredi v tasmanski kulturi, ohranjeni na jugovzhodu Avstralije.

B. Glede absolutne kronologije: katere kulture namreč so na zemlji sploh starejše ali mlajše.

a) Amalgamacije, mešanice več kulturnih tipov so gotovo mlajše od enovitih čistih kulturnih tipov.

Značilen zgled take mešanice je n. pr. zahodno-afriška kultura (matriarhalna in toemska kultura).

b) Če se izkaže po geografski legi kaka kultura v vseh pokrajinalah za relativno najstarejšo, je to (nekak) kriterij za absolutno starost.

c) Komplikirani sistemi sorodstva in sklepanja zakonov, komplikirana mitologija, rafinirana ročna tehnika so znamenja, da je dotična kultura mlajša.

5. Ves modus procedendi je šele mogoč, ko so že ugotovljeni kulturni tipi; za to ugotovitev (da se nahajajo res isti kulturni elementi, posamezni in v skupinah, na raznih delih sveta) uporablja kulturno-historična metoda dva kriterija, ki ju imenuje kriterij forme in kriterij kvantitete.

Kriterij forme: Če si dva elementa kulture, ki se nahajata na različnih krajih, tako sličita v detaljih, da ni mogoče, da bi različni ljudje, neodvisno eden od drugega, iznašli isti detalj, je treba sklepiti na isti skupni izvor tega elementa; treba je torej le ugotoviti odkod, kdaj in kam se je ta element selil. N. pr.: oklepi, sestavljeni na isti način iz šibic, pri Čukčih in v severno-zahodni Ameriki; ali kajak pri Eskimih; ali mitološki motiv (ptica potapljalka prinese iz globočine morja nekaj blata in iz tega nastane zemlja) v Aziji in severni Ameriki.

Kriterij kvantitete:

Ako se najde taka detajlna sličnost na več predmetih in elementih raznih krajev, ki pripadajo različnim panogam kulture, je treba sklepati, da gre za kulturni tip istega izvora, ki se je pa selil v razne kraje. Sicer so ti elementi med seboj v neki organski zvezi: to se pravi, da se dajo razlagati iz cele mentalitete dotičnega kulturnega kroga, a vendar detajlna oblika enega elementa ni odvisna od oblike drugega. Tako n. pr.: V matriarhalni kulturi se da razumeti iz gospodarske oblike poljedelstva pretežni vpliv žene (»žensko vladje«), večja hiša (ne nujno četverooglata) za spravljanje pridelkov; tajne moške zveze s plesi in nastopi v maskah, predstavljajočih duhove kot reakcija moškega spola proti žensko vladju, a nimizem, vera v duhove zemlje, ki oplojajo, oživljajo zemljo. Seveda mora biti poraba teh kriterijev pravilna, znanstveno utemeljena. Iz kakih navideznih ali zunanjih analogij se še ne sme takoj sklepati na medsebojno odvisnost, na selitev. Prvenstvo gre pri analogijah nevidnemu elementu ideji, ki je utelešena v tem ali onem pojavi. Tako so si plesi avstralskih, indijanskih, prazgodovinskih in morda celo evropskih plemen na zunaj zelo podobni, a kljub temu imajo eni lahko totemski, drugi verski, tretji svetni značaj in so različnega izvora. — Prez naglo sklepanje iz neke navidezne analogije na medsebojno

odvisnost dveh pojavov je zavedlo premnogo etnologov v fatalne zmote.

Metoda primerjanja na podlagi omenjenih kriterijev je v navadi tudi v drugih vedah: Linguisti sklepajo po isti metodi na sorodnost in skupen izvor jezikov, literarni kritiki iz tekstov na uporabljene vire etc. etc.

Znanstveniki, ki zastopajo kulturno-historično metodo.

Začetniki: Ratzel opozarja že l. 1880. na selitve kulturnih elementov. — Frobenius je prvi primerjal celotne kulturne komplekse v svojem delu *Masken und Geheimbünde* 1899.

Sistematično so razvijali načela nove šole:

Ankerman, *Kulturkreise u. Kulturschichten in Afrika* 1905. — Gräbner, *Melanesische Bogenkultur* 1909, *Methode der Ethnologie* 1911. — Foy, *Führer durchs Reutenstrauch, Joest-Museum* 1910. — Schmidt v »*Völker und Kulturen*«, 1924 in reviji *Anthropos*.

Bolj ali manj se bližajo tej metodi:

Anglež: Rivers, Nemca Ehrenreich in Grosse. — Amerikanci: Wissler, Kroeber, Wheeler, Boas, Swanton, Laufer, Lowie, Krause.

Kulturno-historična metoda je šele iz najnovejše dobe in je glede pozitivnih rezultatov v početku svojega dela. Njeni zastopniki uvidevajo, da je dejanski postanek in razvoj raznih kulturno-človeške zgodovine silno komplikirana rezultanta različnih faktorjev, pred vsem sledečih:

1. iznajdbe genijev in iniciative posamnih izrednih osebnosti;
2. selitev, stika, kombinacije raznih kultur;
3. individualnosti, naturela, značaja raznih narodov;
4. moralnih, etičnih faktorjev (pred vsem so vplivala verska naziranja na razvoj kulture);
5. geografskega okolja (podnebje, gorovja, ravnine, morja in tako dalje).

O naravnih duševnih sposobnostih, ki so iste pri celiem človeškem rodu, tu ne govorimo posebej. Napaka evolucijske šole

je bila, da se je ozirala samo na ono splošno naravnavo človeške psihe in na geografsko okolje, dočim je vse druge omenjene činitelje prezrla.

Ker je prva naloga kulturno-historične šole, da ugotovi krog, to se pravi geografsko razsežnost posamnih kulturnih tipov, oziroma da ugotovi elemente, ki tvorijo kulturni tip, mora pred vsem skrbno primerjati v minimalnih detajlih posamne elemente. To more storiti samo na podlagi zelo obširnega in mnogoličnega materijala, lingvističnih študij, versko-mitoloških detajlnih pozdatkov itd. Zato je razumljivo, da bo delo trajalo mnogo desetletij. Ob koncu skušamo podati tabelo kulturnih tipov, ki jih je ta šola doslej ugotovila pred vsem za primitivne narode. V glavnem se sme trditi, da so ti rezultati precej sigurni, vsaj toliko, da pač smemo govoriti o neki prakulturi kot najstarejši in o nekaterih abnormalnih kulturnih pojavih, kakor tote-mizem, matriarhat, kot poznejših pojavih v zgodovini človeške kulture. Ni čisto gotovo, v koliko skupin spada n. pr. prakultura, a to je končno postranskega pomena. Da pa tvori kultura Pigmejcov, Tasmancev in nekaterih drugih plemen vsaj doslej najstarejšo znano kulturo, so si etnologi precej na jasnem. Zakaj je ta kultura najstarejša? V tem oziru nam da pojasnilo geografska lega teh kultur. V vseh delih sveta je ta kultura potisnjena ali na najskrajnejši del kontinenta ali na kake otroke ali v nedostopne pragozdove, tako da je jasno, da se je morala umakniti pred naslednjimi kulturami. V Afriki so Pigmejci v mnogih skupinah raztreseni po pragozdovih, Bušmani so se umaknili v puščavo Kalahari, v Aziji so Pigmejci in njihovi sorodniki v nedostopnih gozdovih otoka Ceylona, na Andamanskih otokih in na polotoku Malaka. Ainu so se umaknili pred Japonci na otok Yesso in na Kurile, v Avstraliji so se skrili zastopniki prakulture za visokim gorovjem v južnovzhodni Avstraliji in na Tasmaniji. V Ameriki so se umaknili na Ognjeno zemljo, v gorovja Brazilije in v Kalifornijo. Samojedi in Eskimi na obal ledenega morja.

Poleg geografskega momenta nam da migljaj za njihovo starost tudi ergologija, ki stoji na najnižji stopnji tehnike.

Redkokje na svetu se najde kulturni tip v čisti obliki. Povsod skoraj je stik raznih kultur ustvaril mešanice. Pred vsem so razširjene mešanice, sestoječe iz totemistične in matriarhalne kulture in še bolj iz nomadske kulture na eni strani ter totemistične in matriarhalne na drugi strani.

I. Prakultura:

A. Gospodarstvo in ergologija.

Ekonomski element (oblika gospodarstva) zelo vpliva na vse panoge kulture, čeprav ne moremo priznati zgodovinskega materializma Marksistov, ki izvaja vso kulturo izključno iz gospodarskih prilik.

Pred vsem igra ekonomski element veliko vlogo v prakulturi, ker je vsa pozornost pračloveka obrnjena na prehrano.

Gospodarstvo je sistematično pridobivanje eksistenčnih sredstev s pomočjo namerno pripravljenih pripomočkov (orodja, ognja etc.). Potemtakem je gospodarstvo svojstveno človeku in o gospodarstvu živali se ne more govoriti.

V prakulturi razlikujemo več nijans, starejših in mlajših. Tako imamo v južnovzhodni Avstraliji ostanke starejše prakulture (tasmanske) med Tasmani, Kurnajci in še nekaterimi rodoi; ostanke mlajše (bumerangove) med plemenami Juin.

Poleg Avstralcev pa smatrajo nekateri etnologi tudi še Pigmejce kot zastopnike prakulture.

Pigmejci so pritlikavska plemena (stas do 150 cm), raztresena po pragozdovih centralne Afrike, nadalje prebivalci Andamskih otokov (v Bengalskem zalivu, okoli 1800 duš). Semang na polotoku Malaka, Nigriti ali Aëta na Filipinah (okoli 25.000 duš). Bržkone imajo tudi afrikanski Pigmejci (kakor oni v Aziji) svoj lasten jezik, ki ga pa skrbno skrivajo pred tujci.

Na severu so zastopniki prakulture arktični Samojedi in Eskimi.

Gospodarska oblika prakulture je preprosto osvajanje tega, kar nudin narava.

Možje so lovci ali ribiči, ženske nabirajo sadeže in izkopačajo korenine. Hrano si pripravljajo na ta način, da pečejo ali cvrejo sadeže in meso v žarečem pepelu ali na razbeljenem kamnu. Poznali so ogenj (napravljali so ga z drgnjenjem ali žaganjem ali vrtanjem, rogljanjem lahko gorljivega lesa) in ni res, da bi hrano večinoma surovo uživali. Kuhati človek bržkone še ni znal v prakulturi.

Bivajo v duplinah, napravljijo si iz vejevja zaslone proti vremenskim nezgodam ali zlagajo iz lubja in vejevja okroglaste koše brez stranic.

M a t e r i a l: Pigmejcem so služili za orodje in orožje: les, školjke, kosti. Kamnitnega orodja očividno še ne poznajo, kar je znamenje visoke starosti pigmejske kulture. Tasmanska in bumeranška kultura pa pozna orodje iz obdelanega kamna in spominja na prazgodovino.

O b l e k a: Plemena prakulture nosijo ovoj ali pas ali kašterokoli pokrivalo za spolovila, krilo iz vrvic z nataknjenimi peresi, predpasnik, spleten iz ličja, trak iz lubja, in sicer imajo ženske sploh vse, moški pa vsaj večinoma pokrita spolovila.

Nakitje je bolj ali manj nepoznano. Teorija evolucionistov, da so najstarejša plemena hodila naga in da se je obleka polagoma razvila iz ornamentov in nakitja, ki je baje prvočnejše, ali bila obramba proti vremenskim nezgodam, je s tem ovržena. Glavni razlog je spolna sramežljivost; kajti v neki starosti, pri spolno godnih, se začne rabiti obleka sistematično. Kult nagote se je razvil v poznejši totemski kulturi.

Napadalnih orožij za ročni boj in ščita ne poznajo; boj jim je nekaj nenavadnega; Pigmejci poznajo lok — godal in bobna nimajo. Osvajalno gospodarstvo ima za posledico, da se selijo plemena v malih skupinah 15, 30, 100 oseb in da si ne napravljajo večjih zalog.

B. Socialne razmere:

Razdrobljenost plemen in osvajalni način gospodarstva ustvarja demokratizem: ni socialnih razlik, ni bogatašev in revščev, ni gospodarjev in sužnjev, vsi so enaki. Živijo kakor brezskrbni otroci v bogati naravi, ki jim daje vsega v izobilju: prava gospodarska idila.

Kot edini družabni organizem se javlja v prakulti držina, in sicer monogamna družina (en mož — ena žena) v stalni obliki, tako da je zakonska zveza bolj ali manj nerazdružljiva. Ta družina je obenem tudi nositeljica gospodarskega življenja, je gospodarska enota, to se pravi: družina pridobiva zase, ne za kako večjo skupino. Delo je po spolih primerno razdeljeno: mož se peča z lovom, žena pripravlja ogenj, jedila, nabira sadeže itd. Med obema vlada nekaka gospodarska in socialna enakopravnost.

*

V prakulti ni opaziti stalnih, trdnih večjih plemenskih organizmov, ki bi spominjali na državo; glavarjev ni, celo ne

dednih glavarjev; skupne zadeve ureja od časa do časa svet starešin. — Družina je torej prvotna stanica človeške družbe, starejša od države; spolnega in gospodarskega komunizma ni, kakor so to trdili evolucionisti; ženska si bolj ali manj svobodno izbira moža, o ropu žensk kot nekako stalnem načinu si dobiti ženo, ni govora.

Suženjstvo, trgovina s človeškim blagom, osvajalne vojne, kanibalizem so neznani.

Svet starešin skrbi za pravni red: vsaka skupina ima svoje ozemlje, prepire razsoja starešinstvo.

C. Verske ideje:

Pri plemenih južno-vzhodne Avstralije, ki spadajo v prakulturo, najdemo razmeroma nepričakovano vzvišene verske ideje, pred vsem vero v eno samo najboljše bitje.

Nauk o Najvišjem bitju se je podajal pri teh plemenih od rodu do rodu ob slovesnem trenutku življenja, ob iniciacijah. Iniciacije so slovesni obredi, ki trajajo po cele tedne in s katerimi plemenski starejšine sprejemajo spolno godne fante kot sovredne člane v plemensko zvezo. Pri tej priliki dobivajo fantje pouk v tradicijah in svetih izročilih pradedov. Ta pouk ima vršec v nauku o Najvišjem bitju, čigar ime fantje pri tej priliki zvedo. Glede teh obredov velja najstrožja »disciplina arcana«, tako da niti ženske lastnega plemena nič ne zvedo o njih, še manj pa tujci.

Kurnajci imenujejo svoje najvišje bitje Mungangaua, pleme Yuin: Daramulun, Kulin plemena: Bundjil.

Atributi, ki jih pripisujejo ta plemena svojim bogovom, kažejo, da gre za isto, edinstveno suvereno božje bitje.

To bitje je večno, je bilo pred vsem stvarstvom, pa se ne ve, kdaj je začelo bivati, dočim je vse drugo od njega; ni umrlo in biva še sedaj v nebesih. — To bitje je stvarnik sveta in ljudi, je vse vedno in vsemogačno, kajti vidi, kaj delajo ljudje na zemljji, gre, kamor hoče, in stori, kar hoče, je etični in pravni zakonodajavec, kajti določilo je družabni red plemenom in dalo zapovedi za zakon in moralno življenje, je najvišji čuvar tega družabnega in pravnega reda, ki ga sankcionira s kaznimi v življenju in po smrti. Obenem pa nosi tudi atribute najvišje dobrote in svetosti, kajti dalo je orodje in orožje, učilo je ljudi vse umetnosti, dalo jim je solnčno toploto, njegovo ime je tako sveto, da se ne

sme imenovati, to bitje se ne more upodabljati razen pri inicijah, te podobe pa se morajo takoj uničiti. Avstralci nazivajo to bitje »oče« in pod tem imenom je splošno znano.

Glede verskih idej Pigmejcev so sicer naše informacije še pomanjkljive, a po poročilih iz zadnjega časa vemo, da imajo izrazito vero v enega samega Boga in da se zatekajo z otroškim zaupanjem v molitvi k njemu ter mu prinašajo prvenstveno daritev (med, palmovo vino, orehe, tudi lastno kri).

Zanimivo je dejstvo, da je njihova vera čistejša kot njihovih sosedov; nima namreč kulta prednikov, duhov, fetišev, niso vdani magiji, ne nosijo amuletov, ne poznajo krvavih človeških žrtev, dočim je vse ozemlje naokoli ob obrežjih Nigerja in Konga (Sudanski Zamorci in Bantu) nasičeno z animizmom, s krvavimi žrtvami, z magijo in s fetišizmom.

V arktičnih pokrajinh Samojedi in Eskimi (kakor v prazgodovini mustierski lovci) darujejo Najvišjemu bitju lobanje in dolge kosti medvedov, jelenov itd.

II. Primarne kulture.

Totemistična kultura.

Iz prakulture se je razvila bržkone v Indiji totemistična kultura s svojo nam tako tujo mentaliteto glede razmerja človeka do živali. Totemizem je namreč svetovni nazor svoje vrste: vera v mistično sorodstvo ene skupine ljudi z eno vrsto živali ali rastlin, izvirajoče iz skupnega potomstva. Na podlagi tega sorodstva nastanejo medsebojne obveznosti: medsebojna zaščita, prepoved zauživanja itd. — pleme nosi ime živali.

A. Gospodarstvo in ergologija:

Značilna gospodarska oblika: lovstvo višje stopnje. Totemisti razvijajo lov v pravi sport in porabljajo vse svoj čas, vso svojo spretnost, vse svoje duševne in telesne sile za lov. Ne lovijo kakor v prakulti samo za domače potrebe, ampak divjačino oddajajo tujim plemenom v zameno za druge potrebščine. Verjetna je hipoteza, ki izvaja totemizem iz gospodarskih prilik. V enem kraju je prevladovala ta vrsta divjačine, v drugem druga. Za plemena je bila divjačina dotičnega kraja, kakor so pač bila naseljena, eksistenčni pogoj. Služila jim je za menjalo pri sosednih plemenih. Zato so jo varovali, prepovedovali jo ubijati, jesti, uredili so pogoje lova (lovopust!) — Videli so

ljudje v živali nekako duha=varuha; začeli so nositi isto ime, nositi razne znake kot simbole te živali, jih narisali na hiše, čolne, orodja, na lastno telo (posebno v Severni Ameriki): tako je nastalo neko mistično razmerje.

Ergologija :

V tej kulturi so prvi začetki trajnega naseljevanja in bivališča se gradijo bolj solidno, ker so plemena navezana na divjino enega kraja. Kupolska ali okroglasta koliba (poveznen koš) prakulture se razvije v tipično totemske hišo z okroglim stenovjem in s koničasto streho: s tem, da se streha podpre s stenami, se pridobi več prostora za zaloge. Kolib o imenujemo navadno stan brez sten, čigar streha se dotika tal, hiša ima stene.

Prenosno kolibo ali kočo imenujemo šotor. Šotor brez stranic je po obliku strehe kupolski ali koničasti šotor, šotor s stranicami je »jurta« ali »kibitka« (Zelthaus). — Šotor je tipičen predvsem za nomadsko kulturo; kje je stena nastala (v totemski ali nomadski kulturi), ni gotovo. Totemisti prebivajo v raztresenih nasejlih (kot lovci!!), ne kakor poljedelci v gosto naseljenih vaseh.

Obleka :

Ta kultura goji moško, fantovsko lepoto, ker hoče fante predvsem razviti v krepke, sportne lovce; zato ima kult nagote, lišpa, nakitja, toalete las, predvsem pri moških. Da se ohrani skrbno napravljena frizura, rabijo za podzglavje, ko se vležejo, nizke, lesene stolčke kot naslonjače. — Tipičen za toemske kulture je pas iz lubja (kot prvi ščit proti bodalom) in ovoj za spolovila (očividno kot pokrivalo po obrezi).

Tkalstva in lončarstva ne pozna, orodja so iz kamna in kostenine, skrbno obdelana in tudi umetniško okrašena. Kot motiv ornamentike prevladuje prema črta v obliku trikotov in kotov sploh. Imajo izdolbene sklede, izdolbena drevesa jim služijo za čolne; orožje je bodalno, zaostreno (kopje, sulica, večkrat zobčasta); poslužujejo se kopjemeta. Mrliče izpostavljajo dalj časa.

Tehnika, obrt:

Totemisti so primitivni predhodniki obrti in industrije. Obrt se je nekako tako porazdelila po plemenih kakor totemi, da imamo že neko obrtno specializacijo (v Polineziji, Sudanu) in lahko je mogoče, da današnja delitev v kaste v Indiji, ki ima vsaka svojo obrt, izvira iz nekdajih toemskeh klanov.

Iz tega se je razvila trgovina (izmenjava obrtnih izdelkov in totemskeh živali) od plemena do plemena, »mešetarji« so bili nedotakljivi.

B. Socialna kultura:

Totemska kultura potisne moški spol v ospredje, ker sloni gospodarstvo predvsem na možu kot lovcu. — Ravnopravnost obeh spolov, kakor se nahaja v prakulturi, izgine. Nastajajo enostranske moške združbe za vojno in lov, predvsem fantovske zveze, diferencirane po starosti (starostni razredi).

Zakoni so mogoči samo med različnimi totemskimi klani, v klanu stroga eksogamija. Poseben izraz enostranskega prevladovanja moškega spola je patriarchat: po ocetu se ravna rodovnik otrok, on je lastnik vsega, vladar. Iniciacija (ovedba mladine v sopravno plemensko sožitje), ki se je vršila v prakulturi pri obeh spolih, se omeji tu na fante, in sicer ima pri iniciaciji glavno vlogo ozir na fizično moško silo (moč) in zato podčrtava iniciacija seksualni element: poveličuje spolno godnost. Bržkone je s tem v zvezi obred obreze v raznih oblikah (circumcisio, subincisio, incisio). Izvor tega obreda ni še popolnoma pojasnjen, bržkone pomeni legalizacijo spolnega občevanja, oz. uvod v normalno spolno življenje. Falitični kult je v zvezi s tem.

Idejo prvenstvene daritve so morda šele nomadi pridejali obredu obreze.

V tej kulturi se moški nekako emancipira od družine in že fantje, ki so člani fantovske zveze, živijo večinoma izven družine v »fantovskih klubih«, v »fantovskem stanu«; to so posebne koče za moške; ženskam je vstop prepovedan.

Ker ima vse pleme isto totemske žival, ki jo izmenjava z drugimi plemenami, je gospodarstvo stvar plemena; pleme je gospodarska edinica; pleme skrbi tudi za ohranitev divjadičine z določenimi obredi; svet starešin stopi v tej kulturi radi tega z večjo avtoritetom v ospredje, oziroma polagoma nastopajo poedini glavarji. Ideja države nadvlada idejo družine.

C. Verske ideje:

V tej kulturi se umakne Najvišje bitje nekoliko v ozadje: namesto njega stopi solarna mitologija. — Svetlo solnce, izvor vse rasti in vsega življenja na svetu, zatemni v podobi solarnega junaka Najvišje bitje. Solncu, kot vzoru lepote in moči se morajo

zenačiti mladenči v iniciaciji. Tudi spolna godnost nekako pride od solnca kot od vira življenja: zato ponekod obreza ob solnčnem vzhodu.

Pojavlja se magija, bržkone v zvezi s solarno mitologijo. Od solnca, pravira in vzroka vsega življenja, si človek navzame idejo, da bi mogel tudi on obvladati naravne sile in doseči gotove zaželjene učinke: nastane magija, umetnost, ki je v tem, da skuša človek učiniti z nedostatnimi sredstvi izredne učinke. Pripeja ceremonije, plese v živalskih maskah, da s tem pričara divjačino, tako tudi plese za dež itd.

Nadalje je neka vrsta verskega razmerja (vsaj navidezno) do totemske živali, zato tudi do totemskih prednikov, iz katerih baje izvira klan. S tem v zvezi tudi kult prednikov, oziroma kulturnih herojev, ki so po tradiciji prinesli ta ali oni kulturni element in bili totemske živali in ljudje obenem, torej neke vrste manizem. Simboli totema so na orodju, orožju, kočah, se rišejo pri inicijacijah fantov v drevesno skorjo ali na tla itd.

D. Kulturni krog (geografska area):

Totemistična kultura je v glavnem omejena na primitivne narode razen treh pokrajin, kjer tvori bistven element višjih kultur (Inka — Peru, vzhodni Dravida — Indija, stari Egipt; distrikti imajo vsak svoj živalski kult, solnčna mitologija, obreza, balzamiranje). Sicer so glavna ozemlja totemizma: Afrika, ki se z izjemo pigmejskih in bušmanskih pokrajin kaže vedno bolj totemistično vsaj v starejši plasti. Avstralija, južna obal Gvineje, nekateri otoki Melanezije, mali otoki Indonezije, v Severni Ameriki; severovzhodna plemena Algonkin deloma, v Južni Ameriki izolirana plemena med Andami in velikimi ravninami obrežja reke Amaonke.

Materopravna (dvoskupinska) kultura.

V nasprotju s toemsko kulturo prevladuje v tej kulturi mati, žena, to je kultura ženskega vladja. To nam prav tako tuje nazoranje kakor ono totemistične kulture izvira iz gospodarske oblike, kakor je to dokazal že Grosse (Formen der Familie und Formen der Wirtschaft, 1896). Kultura obsega starejši kompleks (tipično dvoskupinska kultura) in mlajši: kultura svobodnega materinega prava (melanezijska). Mlajša je nastala pod vplivom nomadske kulture.

A. Gospodarstvo in ergologija:

V prakulturi je žena nabirala sadeže, kakor jih je nudila narava. Kje in kdaj pa je žena vsadila sama seme v zemljo in začela z drogom (motiko) zemljo kopati: začetek poljedelstva, enega največjih kulturnih pridobitev. Kdaj je to bilo? Najstarejši zgodovinski viri iz Egipta, Sumerije, Elama, Kitaja že poznajo poljedelstvo. Kje je nastalo? Bržkone v Aziji, in sicer v južni. Doslej nam znana zgodovina pitomih rastlin kaže v to smer. Pšenica je bila glavno hranilo Egipta in Mezopotamije v najstarejših časih, bržkone se je prva pšenica tu privzgojila. Ječmen pravtako, rž je mlajša, pride v Evropo iz Male Azije, a jedo uvedejo šele Mongoli v 13. stoletju v Evropo, njena divjača se nahaja v bajkalski pokrajini, riz je iz Indije ali Kitajske (tam tudi kot divjača), bombaž iz Birme, banan gotovo iz južnovzhodne Azije, odkoder šele pride v Afriko, sago (škrob) takozvane sagopalme je glavna hrana nove Gvineje in deloma malajskih otokov, taro, predvsem v južni Aziji (zauživa se korenina, podobna pesi ali repi), jams, gomolj (kakor krompir), pravtam. Prav tako so prišli iz Azije mak, kostanj, sladkorni trst, sadna drevesa (jablane, hruške, črešnje, orehi, breskve, marelice).

Z novega kontinenta Amerike je koruza, krompir, fižol, solnčnica, tobak, paradižniki, manjok (strupeni gomolj, ki se na razne načine čisti strupa).

Hrana je predvsem vegetarična in se v prvi dobi, ko še ni lončarstva, pripravlja v vročem pesku ali z razbeljenimi kamni.

Ergologija:

V starejši kulturi je glavno orodje motika. V mlajši kulturi (pod vplivom Nomadov) plug. Radi večjih zalog živil se je stan, ki je bil v prakulturi zaslon (z drogi podprt vejevje), razširil v pravokotno hišo z dvokapno streho. Oblaka je večinoma iz rastlinskih vlaken ali lubja, animalsko blago (kože) stopi v ozadje. Predvsem se rabi rotang (vlakna palme). Isto blago tudi za šcite, tetive, loke, koše, košarice itd.

V tej kulturi iznajde žena pleterstvo: košarice, spletenje iz spiralnih svitkov (stebla lijane ovita z vlakni). V mlajši kulturi iznajde žena tkalstvo in lončarstvo.

Orodje in orožje kaže masivne okorne oblike z ozirom na prevladujočo kantitetno produkcije (totemistična kultura je

ustvarila finejšo, bolj umetniško tehniko). Orožje je predvsem u d a r n o: kakor n. pr. buzdovani, kiji z okornim debelim oglavjem. Nadalje kamnite sekire, privezane kakor s pletenim ročajem k toporišču. (Totemska sekira pa tiči v razklanem topo-rišču kakor zagožen kij.) Tudi prače služijo za lučanje kamenja, kot obramba široki ščiti. V zvezi z udarnim orožjem: trepanacija. Kot prometno sredstvo predvsem č o l n i z d e s k ali d r e v e s n i h s k o r i j (izdolbeno drevo je tipično za totemske kulture). V ornamentiki prevladuje o k r o g l a č r t a, m e a n d r, dočim v totemski prema črta, posebno značilna je trikotna ornamentika.

G o d a l a: t o l k a l n a: boben z ozko zarezo za dajanje signalov, nadalje boben iz kože, potem harmonika na zvočne palice, na katere se udarja (marimba v Afriki); pihala-trobila (panova flavta); strunska glasbila (večstrunska gitara).

V m l a j š i p o l j e d e l s k i k u l t u r i, kakor se je razvila v tropičnih nižavjih južne Amerike (obreče Amaconke, Ori-noka), Afrike (obreče Kongo, Niger), v malajskem in melanezij-skem otočju je že tudi govedoreja in svinjereja (ne pa v Ameriki). Nadalje opojne pijače iz raznih rastlinskih sokov: palmo-vina, bananovina, betel, kava, kajenje.

B. Socialne razmere:

Žena je začela obdelovati polje in postala s tem lastnica zemlje in njenih sadežev. Obdelovanje zemlje postane glavni vir eksistence, lov stopi v ozadje, ker zahteva poljedelstvo stalno naselitev, poljedelstvo je sploh sovražno divjačini. Ker je žena glavna nositeljica gospodarskega življenja, nastane m a t r i a r-h a t, ki pomeni: a) mož mora služiti več let, da si dobi ženo; po poroki ali ostaneta ločena, da jo mož samo obišče od časa do časa ali se preseli za nekaj časa ali za stalno k plemenu svoje žene; b) otroci dedujejo po materi posest in ime, rodovnik po materi; c) mati, oziroma njen brat, ima polno avtoriteto, mož ostane bolj ali manj tujec v ženinem plemenu, se ponekod tudi ne sme udeleževati obredov tega plemena.

Glede sklepanja zakonov je žena svobodna, oziroma ona snubi. Pleme je (v starejši kulturi) mehanično razdeljeno v dve skupini. Zakon je samo mogoč med člani teh dveh skupin, nikdar pa ne med člani iste skupine.

Iniciacija deklet:

Doba prve dekliške menstruacije = spolne godnosti se strogo praznuje: mora ostati doma, se kopati, maziliti, postiti... fantovska iniciacija odpade.

Ta jne moške zvezze (kot reakcija proti ženam) se skušajo s pomočjo mističnih obredov, maškerad uveljaviti, fungirajo kot tajna policija in si lastijo nadoblast.

Kuvalda spada v mlajšo kulturo, razširjena je predvsem v južni Ameriki in zadnji Indiji: mož mora ob porodu žene nekako namesto žene markirati vse okolnosti poroda, očividno da more žena iti za svojim delom.

Poligamija, suženjstvo:

V starejši dobi je enoženstvo, pa polagoma stopi namesto daljše služnosti od strani moža kupovanje neveste; tako postane žena za moža s tvar. Bogataš si kupi več žen, žena je dragocena delavka, sužnja. Položaj žene prehaja torej v tej kulturi iz enega ekstrema v drugega.

V mlajši kulturi se pojavlja veledružina, nastanjena v podolgovati stavbi (dostikrat na koleh).

Tipična oblika naseljevanja je vas, ki je tudi politična enota. Med vasmi je živahna lokalna trgovina, ki je v rokah žene, ker gre predvsem za poljedelske pridelke (branjevke). Morda je v tej kulturi nastal prvi denar (školjke, korale).

C. Verske ideje:

Oblika poljedelstva in ženskovladje vplivata na verske ideje. Najvišje bitje prakulture stopi v ozadje, namesto njega stopi pramati (kakor v bumerangovi kulturi pračlovek). Istoveti se z luno, kakor prej praoče; žena je pogostoma duhovnica in šamanka.

Nadalje stopijo namesto Najvišjega bitja nešteti duhovi, ki oživljajo vso naravo, duhovi zemlje: animizem. Kako ta nastane? Morda tudi iz lunarnе mitologije. Kakor iz temne lune izrastejo razne faze lune, tako iz mrtvega človeka, ki je v zemlji, torej iz zemlje novi duhovi. Nadalje se temna luna vedno znova vojskuje proti svetli luni in jo uničuje, zmanjša — iz mrtvega prvega človeka izhajajo zli duhovi, ki človeka v obliki bolezni, vremenskih nezgod napadajo in oškodujejo. Tudi manizem, kult prednikov, je za razlagu animizma važen. Duše prednikov so v zemlji in jo oživljajo. Te duhove je treba pridobiti z molitvami in žrtvami. Od

n j i h j e o d v i s n a r o d o v i t n o s t z e m l j e . Ti duhovi so silno krvoločni in zahtevajo duše kot ceno za svojo naklonjenost. Duša je pa v krvi, zato m o r a t e č i č l o v e š k a kri. Če se človeku posreči, si pridobiti naklonjenost duha, oziroma ga obvladati z raznimi vkletvami in ga prisiliti, da stalno biva pod kakim drevesom ali kamnom (fetiš), potem lahko vse od njega dobi, če ga napoji s človeško krvjo; kri m o r a c u r l j a t i na fetiš. Fetišizem je v tem, da je duh stalno zaklet v predmet in podvržen človeku.

Možje se, da paralizirajo nekoliko prevladni vpliv žensk, družijo v tajnih moških zvezah, ki v skritih kočah častijo človeške lobanje. Te predstavljajo bržkone lobanjo luninega praočeta in lovci na človeške glave skušajo oživljati v sebi s kultom lobanj življenske sile praočeta. V zvezi s tem bo deloma kanibalizem. Moške zveze prirejajo plese v maskah, češ v maskah se javljajo duše mrtvih. Krvne človeške, pozneje živalske žrtve, katerim se iztrgajo srce, pljuča, drob, naj simbolizirajo usodo lunarnega prachloveka, iz katerega so, ko je segnil v zemlji, izrastli duhovi, ljudje, vsa vegetacija; tako naj tudi iz teh žrtev poganja nova življenska sila.

Posebni organi, ki znajo preganjati vremenske nezgode, ozdravljati bolezni, množiti divjačino, oplojati naravo s tem, da simbolizirajo praočeta ali pramater (obleka in boben predstavljata praočeta in njegovo lobanjo), so šamani. S plesi, z zakletvami, z izumetničenim obredom obvladajo v ekstazi duhove in vtelesijo v sebi praočeta.

Nomadski kulturni krog.

P. Schmidt, opisuje nomadsko kulturo kot samostojen kulturni tip, ki je nastal predvsem v sibirski stepi. Bržkone se je ta kultura razvila neposredno iz prakulture (Eskimo, Samojedi). Kakor se je iz prostega nabiranja sadežev razvilo nekdaj poljedelstvo, tako se je kje iz lovstva razvila živinorejska kultura nomadov. Tri glavne skupine obsega nomadska kultura:

1. Sibirska plemena (Uralo-altajska);
 - a) Starosibirce (Čukči, Korjaki, Itelmi, Jukagiri, Jenisejci 20.000);
 - b) Novosibirce (Čunguzi, 66.000, ki nomadizirajo po vsej Sibiriji, Mongoli ali Burjati okrog Bajkalskega jezera, 400.000, Turki pod imenom Jakutov, Tartarov, Altajcev, Kir-

gizov, Baškirov, Uzbekov, Čuvašev, okrog 13,000.000. S a m o = j e d i = F i n c e v, 42.000 v Aziji.

2. Arijci ali Indoevropejci tvorijo srednjo skupino nomadov, bržkone so prihajali iz Turkestana skozi južno Rusijo kot nomadi v Evropo in tam šele od predindoevropskih plemen preuzeeli poljedelstvo; drugi del se je obrnil kot Medijci, Perzi proti jugu in zasedel Perzijo in Mezopotamijo, tretji del Indijo, četrti del kot Armenci Malo Azijo.

3. Hamito-Semiti; njihova domovina je bila ali Arabija ali Mezopotamija. Iz Arabije so okrog 2000 pred Kristusom šli kot nomadi skozi Sirsko puščavo, zasedli Mezopotamijo in podjavili poljedelske Sumerce. Nekje v prednji Aziji se je odcepila od njih hamitska veja, se selila v Afriko, tam zasedla vso Afriko do Kanarskih otokov (Tuareg, Berberi, Kabili, Egipčani, Gala, Baima in morda celo Hotentoti).

A. Gospodarska kultura:

Za nomade je tipična živinoreja. Celo pleme se seli stalno od kraja do kraja. Hrana, obleka, posode, šotori itd. se pridelajo od živine. Kot hrana služi v prvi vrsti meso, mleko, kri; za obleko koža, dlaka, usnje; za posode usnje, za šotore kože. Živinorejec se razlikuje od lovca v tem, da goji cele črede ene pasme, lovec pa žival uniči. Z živinorejo se začne kapital (capita... toliko glav živine).

Krotitev, udomačanje živine, je velik kulturni čin in zelo težavna stvar; šele po mnogih rodovih se instinkt živali človeku prilagodi. Pleme mora ostati vedno nekako v bližini svojih čred, ko jih pastirji ženejo od pašnika do pašnika. Kvečjemu eden do dva meseca ostanejo na enem kraju. Geografske in klimatske prilike dirigirajo selitve nomadov. Pozimi so nomadi v nižavi, v predgorovjih, živila kopljje večkrat pičo izpod snega. V vročem poletju se umaknejo v gorovja. Deloma se selijo v vročem poletju v severne stepе. Kot udomačene živali pridejo v poštov: velblodi, severne jeleni, konji, goveda, ovce, koze, osel. Najbolj tipični Nomadi so Kirgizi v centralni Aziji. Večkrat ima ena sama družina 50.000 ovac, 5- do 10.000 konj; koze se rabijo predvsem kot živali vodnice. Konje redijo nomadi kot jezdno žival in posebno tudi zaradi kobiljega mleka, ki se v ovčjem mehu pretolče in opleta s tolkačem, mleko se skisa in kipi in po štirih dneh se piye kot neke vrste opojna pijača: kumis po imenu. Selitev z zimskih na poletne pašnike ali obratno je zelo važen dogodek in se

praznuje tudi z določenimi obredi. Spored: najprej ovče črede s kozami kot vodnicami, potem konji, za njimi goveda, na koncu velblodi z vso prtljago, pohištvtom itd. Žena gospodinja jaha na konju in vodi za seboj na povodcu velbloda, za katerim gre dolga vrsta drugih velblodov.

Kdaj in kje je nastala živinoreja? Hahn zagovarja že 20 let teorijo, da so poljedelci iznašli živinorejo in da je živinoreja nekako postranska panoga poljedelstva; baje se je to zgodilo v Babiloniji. Njegov razlog, da namreč nomadi tudi danes povsod gojijo poljedelstvo, ni odločilen. So nomadi, kakor Hotentoti, ki ne poznaajo poljedelstva.

Kulturo-historična šola trdi, da je živinoreja enkratna kulturna iznajdba, in sicer se je to zgodilo v stepah srednje Azije, in pod vplivom te iznajdbe so se upitomili v južnih poljedelskih kulturah morda perutnina, svinja, govedo. Za centralno Azijo govori to, da se tam nahajajo divje zvrsti konja, velbloda, jelena in da je pokrajina za to primerna.

Motivi za udomačenje živali: so morda sport (kakor pri pticah) ali korist: mleko, priprega, ježa, če ni zadostovala že simbioza. Žival išče bližino človeka za živež, varstvo.

Katera žival je bila prva udomačena žival? Ni gotovo. Pes se pojavlja v prazgodovini šele na meji med paleolitikom in neolitikom. Pri sedanjih narodih, ki rabijo psa za vprežno žival, se je v nekaterih krajih pes nekoliko umaknil konju in severnemu jelenu. Rabijo psa v mrzlih severnih krajih (Eskimi, Ostjaki, Samojedi, Jukagiri, Čukči, Korjaki, Ainu, Kamčadali, Gilijaki, tudi Rusi v teh pokrajinah). Na gospodarstvo pride deset psov; ena priprega 10 psov prevozi na dan 350 do 400 funtov po 80 km. Psi so bolj vztrajni kot jeleni in konji, čeprav ne tako brzi.

Severni jeleni služijo vsem severnim plemenom kot vprežna žival, obenem tudi za hrano in obleko, pri Čunguzih pa tudi kot jezdna žival in za mleko. Najbolj so udomačili jelena Čunguzi in za njimi Jakuti. Ti so prišli z juga in kot nekdanji konjerejci so bili bolj sposobni za to. Jakuti prevažajo v teh krajih z jeleni pošto. Pri Starosibircih je jelen bolj divji in ostane le v čredi, tako da prav lahko spet zdivja. Čukči tudi radi privabijo divjega jelena v svojo čredo za križanje. Toda še nikdar se ni posrečilo, da bi mogli danes doživeti ukrotitev

divjega jelena. V Ameriki jelen ni udomačen. Morda se je jelen šele pozneje udomačil, ko so se bili Eskimi in Indijanci že izselili v Ameriko. Jelen je zelo glupa žival, niti po dolgih letih ne spozna svojega gospodarja in ne more ostati na potu, če ni na vajetih ali privezan k drugemu vozu.

Konj je bil bržkone ukročen pri Turko-Tatarih. Zakaj? Divji konj se še sedaj nahaja v Cungariji. Amerika in Avstralija ne poznata konja. Kulturni narodi starega sveta Kitajci, Indijci, Babilonci pa poznajo konja od leta 2000 pred Kristom, toda za isto dobo je ugotovljeno, da ga je poznala centralna Azija. V prazgodovini se konj pojavlja šele v neolitiku v dobi brona, bržkone so uvedli Azijci konja iz Azije v Evropo.

Velblod je bržkone tudi doma v notranji Aziji, vsaj dvo-
grbni. Približno 1100 pred Kristom pride v Mezopotamijo.

Govedo je doma najbrž kje v južni Aziji, morda je banteng iz Sunda ali zebu iz Indije prvotno pleme. Govedo je očividno starejše kot konj, kajti pojavlja se že v kamneni dobi neolitika in je bilo udomačeno v Evropi pred prihodom Arijcev.

Ergologija nomadov:

Ergologija je revna, ker so nomadi doma v stepi. Obleka večinoma iz usnja, kože. Bržkone izvirajo iz nomadske kulture hlače (radi jahanja). Klasični narodi: Rimljani, Grki, Egipčani niso poznali hlač, pač pa Medi, Perzi, Germani. Tudi mokasin (čevlje in hlače iz enega kosa usnja) je od nomadov, na severu porabljajo oni obuvala, obleko, sukno iz težke kožuhovine.

Kot stan se pojavlja v tej kulturi šotor v dvojni obliki. Bolj na severu kot koničasti ali piramidni šotor, posebno pri jelenorejcih. Ogrodje iz lesnih drogov je poleti pokrito z brezovim lubjem, pozimi z jelenovo kožo. Bolj na jugu se pojavlja prava hiša s stranskimi stenami in s koničasto streho (jurta ali kibitka). Čukči imajo znotraj v jurti še posebno pravokotno spalnico iz jelenovih kož, Korjaki jih imajo celo več. Morda je tu kombinacija nomadske in matriarhalne kulture. Ob ledem morju poznajo Korjaki, Čukči in Eskimos tudi podzemsko hišo, ki je deloma zakopana v zemljo in pokrita s prstjo. Od zgoraj je odprtina, skozi katero se pride po lestvi.

V tej kulturi je bržkone nastalo kolo kot vozilo. Vodna premetna sredstva so najbrže starejša. Gotovo tudi krplje, smuči, sanke. Morda je kolo nastalo iz sank ali iz valjarja. Kolo se najde

samo v višjih kulturah. Od začetka so morda konji in velblodi vlačili po tleh na drogih naloženo blago in tu se je morebiti valjar podložil. Kot orozje rabijo nomadi bodala, sulice, kopja, meče, sablje, predvsem pa lok in puščico. V Aziji se najde posebna vrsta loka, namreč refleksni zloženi lok: refleksni se napne v protinaravnih smerih, da ima večjo prožnost. Zloženi lok pa je sestavljen iz dveh lesenih drogov ali iz roženine in kit, da je tem močnejši.

B. Socialna kultura:

Tipična je veledružina. Radi skupne črede ostanejo sinovi pri očetu. Družina se torej okrepi. Oče postane patriarch. Razvije se patriarchat. Te močne družine so velika življenska sila nomadov, ki jim daje premoč nad drugimi kulturami. Za družino je treba okrog 300 jelenov. Vzdržati nekako se morejo samo bogatejši, slabejši pa delajo pri bogatejših. Pri nomadih vlada izrazita monogamija, tako da o poligamiji v večjem obsegu ne more biti govora. Monogamija je prevladala tudi pri Indoevropskih in vlada še danes pri Hamitih. Semiti so vpeljali poligamijo pod vplivom drugih kultur.

Nevesta je odvisna od očeta. Ženin plača kalim — odkupnino, neko število glav živine. Toda večkrat tudi ženin uropa nevesto, ampak z njeno vednostjo. Nomadi visoko cenijo predzakonsko devištvo, prav posebno Starosibirci. Čukči in Korjaki zelo obsojajo druge nomade, ki kupujejo nevesto kakor bi bila žival. Pri njih mora ženin služiti več let za nevesto in tudi ob sklepanju zakona mora ženin prestati trdo preizkušnjo, pri kateri ga sorodniki, predvsem ženske, zavirajo, tepejo, deklico skrijejo itd., simbol nevestine svobode. Značilno je, da je zakonska pogodba pri mnogih neveljavna, če se dokaže nezvestoba neveste. Celo smrtna kazen se večkrat izvrši. Pri poroki, ko nevesta za vselej zapusti veledružino svojega očeta, je ženitvanski sprevod z mnogimi konji, velblodi, zelo slovesen. Neke vrste odporni, navidezni boji, odporni neveste itd. spada k ceremonijemu. V družini stopi žena nekoliko v ozadje za možem. Ni več enakopravnosti kakor v prakulturi, zato ker je živinoreja in animalistična hrana, ki je predvsem odvisna od moža, na prvem mestu. Prvorjenec uživa posebne socialne in gospodarske pravice. On sledi očetu kot patriarch in zato tudi podeduje največji del vsega premoženja.

C. Verske ideje:

Nomadi poznajo Najvišje bitje in ga častijo kot gospoda nebesnega svoda. Nebesni svod, ki se povzpenja nad nepregledno stepo je bil nomadom simbol božanstva. Ta nebesni Bog je duh, ki je večen, pravičen, vir življenja, vlada svet. Mongoli so imenovali tega Boga Tengri. Turki poznajo tudi besedo Tengeri, Tangri, Tangara, Tari, kar pomeni nebo. Samojedi poznajo nebesno bitje pod imenom Num, Jumo in Finci poznajo tudi to ime Jumar. Voguli, ki so v sredi med Samojedi in Turko-Mongoli, poznajo Numi-Torum, torej je Num isti kot Tengri. Nomadi prinašajo svojemu nebeškemu gospodu prvenstvene daritve, in sicer mu darujejo kumis ali pa tudi živega konja, ki ga pa ne umore ampak zapodijo v stepo. Krvave žrtve, pri katerih sodelujejo vedno šamani, pa darujejo duhovom, kar je očividno vpliv matriarhalne kulture. Najvišje nebesno bitje poznajo tudi Indo-germani (Dyaus Pitar, Jupiter itd.) in Semiti (Alah, El).

III. Sekundarni kulturni krogi.

Etnografski zemljevid nam kaže, da se redkokje nahaja kak kulturni tip v čisti obliki. Vsled selitve kulturnih ciklov so nastale različne mešanice.

Totemistično-matriarhalna kultura.

Obe kulturi se predvsem nahajata pri primitivnih narodih in sta se širili po vsem svetu, vsled tega tudi njuna kombinacija.

A. Gospodarstvo:

V gospodarskem oziru pomeni ta mešanica združitev višjega lovstva in poljedelstva. Vsled tega se predvsem razvija trgovina: izmenjavanje poljedelskih pridelkov s tehniškimi izdelki totemistov. Tako n. pr.: se vrši v Melaneziji izmenjava med poljedelskimi proizvodi obmorskih plemen (kokos itd.) z bodali, pasovi itd. totemistov v notranjosti. V Avstraliji se izmenjavajo ščiti in bumerangi s sadeži in jedili. Irokezi in Huroni (poljedelci) so dajali tobak in druge pridelke za puščice, kože itd. Algonkin-Indijancev. Glede ergologije: kanu iz izdolbenega debla ima še ob straneh deske. Bodala, sulice se nahajajo skupaj z buzdovani, kiji in tudi še z lokom. Četverokotna hiša ima piramidno ali koničasto streho. Okrogle kolibe s koničasto streho tvorijo vas ali pa četverokotne hiše so raztresene kot posamna naselja. V umetnosti se pojavlja živalska maska, tudi pri plesih.

B. Socialne razmere:

Dvoskupinska organizacija se združi s totemskimi klani. Načadno se totemski klani porazdele med obe skupini, n. pr.: skupina: Sokolov — Orlov se deli v totemske klane Kenguru, Emu, Netopir; skupina: Vran se deli v klane: Kača, Podgana, Mravljinčar. Med člani teh dveh skupin je stroga eksogamija. Totemist klana Kenguru se sme poročiti samo s članico klana Kače itd. Medsebojni vpliv se vidi tudi že v tem, da dobita glavni skupini tudi ime totemističnih živali. Prav posebno figurirata n. pr. v Avstraliji orel in sokol kot zastopnika ene skupine, vранa kot zastopnik druge.

C. Verske ideje.

V mitologiji se združi solarna mitologija totemizma z lunarno mitologijo matriarhata. Skušajmo razložiti. Prva lunarna mitologija se pojavlja v kulturi bumeranga; luna postane simbol pračloveka, pradeda človeškega rodu in stopi na mesto najvišjega bitja. V matriarhalni kulturi se časti pramati in luna je nekako predstaviteljica te pramatere ali pradedinje. Dve glavni fazi lune, svetla in temna luna, sta brata, sinova pramatere, eden simbol svetlih vzvišenih lastnosti, drugi simbol temnih in nižjih. Ko prideta totemistična in patriarchalna kultura v stik, stopi solarni junak na mesto svetle lune in temna luna postane lunarni junak kot tak. Po vsem svetu so neke živali (sokol, orel, volk, lev, v Avstraliji tudi kenguru in emu) simboli solnca, kača, vrana, mravljinčar, podgana, pajek, črv, zajec simbol lune. Prvotno sta skupini matriarhalne kulture imeli imena brez pomena ali pa imena, ki sta v kaki zvezi s svetlo in temno luno. Pod vplivom totemistične kulture se zdaj en razred nekako veže s solncem, vsled tega ime sokol, kenguru, emu itd. Drugi razred se veže z vrano, kačo, mravljinčarjem itd. — V Egiptu nastopita za solnčnim Bogom Ra: svetli Osiris in temni Set. T a j n e m o š k e z v e z e matriarhalne kulture se združijo s starostnimi razredi totemistične kulture. Postanek stanov. Iniciacija deklet, ki je bila v matriarhalni kulturi samo zunanja, se komplicira z operacijo iz totemske kulture.

Mešanica nomadske kulture s toemsko ali matriarhalno.

Nomadi potrebujejo zaradi svojega gospodarstva velike prostore, na svojih jezdnih živalih se hitro premikajo, poljedelci so

navezani na grudo. Čisto naravno je, da so nomadi udirali v poljedelske kraje in tam ugrabili sadeže poljedelcem, oziroma so periodično zahtevali neko odkupnino. Črede ne spoštujejo nobenih meja, polje pa je po svojem bistvu omejeno in začrtano. Bolj ko se je razvijala živinoreja na eni strani in poljedelstvo na drugi, bolj sta prišli kulturi v nasprotstvo in na mnogih delih sveta so nomadi trajno in stalno zavzeli poljedelske pokrajine in ustvarili popolnoma novo kulturo. Prav ta mešanica teh kultur je ustvarila velehrdave in višje kulture, n. pr. v Polineziji, v Mehiki, Peru, na Kitajskem, kulturo Babiloncev, Egipčanov, v Sudanu in končno kulturo v Indiji in v Evropi (Grki, Rimljani itd.). Toda ta mešanica se ni oblikovala povsod na isti način. Ne moremo govoriti o enotnem kulturnem tipu, ki bi bil nastal v enem kraju. Mešanice so zato različne, ker so se razlivale nomadske čete na vseh delih sveta čez poljedelske pokrajine. Na splošno lahko pravimo, da je združitev nomadske kulture s poljedelsko ustvarila vse večje kulture na svetu in da je ta zgodovinski pojav odločilna tema zgodovine sploh.

A. Gospodarstvo:

Omenili smo, da so, ker sega prvotna domovina nomadov od severovzhodne Azije do Afrike, nomadi udirali na vse strani v poljedelske kulture in da so nastale različne varijante mešanic. Take varijante so n. pr. sudanska kultura, polinezija kultura. Ena je bolj celinskega značaja, druga pomorskega. Ali pa: na enem delu sveta je prevladala bolj totemska tehniška kultura in je nekako umetnost obvladala kulturo drugih panog (kakor v Egiptu, Grčiji, Polineziji in Peru). Drugod spet je poljedelska kultura bolj prevladala. Tako n. pr. v Mezopotamiji, na Kitajskem, kjer se vsa obrt, umetnost podreja kmečko demokratski podlagi. Industrija nekoliko zaostaja, morda tudi zaradi tega, ker ni totemistične podlage. V Indiji se obratno spet obrt specializira po kastah. Zdaj je dognano, da slonijo indijske kaste na predarijskih temeljih, očividno na totemizmu.

Nomad pride v poljedelske kraje kot osvojevalec, gospodar. Poljedelsko, ročno delo zaničuje. Tega ni vajen. Kljub temu pa stremi za tem, da zagospodari nad zemljo in njenimi pridelki. Domače ljudstvo razlasti, oziroma si ga podvrže, zasužnji. Nomadi si razdele zemljo med seboj, obdelujejo jo pa domače prebivalstvo. Nomadski kralji, nomadski patriarhi združijo kolikor mogoče veliko zemlje v svojih rokah. Tako n. pr. v

Babiloniji, tako v Egiptu. V Indiji direktna razlastitev ni bila mogoča radi preobširne zemlje, pa Arijci so si znali pridobiti višji vpliv z versko-mističnimi sredstvi. Na Kitajskem je sicer močna kmečka struja, tako da ljudstvo ni oropano lastnine, toda cesar (»Sin nebes«) je veljal kot vesoljni lastnik zemlje. Na Japonskem so v prejšnjih časih bili cesar in višji stanovi izključni lastniki zemlje, v Mehiki, v Kolumbiji, v Peru so bili vladarji neomejeni gospodarji zemlje. Na Kitajskem in v Peru se je celo zemlja delila vsako leto na novo. V Ugandi in Ruandi so Hamiti (Batuci, Bahima) izključni gospodarji zemlje. V tej mešani kulturi posoja nomad vprežno živino poljedelcu za plug. Obenem mu tudi da gnoj od živine za plodovitejše poljedelstvo. Prometna sredstva se zboljšajo, kolo nomada se porabi za poljedelstvo. Nomadi organizirajo v velepoteznih oblikah gospodarstvo. V Egiptu vršijo kontrolo nad kanalizacijo in namakanjem zemlje. Na nekaterih delih sveta je nomadski vpliv manjši. Tako n. pr. je v ospredju poljedelski element v južni Kitajski, na severu pa že prevladuje nomadska kultura (konj, velblod, voz itd.), na jugu nosilnice, ladje itd. Na Japonskem, v Indoneziji in Ameriki se vrši poljedelstvo brez vprežne živine, pač pa poznajo jezdno in tovorno žival, konja na Japonskem, v Ameriki lama. V Polineziji sploh ni udomačene živali, razlog: geografske prilike otočja. Zelo razvita je tehnika umetnega namakanja v Polineziji, v južni Aziji, Mezopotamiji, Egiptu in v Ameriki, Mehiki, Peru.

Ergologija teh mešanih kultur seveda tudi ni enotna. Tako imata polinezijska in sudanska kultura (najbolj preiskani, ker segata v primitivne kulture) svojo posebno ergologijo. V Polineziji: tehnično zelo popoln čoln s suličastimi vesli, trikotna jadra. Posebno razvita je tehnika obdelovanja lubja (za obleko) palmovih vej, zelo različni in slikoviti kiji, nadalje posode, okrogle sklede, izrezljane iz lesa, za Sudan je pa zelo tipična tehnika železa (obroči, obodi, zapestnice, ovratnice, sekire, srpi, bodala). Glede tehnike železa: Železo je izmed kovin najzadnje prišlo v tehničko uporabo. Povsod je uporaba bakra in brona pred železom ugotovljena. Za Evropo smemo trditi, da je približno tretje tisočletje pred Kristom doba bakra, drugo tisočletje doba brona, prvo tisočletje doba železa. Tehnika železa je namreč zelo težka in komplikirana in zato so druge kovine, zlato, srebro, bater itd., prišle prej v uporabo. Bržkone so tudi mehovi in vsa tehnika topenja železa nastala kje v Aziji. V Ameriki, čeprav je tam toliko železne rude, tehnika železa ni bila znana in pihal

na meh niso rabili v tehniki bakra in brona. Tehnika železa je morda nastala kje v zahodni Sibiriji med poljedelci, kajti nomadom je prepovedano prekopavati zemljo, z zemljo sploh nimajo veliko stikov, a izmenjavali so od prvih iznajditeljev železo za orodje in orožje.

B. Socialna kultura:

Že pri gospodarstvu smo omenili, da so nomadi hoteli ~~za~~ gospodariti nad zemljo. Nomadi so se čutili vzvišene nad poljedelci in totemisti. Imeli so boljše orožje (lok in puščico), bili so bolj gibčni (konji, velblodi), bolj bojeviti in enotni (veledružina), zaničevali so ženskovladje matriarhalne kulture, ročno delo in rokodelstvo totemistov. Ne z znojem, ampak s krvjo, so hoteli zmagati. Nadalje so bile njihove verske ideje (Najvišje nebesno bitje) daleko vzvišene nad živalskimi temeni in animizmom nižjih narodov. Zemljo so razlastili, oziroma se je polastili, kakor smo že omenili, da so jo na novo razdeljevali; prejšnji prebivalci so postali njihovi služabniki, sužnji. Družba se razvija vertikalno v najvišje, srednje in najnižje stanove ali stopnje. Kralj je absoluten dedni vladar. Kakor se nomad sploh ne druži rad s poljedelci, tako mora tudi kralj ostati čistokrvni (vsled tega ponekod zakon s sestro). Kralj ima absolutno oblast (Čingiskan, Tamerlan), ne rabi več starešin, temveč glavarji plemen postanejo njegovi satrapi. Okrog njega se zbirajo njegovi zvesti oprode kot ministri (služabniki), katere si on prosto izbere. Kralj je vir in temelj vseh zakonov, vse pravice, on je obenem tudi sodnik. V tej kulturi nastane dvor z luksusom. Za dvor veljajo minuciozni predpisi, kralja nikdo ne sme videti, pred kraljem morajo vsi ležati na tleh, se smejeti z njim itd. Kralj postane božanstvo ali vsaj ljubljenc Boga, kralj edini daruje, pa je tudi odgovoren za vreme. Kralj stopi v sorodstvo z božanstvom. Kralj je solnce, vir življenja, ki se ne sme starati, vsled tega kralja po neki dobi umore. Kralj razdeli fevde: njegovi oprode dobijo zemljo proti obveznosti, da so kralju vedno na razpolago. Ti fevdalci oddajajo spet zemljo nižjim fevdalcem in tako naprej. Končno je kmet tlačan zadnji, ki obdeluje zemljo za svojega gospodarja. Suženjstvo: Velepotzen nomad uporablja mase totemistov rokodelcev in poljedelcev za velika dela, kanalizacijo, stavbe, piramide, templje itd. Zato krati tudi osebno pravico domačinov. Egipet, Babilonija, Rim, Grčija slonijo na suženjstvu. Tudi Peru, Mehiko, Kolumbija. Suženjstvo je nastalo pri višjih kulturah pod vplivom Nomadov.

C. Verske ideje.

Nebesno božanstvo se istoveti s solncem, (Mitra?), tote-mizem povzroča poseben kult ene ali druge živali, bika, goveda (v Indiji!).

Ali pa: nebesni bog (nomadski) ima za ženo mater-boginjo zemljo (matriarhalno). Iz Najvišjega božanstva, duhov prednikov in duhov narave se razvija polagoma politeistični panteon; paralelno s socialnim stopnjevanjem slojev tudi hierarhija duhovnikov.

Slovstvo in viri, ki sem jih passim uporabljal:

W. Schmidt u. W. Koppers, Gesellschaft u. Wirtschaft der Völker, I. 1924.

Dr. Georg Buschan, Illustrierte Völkerkunde, I. Bd. 1922, II. Bd. 192.

F. Gräber, Ethnologie in Kultur d. Gegenwart, 1923.

Semaine d'Ethnologie religieuse, I (1913), II (1914), III (1923), IV (1926).

Razni letniki revije Anthropos.

A. Gahs, Kopf-, Schädel- und Langknochenopfer bei Rentier-völkern, Festschrift gew. P. W. Schmidt, Wien 1928.

Kulturni tipi

L. Pra-

- | | materijalna kultura, | sociologija, |
|--|--|--|
| 1. Pigmejski
(eksogamno = monoga-
mistični). | nizji lovci, zasloni pro-
ti vremenu, koši, orodje
iz lesa, školjk, kosteni-
ne, neobdelanega kam-
na, kot orožje primitivn
lok; sulic, kijev skoro
ni. | monogamija, ravnoprav-
nost moža in žene, lokal-
na eksogamija. |
| 2. Tasmanski
(eksogam=geschlechts-
totemistisch). | nizji lovci, zasloni, pri-
mitivna orodja iz kam-
na, zaostrena bodala,
metalna orožja, plav. | monogamija, sledovi po-
ligamije, spolni totemi-
zem, lokalna eksogamija. |
| 3. Bumerang
(eksogam=gleichrech-
lich). | nizji lovci, zasloni, orodja iz kamna in le-
sa, orožje: bumerang ali zakriviljena metala iz le-
sa, v Afriki iz železa,
prvi ozki štit iz lesa,
plav. | več poligamije, spolni
totem, lokalna, klanska eksogamija, ravnoprav-
nost moža in žene. |
| 4. Arktični | nizji lovci, orodja in
orožja večinoma iz lesa
in kostenine, okrogle
stanišča, ali podzemска,
ali iz snežnih plošč, ali
iz kitovih reber. | monogamija prevladuje,
stalnost zakona. |
| 5. Totemski
(west=papuanisch,
ost=afrikanisch,
exogam=vaterrecht-
lich). | višji lovci, okrogla kolis-
ba s koničasto streho,
bodalno orožje (sulice,
kopja, kopjemet, brez
udarnih ob koncu za-
okroženih kijev bume-
rangov, i. d.); kot štit
pas iz lubja, čolni iz de-
bla ali lubja. | totemski eksogamni klan, velika razceplje-
nost v male totemske skupine s posebnimi je-
ziki, patriarhat, mož v
ospredju, starostni raz-
redi. |
| II. Primarne | | |

ali kompleksi.

kulture.

inicijacije, umetnost,

inicijacija fantov in deklet, brez telesne operacije, se ne poslikajo z barvami, nimajo godal, niso tetovirani, ne izbijajo zob, ne prevrtavajo orodja.

inicijacija fantov in deklet, tetoviranje, vzorci iz brazgotin, nos preluknjen.

inicijacija fantov in deklet, izbijanje zob, brnulja, palice zvočnice.

tekme, igre, plesi mladiñe, spominjajo na inicijaco prakulture.

kulture.

tajna inicijacija za fan te po starostnih razredih z obrezo, ovoj za spolovila, naslon za podzglavlje, piščali (flavta).

verske ideje,

eno samo najvišje bitje, brez animizma, naturalizma, magije, češčenja prednikov. Primacialna daritev, grob v zemlji.

eno samo Najvišje bitje brez animizma, naturalizma in kulta prednikov. Nekaj magije, grob v zemlji ali v votlih dressih ali sežiganje mrljev.

eno samo Najvišje bitje, identificirano s prvim človekom in z luno, grob v stenski globini.

vera v Najvišje bitje »Universum« ali »Nebo«; darovanje velikih kosti in lobanje Najvišjemu bitju.

Najvišje bitje identično s solncem, magija, pogreb na odru pod milim nebom. Ornamentika preme črte, rezbarska plastika.

geografska area,

Srednja Afrika, Bušmani, Andamanci, Semang na Malaki, Vedas na Cejlonu, Senoi na Malaki, Toala na Celebes, Nigrity na Filipinskih otokih.

Tasmanija, južnovzhodna Avstralija, (Kurnai in Hepara).

Južno-vzhodna Avstralija, Gornji Nil, Sudan.

Samojedi v Aziji, Eskimi v Ameriki.

na obalah Avstralije, Nove Gvineje, Santa Cruz, Fidži, Moluki, Dravida, večina Afrike, Severna Amerika.

- 6. Dvoskupinski materopravni**
 (mutterrechtliche Zweiklassenkultur, exogam - mutterrechtlich) ostpapuanisch, westafrikanisch).
- 7. Nomadski**
 (vaterrechtlich-grossfamilialer)
- 8. Melanezijski**
 (Bogenkultur freimutterrechtlicher Kulturreis).
- 9. Polineziska kultura,**
 Sudanska kultura, (freivaterrechtliche Kultur).
- poljedelci, pravokotna hiša z dvostransko streho, udarno orožje, buzdovani, kiji in bati z debelimi beticami, brez zaostrenega orožja, široki ščiti, čoln iz desk ali lubja, prača, lesena pila za ogenj (Feuersäge).
- živinorejci, nomadi, šotori, veledružina, konj ali velblod ali severni jelen za vprego ali ježo, sanke ali voz, sulice, kompliciran lok.
- poljedelci, veledružinska hiša, stavba na koleh, napredna oblika loka, okroglji ščit na rami, višiči most, opojne pijace in narkotični užitki, betel in kava, tobak, svijnjereja, bergljasto veslo, oglavnica za dež, ploščati loki, puščice radialno operjene.
- poljedelstvo in živinoreja, brodarstvo, čolni z držaji na zunaj, s kopjamstom vesлом. V Polineziji obdelava lubja zelo razvita; v Sudanu lončarstvo in tehnika žezele.
- dualizem, večkrat s fratrijami, razredna eksogamija, matriarhat.
- patriarhalna veledružina, krvno sorodstvo kriterij za zakon, prednost prvorjenca.

III. Sekundarne

matriarhat brez razredov, svobodno materno pravo, veledružina.

patriarhat brez klanske eksogamije s plemiči iz nižjih stanov, politična hierarhija, absolutna suvereniteta kralja in suženjstvo

iniciacija, deklet, fantovska izginja, tajne zvezze, panova piščal, godalni lok, maske, češčenje lobanj in prednikov. Ornament polkrog na prsih, ornamentika v meandrih, boben, tehnika svitkastih zavojev (*Spiralwulsttechnik*).

tekme in dirke.

lunarna mitologija, luna kot boginja, sveta luna Najvišje bitje. Animizem in šamanstvo.

v čisti obliki samo v Oceaniji in Sunda, v Afriki združen s 7. kulturnim krogom. Vzhodna Avstralija, Sprednja Indija deloma.

Bog nebes, Najvišje bitje, prvenstvena daritev (mleko ali živina).

Uralo-Altajci, Arijci, Se-Gvineja (morda cela),

Nebesni bog (nomadski) ali solnčni (totemski) ima mater — boginjo zemljo (matriarhalno) za ženo.

Indija Melanezija, Nova Gvineja (morda cela) Borneo, Sumatra, Kongo in Gvinejska obal.

kulture

češčenje lobanj (tudi nasprotnikov), lovci na glave, *kuvada*, boben s kožnato opno, (Felltrömmel), lončarstvo, glavnički, spiralna ornamentika, dvakraten pokop; pri drugem pogrebu se kosti očistijo od mesa.

flavta, tritonova troblja.

Južna in vzhodna Azija, Polinezija, Sudan.

Sommaire.

L'éthnologie est la science qui poursuit comme objet de ses recherches la vie spirituelle des peuples primitifs ou le développement de leur culture.

L'éthnologie s'est établie en science autonome depuis l'année 1859: les collections riches dans les musées d'un côté et les trouvailles préhistoriques de l'autre, qui semblaient indiquer des analogies surprenantes entre la préhistoire et la civilisation des primitifs donnaient à la science nouvelle un grand essor.

Mais sous l'influence des théories de Ch. Darwin les ethnologues (Bastian etc.) ont appliqué à la science nouvelle une méthode purement évolutionniste en supposant que la vie psychique de tous les peuples a dû se développer partout par les mêmes étapes d'une évolution ascendante.

L'erreur fondamentale des évolutionnistes était en ce qu'ils voulaient produire une science naturelle de l'esprit humain au lieu de s'adonner à l'histoire de son développement.

Pour eux, la liberté de l'individu, l'initiative de l'inventeur et du génie, le caractère individuel (naturel) des peuples, le contact des civilisations hétérogènes en cas de migrations ne jouaient presque aucun rôle dans la formation des civilisations; au moins ils contestaient ces éléments chez les peuples primitifs, qui seraient donc sans histoire.

Une réaction était inévitable et des savants de tous pays ont collaboré en quelque manière à l'élaboration d'une méthode plus scientifique. C'est la méthode historique qui gagne toujours plus de terrain.

Surtout des savants allemands, les Dr. Gräbner et Schmidt, l'ont cultivée; l'école, qu'ils ont fondée, est connue sous le nom: historico-culturelle.

Cette école tâche de distinguer tout d'abord les différents types de civilisation (Kulturtypen, -komplexe) et fixer leur situation géographique (Kulturrekreise). C'est par l'aide de deux critères que ce résultat est obtenu, critère de forme et de quantité (l'identité d'abord d'un élément isolé et ensuite, d'un ensemble d'éléments culturels en différents pays est l'indice de parenté des civilisations. En outre, il s'agit de reconstruire la chronologie de différentes civilisations par les indices du critère géographique et de poser la question d'origine.

Grâce à cette méthode rigoureusement scientifique l'école historique a réussi à réunir les éléments innombrables des civilisations primitives dans quelques groupes, qui nous représentent des types bien distingués de civilisation.

1. D'après leur classification, la civilisation la plus primitive comprendrait quatre types de civilisation, celle des Pygmées, des Tasmaniens, des peuplades septentrionales (arctiques), des Australiens (boumerang).

Comme régime économique c'est la cueillette (chasse, plantes sauvages) sans culture et élevage. Comme institutions sociales, la monogamie et une cérémonie d'initiation pour les jeunes gens, sont plus ou moins en vogue.

La croyance en un Ètre suprême, créateur de l'Univers et législateur, s'accuse en différents degrés.

2. Un autre groupe, plus récent, comprendrait des civilisations anciennes, comme celle des totémistes, chasseurs par excellence, des cultivateurs du sol, des nomades éleveurs de bestiaux.

Les institutions sociales et religieuses diffèrent sensiblement entre ces types. Les totémistes accordent une prépondérance absolue à l'homme sur la femme et cultivent la cérémonie d'initiation pour les seuls garçons; le soleil se substitue à l'Ètre suprême des civilisations primitive et cause un riche développement de la magie. Les cultivateurs du sol donnent la prépondérance à la femme à cause de son prédominance économique. L'Ètre suprême est concu comme »Première mère« et s'identifie avec la lune. Une mentalité animistique s'accuse: les sociétés secrètes, le chamanisme, le culte des crânes, les sacrifices sanglants, le cannibalisme. Les nomades constituent la famille patriarcale nécessitée par l'existence de grands troupeaux. Il semble que l'élevage de bestiaux a pris son origine en Asie centrale. En matière de religion, les nomades vénèrent un dieu suprême du ciel (maître du ciel matériel).

3. Par un troisième groupement on tâche d'expliquer les civilisations plus récentes comme fusion des types anciens, qui se seraient entremêlés en différentes combinaisons: Fusion des totémistes avec des cultivateurs: les clans totémistes se distribuent entre les deux classes de mariage. La Mythologie du Soleil et de la Lune s'entremêlent (se confondent) — ou fusion des nomades soit avec les cultivateurs soit avec les totémistes,

ou mélange de tous les trois. Les nomades, expansifs, occupent la terre cultivée et dominent comme classe aristocratique la masse des cultivateurs. Les rois, représentants du Dieu-Soleil, deviennent des despotes et sont divinisés. Fréquemment, par influence du droit maternel, une Déesse — Mère de la Terre — s'adjoint comme épouse au Dieu-Ciel. Les grands systèmes polythéistes naissent peu à peu de la fusion d'esprits, totems, ancêtres etc.

La civilisation matérielle s'achemine vers la fondation de grands Etats et de grandes villes: c'est le commencement de hautes civilisations.



Антрополошки карактер Јована Цвијића.

Др. Нико Жупанић.

Овим чланком настављам серију антрополошких описа истакнутих Југословена, од којих су били као последњи приказани политичари Никола Пашић и Миленко Веснић¹. Модерна географска наука убраја Јована Цвијића међу своје одличне преставнике, тако, да ужива светски глас, што доказују почастна одликовања и некролози поводом његове смрти.

О Јовану Цвијићу постоји већ више биографија² као и аутобиографија иза млађих дана, зато ћемо овде навести само главне податке његовог живота. Јован Цвијић родио се 29. IX. (12. X.) 1865 у варошици Лозници у Подринском округу, у трговачкој породици. Основну школу учио је у Лозници, гимназију у Шапцу и Београду, Велику Школу у Београду, где је свршио (1888) математичко-природословни одсек. После једногодишњег службовања као гимназијски професор отишао је 1889 у Беч да студира географију и геологију код Албрехта Пенка, најчувенијег геоморфолога тадашњег доба, и ту је постигао докторску част (1892). Од г. 1893 до своје преране смрти предавао је као професор географију на Великој школи односно на Универзитету у Београду. Био је неколико пута ректор универзитета и под крај живота председник Академије Наука и био је почаšћен и многим чланствима туђих академија и научних друштва. Код куће и у иностранству уживао је популарност и поштовање.

С Јаваном Цвијићем дошао сам у додир кореспонденцијом у почетку године 1903 поводом публиковања моје политично-етнографске брошуре „Macedonien und das türkische Problem“. Било је то тада, кад се у Србији народ борио са последњим Обреновићем за своја права, а у Македонији буктала пожар револуције, потакнут од Бугара. Бечка официјозна штампа (*Neue Freie Presse*)

¹ Н. Жупанић, Антрополошки опис Николе П. Пашића и Миленка Р. Веснића („Етнолог“, I, 74—83). Љубљана 1926/1927. — ² Р. Vujević, Cvijić Jovan, Dr. (Narodna Enciklopedija Srpsko-Hrvatska-Slovenačka, I, 408—409). Zagreb 1926. — Н. Županić, Jovan Cvijić, Biografska studija, („Dom in Svet“, letnik XX, str. 264—271). Ljubljana 1907. Ј. В. Данеш, Јован Цвијић. — (стр. IV*—56, с слика Ј. Цвијића. Посебно издање Географског друштва у Београду. Београд 1907.

и нарочито Ватрослав Јагић потпомагали су бугарску ствар. Пошто је Ј. Цвијић нашао да је моја брошура била написана онако како треба, у југословенском духу, заинтересовао се толико за ствар, да је дошао у Беч, где сам се састао и упознао с њиме (у мају 1903). Од тада, нарочито после мог доласка у Србију (1907), остао сам у додиру с Јованом Свијићем све до његове смрти, било да смо разговарали о културно-политичним приликама јужних Словена, било о строго научним, етнолошким проблемима. Долазило је и до неспоразума и до сукоба између нас, али се опет све изравнало. Тако сам имао прилику да донекле упознам Цвијићеву спољашњост, његове расне црте и менталитет.

За време КонФеренције Мира у Паризу, где смо били заједно чланови Етнографске секције СХС-делегације, замолио сам покојног Цвијића за љубазност и дозволу, да узмем на њему извесне кефалометричне и друге антрополошке мере као и комплексионе забелешке. Он је удовољно мојој молби и тако сам га посетио (5. јула 1919) у његовом стану у Паризу и извео мерења помоћу инструментарија Р. Мартиновог система. Тада је стајао Јован Цвијић у 54. години свога живота.

I. Антропометрички и кефалометрички подаци.

1. Висина узраста	1655	mm
2. Мере на можђанској оклопу:		
Највећа дужина главе	188	"
Највећа ширина главе	172	"
Најмања ширина чела	102	"
Хоризонтални обим главе	560	"
3. Мере на лицу:		
Растој углова доње вилице — растој између <i>arcus zygomatici</i>	105	"
Физијогномска висина лица	144	"
Растој: корен носа — брада	179	"
Растој: корен носа — уста	120	"
Висина носа	75	"
Ширина носа	52	"
	39	"
4. Комплексија:		
Боја косе: отворено кестењаста (<i>lichtbraun</i>)		
Боја бркова: затворено плава (<i>dunkelblond</i>)		

Боја очне ириде: плава (са ситним тачкисама кестењастог пигмента око пупиле).
Боја коже: бела са роза-инкарнатом.

Комплексија Јована Цвијића била је dakле отворена (светла), иако се примећују слаби трагови крвне мешавине и једног тамног расног елемента.

5. Index cephalicus.

Index cephalicus (*IC*) једнак је квоцијенту из продукта највеће ширине (*NŠ*) помноженог са 100 и највеће дужине главе (*ND*):

$$IC = \frac{N\check{S} \times 100}{ND} = \frac{172 \times 100}{188} = 91\cdot48$$

Ако одузмемо овом кефалијском индексу по методу Р. Броке две јединице, добијемо index cranii = $91\cdot48 - 2 = 89\cdot48$. То значи, да је био Јован Цвијић изразит брахицефал, шта више он није спадао можда међу хипербрахицефалце, него чак међу ултрабрахицефале (индекс 90 и више). Он је имао ширу, округлију и вишу главу него је просечно имају Цвијићеви земљаци из Подринског округа (индекс 87·3).³ Тај облик главе долази највише од енормо развијеног париеталног дела. С обзиром на своју статуру Цвијић је несразмерно имао велику главу, нарочито можђански део.

По облику лубање Ј. Цвијић био је изразит динарски тип. Но ипак га не можемо убрајати у ову расну групу, која је најизразија баш у Далмацији, Херцеговини, Босни, Лики и Западној Србији, јер код Цвијића нема осталих компонената, наиме стаса и тамне комплексија, без којих ознака си не можемо представити Деникеров динарски тип. Цвијић није изгледао висок и танак, већ понижи и темељан. Са Н. Пашићем, н. пр., Ј. Цвијић је имао заједничку само светлу комплексију, али у морфолошком погледу његова лубања била је дијаментрално различита. По облику главе и изразу лица Цвијић ме највише подсећа на австриског маршала Светозара Боројевића (умро 1922 у Целовцу), родом Србина из Војничке границе (Баније).

Од старих Словена Јован Цвијић је свакако наследио светлу (отворену) комплексију, док је његова екстремна бракицефалија највероватније предсловенског балканског порекла.

Јован Цвијић одликовао се у своме животу несломљивом жељом за радом и истрајношћу, великим динамиком воље, мирним

³ N. Županić, Narodna Enciklopedija, III, str. 338. Zagreb 1929.

темпераментом у пресуђивању и организаторским духом. Његов природњачки рутинирани научни дух више је схватао спољашње облике земље и цивилизације него бестелесне психичке феномене.

Résumé.

Le célèbre géographe serbe, Jovan Cvijić, avait les qualités de race suivantes: son crâne était haut et ultrabrachycéphal (index 91·48), il était plutôt de petite que de grande taille (165 cm) et de complexion claire (yeux bleus, peau blanche d'un incarnat rose, cheveux chatain clair, moustaches blondes). Il a hérité la complexion des Slaves primitifs, et la forme de la tête probablement des habitants préslaves de la Péninsule Balkanique. Bien que Cvijić soit extrêmement brachycéphale, nous ne pouvons dire qu'il est du type dinarique, car la haute taille et la complexion fomée lui manquent. D'après la forme du crâne il était tout à fait différent du politicien Nikola Pašić.



Slovenske panjske končnice.

(Donesek k studijam o slovenskem ljudskem slikarstvu).

Dr. Stanko Vurnik, Ljubljana.

Ena najzanimivejših pojav na polju slovenske etnografije so gotovo poslikane panjske končnice, ki kažejo dragocene zaklade predstavne fantazije slovenskega kmeta, nje živo fantastiko in zdrav, robusten snovni humor, formalno-umetnostno odet v izredno dekorativno čutno obliko. Poslikane panjske končnice so tudi zato vredne posebne studije, ker velja ta panoga za slovensko specialitetu na etnografskem polju, s kakršno se ne more ponašati noben drug narod v Evropi.

1. K slovenskemu ljudskemu slikarstvu sploh.

O ljudskem slikarstvu Slovencev iz dobe koj po dohodu v naše kraje vemo še zelo malo. Zelo zanimivo bi bilo vedeti, kako so slikali naši rojaki takrat, ko so imeli še neko samosvojo, prvotno kulturo, katere še niso začele prekvašati tuje kulture. Iz VII. do IX. stol. izvirajoči najstarejši nam ohranjeni sledovi Slovencev, kovinaste in keramične izkopnine, o katerih poroča dr. Walter Šmid,¹ kažejo abstrakten ornamentalni dekor vrezljajev in vtsin, geometrično-ritmične tvorbe kakor vodoravne vrste krogov ali navpičnih črt, pletivo valovitih vijač ali cikcak, izpolnjen s pikami ali krogi. Figuralen okras je redek, pa še tedaj gre le za linearen, dekornativni tvor, ki komaj da spoznati figuralne težnje. Dr. Šmid prisluje v omenjeni razpravi izkopine Slovencem, pa s pridržkom, da se podoben okras najde tudi pri drugih zapadnih narodih onega časa. Tako se moramo vprašati, ali imamo opraviti pri »najstarejših sledovih Slovencev« s pristnim slovenskim delom ali pa s tujim importom.

Iz konca srednjega veka in iz renesanse šele imamo ohranjen zanesljivejši ljudsko-slikarski material v cerkvenih fres-

¹ Carniola 1908.

s k a h, ki jih obdeluje dr. Fr. Stele. Nedvomno so te freske naroda z mlado kulturo že tuje, večinoma alpsko-nemški vplivane in jim torej ne gre več značaj strogog konservativnega, originalne ljudske umetnosti, kakršnega ima nastarejša narodova kultura, vendar gre v teh delih več ali manj še vedno za ljudskoumetnostne primesi, ki se drže našega precej primitivnega renesančnega cerkvenega slikarstva. Jernej iz Loke in Mojster presbiterija sv. Ožbalta sta bila boljše vrste ljudska slikarja, kar kaže njuno še precej srednjeveško pojmovanje snovi in groba, več ali manj ploskovita obdelava teles ter slabo razumevanje nemških in italijanskih tedanjih naprednih slikarskih vrlin. Izredno zanimivi za studij so tudi ornamentalno poslikani leseni stropi iz kmečkih cerkev iz za XV. stol. dalje do konca XVIII. Sprva gre še za ploskovito ornamentalen, abstraktno geometričen dekor (cikcaki iz raznih barv, zvezde), pomešan z versko simboličnimi predmeti (ribe, križi, kelih, jeleni, grozdje itd.), potem sledi v XVI. in XVII. stol. naturalistični rastlinski elementi (grozdje, akant); v XVIII. stoletju (n. pr. Kostanj v Tušinju), ožive v čutno pestri barvanosti poleg svetih monogramov in simbolov lepotni čustveni predmeti kakor so vase z nageljni, vrtnice, vijače, ki tvorijo tipične snovi baročni in rokokojski ljudski umetnosti vse srednje Evrope. Kmalu že se oblikuje načelo umetnega estetskega okrasa ploskve, ki zameni nekako v koncu XVII. stoletja stari tektonski princip samih robnih bordur: povdarjena sreda in ogli; robne vijače in simetrično zapolnjene večje praznine. To načelo se drži do zadnjega, do smrti naše ljudske umetnosti, ne le v slikarstvu nego je lastno tudi vezeninam in plastični dekoraciji.

Tudi zunanjščina cerkvene in profane ljudske arhitekture sta od nekdaj bili deležni ornamentalnega in figuralnega slikarskega okrasja. Naj omenim le pogoste cerkvene freske sv. Krištofa — velikana, ki nese otroka Jezusa čez vodo, v kateri plavajo vse vrste vodna bitja in vodne dekllice, naj omenim pozarne freske sv. Florijana, sv. Družine, Marije, Jožefa, gospodarjevega patrona na zidu kmečkih hiš, omenim rdeče-belo poslikane polknice in zapahnice, da ne pozabim naših originalnih ženitovanjskih skrinj, ki so se izza srede XVIII. stoletja začele barvno poslikovati in so vredne posebne razprave. Kakor je do srede XVIII. stoletja živel na frontah in pokrovih teh skrinj zgolj reliefni izrezljani pla-

stični dekor, tako se ta plastika v drugi polovici tega stoletja nekam umireva in okrneva, zagrnejo jo pisane barvne vase rož in figure, ki v XIX. stoletju na skrinji suvereno gospodarijo, pustivši plastiki le še rob ne stružene polstebriče ali le srednje tri okvire. Iz XVIII. in začetka XIX. stol. imamo še večino samo rastlinsko (vazo z nagelji, vrtnice) okrašene skrinje poslej se uveljavlja tudi figuralni okras (zaroka Marije z Jožefom itd.). Tudi skrinje so važno polje, na katerem se je udejstvoval ljudski slikar. Navadno gre na njih za troje ali petero polj, simetrično razvrščenih okrog srednjega z najvišjim robom, ključavnico in letnico; v poljih so ali sveti ali profani prizori iz življenja, najčešče pa vase z rožami, polja obrobljena z zavesami in cvetlicami ali abstraktno ornamentiko.

V tej vrsti važna species so slike na steklo, ki so polje izključno samo figuralnega nabožnega slikarstva. One pisane, kričeče barvane, a vendar barvno ubrane in zelo dekorativne slike, katerih primitivni stil so radi posnemali moderni »primitivisti« in »ekspresionisti«, so bile v »bohkovem kotu« razvrščene poleg razpela. Veliko te robe je bilo k nam prinešene iz Tirolske, Bavarske ter nemške Koroške; pri nas so jo izdelovali Kočevarji in zlasti Poljanci in Selčani ter Kamnogoričani, radovljški in kranjski okoličani. Najstarejše iz XVIII. stol. so še na ogledalu, one iz XIX. stol. na steklu; predstavljajo na modrem in rumenem svitlem polju svetnike v krajini z vsemi simboli in emblemi opremljene, vrhove pa zapolnjujejo vejice vrtnic in belih rož. Slovenske slike so imele v XIX. stol. često slovenske napise. Zanimivo, kako so neki ikonografski tipi iz Nemčije (Dürer, sv. Trojica itd.) zašle v to produkcijo in se v njej držali, često spominjajo te kompozicije celo na srednji vek ali bizantinsko slikarstvo. Omeniti moram tudi vezeninsko ornamentiko slovensko, ki zasluži posebno razpravo.

2. O čebelarskih panjih in njih končnicah sploh.

V vrsti panog slovenskega ljudskega slikarstva pa so posebno imenitne naše panjske končnice, ker tvorijo nekakšno slovensko ljudsko umetnostno specialiteto, ki je nima noben drug narod. Bile so razstavljene že v Avstriji, Nemčiji, Švici, Češkoslovaški in povsod izzvale splošno

živahno zanimanje, ne le čebelarjev in etnografov, nego i umetnikov in vse javnosti.

Čebelarstvo je bilo v naših krajih že od nekdaj zelo razvito. Že Strabo (IV. 6 in Solumella (IX.) omenjata čebelarje na našem ozemlju, ki so v Italijo izvažali vosek in med. Do XVII. stoletja nimamo še zbranih literarnih virov o slovenskem čebelarstvu; tedaj pa ga opisuje Valvasor obširneje in v XVIII. stol. imamo že izpod Janševega peresa lastno strokovno čebelarsko literaturo.

Č e b e l n j a k i so arhitektonski zanimivi in štejemo pri nas več tipov, o katerih nam bo govoriti pri delu o slovenski ljudski arhitekturi. Gre za lesene enocelične stavbice podolgovatega tipa. Vhod je na ožji strani, na eni podolžni strani, kjer je mesto stene vrsta polic s panji, je streha ozka in visoko dvignjena. Kar se p a n j e v¹ tiče, trdijo čebelarji, da je bil najstarejši panj na našem ozemlju pravi »panj«, to je pokončna, izvotljena lesena klada, dočim so bili pri južnih in vzhodnih naših sosedih, kakor tudi pri vzhodnih Štajercih in Belokranjcih kakor pri Hrvatih v rabi slamnati panji okrogle stožaste ali pa valjaste, v sredi vzbočene oblike. V Beli krajini zovejo take panje »koše«, na vzhodnem Štajerskem pa »košnice«. Z napredkom so prišli v rabo podolžno položeni okrogli klade-panji (primeri v Slov. Čebelarju XXVIII. sliko »Mikličevega čebelnjaka v Novih Lazih na Kočevskem«, str. 132). Dalje so prišle v rabo tkzv. »polklade«, »polkranjiči« s polkrožno sprednjo stranjo, in ti so bili neposredni predhodniki od srede XVIII. stol. dalje veljavnih podolgovatih četverokotnih zabojev »kranjičkov«, ki so živeli na Kočevskem, Gorenjskem in Dolenjskem ter zapadnem južnem Štajerskem pod imenom »Janšev panj«.²

Panji so se naložili na police čebelnjaka v ravnih vrstah in nadstropijih. Pri čebelnjaku je navadno stal v strah ptičem, da ne bi žrli čebel, lončen ali lesen vojak, Turek ali drugi strah, kakor to kaže naša slika starega čebelnjaka iz Sore pri Medvodah. Ti strahovi tvorijo posebno poglavje na polju slovenske ljudske plastike; v tej zvezi nas pa zanimajo s p r e d n j e p a n j e v e k o n č n i c e, na katerih se je eminentno izživiljalo slovensko ljudsko figuralno slikarstvo.

¹ A. Bukovec, O postanku našega narodnega panja. Slov. Čebelar XXVIII. str. 131 nasl.

² Wester, Slovan 1905/6.

Madona med cvetjem, 1758,
najstarejša znana končnica.

Sv. Trojica. 1887.

Sv. Trije kralji. 1797.

Zadnja večerja. 188?

Job na gnoju in njegova
huda žena. 1869.

Marijino oznanjenje. 1870.

Štirje evangelisti. 1885.

Madona, sv. Neža in sv. Barbara.
Relief.

Ciklus o izgubljenem sinu.

Izpoved moškega in ženske,
Pri možu angel, pri ženski vrag.
Relief.

Pobožni orač Izidor in angeli.

Kronanje Marije. Relief.

Končnice z religioznimi snovmi.





Zakaj pa so čebelarji poslikovali te končnice? Vprašal sem več čebelarjev na kmetih, pa sem dobil odgovor, da se mora panj od panja po končnici ločiti, da čebela svojega laže najde.

Casovna in lokalna omejitev navade poslikovanja končnic.

Iz dejstva, da so se »kranjiči« z ravno, četverokotno sprednjo končnico, pojavili šele nekako sredi XVIII. stol. ali kratko prej kot nasledniki pletenih ali kladastih in okroglih panjev, sklepamo, da poslikovanje končnic v XVII. stol. in prej še ni bilo v navadi. Haberlandtova opazka v Österr. Volkskunst, češ da je najstarejša končnica še iz l. 1686, kakor bom kmalu dokazal, ne drži. Najstarejša nam znana končnica iz vseh dostopnih zbirk je iz l. 1758.

Če skušam sedaj lokalno omejiti rabe poslikanih končnic, se odkrije za ljudsko umetnost pri Slovencih zelo zanimivo dejstvo, da je pravo ognjišče te vrste slikarstva v severozapadnem, nemškoalpski vplivovanem ozemlju Slovenije, na Koroškem in Gorenjskem ter severozapadnem Dolenjskem in Štajerskem. Na Primorskem, Belokranjskem in vzhodnjem Štajerskem te rabe ni, sploh, kakor sem že dejal, tam od nekdaj nimajo panjev iz desk nego slamnate koše in košnice, ki se ne dado poslikati, na Primorskem pa se čebelarstvo malo goji, ker tam za čebele menda ni prave paše.

Vzrok tej ljubezni za slikarstvo in barvo pa se mi zdi, tiči še globlje, naravnost v svojevrstnem duševnem značaju našega, recimo alpskega ljudstva. Alpsi tip hiše ne sloni na tektonskem, nego subjektivističnem in slikovitem stavbnem načelu. Mislim si one rezljane ganke in pažne line, ki love vase bogate, slikovite sence, mislim na nebrojne požarne freske na stenah, na umetne okraske gavtrov, rdečebelo poslikane polknice in zapahnice — pa primerjajmo alpske hiše z ostalimi slovenskimi! (Ravnotako bi lahko primerjali alpsko glasbo, nošo, vezenino z ostalimi nošami, glasbo, vezeninami pri nas!) Drugod nič od vsega tega. Abstraktni, tektonski princip, ki ne pozna očesnih efektov, nego konstruktivno logiko stavbe, ki se ti v svoji popolni goloti in neposlikanosti najmočneje razkriva!

Slikovita fantazija, moremo reči, je doma v severozapadni Sloveniji, ne na njenem jugu in vzhodu

in ravno to ozemlje je bilo od nekdaj specifično ognjišče slovenskega ljudskega slikarstva.

Tu je tudi dom poslikane panjske končnice.

Zgodovina nam ta teoretski rezultat popolnoma potrjuje. Panjske končnice so slikali na Koroškem in v Bohinju, okrog Bleda, Radovljice, Krope, Kranja, Škofje Loke, Medvod, v Poljanški in Selški dolini, ponekod tudi na zapadnem Štajerskem in severnem Goriškem (Tolmin), odkoder so se prodajale tudi na južnovzhodno Dolenjsko in drugam, kamor so kot import zašle. Tudi ime te slikarije »mal« (po nemškem »malen«), kaže na alpski izvor.

Alpski in dolenjski čebelnjak je, kakor pravi Wester v »Slovangu«, res nekakšna ljudskoumetnostna galerija slik. Žal, v novejšem času, ko je naš folklorno umetniški živelj pod vplivom kulturne nivlizacije izhiral, je vsega tega konec. »Žnidaršičev panj«, moderen, enobarven, vlada vsepovsod; devetdeseta leta XIX. in začetek XX. stoletja so videla figuralno slikanje panjev izumreti.

3. Zgodovina zanimanja za poslikane končnice, njih zbiranje in publiciranje.

Zanimanje za neke panoge naše ljudske umetnosti datira še v konec XVIII. stoletja; romantiki so s posebnim veseljem studirali narodno pesem in ljudske noše. Arhitektura je šele v našem stoletju vzbudila resnejše raziskovalce in čudno, o panjskih končnicah vse do začetka našega veka ne najdemo v naši literaturi nobene ne domače, ne tuje beležke; dasi je morala galerija v čebelnjaku presenečati vse tujce pri nas in z barvno pestrostjo in snovnim bogastvom privlačiti vse ljubitelje ljudstva in njegove duše.

Zaenkrat zgleda res, da je šele dr. Walter Šmid odprl svetu oči o tej slovenski ljudskoumetnostni kurioziteti in sicer so čitali o njej najprej Nemci v »Illustrierte Monatsblätter für Bienenzucht«, leta 1903 (Klosterneuburg). Dve leti nato, začetkom leta 1905. je avtor, uradnik Rudolfina v Ljubljani, dotično razpravico razširil in izdal v »Mittheilungen des Musealvereines für Krain« (XVIII, Laibach, pg. 103—108) bolj splošen, kratek, a informa-

tiven članek »Der bildliche Schmuck der Krainer Bienenstöcke« (Folkloristische Skizze). — Razpravica je našla še isto leto odmev v »Slovanu« (1905) 6, pag. 22, 25), kjer se je oglasil Josip Wester s člankom »Slovenske končnice in folklor«, v katerem opozarja na Šmidovo razpravo v »Mittheilungen« in bodri k zbiranju našega folklorja. No, končnice so se začele nabirati in g. Šmid je prve spravil v muzejsko zbirko, pa jih je kmalu razstavil tudi na Dunaju, kjer so vzbudile splošno zanimanje.

V poletju leta 1911. jih je ogromno število nabral tedanji ravnatelj Rudolfina dr. Jos. Mantuani, večinoma iz krajev: Trboje pri Smledniku, Kranj, Čirčice, Rupa, Voklo, Sidraž, Mirna, Prapreče pri Lukovici, Lanišče pri Kamniku, Škofja Loka, Homec, Godovič, Ledine, Šamarca, Mali Videm pri Št. Lovrencu itd.; po letu 1911. do danes se zbirka nadaljuje. Vsega skupaj šteje danes etnografski muzej v Ljubljani okrog 650 poslikanih končnic; dasi ni prostora za razstavo vseh, je to vendar n a j v e č j a z b i r k a t e g a m a t e r i a l a n a s v e t u. Končnice so kmalu zaslovele; romale so z ene razstave v inozemstvu na drugo (med dr. Dunaj, Bern, Praga) in leta 1911. se jih je prav živahno spomnil v svoji »Österreichische Volkskunst« (Wien 1911) prof. dr. Mihael Haberlandt, ki jih je tudi nekaj iz Koroške in Gorenjske pridobil za Museum für Volkskunde na Dunaju. V Sloveniji ima večjo zbirko poslikanih končnic tudi Čebelarsko društvo v Ljubljani, dalje urednik Slov. Čebelarja, nadsvetnik A. Bukovec v Ljubljani. Nekaj jih je v hribih, kamor še ni prodrl praktični Žnidarsičev panj, še v aktivni rabi, nekaj jih hranijo čebelarji in zasebniki v spomin, večjih zbirk pa ni. Podpisani sem ogledal ves material etnografskega muzeja in Čebelarskega društva, ki ga je z ljubeznijo stavljal na razpolago nadsvetnik Bukovec in videl in si zabeležil marsikaj s te stroke na etnografskih studijskih potih po Sloveniji, pa se mi zdi, da omenjeni zbirki vsebujeta ves bistveni material; zastopani so skoraj vsi snovni in stilni tipi in kronološki razvoj te panoge slikarstva se da z nju lepo zasledovati. Da bi rešil še redki preostali material na deželi troh nobe, sem bodril k zbiranju končnic za muzej v predavanjih o slovenski ljudski umetnosti v ljubljanskem radiju leta 1928. in napisal tudi v časopise par člančičev; leta 1927. sem tudi celo vrsto končnic v slikah objavil v »Ilustriranem Slovencu«, da vzbudim za stvar zanimanje, da se ne uniči.

4. Mera in material končnic.

Prednje panjske končnice so večinoma iz lipovega, včasih iz smrekovega lesa, redkeje iz javorovega in skoro nikoli iz trdih lesov.

Spodaj na sredi je, kakor rečeno, žrelo, pri dvojno širokih panjih sta celo dve.

Kar se tiče oblikovnih mer panjev, te niso vedno enake, posebno se menja širina. Le glede višine in dolžine so mere precej ustaljene (primeri tudi Bukovec, o. c. str. 134). Les za panje so čebelarji skrbno odbirali in ga dolga leta sušili, preden so dali delati panj. Zato so se panji tudi držali svojih 150 do 180 let in še danes kljubujejo po nekod panji iz XVIII. stoletja vsem vremenskim neprilikam.

Najmanjše končnice, kar jih poznam, merijo po dolgosti 25—27 cm in visočini 12—14 cm, srednja mera je nekako 15—17 cm višine in 30 cm dolžine, največji pa merijo 35 cm v dolžini, dasi se mera višine v bistvu ne izpreminja dosti.

5. O barvah in slikarski tehniки.

Žal, ni se mi posrečilo kaj prida dognati o barvah za končnice in njih pripravljanju; dolgo je že tega, kar se končnice ne poslikavajo več in marsikaj se je že pozabilo in ne bomo doznali več.

Končnice so slikarji lepo zgladili in včasih, kakor sodim, tudi z belo kredo ali barvo grundirali. Na to podlago so s svinčnikom nanesli obrise, kar še kažejo nekatere končnice, nakar so prišle barve.

Kakšne barve pa so rabili kmečki slikarji panjskih končnic?

Bile so to neke vrste temperaste barve, često domače gajizdelka, kakor sodim in kolikor sem mogel pozvedeti.

Gotovo so slikarji končnic v XVIII. stoletju povzeli od meščanskih slikarjev, kako se meljeta barvast kamen in zemlja v prah. Ta prah ali razni barvasti kupljeni praški se zmešajo z jajčnim beljakom in barva je gotova. Često nadomešča beljak olje. Mnogih barv in komplikiranih mešanic na kmetih niso rabili. Včasih, često sta zadostovali rdeča in modra na beli pod-

lagi, s črnimi obrisi, navadno je poleg še zelena in žolta ter rjava in večinoma je s tem barvna skala zaključena. Posebnih »občutij«, za katera so potrebne barvne fineze, ti ljudje sploh niso slikali.

6. O slikarjih panjskih končnic.

Slikarji se na končnice niso podpisovali, skoro vse so anonyma dela.

Je li so končnice poslikavali lastniki čebel sami, ali pa posebni ljudski slikarji?

Seve, imamo absolutno grobo, povsem »analfabetski« poslikane končnice, ki jih je nemara poslikal pravi lajik, večina pa kaže v okviru ljudskega slikarstva neko rutino, ki je v svojem okviru precej visoka. Seve, ne smemo soditi po visokoumetnostnih kriterijih anatomije, proporcij, perspektive, barve, draperije... na teh naivnih tvorih, toda v svojem okviru so včasih dosegli slikarji panjev često neko gotovost in neposrednost, ki preseneti. To so morali biti rutini raniljudski slikarji ali pa specialno panjski slikarji, vaški umetniki ali umetnice, ki so se najbrž često i poklicno pečali s to rečjo, morda v zvezi z rezbarstvom, freskantstvom, slikanjem na steklo, ki je, sodeč po ogromnem številu naših »bohkov« in »marter«, slik, moralno »nesti«.

Tako bi sodil zgolj iz sklepov na podlagi ogledovanja materiala. Zelo pogosto srečaš iste barve, iste poteze, iste napake na več končnicah, če jih natančno raziskuješ. To bo nemara dokaz za to, da je posamezen panjski slikar moral čuda veliko naslikati in prodati naokrog, zakaj dela iste roke so bila v rabi na različnih krajih.

Gre torej večinoma za dela nalašč v to svrhu izurjenih vaških umetnikov, ki so od te obrti celo živeli; zanimivo je, da je bilo med temi tudi veliko — umetnic, ki so se udejstvovali tudi v stroki slik na steklo. Te domneve so mi potrdili tako stari čebelarji kakor tudi stari kmečki ljudje v Bohinju, okrog Kranj, Radovljice, Krope, Poljanske doline, Medvod in Škofje Loke. G. nadsvetnik A. Bukovec v Ljubljani, urednik čebelarskega glasila, mi je potrdil, da je bilo eno izmed najvažnejših ognjišč te slikarije v selški dolini, kjer da so slikale večinoma ženske. S tem v zvezi čitam v »Jutru« z dne 6. I. 1929. v članku »Narodni slikarji v Selški dolini« izpod peresa ravnatelja g. B. Račiča teče

zanimive podatke: Neki stari Tomažek mu je naznačil za glavne zastopnike te slikarije v selški dolini Podnartovčevo Micko in Babjekovega Gašperja iz Selca in Plnadarjevega Toneata iz Železnika. Prva je umrla pred kakimi 40 leti in je bila iz Selca št. 19 (p. d. Blaževčeva h.). Njen oče, p. d. Podnartovec (doma iz Podnarta) je bil tudi slikar. Micka je naslikala na stotine panjev, religiozne in kmečke žanrske snovi. Slikala je tudi martre in znamenja ter slike na steklo. Slikala je navadne končnice za 5 krajcarjev, »za en zeksar je namalala celo vojsko.« Gašper je bil slabši slikar in se je proslavil z naslikanimi ženskami, ki tepo biriča (glej dalje). Plnadarjev Tone je slikal končnice, znamenja in jaslice, po poklicu je bil sobni slikar.

Z Dolenjskega in Belokranjskega nimam nobenih vesti, mislim pa, da je bilo pravo ognjišče tega slikarstva na Gorenjskem in kakor vsled razširjenosti robe sklepam, tudi na slovenskem Koroškem.

Iz inventarskih beležk o panjskih končnicah etnografskega muzeja v Ljubljani posnemam, da je n. pr. končico št. 2416, predstavljalajočo »Vihar na morju«, datirano z l. 1876., darovano od posestnika P. Žontarja v Kranju, »slikala neka ženska iz Tolminca«. Isto opazko nosita št. 2433, »Kralj David« ter št. 2442, Sv. Barbara, l. 1878, ter št. 2439, Sv. Štefan, l. 1875. dalje 3113, Lovec, kmet in psi.

Št. 2423: Marijino vnebovzetje iz l. 1867. je po opazki v inventarju slikal Janez Gosar v Dupljah na Gorenjskem.

Št. 2490, Lovčev pogreb, šele izrisano končico brez barv je risal 14-letni pastir Gustl Mihelič v Sidražu l. 1911., dalje 3070, Ime IHS z rožami l. 1911. več končnic je okrog l. 1915. slikal Fr. Zabavnik iz Šmarce pri Kamniku, te pa že s samonko visoko rutino, z oljnato barvo, kopirane iz meščanskih predlog (št. 3051—60 ter 2494—95, 3062).

7. Predmetnosti na končničnih slikah.

Predmetno snovni element je na teh končnicah daleč bolj povdarjen kakor umetniško-stilni. Ljudska figuralna umetnost pri nas je neke vrste dekorativno predstavljena snovnost, epika, pripovednost.

Kakšne snovi so pa ljubili naši ljudski slikarji od leta 1758. do naših časov?

Sili se mi primera z ljudsko pesmijo: tam je duša ljudstva peta, tu slikana, na obeh poljih se je dala z vso vsebino. Pokazala je odnos našega ljudstva do sveta in nadsveta, pokazala svoje predstavne zaklade, v katerih često vibrira še srednji vek in renesansa, misli, čustva, humor, satira, verstvo, zgodovina, država, vojaštvo, erotika, legenda, bajka, vaška kronika — vse je v teh sličicah. Vesel jih mora biti etnograf, zgodovinar, psiholog, pa tudi umetnik. Pristno, robustno zdravje veje iz njih, življenga vesel optimizem in smeh, pa tudi živa vernost.

Največ je razmeroma religioznih snovi, za temi pridejo žanrske, zgodovinske, humoristične, satirične zgodbe iz kmečkega življenja, zelo malo je samo dekorativnih, nefiguralnih.

a) Religiozne snovi.

Med ca 600 tu obravnavanimi končnicami je okrog 250 poslikanih z religioznimi snovmi. V verskih predstavah ljudstva vibrira često še srednji vek, dalje nemška renesansa, ki so jo kmetje spoznali v naših freskah XV. in XVI. stoletja, dalje naša, italijanski vplivana baročna umetnost koncem XVII. in XVIII. stoletja. Verske snovi se podajajo etnografski pač, kakor jih je posredovala velika umetnost, zato je ta panoga snovno malo originalna. Zato jih ne bom podrobnejše opisoval.

Stari testament je zelo priljubljen. Vse od kraja sveta vro kmečkemu slikarju religiozne zgodbe izpod čopiča. Upodablja s tvarjenje luči (E 81), Adama in Evo (Č. D.), Raj (2400, 3103), Izgon iz raja (2401), Kajna in Abla (3123), Vesoljni potop (2402), Noetovo daritev (2299, 3173), Abrahamovo žrtev (E 114, E 115, 2403), Juditino zgodbo (3158), zelo priljubljen je Izgubljeni sin, narodno v ciklu šestih prizorov na isti končnici, često prenešen v slovenske noše (2316, 2405, 2410, 2411, 3162). Padanje mane v puščavi (E 112), Mojzesova palica (2305, 2306, 3104), Elija, ki se v ognjenem vozlu pelje v nebo (2322, 2409, 3083), zgodbe o egiptovskem Jožefu (2304, 3061), Izraelci in Egipčani v Rdečem morju (2406, 3094), Kralj David s harfo (2433) itd. Posebno priljubljen motiv je tudi Job na gnoju, ki ga milujejo prijatelji, a jezika vanj njegova huda boljša polovica (2301, 2300, 2302, 2303, 3160). Job je sploh postal

nekak patron čebelarjev in neredko sedi za čebelnjakom, dočim mu dva Kranjca godeta na gosli, mika pa tudi slikarja, da se iznese pri tej priliki nad ksantipastim spolom.

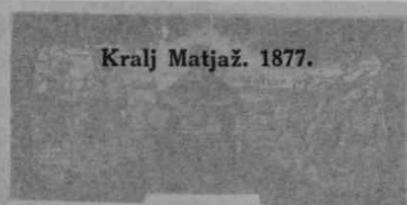
Bogato je zastopan **novi testament**. Marijina zaročka (3114), Marijino oznanenje (2309, 2422, 3077, 3095, 3108), Marijino obiskovanje (2310); Rojstvo Jezusovo v hlevcu z osličem in voličem, pastirci in repatico (2311, 2412, 3105), Sv. Trije kralji (E 78, 2413, Č. D., Sv. Družina (2312, 2414, 3088), Sv. Janez Krstnik, krščujoč Jezusa (2327, 3072), Marija in sv. Ana (3149), Dvanajstletni Jezus v templu (3106), Ozdravljenje mladeniča iz Naima (3126), Cvetna nedelja (2313, 2417), Kristus in Samaritanka (E 83), Vihar na morju (2416), Jezusove izkušnjave (3169), Sv. Jožef (2432, 3137), Ženitnina v Kani (2314, 2415), dalje Kristusovo trpljenje: Zadnja večerja, prljubljen motiv (2315, 2418, 3073, 3147), Križev pot (3107), Ecce homo (3148), Simon iz Cirene (2420), Oljska gora (2419, 3068), Polaganje v grob (2421), Marija Magdalena in angel (3096), Vstajenje (2502).

Izredno prljubljena snov je **Marija**, bodisi v vlogi Madone ali Imakulate (2424, 3085) v vseh mogočih variantah, obdana od pestrih rož ob nogah (2319, 2320, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 3110, 3121, 3131, 3166, 3172), posebno pogosto je tudi kročanje Marije posv. Trojici (2317, 2318, 2430, 2431, 3076), Vnebovzetje Marije (2423), dalje je gori omenjeno Oznanenje in Obiskovanje; čudno pa je, da ne poznam nobene Pietá, kakor tudi nobenega križanja!

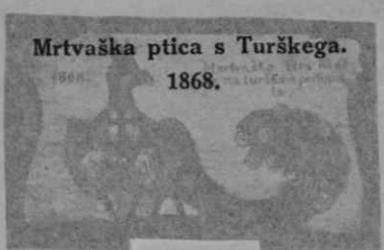
Prljubljene so tudi Nebeška glorijsa in Sv. Trojica (2307, 2398, 2443), Poslednja sodba (E 82, 2454), Pekel (2332), reminiscanca iz srednjega veka, personificiran kot propklete žroč zmaj, dalje ornamentalna sveta monograma IHS (3070, 3074, 3150) in MARIA (3116 združeno v monogram), dalje ponazoritev Sedmerih zakramentov (2460), oltar z monstranco (2459, 3143, 3142), ki jo stražita vojaka, ali ptiča, dalje Sveti srci, plamteči s trnjem kronani in krvavi (2326, 3064, 3098), golob sv. Duha (2308, 2399, 3120).

Od svetnikov, predstavljenih z vsemi emblemi in simboli, odlični noši stoječih med dekorativnimi vazami z vrtnicami, gre prvenstvo takozvanim kmečkim svetnikom, ki varujejo hišo

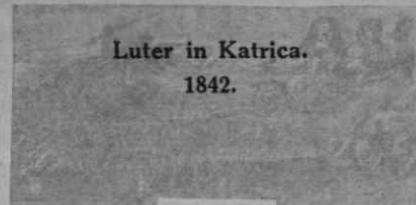
Kralj Matjaž. 1877.



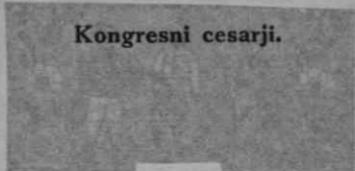
Mršvaška ptica s Turškega.



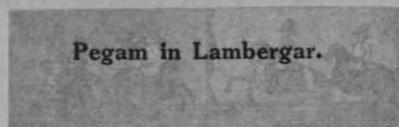
Luter in Katrica.



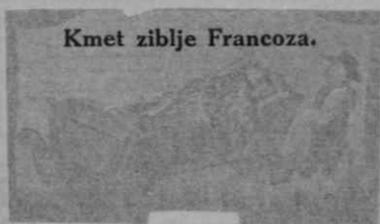
Kongresni cesarji.



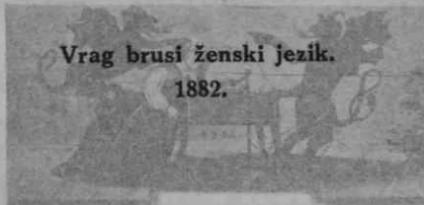
Pegam in Lambergar.



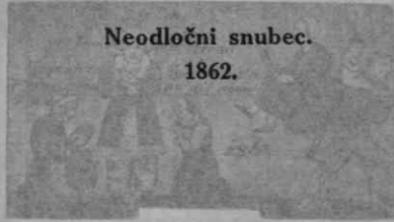
Kmet ziblje Francoza.



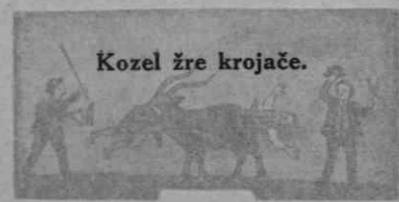
Vrag brusi ženski jezik.



Neodločni snubec.



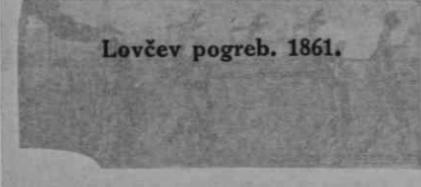
Kozel žre krojače.



Ženski mlin. 1866.



Lovčev pogreb. 1861.



Končnice z zgodovinskimi in žanrskimi snovmi.





ognja, polje toče, so patroni gospodinj ali dekel, priprošnjiki zoper razne ljudske bolezni itd., potem pridejo najbolj popularni patroni našega ljudstva.

S v. Jurija borečega se s pošastjo sem našel štirikrat (2331, 3069, 3112, 3134), za njim pridejo sv. Anton (2330, 2444, 3082, 2446), sv Izidor, pobožni hlapec, ki mu angeli orjejo njivo, medtem ko moli (2458, 3146, 3163), sv. Florijan, varih pred ognjem, vitez s kebljico v roki (2453, 3165), Janez Nepomuk, ki ga mečejo z mosta (2452, 3140), priprošnjik zoper kužne bolezni sv. Rok s psom, ranjen na kolenu (2447, 2448, sv. Michael, prebadajoč pošast (2434, 2435), sv. Stefan, ki ga kamenjajo (E 113, 2439), sv. Janez evangelist (2321), Sv. Janez Krstnik (2327, 3072), sv. Peter in Pavel (2323), sv. Jakob (2325), sv. Avguštin? Gregor? (3091, 2329, 3161), sv. Luka (2328), stigmatizacija sv. Frančiška (2445), sv. Valentin (2449), sv. Šimen (2438), sv. Pavel (2437), sv. Martin (2440), patron loncev sv. Hubert (3122, 3174).

Od ženskih patron srečaš sv. Polono, priprošnjico za zdrave zobe (2451), sv. Barbaro (2442), sv. Nežo (2441) i. dr. (2324), večinoma pa gre za Marijo.

Priljubljene so tudi legende, poleg one o Izidorju, ona sv. Genovefe (E 117, 2450, 2456), dalje o Pričevanju umrlega smedniškega grofa (2340, 2341, 2457), čigar sin vnovič terja desetino od kmeta, ki pa mu za pričo hudiči privedo iz pekla starega grofa. Ne vem pa, kaj pomenijo uprizoritve na končnicah, kjer letajo hudiči okrog cerkve (3065, 3066, 3118, 3101).

Od cerkvenih opravil se upodablja Obhajilo (2461), Sedem zakramentov (2460, 2501), Izpoved moškega in ženske (Čeb. dr. ima eno slikano, drugo v plastičnem, polihromiranem reliefu; pri moškem stoji angel, pri ženski, hudič — češ menda imajo ženske bolj kosmate duše.* Dalje se upodablja Poroča (2463).

b) Snovnosti iz kmečkega življenja (genre in humor).

Kar se tiče nereligioznih snovi, imamo opraviti s kmečkim genreom. Erotika, razmerje med spoloma, smešenje raznih lastnosti moškega in ženske igrajo tu veliko vlogo. Lascivnih snovi

nisem nikjer našel. Najprej naj opišem snovi iz življenja žensk ter one, v katerih se hudomušno dražijo ženske.

Slovenski kmet smeši žensko ničemurnost, željo žensk, ostati večno mlade, njih jezikavost in ksantiparstvo, njih lov za hlačami, njihovo nagnjenje k ljubosumju itd. Gre za hudomušno dražljivost in satiro in v te vrste simboliki je naš ljudski umetnik zelo iznajdljiv in humoren, često celo drastično ekspresiven. Vrag igra v upodobitvah simbolično izraženih humoresk in satir veliko vlogo.

N e č i m e r n o s t ž e n s k se n. pr. smeši z upodobitvami, na katerih vidiš, kako vragi, repati, rogati, kosmati človek-kozli pero in »žehtajo« velike kupe ničemurnega ženskega perila, ki je vse čipkasto in mora vedno biti vabljivo belo, pa se tupatam tudi koketno pokazati izpod gornje obleke (prim. 3444, 2345). Tako kaže ena končnica tri vrage; eden meša perilo v kotlu, drugi ga izpira ob perilniku, tretji ga lika na mizi. — Na drugi sliki vidimo prešerno v levo stran korakajoč žensko, kateri vrag v samokolnici pelje izpod kril kukajoče spodnje perilo (2346).

Ž e n s k a l a s t n o s t, da že le o s t a t i v e č n o m l a d e, se smeši z upodobitvami ženskega mlina. Tema je stara last zapadne Evrope. Mislim, da so jo Slovenci dobili preko Alp. Ženski mlin je zelo priljubljen tema. Slike (2347, 2348, 3164) kažejo lesen mlin na ročni, vodni ali veterni pogon z mlinskimi in vodnimi kamni ter lijakom na vrhu, v katerega mečejo vragi stare, grbasti in redkolase babnice, katere prinašajo moški v hrbtnih koših. Iz mlina frče mlada dekleta, in to naravnost v naročje brhkikh fantov, ki jih za mlinom že čakajo.

Ž e n s k a j e z i k a v o s t se smeši često na zelo drastičen način. Tema je zelo priljubljen, kar kaže cela vrsta takih slik (2366, 2367, 2474, 2475, 3086). Ljudski umetnik je žensko jezičnost dopovedal s tem, da je prikazal, kako vrag ženski jezik brusi. Kosmati človek-kozli s kremljastimi nogami in netopirjevimi perutmi gonijo z nogami ročne bruse in s kovaškimi kleščami drže babi, oblečeni v ošpetelj in rdeč modre ter ruto jezik na brusilni kamen, ali pa tišči žensko h kamnu drug vrag, ki jo drži za vrat in ji čepi na hrbtu.

Ž e n a - k s a n t i p a je ovekovečena, kakor sem že gor omenil na slikah, ki predstavljajo Joba, ki je nekak patron za-konskih mučenikov z ženami ksantipami. Končnica 2349 kaže

ženo, ki je moža spodila iz hiše, na sliki 2350 preteplje moža, na neki končnici iz zbirke Č. D., je prišla ksantipa v gostilno po moža, ga zasačila pri kvartanju z vinskimi bratci in ga nemilo popadla za lase.

Ženska z magovalka moškega je simbolično prikazana na oni končnici Č. D., kjer mož pelje ponosno sedečo ženo na ročnem vozičku.

Ženske, ljubiteljice moških hlač so tudi zelo priljubljen tema (2351, 2352, 3064, dve končnici Č. D.). Na eni sliki vise na čavlju na steni irhovke. Dve ženski držita vsaka za eno hlačnico, dve drugi sta prihiteli in jim hočeta irhovke iztrgati, pri čemer se pulijo in vlečejo za lase. Ali pa irhovke kuhaajo v kotlu, okrog katerega si štiri ženske dajo opraviti, oblizujujoč si prste. Na eni je naslikan breg ob vodi. Na bregu sedi v sami srajci, lajbču in klobuku mlad fant, držeč na drogu svoje hlače, za katere se pulijo tri dekleta, čofotajoč do pasu v vodi. Na eni izmed teh slik se štiri ženske s kuhalnicami, svežnji ključev in metlami tepo za irhovke.

Ženska ljubost je simbolizirana na zelo originalen način, kakor tega nikjer še nisem opazil v izvenslovenski folklori (3368, ena izmed končnic Č. D.). Na eni se dve ženski, ena z avbo, druga z moškim klobukom na glavi, vsaka na svojem petelinu sedeč obdelujeta z metlo in burkljami. Na drugi jezdita ženski na volih in se tepeta z burkljami in kolcem. Prvotno nisem vedel, kaj ta upodobitev pomeni, pa so mi jo razjasnili stari čebelarji in jo je potrdil tudi dober poznavalec teh snovi g. Bukovec.

Ženska je v moških očeh, se večja grešnica od moškega, kar je dobilo izraza na dveh končnicah Č. D. Prikazana je cerkvena izpoved. Levo in desno v kotu sta po ena izpovednica, v desni kleči ženska, a ob njej stoji vrag! Ob moškem v nasprotni izpovednici stoji angel.

Ženske te po biriča. Ta tema sloni na lokalni zgodbi iz Selca, ki pripoveduje, da so si tri ženske iz Selca pustile porezati lase in jih prodale. Hudomušni birič, ki je to vedel, je v nedeljo pred cerkvijo razglasil, naj si dotične ženske dobro osole juho, da jim bodo zrastli drugi lasje. Na to je bil birič tepen od vseh treh, kar kaže selška končnica (glej pod »Slikarji končnic«).

Ženske pode moža ali vraga, ki je ukral lonec. Pridvor se vrši ali ob ognjišču, kjer so pristavljeni lonci ali pred

arhitekturo in ženske pode tuje oblečenega moškega, v drugem primeru vraga, ki urnih krač odnaša lonec. S kakšno zgodbo je to v zvezi, ne vem še.

Z e n s k a i n v r a g (2478, 2363). Na dveh končnicah vidimo vraga, ki ga ženske zmerjajo, besno gestikulirajoč, dočim jim oni kaže osle.

Z a k o n s k i p r e p i r (Č. D.) je lepo ovekovečen na eni končnici. Na levi stoji jezična ženska, roke uprte v bok, gornje telo značilno sklonjeno naprej, z odprtimi ustmi, očividno jezikajoč, možu pa je potrpljenje pošlo in v »sveti jezi« je poskočil in ji meče v glavo vse, kar mu pride pod roke: krtačo, ponev, vrč, copato, zajca za izzuvanje škornjev, cedilo.

P r e t e p m o š k i h z a ž e n s k o je prikazan na neki končnici Č. D. V desni strani naslikane krajine stoji ponosno lepo dekle in radovedno ogleduje štiri fante, ki se v levi pretepljejo zanjo.

M o š k i s i j e u k l o n i l ž e n s k o na končnici 2364, kjer mu mora žena vleči brano, sam pa jo zadaj poganja z bičem.

N e o d l o č n i s n u b e c je naslikan na končnici Č. D. z napisom »TURK SE ŽEN — Kaj očm strit, ta je stara pa ima 10.000 ckinov, ta je mlada pa nič nima.« V sredi stoji Turek s turbanom, desno pri nogah mu kleči mlado dekle, levo pa starababnica z vrečo cekinov. V desni pa odnaša drug moški žensko v košu, na rami mu sedi otrok z zavezanimi očmi. Se pravi: prava ljubezen je slepa.

Na končnici 2476 tepeta ženska in moški majhnega fantiča za mizo pri južini. Na sliki 3133 nese ženska na hrbtnu nekakšno zver.

D e k l i c i s š o p k i r o ž (2393) sta liričen motiv.

T e r i c a i n v r a g je zanimiva snov ene izmed končnic Č. D. Tam je upodobljena sušilnica, v kateri tri dekleta z lesennimi škarjami tarejo lan. Pogovarjajo se o tem, kakšnega ženina bi katera rada. Prva tega, druga onega, tretja pa izjavlji, da ji je vse eno, če pride ponjo sam vrag. Hipoma se prikažejo tri postave, dva ženina in tretji — vrag!

Nadalje gre za hudomušno satiriziranje nekih moških stavov ali poklicev. Predvsem so tu slabi lovci, krojači, čevljariji, moški strahopetci in podobno.

L o v c a i n m e d v e d a kaže končnica 2379, lovca in gamsa 2382, 3078, lovca in srnjaka ali jelena 2383, 2487, lovca in dve

lisici 3097, 3151, lovca, jelena, petelina, psa 3093, lovca, kmeta in psa 3113. Večinoma se smeši lovec, ki je na lovu zaspal, živali pa ga radovedno ogledujejo ali celo brijejo norce iz njega, vozajoč po njem. Tako n. pr. zajec in speči lovec (Č. D.), ali, posebno drastično izraženo, na končnici (Č. D.), kjer lisica lovca brije, medved pa zraven gode na bas. Slabeg a l o v c a predstavlja 2380, dva takšna skupaj pa 3139. Posebno je priljubljen tema Lovčev pogreb (2384, 2385, 2386, 2490, 3128 Č. D.). Zajci ali lisice pokonci zravnani neso na »parah« lovca, zraven gre ves žalosten in prihuljen njegov pes. Medvedje neso puško in torbo za sprevodom, pred njim pa neso zajci zastavo, v zraku frče divje race z molki v kljunih.

Krojači, ki nikoli ne drže obljube izgotoviti obleko o pravem času, so zelo priljubljena snov ljudskemu satiriku.

Slikajo se, kako se s škarjami, likalniki branijo velikega polža, ki moli proti njim svoje roge (2377, 3124, 2481).

Krojači, kateri žrekozel, ali ki se s kozlom trkajo so tudi pogosto naslikani (2375, 2376, Č. D.).

Krojači suhi so drastično osmešeni na sličici (Č. D.), kjer je upodobljena krajina z drevesom, v katero piha iz oglov deščice posebljen veter (dve glavi, ki pihata). Trije krojači suhi so žrtev vetra, ki jih z likalniki in škarjami vred odnaša v zrak in tam z njimi preobrača kozolce. Komaj eden se je ujel v drevo, katerega se krčevito oprijemlje.

Čevaljar se smeši na eni končnic Č. D. Naslikan je, kako dela smolo za dreto: podelava se v škaf.

Strahopetci so osmešeni v slikah z višnjegorskim polžem, ogromno, žabi podobno zverjo, katero napadajo neodločno trije strahopetci (2369). Strah pred polžem slika tudi končnica 2480 (prim. Die sieben Schwaben).

Rečenica »kozel ga trka« je ilustrirana v končnici 2381.

Dva junaka na kozlu sta upodobljena na sliki 3080.

Mož, ki nese na ramu spanti okovana vrata 3170 — ne vem, kaj naj pomeni.

Prešič, ki brije moškega, dočim ženska drži posodje (Č. D.) mora tudi imeti svoj pomen kot prizor iz šaljive zgodbe, ki je pa ne poznam.

Debeluh s samokolnico (2378) tudi ne vem, kaj pomeni.

Iz čebelarskega življenja omenjam Tehtanje medu (2390), Roj čebel (2391), Medveda z medom (medved krade satje) in Jobove motive, ki so spravljeni v zvezo s čebelarstvom ali ksanštiparstvom.

Iz vojaškega življenja in stanu naj omenim Nabornike (2372, 2472), Pet vojakov (2469, nepoznani mi po pomenu prikaz Vojaka in moža s palico (3100) ter Vojaka na petelinu 2479).

Iz zgodovine je panjskim končnicam tudi marsikaj ostalo. Pegam in Lambergar sta zelo pogost tema (2335, 2336, 2337, 3117), upodobljena sta v trenutku, ko na konjih jezdita drug proti drugemu, oblečena v rokokoske vojaške noše s triogelnimi klobuki in bridkimi sabljami ali pa v trenutku, ko je Pegamu odletela glava. Lambergar jo je nabodel na svojo sabljo, Pegamu za vrat sta pa mahoma priskočila dva majhna hudička, ki čakata duše, da jo zgrabita, ko pride na svetlo (srednjeveški motiv). Na par končnicah sta opisana oba prizora.

Kralj Matjaž z zlato krono, v rdečem plašču, sedeč za kamenito mizo na prestolu, imajoč dolgo na dvoje razcepljeno brado, ki se mota okrog nog mize, obdan od peterih, kakor rimski vojaki oblečenih »jogrov«, je predmet slike na končnici 2338. Prizor se vrši, ne ravno v votlini, nego pod zeleno streho drevesja. Globoko je prodrl Matija Korvin v zavest našega naroda, da se je v njej tako dolgo obdržal!

Luter in Katica tudi še nista izginila iz domišljije, kakor kažeta končnici 2339 in na od Č. D. Debel menih in nuna sedita v stare sorte vozu, neke vrste antičnem dvokolesniku, vozijo pa voz rogati kozli, katere poganja na njih jezdeči vrag z bičem. Očividno se ljubimca vozita naravnost v pekel.

Kongresni trije cesarji so predmet končnice 2342. V odlični noši so upodobljeni simetrično na ploskev porazdeljeni trije veljaki ljubljanskega kongresa, ob njih stoje šopki rož. To je zgodovinski spomin na kongresne čase. Tudi končnica 3036 nam kaže dva neznana cesarja.

Kmet ziblje Francoza, končnica 2354 je zanimivo humoren spomin na francoske čase. Golorok kmet z žametastim lajbčem in kratkimi irhovkami ziblje ogromno zibelko, v kateri leži spec Napoleonov vojak v vsem svojem »ornatu«, t. j. s kompletно uniformo, čako in puško z bajonetom. Sličica hoče s tem smešiti Slovence, ki so morali po odhodu Francozov iz naših krajev zibati otroke, ki so jih imeli tuji vojaki z našimi dekleti.

Dvoglavi orel je zelo priljubljen motiv na končnicah (2334, 2145, 3157). Dvoglavi orel, kakor že je na teh končnicah iz XIX. stoletja avstrijskemu državnemu podoben, je vendar v naši ornamentiki že od nekdaj priljubljen motiv, ki nima morda toliko z Avstrijo opraviti, ker ga imajo tudi Nemci, Rusi, Italijani itd. v svoji ornamentiki.

Turška ptica (na končnici Č. D.) je reminiscenca na grozote iz časov turških vojsk in vpadov. Ima napis »Mertvaška Tica ki se je na Turškem perkasala«. Slika predstavlja ogromnega ptiča, nekakšnega orla na štirih nogah, pa s pavjim repom. Na glavi ima krono, na prsih križ in mrtvaško glavo, na repu pa še osem mrtvaških glav.

Škrice molze kmetu kravo (2377) je aluzija na »mestne škrice, ki kmeta molzejo,« vsekakor duhovita aluzija: Kmet drži kravo, molze jo pa, na stolčku sedeč, škrice z visoko štulo na glavi.

Davki (2466) predstavljajo v sobi, na katere steni je obešen cesarski orel, kmeta v slovenski noši, sedečega pri mizi. Kmet, bržkone župan, odšteva nekakšnemu uradniku ali biriču z visoko čako denar. Ker je končnica iz l. 1820., ni izključeno, da gre za obtožbo grabežljivih Francozov, ki so našim ljudem nakladali hude davke.

Pravda (3081) je satira na pravdarsko strast, pri kateri pač zgolj »mestni škrice« ima korist.

Zgodovine se tičejo tudi končnice, ki predstavljajo razne vojske.

Bitka s Turki (2353), Boj strelcev (E 80), Bitka med konjeniki in pešci (2470, 2473).

Junak ubija zmaja (2355 in Č. D.), takšna snov bo nemara še v zvezi s starimi pravljicami. Zmaj je zelen, na hrbtni ima polno osti, ima peruti in je sicer podoben kuščarju.

Običaji: Žaganje babe (Č. D.) je redka slika, ki nam prikazuje pristar ljudski običaj naših krajev. Menda gre še za reminiscenco na staroslovansko Morano, vsekakor je to nekak pustni običaj, ki je pri nas že izumrl. Slika predstavlja na dolgi klopi ležečo staro babo, katero čez pas žagata dva možaka z dolgo drevesno žago. Okrog klopi imajo svoj vrišč in halo šester dečki in deklice.

Naborниke (2372, 2472), ki tudi spadajo med običaje, sem že gori omenil. So to fantje s harmonikarjem, ki se v procesiji pomikajo po cesti yriskajoč in živahno gestikulirajoč.

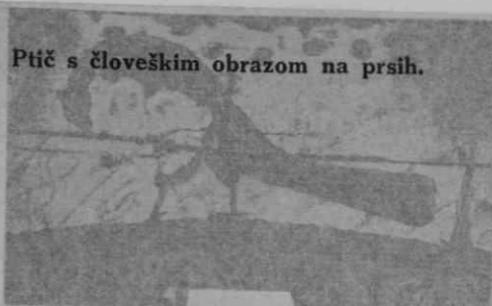
Hudič je zelo priljubljen na panjskih končnicah. Udejstvuje se pri satirah in humoreskah kot deus ex machina, sam pa je upodobljen, ko se pelje na vozu s kozli na končnici 2333. Kakšen pomen ima končnica 3065, kjer hudiči frče okrog cerkvene stavbe, ne vem.

Raznovrstne snovi iz vsakdanjega življenja predstavlja cela vrsta končnic. Medvedarja, ki svoji živali gode na gosli, predstavlja končnica E 116, Moža, ženo in njuno kravo 2343, Prevrnjeni voz, zraven voznika in obupujočega meniha 2356, Postiljona 2358, Voznika, ki pelje sode 2359, Kmeta, ki mu je divja mačka splašila konja 2360, Kmečki par v stari, narodni in drugi par v že moderni, francoski noši 2361, Prizor s kegljišča 2370, Godbo in ples 2371, 2374, Pivce v krčmi 2373, 2465, Tri jetnike v ječi 2388, Moža pri vodnjaku 2389, Moža s pipom v ustih in žlajfico na glavi 2491, Brkat obraz 2492, Vlak 2493, Moža in ženo 2494, Otroke, ki gredo iz šole 2495, Svatbo z godeci 2462, 3161, Poroko 2463, Godce 2464, Moža in mizo 3102, 10 slik mesecev 3051—3060, Tri može v krajini 3129, Hišo, moža pri mizi 3130, S polja domov 3171, Slikarja, ki slika gospo 3175, Smrad v šoli (Č. D.), Prizor s košnje 2369. Krajine predstavljajo 2467, 3135, 2392, 2394. Številke za zaznamovanje panjev, brez figuralnih motivov 2496, 2497, 2498, 3075, 3089, 3090, 3092. Marmorjevo inkrustacijo predstavlja 2499, Rože 3132, Vrtnice 3126.

Živali predstavlja cela vrsta končnic. Ptice 3156, Bolno lisico 2387, Golobe 3115, 3119, Slona in velblode 2396, Kačo in zajca 2397, Zverine, ki žro otroke 2408, Medveda z medom 2468, Petelina, ki ga jaha vojak 2479, (primeri tudi ljubosumne ženske!), Polža 2480, Konja belca 2482, Ples zajca in lisice, pri katerem volk gode na bas (Č. D.), Leva in levinjo 2483, Leva 2486, Mrjasca 2485, Lisico 3071, 3154, 3159, Boj z levi 2395, Peteline, ki vozijo lisico v kočiji (Č. D.).

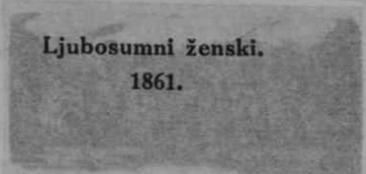
Zanimiv motiv je ptič, ki ima na prsih človeški brkati obraz v katerega nos kljuje ptičja glava, ki na dolgem vratu moli pred obraz 3067, 3084. Čisto podoben motiv sem našel tudi v knjigi Schwaebische Volkskunst, pa brez objasnila. Tam je reproduciran isti motiv kot slika na steklo. Dvorni svetnik

Ptič s človeškim obrazom na prsih.

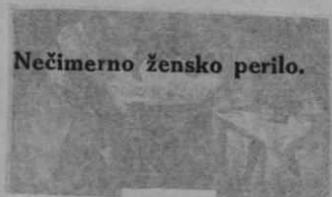


Ljubosumni ženski.

1861.

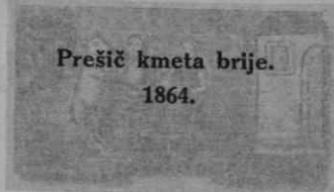


Nečimerno žensko perilo.

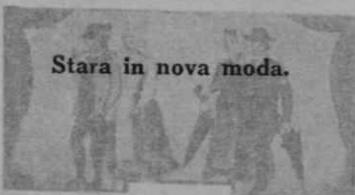


Prešič kmeta brije.

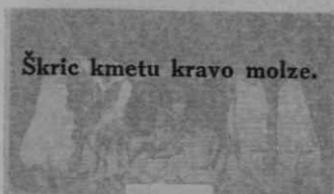
1864.



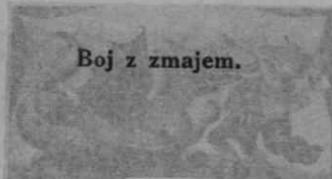
Stara in nova moda.



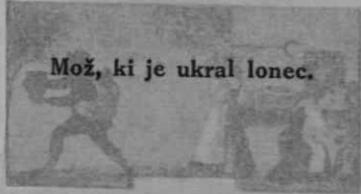
Škric kmetu kravo molze.



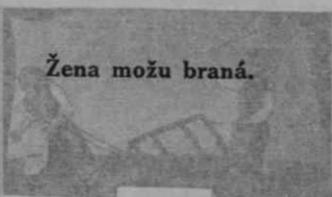
Boj z zmajem.



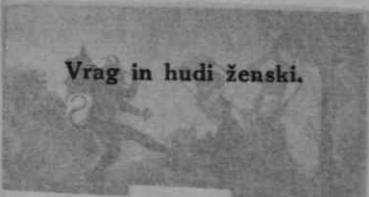
Mož, ki je ukral lonec.



Žena možu braná.



Vrag in hudi ženski.



Končnice z žanrskimi snovmi.





dr. M. Haberlandt, na katerega sem se za pojasnilo obrnil, opozarja na *Jahrbuch f. histor. Volkskunde*, zv. II. na članek Wilh. Fraengerja, ki mi ni dostopen. Baje je snov celo antična in se na gemah dobi Chimera, ki kaže naprej stopajočega petelina, ki ima na prsih obraz Silena. Od teh upodobitev, nazvanih grili (grško »Gryllen«) so se dali inspirirati bakrorezci XVII. in XVIII. stoletja, ki so marsikaj podobnega ustvarili. Dr. Haberlandt tudi potrjuje, da je upodobitev ptiča s človeškim obrazom na prsih daleč razširjena.

Stil in stilni razvoj slik na končnicah.

Najstarejša končnica, *Madona z rožami* iz l. 1758. (Č. D.) obravnava idealno snov, ki je tudi idealno tolmačena (abstraktna frontalnost, simetrija, brezprostorje) in stogo simetrično komponirana. V primeri s tedanjem »visoko umetnostjo« (naturalistični realizem) je s svojim idealističnim realizmom že znatno zastarella. Tudi ostale končnice XVIII. stol., upodobitve Pegama in Lambergarja (2335, 2336), *Madone na tronu*, *Sv. Treh kraljev* (Č. D.), *Sv. Avguština* (3091) kažejo idealistično pojmovane snovi (tudi že prvi Jagrov pogreb 1786!) v ploskoviti, brezprostorni obdelavi in simetrični kompoziciji. Ta stil vlada vseskozi do nekako l. 1820., ko se začno pojavljati povsem naturalistične snovi, vsakdanje pojmovane, plastično in barvno obdelana telesa, pravilna prostorna obdelava in perspektiva ter prosta kompozicija. (N. pr. Davki). Do nekako 60ih let XIX. stoletja vlada še naturalistično-realistični stil (alegorije, satire, groteske) poslej pa vlada čisti naturalistični genre v krajini, s prosto kompozicijo ali prosto simetrijo in realno obdelanimi telesi. Vendar se dado končnice težko datirati, ker se snovi venomer ponavljajo v starih koncepcijah. Glavno bistvo tega slikarstva pa je v njega snovnosti.

Ta obilica življenja veselega žanra, ki daje osnovni ton snovem na končnicah, bodisi religioznim ali posvetnim, kaže zlasti lepo, kako zelo so alpski Slovenci duševno sorodni evropskemu, nizozemsko-nemškemu severu, ki je kulturno na Slovence od početka in najdlje vplival!

Résumé.

Les planches de devant des ruches slovènes.

Dans cette dissertation qui est une contribution à l'étude de la peinture nationale slovène, l'auteur décrit les peintures qui se trouvent sur les planches de devant des ruches qui étaient répandues à partir de la deuxième moitié du XVIII^e siècle jusqu'à nos jours, surtout chez les Slovènes, habitant les Alpes. Ces planches peintes sont une spécialité ethnographique slovène. Elles sont en bois blanc, d'une longueur de 25 à 35 cm, et de 12 à 17 cm de hauteur, peintes avec des couleurs à détrempe, fabriquées à la maison. Leurs auteurs sont des artistes villageois de la Haute Carniole et de la Carinthie slovène. Ces peintures représentent des personnages: surtout des scènes de l'Ancien et du Nouveau Testament, ainsi que des scènes originales, très humoristiques et grotesques de la vie des paysans, de l'histoire etc.

Des collections de ces planches peintes qu'on n'emploie plus aujourd'hui se trouvent au Musée Royal d'Ethnographie et à la Société des apiculteurs à Ljubljana. La plus ancienne porte la date de 1758. Celles du XVIII^e siècle et de la première vingtaine du XIX^e siècle appartiennent encore au réalisme idéaliste, d'après le dessin plastique des corps, leur composition symétrique et leur matière religieuse. Après 1820 on trouve de petits tableaux pittoresques d'une composition libre, des tableaux de genre et des peintures naturalistes. Ces peintures ont un genre caractéristique qui classe les Slovènes, habitant les Alpes, dans le monde des idées des peuples de l'Europe du Nord.



Ta očitna slikarska avsesedja želuta, ki dejje osnovati nov zoro
zavdušju počutju, podjeti letnikovim ali posvetnim, kar je slavil
jebo, kerko zelo so lahki Slovenci dnevnemu sotoku in
evo to psevdu, niso sem sko-nemškemu severu, ki
je kulturo in slovenec ob božestva in učitelji

Iz slovenačke toponomastike.

P. Skok.

I.

G. Pircheggerova studija¹ sadrži više negoli se u samom naslovu kaže. Poslije historičkoga uvoda, u kojem nas obavještaje o etnografskim odnosima u historiji, u koliko su važni za t. zv. toponomastičku stratigrafiju zemalja, gdje su nekada bili alpski Sloveni, autor daje četiri toponomastička rječnika. Prvi, najveći, sadrži slovenske toponeme, drugi nejasne, treći njemačka mjesna imena, koja još potrebaju objašnjenja, i četvrti antička imena.

Da bi pokazao, kako uzlazni i silazni ton odlučno djeluje u njemačkom dijalektu doline Murice, on daje ponajprije prilično detaljnu fonetiku ovoga dijalekta.

Ova fonetika služi kao uvod u sedmi dio radnje, gdje razlaže, kako su slovenski glasovi toponomastičkoga materijala bili adaptirani njemačkom izgovoru („Eindeutschung“).

U osmom dijelu tretira generalna toponomastička pitanja, koja linguistu interesuju: toponomastičke složenice, mijenjanje same osnove, imena za jelo i životinje kao mjesna imena, kako čisto lično ime protiv slovenskoga običaja postaje mjesno, njemačku mociju mjesnog imena prema apelativu, na koji se odnosi, prevođenje u toponomastici ovih krajeva, prenošenje mjesnih imena i napokon razlaže o dočecima -ach i -nitz bez etimološke osnove. Završuje svoju temeljitu studiju sa naznakom tačaka, do kojih je Lessiak došao, studirajući koruška imena i koje prihvatiše Schnetz i Schwarz, a s kojima će on u kasnijem jednom navratu da polemiše.

¹ Die slavischen Ortsnamen im Mürzgebiet. (Veröffentlichungen des Slavischen Instituts an der Friedrich-Wilhelms-Universität Berlin, hg. v. Max Vasmer.) Leipzig, 1927, p. XXXI + 239. Upor. kritiku g. F. Ramovša, *Slavia*, VI., 775.—786., E. Schwarza, *ZONF*, IV., 297.—304., St. Mladenova, *Jahrbücher f. Kultur u. Gesch. der Slaven*, IV., p. 72—76.

Njegova je toponomastička studija zacijelo sa lingvističkoga gledišta potpuna. Metod mu je siguran. Svoje toponomastičke etimologije osniva, koliko je god moguće, na historijskim grafijama i na tačnom poznavanju lokalnoga izgovora. Svagdje pokazuje, da isto tako sigurno vlada germanističkom kao i slavističkom stranom problema. Sedmi je dio u tome osobito poučan. Oslanjajući se na Sieversovu analizu starih slovenskih glasova, autor u tom dijelu razlaže, kako su djelovali na ponjemčavanje slovenskih imena mjesta u dolini Murice gore spomenuti njemački „Steig-“ i „Fallton“ i slovenska intonacija.

Već sada se može kazati, da g. Pircheggerov rad ide među najznamenitija toponomastička ispitivanja posljednjih godina.

Čega on u svojim studijama nije dao, jeste jedino to, što sve možemo da saznamo iz slovenskih imena, koje je sabrao, u pogledu načina slovenskoga naseljavanja ovih krajeva („Siedlungsgeschichte“), u pogledu obrađivanja tla, materijalne kulture i pravnog uređenja, biljne geografije, zoologije i t. d. Sva se ova sinteza ima istom da stvori, nakon što se provjere njegove etimologije, jer se samo sa utvrđenim etimologijama toponomastičkoga materijala može da opriše u kulturno-historijskim pitanjima.

Prije negoli dadem neka kulturno-historijska opažanja na osnovu imena mjesta, što ih je autor studirao, nameće mi se dužnost, da promotrim etimologije, za koje držim, da nijesu ispravne. Slijediću autora od broja do broja.

16. Nije vjerovatno, da *Plischaf* (a. 1426) potječe od **plēšoba*, koje bi bilo izvedeno kao *pučoba*, *tesnoba*. Od imenice *plēš* = *plēša* „Kahlheit“ ne postoji jošte dalja apstraktna izvedenica na *-oba*. Bolje odgovara adj. *plēšav*, koji u slov. postoji pored *plešiv* (Pleteršnik). Ovaj posljednji dolazi nebrojeno puta supstantiviran u toponomastici, a dolazi i u dolini Murice, n° 14. Upor. *Plešavka* Miklosich n° 448.

17. *pōkūeš* označuje gorsko sedlo (preslop). Nikako nije **pogošta*, koja riječ nije valjda nikada postojala za „Herberge, Wirtshaus.“ Teren upućuje na predložnu složenicu sa *po(d)* *gvozdъ-ji* „po šumi.“ Upor. *Podgozdje* Unterwald (Koruška) Miklosich n° 142 i glede *zdtj* > ž > njem. š: *Go^esitz* < *gvozdъ* + *jb* + *ica*, n° 153.

23. *Pöläntzer* (a. 1600) može biti i njem. izvedenica od **polanica*.

29. *Parschlug* ne će biti od lok. *Porsi lokvě*, gdje je prvi elemenat adj. od sasvim nepotvrđenog imena, nego je to *Prvša* od *Prvislav*, koje je potvrđeno u hrv. dokumentima *Prousa* = *Prefsa* (Smičiklas, *Codex IX.*, 455. a. 1329., VI., 879. a. 1280.).

34. *Prepullan* (a. 1482) i ostala imena, koja su navedena za uporedbu, ne će biti od *prēpučъ + -lo*, nego isto što i *Prijepolje* u Sandžaku <*prѣдъ полѣ*. Izvedenica na *-janinъ* je u tom slučaju sasvim razumljiva. Ovo mišljenje treba još verificirati ispitivanjem terena.

38. *Prewnig* (a. 1396), danas *Breuning* (*graben*) ne će biti **pronikva*, koji toponomastikum ne postoji, nego stoji u vezi sa dalm. imenom *Ervenik*, sa slov. *preriv* „Durchbruch eines Flusses durchs Gebirge“ (Pleteršnik) + *vn* + *ik*.

49. *Pudert* (a. 1454—64), danas *Putrat*, može biti i *podъ rѣte*, upor. *Hartje* u Hrvatskoj (Žumberak), u dijektu *Rti*. Ispitivanjem terena moralо bi se ovo mišljenje još verificirati. Upor. *Rad* < *rѣtъ* (nº 238).

55. *Copantz* (c. 1280—95) može biti isto što i *Kopanica* (Hrvatska), substantivirani particip, koji dolazi još u *Kopani Cer, Brijeg* Ak. Rj., V, 293. Ovo bi trebalo još dodati uz autorove inače ispravne uporedbe.

59. *Krelhof* (a. 1498) < *kral'* može da ide također u djelomično prevedena mjesna imena, koja pominje autor str. 231 c.

67. *Taurisgraben* ne sadrži sufiksa *-ež* u izvedenici od *turъ*, jer ovaj služi za stvaranje apstrakta, koji rjeđe dolaze u imenima mjesta. Možda se prije ima pomicljati na lokativ adjektiva *turъscѣ*, tako da bi i ovo mjesno ime bilo djelomično prevedeno kao i *Krelhof*.

73. *Dobrain* označuje dolinu. Zato je vjerovatnije mišljenje Vasmerovo, koji izvodi ovo ime od pl. *dѣbrane* od *dѣ(b)brъ* „Schlucht, Tal,“ sve ako se i mora primijetiti, da ovakove izvedenice glase kod Nijemaca obično u lokativu plurala na *-ach*.

74. Pod istu osnovu valja zacijelo staviti i *Debrin-Bach, Thal*. Upor. *Dѣbrina* u Hrvatskoj Ak. Rj., II., 217.

83. Autor uzima, da u *Trayach* postoji neetimološki *-ach* (§ 128, p. 233). Kako nema starijega historijskog oblika, nego samo danas *Trainer Berg*, nije dosta opravdan autorov nazor. Dozvoljeno je dakle sumnjati u ovo mišljenje. I ovdje može da se radi o identičnom imenu sa *Trojane*, koje Ramovš, *Hist. gram.* II., 264. uvjerljivo tumači iz *Trѣd-jane* „prebivalci kraja“ *Trѣdъ* < *Atrante, Adrante* sa metatezom dentala *d* — *t* > *t* — *d*.¹ Gleda *q* > *a* upor. a. 1351 *Glaboken* p. 198.

¹ Nikako se ovdje ne može raditi o pojavi kao u *Brundusium*, o čemu upor. ZONF., I., 86., kako uči Bajec, Razprave IV., 144., jer *nt* > *nd* nije potvrđeno ni u ovome imenu ni u analognim ilirskim ili mesapskim imenima (upor. *Molunat, Taranto* i t. d.) Upozorivanje na analognu albansku pojavu kod Meyer-Lübke-a p. 1054 § 52 ne

U ostalom, ime *Trojan* > *Trajanus* dolazi samo na Balkanu u pripovjetkama, ne kao lično ime.

84. *Draßenbach* (a. 1493), danas *Trassnitz*, vrlo je interesantan primjer, jer nam kaže, da stara potvrda sadrži djelomični prevod od **draženъ potokъ* i da je pored toga postojao i istoznačni supstantivirani adjektiv **dražnica*. Za adj. upor. slov. *drážnat* „furchig“ (Pleteršnik) i malorusko *Nadorožna* (Miklosich, br. 85). Nikako ne treba uzeti autorovo izvođenje od imena posjednika, koje nije nigdje potvrđeno.

89. Nerazumljivo je, zašto bi bilo **dolovica* > *Dullwitz* napadna tvorba. Upor. za osnovu *dolov-* u daljim izvedenicama coll. *dolovje* (Pleteršnik).

107. Za *Fletschach*, *Flatschach* dostaje **Blatjach*, lok. pl. od *Blatjane*. Upor. *Blaćani* (Dalm.), Rad, knj. 224, p. 104. Ne treba prepostavljati *Blatčaninъ* od *blatъca*, kako čini autor.

153. *Gositz* (a. 1336) ne će biti *gvozdъ* + dem. -*ičъ*, nego supstantivirani adjektiv *gvozdъ* + *jъ* sa sufiksom -*ica*. Upor. *Gózice*, ime njiva u mome rodnom mjestu (Jurkovo Selo).

157. Villa *Graecznicz* (a. 1275) može biti i supstantivirani adjektiv od *gradъc*, koji toponomasticum dosta puta dolazi baš u ovim krajevinama (upor. br. 156). Upor. *Grăcenica* u Hrv. od 13. stolj. i *Grăcanica* u Srb. također od 13. stolj. Posljednje je supstantivirani adj. od *gračaninъ*.

180. (p. 47). *Irdning* je Ramovš, Hist. gram., II., 194. zacijelo bolje protumačio sa supstantiviranim adjektivom *jeđl* + *vn* + *ikъ*, u što je došlo suvišno *r*, o kojem autor govori p. 183, b, nego li sa **jedinъnik*, koji ne dolazi ni kao apelativ ni kao toponomastikum.

183. Nevjerovatno je, da *Lappenwald* stoji u vezi sa **alp* sa jugoslov. likvidnom metatezom, jer *alp* > *lap-* nije nigdje potvrđeno u slovenačkoj toponomastici.

184. Isto tako ne vjerujem, da je *Laechalben* od *vlachъ*, jer bi očekivali ovdje zacijelo adjektiv, dakle mjesto *ch* drugi konsonant. *Stari Vlah*, kraj u Bosni, ne može da služi kao uporedba, jer je nastao pod turskim uticajem, upor. *Karaiflak* za Rumuniju. Upor. i glasovnu poteškoću, na koju, u ostalom, i sam autor p. 190 upućuje.

vrijedi, jer alb. pojava suvisi zacijelo sa općom novogrčkom i djelomično cincarskom. *tr* > *dr* je već romanska pojava, koju su Sloveni već zatekli, upor. patriarca > *podreka*. Metateza je prouzročena po svoj prilici umješavanjem slov. riječi *trođd*.

196. *Leubenbach* (a. 1494) dobro je upoređeno sa *Loiben* i *Leoben*, ali nije dobro protumačeno sa suponiranim ličnim imenom *L'ubin*. Svi su ovi toponomastički adjektivi sr. roda od adj. *l'ub*: sr.-hrv. *ļuban* = *ļubak* Ak. Rj., VI., 269. Kao ime rijeke dolazi i u Selškoj dolini i sa hipokorističkim sufiksom -ša: *Luša*, a. 1291 *in der Leubs*, upor. Blaznik, *Kolonizacija* i t. d., p. 22. U Dalmaciji imamo castrum *Ljuba*, adj. ž. r. od *l'ub*, ali i sa hipokorističkim adjektivom *ļubak*: *L'ubač*, g. *L'üpča*, Ak. Rj., VI., 267., < *l'ub* + *k* + *jb*. U Macedoniji imademo ime brda u adj. n. r. od apstraktne imenice *Ljuboten*, upor. *Lubotin*¹ Ak. Rj., VI., 303. Opće je poznati primjer *L'ub + Jane*,² t. j. ethnimum od adjektivnog imena mjesta *L'ub* > njem. *Laibach*, slov. *Ljubljana*. Radi imena rijeke *Ljubljanica*, koje je supstantivirani adjektiv *l'ub* + *+ jan + ica* (= rijeka, koja pripada Ljubljani, upor. *Vrnjačka reka* u Srbiji), nastade slov. fem. sg. mjesto plurala. Naznačuju se ovim izrazima mjesna za stanovanje, kolonizaciju i t. d. *Leubenbach* ide prema ovome tumačenju u djelomične prevode.

219. *Medwisdorf* (a. 1371) nikako ne treba da bude od ličnog imena. Biće prije adjektivno mjesno ime **Medvěd* + *ja* kao brojne *Medvea* (Istra), *Međeđa* (Bosna).

231. *Norczpach* (c. 1400) nema zaciјelo nikakove veze sa novijom našom tuđicom *nor* (slov. i kajkavsko-hrv.), nego sa glagolom *norēti* „roniti“, č. *noriti*. Upor. *nòrac* „ronac“ i ime sela *Norčica* Ak. Rj., VIII., 229. i *ponornica*.

268. Kod *Schresshof* uzimlje autor Schwartzovo izvođenje *črěšňa* od starobav. **cherssia*. Ovo bi bilo moguće samo onda, ako bi i ovdje imali isti slučaj kao i u Dalmaciji, gdje je naziv za ovu medi-

¹ U *Ljubotina draga*, 15., stolj. radi se zaista o ličnom imenu *Ljubota*, koje je potvrđeno. Ak. Rj., VI., 303.

² Upor. Ramovš, Hist. gram., II., p. 62., § 38., 78., 163., gdje se dobro tumači sa „prebivalci kraja **L'ub*“. Upor. istoznačni adj. *lěp*, n. pr. *Na lepih ravneh* u Selškoj dolini (Blaznik 36). Nema никакova razloga, da je toponomastikum *L'ub-* predslovenski, kako g. Ramovš tu nagađa. Kontrarni adjektiv toponomastički je *hudi*, n. pr. *Hudi bitek* u Hrv. i veoma često u Selškoj dolini: *Huda njiva* i t. d. (Blaznik, *Kolonizacija* p. 41.), zatim *zao* (veoma često na Otoku Krku: *Želestřn* < *zle strane*, *Zala vala* = *zao* zaliv; isto tako često u Selškoj dolini, n. pr. *Zali log*, Blaznik, o. c. p. 29). -ša u *L'uša* može biti i komparativ, a ne hipokoristički sufiks. Kao komplement adjektivu *l'ub* mogu se zamisliti svi mogući apelativi, koji se odnose na teren.

teransku biljku posuđen i iz starodalmatinskoga: *kriješva*. Za ovakovo mišljenje i kod alpinskih Slovena nema nikakovih indicija.

284. *Strecker Nick Graben* (a. 1482) po svoj je prilici kao i *Jägernik* (p. 226) slov. supstantivirani adjektiv od njemačkog ličnog imena *Strecker*, a ne od *strecha*.

291. Kod *Selsniz* (c. 1150 i t. d.) *željeznica* autor upućuje, da nema željeza ovdje i radi toga izvodi ovaj supstantivirani adjektiv od ličnog imena, koje se nigdje ne da potvrditi. Kod Sarajeva postoji rijeka *Željeznica*, u Žumberku selo *Željezno*. Svuda ima ilovastoga terena, koji sadrži željeza. Može se o takvom slučaju raditi i ovdje, a i o željeznim uređajima.

293. Isto tako ne postoji ni lično ime **Zlatanikъ*, koje propozira za *Slatanig* (a. 1384), danas *Schladringsgraben*. Poljska mjesna imena kao *Złoto pole*, *Złotopolice* moraju se metaforički shvatiti. Upor. i br. 352 *Am Slatt* (a. 1494) sa sekundarnim gubitkom sufiksa -*vn* kao niže br. 301.

294. *Suppenberg* sadrži zaciјelo adj. *župań*. Upor. *Župańia* (Slavonija), supstantivirani adj. *Župańac* (Bosna). I ovdje se može raditi o djelomičnom prevodu: **župańь bręgъ*.

295. Za *Svebenic* (a. 1232), danas *švětina* predlaže autor **sveþenikъ*, koje kao slov. toponomastikum nikako ne postoji. Za svoju etimologiju nalazi autor potporu u tome, što misli, da je *Drepach* (a. 1344) njemački prevod. Meni izgleda, da se radi po svoj prilici o supstantiviranom adjektivu *svibbenikъ*. Upor. Miklosich № 646. Autor i sam mora na str. 213. dopustiti umješavanje njem. *swēben*. Time je uklonjena fonetska poteškoća i za vokal.

296. Ne vidim nikako razloga, da bi *Schweinzhof* moralo dolaziti od lok. *živinbče*, kad se i ovdje može uzeti umješavanje njemačke riječi u slov. supstantivirani adj. *svitnica*, koji je dosta raširen u toponomastici. Upor. Miklosich 648. Upor. u ostalom autorovu sumnju p. 220 § 117.

301. *Wyeter* (a. 1353.) nikako ne treba da dolazi od ličnog ne-potvrđenog imena. Može se lijepo protumačiti sa adjektivom *větrnъ*, koji je čest toponomastikum. Upor. Miklosich 722. Gubitak -*n* može biti nutarnjo-njemačka pojava.

309., 310. *Zlaggen* (c. 1600) samo djelomično je dobro protumačeno sa slov. *zlâka*. Samo značenje nije nikako dobro naznačeno. Kako se u dokumentima govori „von ainem wisl in der Zlägen“, očito je da imademo istu riječ, koja dolazi i u srp.-hrv. *vlaka* i u selu Rovtu (Selška dolina, upor. Blaznik, *Kolonizacija*, p. 37.) Na

vlakah kao ime položaja. U dalmatinskom se dokumentima prevodi sa *Dillatum*. Upor. *Nastavni Vjesnik*, XXX., p. 132., Miklosich 732 i rum. *năvoloaca* „zum zweitenmal umgeackertes Feld“, mac.-rum. *vulogā* „vrsta gorske livade“. Početno *z* biće ili njemački predlog *ze* ili germaniziranje slovenačkoga (*i*)^{zz}.

311. *Zmein* (a. 1366) nikako ne će biti *təmina*, kad autor p. 219 i onako mora da prizna, da je fonetska pojava „völlig vereinzelt“. Posvema zadovoljava *Zmij(i)na*, adj. od *zmijb*, u Dalmaciji *Smina* za doba narodne dinastije. Upor. Miklosich n° 774.

317. *Zwanzenhof* biće u vezi sa hipokoristikom od *Svetoslav* > **Svetos*. Upor. za takove hipokoristike od cijelogra prvoga elementa i od početnoga konsonanta drugoga dijela *Budim* od Budimir u južnoslov. imenima mjesta (upor. ČSZN, V., 1 sl.) i *Vuksan* od *Vukosav*. I ovdje se može raditi o djelomičnom prevodu. Upor. *Radkersburg* = *Radgona* ČSZN., IV., 43. sl. Nerazumljivo mi je, za što je autor na str. 230. § 126. tako skeptičan u uzimanju prevođenja na ovoj hibridnoj teritoriji.

322. *Targkhenhoff* (a. 1498) može biti *tręgz*.

331. *Vleiznig* (a. 1339) je vrlo dobro protumačeno sa supst. adj. *bliznīkъ*, koji je čest u toponomastici, upor. Rad, knj. 224., br. 8. i *Bliznec* selo i potok kod Zagreba. Nerazumljivo je, za što je ovo došlo među „Unklares“, kad su i onako daleko nejasnije stvari došle u prvi jasni dio. Ne radi se, dakako, o značenju „Zwilling“, nego o „vicinus“, koji dolazi i u romanskoj toponomastici, upor. ZfrPh., XXXIX., 611., n° 11. i *Susjed-Grad* kod Zagreba.

335. *Geitsch* (c. 1600) je možda diminutiv *gajič* ili *gajišče*.

336., 337. *Gradlicz* (a. 1430) i *Grandliczteich* dopuštaju upoređene sa *Gradinica*, Ak. Rj., III., 367. Upor. i *Gradnica* = *Gradeneg* (Koruška) Miklosich 122.

353. *Unbiczertal* (a. 1434), *Umbriczental* dozvoljava upoređenje sa toponimom *vr̥bica*. (Miklosich 746) sa umješavanjem njemačkoga prefiksa.

391—393. Značajno je za imena *die Palt(en)* < **Baltō*, koja bi imala da budu ilirska, da označuju i rijeke, koje primaju pritoke sa slovenskim istoznačnim subst. adj. *blatnica* > *Fladnitz*. Radi toga, što nema likvidne metateze u *Palt* i što je *b* < *p*, autor se je odlučio, da je ova imena metnuo među antička. Uporediti ipak treba rum. *baltă*, alb. *baltz*, gdje nije izvjesno, da se radi o ilirskim riječima, v. moju ocjenu Slavia, III., 115.

395. Za *Bielaha* (a. 811), danas pritoka Dunava *Pielach*, sasvim je problematično pretpostavljati keltsku izvedenicu na *-ācum*. Glede razloga upor. niže br. 412.413. Lessiakovo tumačenje od *Bēla* (sc. *rēka*) je daleko vjerovatnije. Njemački naziv može biti djelomičan prevod.

402. Kod *Celeia* autor pozivom na § 48. bilj. tumači samo *ē* > i pred *l* i ostavlja nas u nejasnoći u tome, zašto se drugočiće postupa sa *-eia* u *Cilli* negoli n. pr. u *Alteia* > *Alzei*. Ne objašnjava se o velikoj vjerovatnosti, da se njemački oblik osniva na slov. lokativu, upor. ČSJKZ., III., 30. 152. Upor. sada autora p. 192. § 89., gdje navodi pod *b* primjere za njem. *i* = slov. *i* i p. 192. za *ē* > *i* pred naglaskom.

412. 413. **Magaliaco* za *Melk* je glasovno doduše moguće, no sasvim je hipotetično za *Mödling*. Mi doduše imademo u Illyricumu kao i ovdje (upor. *Arelape* > *Erlaf* danas pritok Dunava, u staro doba mjesto, br. 387) dosta primjera, da su se antička imena naselja danas sačuvala samo kao imena rijeka, potoka i planina, nakon što je nestalo staroga naselja: *Marsonia* > *Mrsunja*, potok kod Broda (Slavonija), *Norin*(!), potok na mjestu Naronae (Dalmacija), *Promina*, planina kod Promonae (Dalmacija). Ali nemamo nikakovih potvrda za to, da su se imena na *-acum*, koja označuju samo rimske funde, a pripadali su nositeljima galskih i rimskih imena, ikada upotrebljavala i za rijeke. Za vrijeme seobe naroda ovako nazvani fundi i onako su propali. Nema dakle vjerovatnosti, da su im se imena uzdržala baš u nazivima za rijeke koje mimo njih protječu.

417. **Persiniano* za *Perschling* ima se otkloniti radi razloga iznesenih gore pod 412.—3.; isto tako i **Persio* za *Perzenbeug* i *Sveconia* za *Schwechat*, n° 418. i 433., već radi toga što su današnji nazivi potvrđeni samo kao imena rijeka.

419. *Poetovio* > *Pettau* je očito kasnije u 9. stolj. učenim putem došlo u njemački jezik za vrijeme bavarske kolonizacije; zato nije trebalo da figurira niti u popisu antičkih imena, koja uđoše u njem, na osnovu simbioze, niti u fonetici ovih imena (p. 179.).

421. *Pfünz* nije od *ad Pontem*, nego reflektuje analogički vulgarno-lat. nominativ *Pontis* kao *Πόντες* kod Prokopa i u romanskim jezicima. Uporedi razliku u pogledu preglasa prema *Leonhardspfunzen* > *Ponte Eni*.

430. Njem. oblik a. 977 *ad Sulpam*, danas die *Sulm*, pretpostavlja vulgarnolat. *Solba* za *Solva*. Upor. *solbit* na natpisima, *Pojave* itd., 52.

Ovo bi bile moje primjedbe na g. autorove etimologije, koje nikako ne mogu da umanje vrijednost ove koliko korisne toliko i potrebne studije.

Kao generalne greške g. autorovih etimologija moram da istaknem ove tri stvari.

Prvo i prvo, odviše operira sa suponiranim ličnim imenima. Rezultat je toga rđavoga ubjeđenja, da u slovenačkim imenima doline Murice nalazi i takovih ličnih imena, koja se ne mogu dokazati nigdje u inače dosta prostranom slovenskom svijetu. Upor. n. pr. br. 291., gdje prepostavlja egzistenciju ličnog imena **Želézn**, koje nigdje ne dolazi.

Nema sumnje, da u imenima položaja (*Flurnamen*) ima mnogo izvedenica od ličnih imena. Ali ako se prođe n. pr. zbirka Blaznikova, p. 34.—42., gdje ima barem tisuću imena položaja u Selškoj dolini, uvjerićemo se, da je procenat izvedenica od ličnih imena dosta malen spram imena, koja se odnose na druge toponomastičke pojmove. A mora se uzeti, pored toga, na um, da g. Pirchegger obrađuje najstariji sloj slovenačkih imena položaja, čija je kreacija bila završena zacijelo već u 12. stoljeću, ako ne i ranije, i koja se odnose na ekstenzivno obrađivanje tla. Prema računu vjerovatnosti moramo, dakle, uzeti, da ih je percentualno bilo još manje, negoli u moderno doba.

Kao drugu generalnu grešku moram istaknuti, da odviše supnira egzistenciju čistih ličnih imena u dolini Murice kao imena mjesta prema svome nazoru, što ga je iznio na str. 227. sl. § 124.

Slovenska su imena mjesta izvedena od ličnih od reda adjektivne izvedenice, čisti ili supstantivirani adjektivi sa raznim imeničkim sufiksima, od kojih su najčešći: *-bc* (tip *Petrovac*), *-ják* (tip *Radomerščak*). Osobito je poučan slučaj *Budin(m)* = madž. *Buda*, koji je g. Melich izvrsno protumačio. To vrijedi i za moderno doba, kad se u Hrvatskoj prave mjesna imena, da se počasti čija uspomena, kao n. pr. *Amruševo* od *Amruš* (načelnik zagrebački). Pogotovo to vrijedi za ovako staro doba, u koje idu slovenačka imena u dolini Murice.

Prema tome će se morati za (*iuxta fluvium*) *Zethmisel* (a. 1214., br. 305.), danas sa gubitkom početnoga *z-*, koji se je identificirao sa predlogom *ze* (= zu), *Etmittel*, zacijelo suponirati adjektiv na *-já* **Sétomysl'b*, koji nije bio supstantiviran kao n. pr. u *Černomerec* < *Črnomér'b* + *-bc*, potok kraj Zagreba.

Kao treću zamjerku moram istaći, da g. autor ne iznosi sva toponomastička appellativa kod takovih imena mjesta, koja glasovno dopuštaju različitu interpretaciju. Zašto nije istakao kod *Kra^esnitz*

(c. 1500.) mogućnost supstantiviranoga adjektiva od *kras* (= karstni teren), koji apelativ dolazi veoma često kao naziv za položaje na otoku Krku i u Selškoj dolini (upor. Blaznik, o. c., 41. u Nemiljama i Dražgošama)? Ova primjedba osobito vrijedi za imena, kao što su *Grass* (a. 1494) *im Grazzeh* (a. 1424), koje pod br. 162. i 163. izvodi od *hrast*. Posljednje ime može biti po svoj prilici lijep slovenački lokativ plurala *na *Kraseh*.

U ovakovim slučajevima mora da temeljito ispitivanje terena pruži mogućnost za odluku između više jednakopravdanih etimologija. Više puta biće odluka i onako nemoguća. Zadaća je ipak lingviste, da postavi i glasovno opravda mogućnosti, koje se postavljaju same od sebe na osnovu upoređivanja sa toponomastičkim materijalom u različitim krajevima, — to g. autor i čini u obilnoj mjeri, s pohvalom se mora istaći —, kako bi pomogao budućem kulturnom historičaru, koji će graditi svoje zaključke na toponomastici.

Od sitnijih stvari iz fonetičke analize ističem, da kod *Auelniz* (a. 1025), danas *Aflenz* (br. 1.), i kod *Awerspach* (a. 1333) (br. 3) *< javor* nikako ne vidim razloga za mišljenje, koje iznosi na p. 209. § 104., da su ova imena preuzeta prije razvijanja proteze *j-*. Kako je ovo *j-* sačuvano n. pr. u *Jaurnickk* (a. 1363), a ispalo n. pr. u *Assling* *< Jesenice*, moraće se nestanak u *Aflenz*, *Auerspach* tumačiti internonjemačkim razlozima (umješavanje suzvučnih njemačkih riječi i t. d.).

Golrat (br. 238) ne treba da je kompositum, jer može biti i *gol* *r̥t̥* (p. 224.). Isto tako i *Tolrad* može da bude *doln* *r̥t̥* sa kasnijim gubitkom *n*, upor. a. 970 *Vduleni* (*< v̥ doln*) *duor* = njem. *Nidrinhof*.

Ono, što autor naziva „wechselnde Stammbildung“, nalazi se i na srp.-hrv. teritoriji. Današnja *Mitrovica* zvala se nekada *Dimitrovići* (upor. Јужносл. Фил., III., 74.). Tragova dosta brojnih primjera ima za to i kod cara Konstantina, kad piše naša imena kao čiste adjektive (upor. sada *Zeitschrift für ON forschung*, IV., 233.), a danas su supstantivirani adjektivi. Car Konstantin pruža primjere i za t. zv. *Teilübersetzung-e*, o kojima autor govori na str. 231 pod c. Primjer je za to *τὸ Μακάριον*, t. j. *mākārski grad*, danas *Makarska*. Tu je *grad* preveden sa kraticom od *χάστρον* (*ibidem*). Sve su ovo veoma stare i obične toponomastičke pojave.

Kao primjer za slučaj mijenjanja ličnog imena, što autor navodi u § 121 c, može još bolje da posluži *Radmannsdorf* za slov. *Radovljica*, gdje imamo zapravo dva hipokoristika od istoga imena: *Radman* i *Radoje* od *Radoslav*. Upor. ČSJKZ, IV., p. 45.

-1321 Ne razumijem autora, kad u § 122. b govori o hipertrofiji sufiksa u slučajevima, kao što su *Draskovcz* (a. 1375) i *Khriebenikh* (a. 1478), a zna se, da je to najobičniji slov. način izražavanja imena mjesta izvedenih od adjektiva od ličnih imena. Zadnji sufiks *-ikъ* daje adjektivu na *-ovъ*, *-инъ* vrijednost supstantiva. Tu nema niti kakove hipertrofije niti „Mischbildung-a“, pa ne treba misliti ni na kakove analogije, kako čini autor.

Isto mi je tako nerazumljivo, zašto bi naš lokativ plurala *Cirminach* (a. 1048) od nom. *Crъмънane* u Gornjoj Štajerskoj imao da bude prevod od njemačkoga *Rotenmannun*, a ne obratno, kad se zna, da bavarska kolonizacija i onako dolazi poslije Slovena u ovim krajevima.

Kako sam već gore rekao, autor se zadovoljava jakom i penetrantnom fonetičkom analizom imena, a ne upušta se nikako u kulturno-historijske sinteze, koje se mogu dobiti iz ovih studija. Ostavio nas je u potpunoj neizvjesnosti o pitanju, kako se odnosi brojno i teritorijalno onaj toponomiastički materijal, koji je u ovom kraju nastao nakon njemačkoga koloniziranja i nakon što nestade Slovenaca među Nijemcima prema starijem slovenačkom toponomiastičkom materijalu? Mi na osnovu imena, što ih je iznio g. Pirchegger, ne možemo još zasada ništa da saznamo o tome, koliku su zemlju učinili već Slovenci urbarnom, a koliku nakon toga Nijemci. Za sve to će trebati posebnih studija, kojima će dobro doći radnja g. Pircheggerova.

Najvažniji fakt, koji izlazi iz slov. nomenklature Pircheggerove je taj, da su glavnu rijeku ovoga kraja Nijemci preuzeli u slovenačkom obliku.

Sloveni običavaju kao i Latini u Galiji imenovati pritoke deminutivima, upor. *Neretva* i njezina pritoka *Neretwica* u Hercegovini, *Don* i *Donec* u Rusiji, a *Mosa* i *Mosella* u Galliji. Tako se pritoka rijeke *Mora* > njem. *Muora*, danas *Mur* < keltsko (?) *Marus* nazva *Morica* (potvrđeno ovako već g. 860.).

Autoru valja primjetiti pod br. 227., da slov. oblik *Mora* postoji još i danas u imenu zemlje *Međimorje* i ethnikonu *Međimorec*. Ovako govori narod onoga kraja. (*Među)mur(je)* je književni srp.-hrv. oblik, koji je nastao, kako g. autor p. 195. ispravno uči, na osnavu njemačkoga *Mur*. Zvjezdicu valja, dakle, sa starosl. *Mora* skinuti.

Nadalje valja iz ovih studija istaknuti činjenica, da su i potoci, koji se slivaju u Moricu, slovenački.

Iz svega ovoga valja stvoriti zaključak, da nas toponomastika ovoga kraja uči, kako se je prva slovenska kolonizacija vršila uz

glavnu rijeku i njene pritoke. Baš ovo ističe i Blaznik u svojoj disertaciji p. 14. sl. za Selšku dolinu.

Imamo, prema tome, i ovdje na sjeveru absolutno isti slučaj kao i na jugu, da Nijemci kao kasniji došljaci preuzimaju slovenačku nomenklaturu za rijeke. Upor. na jugu njem. *Sann* < slov. *Savinja*, *Drann* < slov. *Dravinja*, ČSJKZ, III.. p. 152. I ovdje se historija ope-tuje. Nijemci čine kasnije ono isto, što su Slovenci ranije učinili, kad su zamijenili romanizirane Kelte u Noricumu. Oni od njih preuzeše nomenklaturu za veće rijeke (*Marus*, *Savus*, *Dravus*) i samo manjim pritokama (*Morica*, *Savinja*, *Dravinja*) daju svoje izvedenice kao imena rijeka.

I ovdje na sjeveru nalazimo iste motive za nazive potoka kao i na ostalim slov. teritorijama. *Rasing*, potok kod Mariazella, zove se g. 1371. „das wasser genant“ *Resnik* < *račnikъ (p. 223.), supstantivirani adjektiv, koji dolazi u potpunom obliku kao *Rakov potok* u Hrvatskoj, a kao *Raccinico* pominje se već oko g. 1090., danas *Račnik* u Srinjinama (Rad, knj. 224., br. 135.).

Baš ovaj materijal, sakupljen na teritoriji, koja već odavna nije slovenska, u koliko je siguran, biće od osobitog naučnog interesa za upoređenje, da bi se saznala najstarija slov. toponomastička manira.

Osobito upada u oči, da g. Pircheggerova analiza nije iznijela nijednog imena, koji bi se odnosio na pogansku religiju Slovena. Svakako je to značajan fakt, jer i druge još danas slovenske teritorije pružaju veoma malo materijala u ovom pravcu. Izgleda, da je kršćanstvo, koje je izvanredno mnogo tragova ostavilo i ostavlja u toponomastici još i danas, radikalno u ovom pravcu postupalo.

Od imena, koja se odnose na religiju, navodi se samo *Bubosting* (a. 1494.) (br. 48.) < *popovština* „posjed svećenika u Aflenzu“. Upor. *Popovo polje*, *Popove Gomile*, *Popova luka* u srp.-hrv. toponomastici (Rad, knj. 224, br. 123.). Dakle samo jedan recentan naziv imamo ovdje. Što je bilo sa starom religijom, o tome toponomastika ovoga kraja šuti.

II.

Sasvim drugočaćnjega je karaktera disertacija g. Pavla Blaznika „Kolonizacija Selške Doline“, Ljubljana 1928, str. 118. On studira imena mjesta ne da rasvjetli lingvistička pitanja, nego stvarna, koja ga interesuju, t. j. koliko pružaju podataka za pitanja historije kolonizacije.

Na prvi se pogled vidi, da radnju piše nelingvista. Imena mjesta selške doline daje djelomice u književnom slovenačkom jeziku bez naznake akcenta, lokalnog izgovora i variacije u deklinaciji.

Radnja je uza sve to veoma vrijedna, jer vanredno tačno identificira (p. 21. sl.) grafije urbara od g. 1291. i dalje sa modernim oblicima. Ovaki je rad preduvjet za svako toponomastičko istraživanje. Na str. 13. sl. konsultira i geografska imena, da bi riješio pitanje, da li je Selška dolina bila nastavana u predslovensko doba, nakon što mu arheologija i preistorija nije dala nikakova rezultata. Tu čitamo i jednu dosta lakoumnu tvrdnju. Autor veli, da „pri izčrpni zbirki vseh geografskih imen ni zasledil nikakih predslovenskih tvorb“. Izgleda, da ima u vidu samo imena naselja, položaja (Flurnamen) i terenskih oblika. Ali u pitanjima starosti toponomastičkih riječi najvažniju ulogu igraju imena rijeka. Može se postaviti danas kao toponomastički aksiom, da najstariji elemenat pružaju imena većih rijeka. Selškom dolinom protječe *Sora*, koja prima kod Škofje Loke *Poljansku Soru*, a na svome izvoru ima *Zgornju i Spodnju Soricu* te *Zadnju Soru*. Njemački urbar iz g. 1291. piše je sa diftongom „maiorum amnem qui *Zoura* vocatur, trans *Zouriza*“ (p. 15. bilj. 26). Možda se ima čitati **Zuora*, pa imamo isti srednjo-njem. refleks kao i kod *Mora* (upor. Pirchegger, o. c., p. 194. sl. i br. 227). Imamo dakle sva-kako neslovensku riječ **Sarus* > *Sora*. Može se doduše reći, da Slo-venci nijesu saznali za nju baš u Selškoj dolini, nego kolonizujući njezino ušće u Savu, pa idući njezinim obalama sve do izvora. Ali prisutnost ovoga predslovenskoga imena nalaže nam, da ne stvaramo zaključka, da ova dolina u predhistojsko i rimsко doba nije bila naseljena.

Naziv *Sarus* dolazi u imenu rijeke *Sárvavus* na galskoj teritoriji, sa nenaglašenim sufiksom *-avos* danas *Sarre*, njem. *Saar*, pritoka Rajne. Keltska nomenklatura utvrđena je u ovim krajevima nedvo-umno sa *Neviiodunum* „Novi grad“.

Pored onoga dijela rasprave, gdje g. Blaznik identificira grafije u urbarima sa modernim imenima, najviše taponomastičara interesira onaj dio njegove radnje, gdje na str. 34.—42. daje detaljne liste imena položaja u selškoj dolini. Materijal je razdijelio po županijama i po selima. Kod svakog imena naznačuje kategoriju kulture, da li je njiva, travnik, sjenokos, šuma ili pašište. Ovo kategorisanje i dioba po se-lima ima se pohvaliti. Lingvistu smeta, što nije naznačen i naglasak, partikulariteti iz deklinacije i upotrebe sa predlozima. Etimologa opet smeta, što kod pojedinih imena kao *Vrtača*, *Kras*, *Kališnik* (od *kalv*) i t. d. nema indikacije tla. Kod *Bezovnica*, *Zovice*, *Bzne*, koje izgledaju, da su izvedenice od toponomastičkoga apelativ *bzbz* „*sambucus*“, treba i indikacija o terenu.

Da bi se budući etimolog mogao lako orientirati, trebalo je nacrtati za svaku županiju poveću kartu i brojevima naznačiti, gdje se pojedino ime nalazi.

Ovo sve autoru nije trebalo za njegove svrhe. Ali ču već ovdje da istaknem i pokažem na njegovu primjeru nužnost takova rada. G. Blaznik kaže na str. 33., da će upotrebiti geografska imena, da dokaže svoju tezu, koju resumira na str. 42., „da je selško ozemlje v ranem srednjem veku najprej naselil slovenski živelj, da je pa tudi kasneje, ko je ta ekstenzivno naseljena tla začel kolonizirati intenzivneje — škofov oskrbnik, nastopal kot kolonist izključno le Slovensec brez najmanjše nemške primesi“. Ova će teza sama po sebi biti bez sumnje ispravna, ali ju je g. Blaznik sa gledišta toponomastičke nauke dokazao sasvim diletački.

Da bi je dokazao, on je podijelio toponomastički materijal svakoga sela prema izvoru toponima, t. j. na slovenačka i njemačka. Ali je tu postupio bez nužne akribije i bez nužnog etimologičkoga razlikovanja. Među njemačka imena su došla n. pr. *bošt*, *štala*, *v flančkah*, a među slovenačka *kajža*, *bajta* i t. d. Treballo je tačno razlikovati i postaviti druge kategorije, da bi se dobio dokaz. Treballo je razlikovati takove germanizme, koji su ušli u slovenački saobraćajni govor od onakovih njemačkih toponima, koji nijesu dio saobraćajnoga govora. *Rovt*, *rovtar*, *bošt*, *per kajž*, i t. d. etnologički ništa ne dokazuju. To su isto tako slovenački toponimi kao i n. pr. *Per jezerc*, *Črn student*, *V čnivc*, *Hudi laz*, *Za zalo jamo*, *Pod hudo njivo* i t. d.

Daleko je važniji u ovom pravcu n. pr. *Lavrski vrh* u županiji Strmica (p. 39), gdje imamo neobičnu adjektivnu izvedenicu na *-vske* od ličnog imena *Walter* potvrđenog za ovaj kraj. Očekivali bi adjektiv na *-ovt*. Ali su Slovenci onoga doba imali još slovenski onomastički sistem (upor. p. 32: item in der Leubs apud Zobodinum et Zemigoy sunt III hube culte“), bilo im je dakle ime *Walter* tuđe, stvorili su od njega adjektivnu izvedenicu na *vske*, koja je dopustiva u *gradski*, *fratarski* i t. d.

Karakteristično je i ime sela *Rantovše* u županiji Stirnik (p. 36), gdje imademo u *Spodnjoj* i *Zgornjoj Luši* i ime položaja *Rantov vrh*. Radi se dakle i opet o adjektivnoj izvedenici od neslovenačkog njemačkog ličnog imena *Rand* sa sufiksalsnim konglutinatom *-ovše* > *ovt* + *vske* + *vrh*. Ovakovo ime kao i gornje zaista dokazuje, da je ovdje bilo bavarske kolonizacije među slovenačkim življem, a ne *rov*, *bošt* i t. d.

Čak niti očiti toponomastički germanizmi kao *Fošgaus* > *Forsthaus* u županiji Rudno (p. 40) ništa ne dokazuju u etnografskom pravcu.

za 12. i 13. stoljeće, jer je *haus* mlado i jer sama riječ dokazuje samo postojanje njemačke šumske uprave u ovom kraju, a ništa za narodnost obdjelavalaca zemlje, t. j. pravih kolonizatora.

Daleko veću dokaznu moć za provenienciju kolonizatora imaju i oni toponimi, koje je Blaznik unio među slovenačke kao imena položaja (Flurname): *Korošovec* (Spodnje Lajše, p. 41.) i u pl. *Korošovci* (Dražgože na Pečah, p. 41.), gdje imademo supstantivirane adjektivne izvedenice od *koroški* < *koroni'čskъ* + *jovъ* + *vc*. Kolonizator je prema tome došao iz Koroške.

Za svoju tezu o slovenaštvu kolonizatora imao je autor daleko bolje sredstvo u analizi onih mjesnih imena, koja su izvedena od starih slovenskih ličnih imena. Tako u imenu sela *Dragobaček* (županija Stirnik, p. 37). U okolišu toga sela imademo i ime položaja *Dragobaška*. Nema nikakove sumnje, da su to izvedenice od ličnog imena *Dragobrat*, koje je potvrđeno od 14. stoljeća, upor. Ak. Rj., II., 748. Adjektivni toponim na *jb* nalazi se u *Dragobraća*, selo u Srbiji, *ibidem*. *Dragobaček* je dakle *dragobrat' + jak*. Drugo *r* ispalo je radi disimilacije, koja je sasvim razumljiva u ovim krajevima, gdje već od 13. stoljeća nestaje slovenskoga onomastičnog sistema na korist kršćanskoga. Ime je postalo nerazumljivo, pa je bilo oblakšavano.

Ovakav izvrstan primjer u etnografskom pogledu je ime sela *Dražgoše pri Cerkvi* i *Dražgoše na Pečeh* (županija Rudno), koje dolazi *Dražgost + jb*. Za ime **Dražgost* nema doduše potvrda, ali je njegovo postojanje ipak nesumnjivo obzirom na *Draža*, *Draže* (upor. *Dražev Do* u Bosni, *Dražev Vrt* u Boći = *Draževac* u Srbiji), *Dražilo*, za koje donosi potvrda Ak. Rj., II., 763.

Za šč > š u ovim krajevima upor. ime položaja *Gradisće* < *gradisče*, koje se nalazi baš u opsegu sela *Dražgoše*, *Kališe* (u županiji Rudno p. 42) < **Kališće*. Od poslijenjega imamo i izvedenice *Per za Kališnc¹* u Dražgoše pri Cerkvi (p. 41.). Za tim *Pod kopišam* u selu Stirnik (p. 37) < *kopišće* (Pleteršnik, I., 431).

Nema nikakove sumnje, da je g. autorova etnografska analiza toponomastičkoga materijala Selske doline diletantska i posve nedostatna.

¹ Treba rastavljeno pisati. Gomilanje predloga dolazi u imenima položaja (Flurnamen) i u mome dialekту. Ako se lokalitet zove *Za zlidenicom*, *Za ižom*, *Pot ižom*, onda se ovaj predložni adverb smatra kao jedan pojam izražen imenicom i može da dobije drugi predlog *pod* i *za*, da se označi položaj druge njive. Ovdje je od *Kališe* = *Kališće* izведен supstantivirani adjektiv *Kališnc* = **Kališnenec*.

voljna. Ispričati se može time, 1. što ju je dao kao nelingvista, 2. što je to kod nas prvi pokušaj upotrebljavanja toponomastike u naučne etnografske svrhe i 3. što strogi metod u ovom dijelu toponomastike još nije ni utvrđen.

Već je to napredak za toponomastičku našu nauku, što je g. Blaznik dao iscrpne liste ovoga materijala za Selšku dolinu. Bili bi sretni, da ih imamo za svaku našu dolinu u ovoj mjeri i ovako razređenu prema selima i prema kategorijama kulture tla. Mnogo više diletantizma ima u ovom pravcu u beogradskom *Srp. etnografskom zborniku* i u zagrebačkom *Zborniku za narodni život i običaje*.

Za svoju tezu o slovenačkoj etnografskoj provenijenciji kolonista Selške doline imao je g. Blaznik daleko jače uporište u antroponijskom materijalu urbara. Za čudo je, što ovaj materijal on uopće nije ni konsultirao. Kad i kad, ili bolje često puta, ovaj je materijal mnogo pouzdaniji za prosuđivanje etnografskoga sastava nekoga kraja negoli toponomastički.

Iz njegovih navoda na str. 32. ističem n. pr.: 1. „apud Luntzarium in dem Ravnich“, gdje očito imamo obični slovenački kognomen *Lončar*; 2. U *Zemigoy*, u Luši, imamo lijepo naše ime *Semigoj*, od kojega prvi dio kao hipokoristik *Semko* dolazi nebrojeno puta u dubrovačkim listinama; 3. „in der Leubs apud Ztanzonem;“ ovdje imademo lijep slovenski hipokoristik *Stančo* od *Stanislav*; 4. u istome selu *Zwetogoy* > *Svetogoj*. Sve je to iz urbara g. 1291. Vidimo dakle, da je u ovome kraju na koncu 13. stoljeća jošte u potpunom cvatu, kao i u susjednoj Hrvatskoj, slovenski onomastički sistem. Istom kasnije potisnuo ga je kršćanski sistem kao i u Hrvatskoj. Nositelji ovakovih imena su bez ikakove sumnje isključivo Slovenci, a ne Nijemci. Time je dan dokaz o etnografskoj provenijenciji kolonista.

Od drugog divnog leksikalnog materijala ističem iz g. Blaznikove zbirke: 1. *Pod Trbež* (Spodnja i Zgornja Luša, p. 36) < *trebež*, istoznačni naš toponim sa njemačkim *Rovt*; 2. *Na vlakah*, u Rovtu (p. 37.), dolazi i u Dalmaciji (v. gore, p. 6.); 3. *Za zgonam*, u selu Dragobrček, nalazi se i u Dalmaciji,¹ 4. *V Prtisk*, u selu Bukovica, doziva mi u pamet *Prtiske*, ime livade u mome rodnom kraju; 5. *Na Prlog*, u selu Javorniku (p. 39), odgovaraju nebrojeni *Prelog*, odatle supst. adj. *Prelošćica* (kod Siska) u Hrvatskoj, 6. *Kras* i *Vrtače* su ovdje

¹ Upor. moj *Vorläufiger Bericht über eine toponomastische Studienreise in Norddalmatien* (Anzeiger, phil.-hist. Kl., k. Akad. Wien, 1914, Nr. VI.), p. 8.

veoma brojne kao i na ostrvu Krku i drugdje. Zaciјelo su karakteristike terena. 7. U selu Njivica imamo na veliko čudo *Banovac* (p. 41) kao u Hrvatskoj. Možda je to ostatak toponomastički iz doba Avara. I t. d.

Inače je g. Blaznikova radnja veoma zanimiva. Ne osjećam se dovoljno kompetentnim, da se upustim u kritiku historičkoga dijela. Izrazujem samo želju, da bi slijedile i druge rasprave (disertacije) u ovom pravcu. Naši mladi ljudi najljepši će doktorat steći ovakvim proučavanjem domaćega materijala.

U gornjim primjedbama htio sam samo da karakterišem svoje gledište u ovim pitanjima i da, uz put, označim interes i rezultat, koji mogu da imaju toponomastičke studije u pravcu, kojim je g. Blaznik pošao.

Vivant sequentes!

Résumé.

Contribution à la toponomastique slovène.

Dans cette thèse l'auteur étudie en détail l'oeuvre du slaviste allemand Pirchegger „Die slavischen Ortsnamen im Mürzgebiet“ (Leipzig 1927) et le critique de la façon suivante: Son étude toponomastique est, du point de vue linguistique, parfaite, sa méthode sûre. Son ethymologie s'appuie sur l'orthographe historique et sur une connaissance complète de la prononciation locale. Il montre partout qu'il est maître de son sujet, dans le domaine de la linguistique slave et germanique.



KRONIKA, REFERATI IN KRITIKE.

Kr. etnografski muzej v Ljubljani v letu 1928.

V zadnji številki »Etnologa« opisano delo se je lani nadaljevalo; zato majhne dotacije je bilo novih predobitev razmeroma malo, zato pa je napredovalo interno znanstveno delo in se je razširilo občevanje s sorodnimi institucijami tudi in inozemstva.

Kar se tiče ljudske arhitekture je muzej lani mnogo storil za raziskovanje belokranjske, štajerske, dolenske, notranjske in gorenjske arhitekture. Ravnatelj dr. N. Zupanič je s prepravljajočim raziskoval lani arhitekturo ob hrvatski meji okrog Kolpe in nabral važne rezultate, tlorisane in fotografije iz krajev, kjer se prepletata slovenski in hrvatski narodni življenj. Ruta je bila Metlika—Griblje—Podzemelj—Krasinec—Ozalj. Uspeh ca. 40 dobrih fotografij in več tlorisov. Asistent dr. Vurnik je dobil dovoljenje za studijsko potovanje na Štajersko. V avgustu je raziskal okolico Čelja in Laškega, Pragerskega, Ptujsko polje in Haloze, Ormož, Ljutomer, Veržej, Beltince, Prekmurje in Slovenske gorice. V pogledu ljudske arhitekture je bilo to ozemlje doslej docela neraziskano. Dr. Vurnik je prinesel ca. 60 fotografij in 40 tlorisov ter bogato zbirko nomenklature. Ker so tudi štajerski raziskovalci zastavili z delom, je upati, da bo delo na Štajerskem lepo napredovalo. Sedaj je razdelitev tipov slovenske kmečke hiše že jasna: severozapadni, jugozapadni in vzhodni tip so tri glavne variante, zakaj izkazalo se je, da je vzhodnoštajerski tip v bistvu soroden z belokranjskimi. — Nadalje je dr. Vurnik raziskal hiše na

potti Črnuče—Trzin—Domžale—Homec—Mengeš—Vodice—Sp. in Zg. Brnik—Cerknje—Dvorje—Velesovo, ter na Dolenjskem na progi Velike Lašče—Gorenja vas—Ribnica—Dolenja vas; žal, osrčje slovenske zemlje je tako modernizirano, da so stare lesene hiše že izredno redke.

V načrtu ima muzej za leto 1929. še nadalje raziskovanje, predvsem neobdelano slovensko ozemlje v Italiji in na Koroškem. Ker je državna dofacija za Etnogr. muzej zelo nizka, se nameravajo zaprositi podpore za raziskovanje, ki pa bo zlasti v Italiji zelo težavno. Nekaj je k spoznavanju slovenskega primorskega življa pomogel akad. slikar g. Veno Pilon, ki je muzeju prepustil 179 fotografij iz Goriške in Primorske ter Notranjske. Kar se tiče Notranjske je dr. Vurnik raziskoval hiše na progi Ljubljana—Vrhnik—Logatec in jih več tlorisoval; g. Marijan Marolt je izgotovil več tlorisov starih hiš v Stari Vrhniku, ki so vsled svojih šesterokotnih vež in poslovnih vrat prava zanimivost.

Skušalo se je tudi dvigniti zanimanje za ljudsko arhitekturo. Asistent je spisal za beograjsko »Naše Selo« (ur. dr. M. Stojadinović) obširen, ilustriran članek »Slovenska kmečka hiša«, dalje je o tem tudi predaval v ljubljanski radijski oddajni postaji (12 predavanj) ter za Umetnostno zgodovinsko društvo predaval na univerzi o »Kmečki likovni umetnosti na Slovenskem«; tisto predavanje je v načrtu za Celje, Ljubljano (Prosvetna zveza), Jesenice ter Maribor.

Kar se tiče plastike, je muzej dobil od g. Jerneja Miklavčiča (Koprivnik pri Žireh) v dar po ljubeznivem posredovanju g. Lenassija Jul., les. trg. Žiri; železen svečnik z vijačasto ornamentiko iz konca XVIII. ali začetka XIX. stoletja, čelešnik in urezljano leseno stojalo za žepno uro.

Muzej je nakupil od lončarja iz Dolenje vasi pri Ribnici 2 keramična konjička, namenjena za igraco otrokom, lepa primera dolenjske keramike samosvojega stilnega značaja.

Kar se tiče kmečkega slikarstva je muzej kupil od g. Joška Trampusa iz Podjune (Koroško) 3 slike na steklo koroškega tipa.

V ostalem je asistent lani zbiral podatke o panjskih končnicah, dopisoval z gg. univ. prof. dr. Walterjem Šmidom (Graz) in dv. svetnikom dr. Mihailom Haberlandtom (Wien), ki sta raziskovala končnice, ter ogledal vse večje zbirke končnic, da objavi studijo o njih v »Etnologu«.

Glede zbirke noš se je lani kupila tulasta peča iz Goriške z značilno ornamentiko. V načrtu muzeja je, da se izpopolnijo srbske, dalmatinske in hrvatske noše in vanje oblečejo manequini ter razstavijo v novi vitrini na hodniku, čim bodo gmotna sredstva za to dana. Muzej namerava omisliti pa zlasti tudi zilske in štajerske ter primorske noše.

Zbirko vezenin urejuje in studira gdna. Brejčeva, ki se posveča vezeninski tehniki in ornamentiki. Treba bo zbirko izpopolniti s štajerskimi, koroškimi in primorskimi vzorci, nakar se bodo vezenine obdelale in publisirale.

Lani se je ekscerpirala in zbirala raztresena literatura o slovenskem etnografskem življu od XVI. stoletja do zač. XX. Sestavila se bo kar moč popolna bibliografija.

Glede ljudske glasbe se je lani zbirka inventarizirala, urejevala in do polnjevala. V zbirki bivšega odbora za nabiranje pesmi manjka veliko pesmi, ki so se pri Glasbeni Matici, kjer so se več let nahajale, izposojale. Muzej skuša ono kar manjka izterjati. Muzej isče zbirko pesmi iz leta 1821., ki se je poslala na Dunaj. Kanonik g. dr. Kimovec je muzeju obljudil izročiti 300 prekmurskih pesmi, z g. E. Adamičem se muzej pogaja za zbirko pesmi, ki jih je nabral pok. J. Kokšar. Od g. N. Štritofa dobi muzej zanimiv članek o St. Vrazu, nabiralcu glasbenega folklorja.

Pesmi se nameravajo začeti izdajati takoj, ko bodo urejena vprašanja gmotnih sredstev za tisk. Dodan jim bo obširen uvod z analizo.

Dalje je kupil muzej od ruskega emigranta g. Babnika dve oljnati slike, ki izvirata iz zapuščine pok. slikarja I. Jebačina. Prva meri $72\frac{1}{2} \times 88$ cm, platno, olje in predstavlja sredi v krogu Zadnjo večerjo, v gornjih oglih Marijo in sv. Janeza evangelista, v spodnjih pa šopke vrtnic in nageljnov. Slika je ljudsko delo iz druge polovice XVIII. stoletja in je alpskega izvora.

Druga slika sicer ni ljudska umetnina, zakaj kljub tehničnim grobostim in stilni zaostalosti jo moramo vseeno uvrstiti v »visoko umetnost« naših krajev.

Je votivna slika Jere Jerličeve iz l. 1666., kar priča napis:

EX VOTO
GERTRUDIS IERLICHIN,
1666.

Spodaj v interieuru kleči, sklepajoč roki žena v nosi prve pol. XVII. stol. (italijansko pečo, kakor jo opisuje Valvasor, tesno črno jopicu širokega vratnega robu, ošpetelj je izredno širok na komolcih in gleda na francoski način izpod rokava, široko črno

krilo, bel predpasnik), poleg nje na tleh zibelka z gorenjskimi profili, v njej dete; blazinica in ovoj glave nosita črno gorenjsko nageljnovno ornamentiko, zelo značilno. Zgoraj v oblačkih levo Marija z Ježuškom, desno sv. Andrej s križem. Slika je snovno zanimiva in je bržkone domače provenience. Mere: 45 × 60 cm.

Nove pridobitve zaradi izredno majhne dotacije niso bile številne, zato pa je muzej lani živahno znanstveno deloval in obdeloval polje slovenske etnografije. Slepkoprej je potrebna primerna dotacija in lastna, večja, smotreno zidana zgradba, v kateri bo šele mogoče ponazoriti naš živelj dostojo.

Muzej so obiskovali lani nekateri odlični inozemci. Tako je obiskal muzej poleti univ. prof. etnologije na univerzi v Lwowu dr. Adam Fischer, ki piše obširno delo o primerjajoči slovanski etnologiji. Ogledal si je zbirko in dobil vse potrebne podatke za slovenski del. Dobil je tudi zbirko fotografij hiš, tlorisov, noš, vezenin, plastične itd. in poslal za protiuslužno muzeju svoja dela o Huculih ter lepo zbirko (45) fotografij iz huculskega narodnega življenja, ki so lepo dopolnile slovenski etnografski material v muzejskem arhivu. Znanstveni stiki s Poljsko so tako navezani, zlasti še, ker je navezano po zaslugu dr. Fischerja občevanje z najodličnejšimi poljskimi muzeji in univerzami.

Poleti je obiskal muzej univ. prof. iz Prage dr. M. Murko, bivši predsednik odbora za nabiranje slovenskih narodnih pesmi. Ogledal si je zbirko pesmi in arhiv odbora o naši ljudski glasbi, korespondenco itd. in zbral material za obširno zgodovino tega odbora, ki jo objavlja v tej številki »Etnologa«. Obljubil je tudi sodelovati pri publikaciji in jezikovni redakciji pesmi.

Muzej si je ogledala tudi gospodična Florence Wilson iz Carneggijskega instituta v Washingtonu; vodil jo je upravnik dr. N. Zupanič.

Ko je maršal Franchet d' Esperey obiskal Ljubljano, je posvetil muzeju posebno pozornost. Zlasti so ga zanimali naše panjske končnice, in med njimi zlasti one, ki vsebujejo reminiscence na Francoze v naših krajih. Etnografski oddelek je maršalu razkazal upravnik dr. N. Zupanič.

Bavarski etnograf dr. K. Kriss (Berchtesgaden) je lani v Jugoslaviji raziskoval votivno plastiko. Ponudil je muzeju dve votivni živali (želeso) iz slovenske Štajerske, za kar je s privoljenjem velikega župana in oblastnega odbora dobil v zameno voščenega votivnega konjička, ki ga ima muzej še v par eksemplarjih. Dr. K. Kriss je poslal muzeju tudi svoje delo o votivnih živalih v srednji Evropi v dar.

Z muzejem so navezale stike razne etnografske institucije v Kijevu, Moskvi, Leningradu, Tiflisu, dalje Field Museum of Natural History v Chicagu, g. A. Castellanos, vodja antropološkega instituta na univerzi Rosario (Argentina) itd.

Ravnatelj muzeja dr. N. Zupanič je muzej zastopal pri otvoritvi muzeja v Ptiju, kjer je imel pozdravni govor, dalje na bizantinološkem kongresu v Beogradu (14. maja), kjer je tudi imel predavanje.

»Etnolog«, letnik II., je bil poslan v zameno sorodnim znanstvenim institucijam in tuzemstva in tako navezel stike z etnološkimi institucijami malone vseh evropskih narodov. Muzej je dobil v zameno celo vrsto dragocenih etnoloških publikacij.

Personalia. Muzeju se je ponudila za volonterko gdčna. M. Brejčeva, ki se bo pečala z nošami in vezeninami in se sedaj uvaja v muzejsko delo. Dr. St. Vurnik je položil dne 8. junija

drž, strokovni izpit in dosegel stalnost ter bil imenovan za kustosa I/8/2. Preparator Drago Vahtar je dosegel stalnost. Slikar M. Gaspari je vložil prošnjo za mesto restavratorja in risarja: rešila se bo z novim proračunom.

*
J. G. Frazer, Der goldene Zweig (The golden bough). Das Geheimnis von Glauben und Sitten der Völker. Abgekürzte Ausgabe. Einzig vom Verfasser berechtigte Übersetzung durch dr. phil. Helen v. Bauer. VII+1087 strani. Leipzig, C. L. Hirschfeld 1928. V celo platno vezano 24 mark.

Slovito delo »The golden bough« (Zlata veja) znanega angleškega folklorista in etnologa sira Jamesa Georgeja Frazerja je tako izšlo tudi v nemščini. Sicer ne gre za celoten prevod obširnega originala, zamišljenega z znanstvenim materialom in opombami vred za 12 zvezkov, ampak je to skrajšana, pa še vedno zadostujoča izdaja. »Zlata veja« je, kakor kaže podnaslov, široko zasnovan popis preostankov primitivne religije, kakršni se najdejo še v navadah in običajih skoraj vseh narodov in v vseh časih. Naslov dela izvira od nekega staroitalskega običaja, ki se tiče Dianinega kulta ob Nemejskem jezeru. Bil je to mrk, grozen običaj. Svečenik je mogel namreč postati le tisti, ki je svojega prednika v boju ubil. Pravico do takšnega dvoboja pa je imel samo oni, ki je od določenega drevesa v svetem gaju odlomil določeno vejico. To je bila »zlata veja«. Objasnitev tega običaja je dala Frazerju povod za pregled navad in običajev vseh narodov in za ugotovitev miselnosti primitivne religije. Avtor je nabral ogromno množino materiala in reševal vse probleme primitivne religije. Tako problem Tabusa, ritualnega umora in samoumora svetih kraljev, probleme drevesnih, žitnih, riževih in koruznih

duhov, i ceremonije rodovitnosti in vegetacijske praznike, božje predjadi, klanje svetih živali, dalje veliko število še danes med podeželskim ljudstvom živih magičnih običajev, misel grešnega kozla, torej prenos nesreče, praznike ognja, seziganje živali in čarovnic itd. Vse to je avtor ponazoril bravcu z množico znanstveno zanesljivih datov. Frazer nam jasno opredeli razmerje med čarovništvom in religijo, in dokazuje, da imamo pri primitivnem človeku opraviti najprej s čarovništvom, in pozneje, na višji kulturni stopnji šele, z religijo. Primitivni človek se ima še za gospodarja narave in spozna šele na višji socialni stopnji, da je zgolj orodje v roki višje moči. Vse to je Frazer obravnaval spričo običaja v svetem gaju ob Nemejskem jezeru. Naj omenim še, da se dotika tudi slovenskih in jugoslovenskih običajev, n. pr. zelenega Jurija, koroškega vojvodskega ustoličenja, gorenjskih pustnih običajev itd. — Sijajno pisani nemški prestavi angleškega dela je želeti, da bi se razširila v svet; moramo jo toplo pozdraviti. Etnološka raziskavanja religije se morajo intenzivneje gojiti kakor so se doslej. Predmet spada k splošni etnologiji in nemara je v tem okviru najvažnejša panoga. Če so se še danes v našem narodu ohranili kaki stari običaji, tedaj naj bi jih izobraženec ne obšel s tihim smehljajem. Ne smemo jih presojati kot zaostale intelektualne zablode, nego gre tu za neoficielno religijo, ki se je često vezala s cerkveno pobožnostjo. Tako so se namreč tudi številne čarovne formule iz področja ljudske medicine krščanski vesti naroda s tem izkazovali kot krščanske, ker se v njih imenuje trojedini Bog ali celo ime Jezusa Kristusa. Cerkveno pobožni ljudje tedaj rabijo takšne zagovore z zavestjo, da delajo nekaj krščanskega, ne da bi

za tem početjem čutili animizem ali vero v demone, ki sta seve že povsem izginila iz zavesti. Vpoštevati je tudi navade, ki so danes izgubile v ljudski zavesti že skoro vse zvezne z vero in cerkvijo, ali pa je na njih komaj še rahel cerkven dih, kakor n. pr. kres, ki je danes le še zabava ljudstva, dasi je bil včasih element, ki ljudi in živali s tem očiščuje, ker sežiga škodljive materialne in duševne elemente, ki groze živim bitjem s smrtno. (Frazer, str. 940). Tako živi v tako zvani враžи še vedno neka primitivna ljudska religija. To je prastara svojina, ki če dalje bolj izgineva in nič bi ne bilo tako priznanja vredno, kakor če bi naši duhovniki in učitelji te ostanke zbirali in zapisovali, preden so povsem izginili. Frazerjevo delo, ki je sedaj v nemškem prevodu dostopno širšim krogom, bo vsak mer lanko posredovalo razumevanje za marsikateri, na sebi teman in nerazumljiv običaj. Zato naj bo delo najtopleje priporočeno. Opravičljivo je, da so se v to, sicer gladko in lepo prestavo vrinile neke male, nebistvene površnosti in nelepote. N. pr. se prevaja angleška beseda »students« z dijaki, namesto z učenjaki ali »weapons« z grbom ali pa »Carinthia« za Koroško, ali »John« za Johann. Pri eventualni novi izdaji bo treba takšne napake popraviti, kar ne bo težko.

Baldwin Saria.

Jan Czecanowski. *Wstęp do historii Słowian. Perspektywy antropologiczne, etnograficzne, prehistoryczne i językoznawcze.* (Lwowska biblioteka słowistyczna. Tom 111.) Nakład K. Jakubowskiego we Lwowie, 1927. Str. XII + 326 (I) in 2 skrz. żalki.

»Uvod v slovansko zgodovino« je prvi splošni del univerzitetanskega kurza z naslovom »Uvod v poljsko antropologijo«. Sledili mu bodo: II. del — Poljska antropologija, III. del — Etni-

ška antropologija in IV. del — Splošna antropologija. (Avtor večkrat citira prihodnje zvezke. Prim. izvajanja o kostnem staroslovanskem gradivu — 83, antropološkem utemeljevanju dosedanjih in praslovanskih jezikoslovnih domnev — 167, o prehistočnih kulturah — 236). Prof. Čekanovski predava na lvovski univerzi splošno antropologijo za medicince in knjiga je namenjena visokošolcem. Predgovor in dve prvi poglavji (61—50) razpravljamjo o antropološki znanosti sploh, njenem področju in pomenu. Avtor označi razmerje antropologije do biologije, antropografije in socioloških znanosti ter našteje vidike, katere odpira zgodbini, pedagogiki, medicini (kjer je toliko zagrešila Lombrosova šola). Čuden vtis napravi odstavek o antropologiji in vojni znanosti (41). Vojna oblast mora namreč postaviti na odgovorna mesta prave ljudi, ker skrivajo na primer vojna skladišča veliko vrednosti in nevarnosti. Vsi novinci bi morali prestati volilno psihotehniško izkušnjo in obenem naj sodeluje antropologija. Splošno je znano, da so židje telesno in duševno najmanj priznavni za vojno službo. Tudi alpijski brahikefali so slabi vojaki. Zato se niso odlikovali v zadnjih stoletjih na bojnem polju Saksonci in Čehi, dočim uživajo dober glas v tem oziru njih sosedov — Bavari in Švicarji, ki pa imajo močno primes nordijske krvi. Prof. Čekanovski priporoča tedaj otvarjati vojne, posebno podčastniške šole izključno v okrajih, ki nudijo boljše novince. Menda se bolj zrcalijo v tem poglavju poljske razmere kakor znanost. Čehi se ne bodo nikoli strijniali z avtorjem, in še židje lahko navedejo Trockega ali pa n. pr. Masseno, ki je bil med najboljšimi Napoleonovi maršali.

Zato se odlikuje knjiga v ostalem po širokem razgledu in zanimivih po-

drobnostih. XIII. poglavje »Ozemlja evropskih jezikov« (50—93) poda na temelju neštevilnih strokovnih spisov pregled sedanjega stanja raziskovanj. — V IV. pogl. »Slovanstvo« odklanja med drugim avtor domnevo K. Moszynskiego o vzhodni pradomovini, o kateri sem zadnjič poročal. Balto-slovanska skupina je za to preveč sorodna z germansko. Razmerje do keltskih jezikov kaže na slično teritorialno sliko kakor v zgodnjem zgodovinski dobi: germanski jeziki so keltskim najbližji, litevski so jim najmanj sorodni, slovanski so v sredi. Tako zvane praslovanske besede v turskih jezikih pa so dvomljive z ozirom na poznejše stike (Avari in dr.). Poprej moramo imeti zgodovinsko slovenco turških jezikov (67). Zato spadajo stare keltske izposojenke najbrž še v dobo slovanske edinosti. Razen preistoričnih keltskih grobov imamo tudi zemljepisna imena istega izvora (reke Nida, Opava in dr. — 96). To pomeni, da so bili Germani le začasno vkljujeni med Slovani in Kelti, najbrž ob neobljudeni mejni črti. Tudi v svetovni vojni so napadali Nemci na zapadni fronti pred vsem točke, kjer so se stikale zavezniške armade (94). Antropološki so nastopili Slovani kot izrazito nordijsko ljudstvo: sinjeoko, plavolaso, z ozkim nosom, podolgstim obrazom, dolgo glavo ter visoko postavo (94). Dolgoglava rasa nikakor ne izumira v Evropi (243). S Finci so se srečali Slovani zelo pozno. Po Mikloli so mejili finski jeziki na prarusčino, ne v praslovanščino. Vzhodna pradomovina tedaj odpade. Pred germanskim navalom po 500. pred Kr. so že bili ločeni Balti od Slovanov, oziroma delili od Fincev (84). Tedaj so bivali Slovani nekje proti zapadu. Botanični narodopisni podatki omogočijo končno lokalizacijo. (Niederle neupravičeno zavrne Ptolemejeve podatke o

Fincih na Visli, da raztegne pradomovino do Dnjepra (87). Slovani so morali dolgo sedeti na razmeroma malem ozemlju, da so se izločili v posebno jezikovno skupino. Zapustiti so morali sledove svoje preistorične kulture. Potem izključenja nedvomno germanskih grobov se prepričamo, da prihaja v poštev edino t. zv. lužiška kultura. — Čekanovski na ta način obnovi nekdanje J. Pičeve nazore in zavrne na temelju raziskovanj L. Kožlovskega ilirske domneve. Prvotno ozemlje — Lužica in Šlezija — se je pozneje razsirilo na obvode Odre in Visle ter Sev. Češko. Velika ekspanzija okoli 500. pred Kr. je ponesla Lužiško kulturo do meje skitskih (iranskih) narodov v stepi ob Dnjestru. Medsebojni stiki niso bili dolgi. Zapustili so sicer iranske izposojenke: bog, sveti, kur, t. j. petelin, topor in druge. Toda verske besede se osvojijo sploh v najkrajšem času. Protestantnska Finska ima vzh.-slov. obredni slovar, in sicer samo vsled delovanja ruskega Valaamskega samostana, ki se je uveljavil že pred švedskim latinskim pokristjanjenjem (97). — Slovansko-iranske stike je končal germanski naval. Premaknil je med drugim Herodotove balto-slovanske Neure. Razmah lužiške kulture je najbrž v zvezi s cepljenjem Slovanov od Baltov. (Rozwadowski). Zgodilo se je veliko poprej kakor se misli. Litevci nimajo iranskih besed; potemtakem so se ločili od Slovanov, preden so slednji spoznali Skite. Seveda bodo imeli slavisti več ugovorov zoper to edino možno domnevo o slovanski pradomovini v II. in I. tisočletju pred Kr. (90 in 222), čeprav bo vsak pritrdir zahtevi po sodelovanju antropologije z zgodovino, zemljepisom, lingvistiko. (Pogl. VII. Preistorijske vezi, 211—243). Pozdravljamo tudi stališče, glasom katerega ima podati an-

tropologija s pomožnimi vedami celotno sliko evropskega etniškega razvoja, ne pa ločene slike posameznih dob. (Pogl. VIII. Antropološki zaključki, 244—276 in Sklep. Celotnost evropskega antropološkega etniškega razvoja, 277—282). Zanimiv pregled preistoričnih kultur vsebuje seveda več spornih poglavij. Poročam na kratko samo o načelnih slovanskih vprašanjih.

Drugi dokaz daljšega skupnega razvoja nudijo sledovi rimskega trgovca z jantarjem ob Baltiškem morju. Pri vseh Slovanih srečamo veliko latinskih besed in realij: peč za peko kvasnega kruha, (kateri se še vedno ne more udomačiti na Skandinavskem), kuho v loncih, ne pa v kotlu, označbo za kopel — banja ter za ležišče — palati, palac, rus. skamja (klop) — scamnum ter sekira — securis, (dočim je toporišče — iransko delo). Ti sledovi so starejši od poznejšega kulturnega vpliva rimske cerkve, ker so ohranjeni tudi v najbolj starokopitnem severnem delu pravoslavnega velikoruskega ozemlja. Ptolemejevi Venedi ob Visli bi morali biti Slovani, oziroma njih ne posredni sosedje. Esti res imenujejo še sedaj Ruse — Venäjä (206). Seveda so bivali Slovani na manjšem strnjensem ozemljiju, sicer ne bi mogla rimska trgovina zapustiti tako izdatnih sledov. Samo poprej je lahko nastala tudi sličnost, katero opazujemo do zdaj pri ruski, poljsko-karpatski in jugoslovanski hiši. Jantarjeva pot prečez slovanske dobe je imela za zapadne Slovane sličen pomen kakor Varjaška pot okoli 1000. po Kr. za Vzhodne Slovane. V Afriki (katero je ponovno obiskal avtor, prim. *Forschungen im Nil-Kongo, I-II*, Lipsko, 1924) je igrala jantarju slično vlogo slonovina, ki je ponesla arabsko kulturo med zmorec. (Prim. o Varjaški poti — 116

in pogl. VI. Etnografski razgledi, 167—210). Brez dokristjanskih Rimskih vplivov menda sploh ne bi postali zapadni Sloveni katoliški. Kakor je obveljalo grško pravoslavje v področju Varjaške poti, tako se je ohranil katolicizem na ozemlju Rimskega imperija ob nekdanji Jantarjevi poti. Saj je katolicizem nadaljevanje latinske kulture po propadu njene politične nadvlade (Sklep, 282). Med drugim se zrcali ta tradicija v separatizmu slovaških katolikov, dočim so slovaški protestanti steber sedanje republike (127).

Posebnost knjige prof. Čekanovskega je vporaba amerikanskih statističnih metod. (Natisnil je že 1913. univerzitetski kurz »Zarys metod statystycznych«. Yuleve, Tylorove in Pearsonove enačice ter skrižalke razvidno ponazorijo sorodstvo in razmerje posameznih evropskih, ozir. slovanskih jezikov. Velika priloga (Dodatek III.) poda na temelju lobanjskih indeksov iz najrazličnejših azijskih in evropskih grobov VI.—XVIII. stol. pregled slovanske ekspanzije. Srečal bo seveda več ugovorov. Omenim samo Radimče in Vjatiče, dve ruski plemeni, ki sta bili po Nestorjevem letopisu »od roda Lahov«. To utegne pomeniti samo »prihod od Poljske meje« (114) v zvezi z vzhodno kolonizacijo pod Karлом Velikim (po Šahmatovu) ali z losčitvijo Zap. Slovanov od Vzhodnih po Hunske, oziroma Avarske napadih (po Čekanovskem, 99). Ozemlje Radičev in Vjatičev med Dnjeprom in Oko je bilo torišče drugih pred nomadi bežečih ruskih rodov in se krije po Šahmatovu s sedanjim ozemljem južne velikoruske jezikovne posebnosti iz prehodnega »lehiškega« vpliva, ker so prišli pozneje Vjatiči pod vpliv Moskve. (118). Tri izmed štirih imen Vjatiških mest (Brjansk in

Kozelsk sev. od Orla in dr.) se ponavljajo na Poljskem. Po Šahmatovu je odnesel odhod obeh skupin prehodna poljsko-ruska narečja. Sedanja meja je jasna v nasprotju s sporno poljsko-češko mejo. (115). Prof. Čekanovski misli, da je mogoče ugotoviti antropološke sledove nekdanjega domnevnega potovanja Vjatičev od Visle proti vzhodu (276).

Izmed slovanskih narodov razpravlja avtor največ o Poljakih, in sicer z ozirom na njih osrednjo lego. Vse V. poglavje (134—166) govori o razvoju poljskega ozemlja. Sedemnajstkrat je bil prerisan velik leksičološki diagram (priloga II. in tabela III. pri str. 144.) ki nudi na temelju K. Nitschevih podatkov pregled razmerja med posameznimi narečji. V to svrhu so ugotovljeni količniki ljudskih imen, gospodarskih predmetov, hišnih delov, živali in slično. Dial. k a c o p e r z (netopir) se razлага z imenom Kacper. Ljudstvo pribije netopirja na vrata, kjer zapiše začetnice sv. Treh kraljev K + M + B. Netopir slovi kot zlotvor. Isto zvezo kažejo gledališka imena Kasperltheater, Fledermaus in slično (146). — Začetke poljske državnosti je iskati — ne posredno ali posredno — v gotski dobi (135). Vsekakor kaže Poljska država druge polovice X. stol. tak ustroj z močno vladarjevo oblastjo, ki je lahko nastal samo pod vplivom večstoletne tradicije in najbrž prvotne, potem pozabljene osvojitve, kakor je bilo na Bolgarskem in Ruskom. Prvi zgodovinski vladar Mješko I. (960—992) je imel še drugo, najbrž skandnavsko ime D a g o m e. Na grobu Boleslava Hrabrega (992—1025) se je ohranil, dasi v poznejši transkripciji napis: R e g u m S c l a v o r u m, G o t h o r u m s i v e P o l o n o r u m. Antropologija razširja zgodovinarjevo obzorje (45). Slovani so ohranili šte-

vilne gotske izposojenke (97). Pri Lietvcih najdemo še sedaj spomine na gotsko državo II. stol. po Kr. v sed. Rusiji. Latiši in Ltevci imenujejo Russe — G u d s, ozir. G u d a s. Ne vemo sicer, kako so prišli Goti na Vzhod (81). A sčasoma bo klimatologija točno ugotovila selitvena leta, kakor je že to storila za pastirske narode v Srednji Aziji (95). — Morebiti se je naslonila poznejša Velikopoljska država na nekdanjo Malopoljsko pod Goti (138). — Tudi imena za Poljake: L a h i pri vzh. slov., lit. L e n k a s, ogrski L e n g i e l, turš. L e c h i s t a n (Poljska) so v morebitni zvezi z neslov., nemara keltskim L e n c h i — Lingoni (135).

Omenim še, da smatra avtor klub slavistom, bolgarski člen (postpozicijo) za traški odmev kakor tudi v rumunščini (71) ter ima Ante za vzh. Slovane (108). Končam s kratkim, Jugošlovanom namenjenim odstavkom IV. pogl. S l o v e n c i (104—105) so po Czambelu v zvezi s Slovaki (ogr. T o t). Važen dokaz za lego njih pradomovine je plemensko ime D u d l e b i blizu Radgone, (prim. Dudlebe na Volinju in v juž. Češki). Živelji so torej sev. od Donave in zap. od Karpatov. Prišli so s Srbo-Hrvati vred po Moravski dolini v nasprotju z Bolgari, ki so obšli Karpati od vzhodne strani čez Sedmograško (103). V nasprotju z izgubami ob nemški in panonski meji je ostala zapadna slovenska meja skoraj neizpremenjena v teku več stoletij (104 in 128). — S r b o - H r v a t i (105—106) so nedvomno imeli državo — V e l i k o ali B e l o H r v a t s k o — severno od Karpatov ob Visli. Razen Porfirogeneta jo omenjajo arabski portovalci; Boleslav Hrabri jo je zedinil s Poljsko. Na to državo kažejo po odhodu na jug zaostali drobci prebivalstva: češki Hrvati v Sudetih in poljski Chrobati v sosednji Šleziji, ne da

bi govorili o Horvatih ruskega letopisa vzhodno od Karpatov, ki so se prelevili v Maloruse (110 in 126). Konstantinova srbska domovina Bela Srbija je ležala v deželi Bojki, ne veemo pa, ali smemo misliti na sedanje Maloruse. Bojke v vzhodnih Karpatih (106).

Nisem mislil podati v svojem počilu pregled vsega izredno bogatega gradiva dela prof. Čekanovskega. Navedeni primeri naj zadostujejo samo za predstavo o njegovem širokem obzoru in pogumni sintezi doslej ločenih vprašanj. Knjiga je razveseljiv dokaz razmaha poljske antropološke znanosti. Seveda ne nudi končnega odgovora na številna težka vprašanja: etimološka in dr. — zato pa budi povsod misel.

Knjiga je opremljena s 37 črteži, 5 skrižalkami poleg teksta in 2 v prilogi. Ima tudi dober seznam virov ter osebni in predmetni abecedni seznam, ustrezna tedaj vsem zunanjim zahtevam. Žalibog je ostal avtor nepričakovano zvest dosedanji slab tradičiji pri pisavi jugoslovanskih zemljepisnih imen. Tako čitamo: Durazzo — 101, otok Veglia — 102, reka Isonzo — 104.

Dr. N. Preobraženski.

E. Schneeweis, *Die Weihnachtsbräuche der Serbenkroaten*. Mit einer Figurentafel und einer Karte. (= Ergänzungsband XV zur Wiener Zeitschrift für Volkskunde.) Wien, Verlag des Vereines für Volkskunde, 1925. — (VIII. und 232 S.)

Knjiga, o kateri mi je izpregovoriti, je zanimiv, da ne rečem neobičen pojav, ker predstavlja prvo večjo razpravo, ki nam nudi pregled nad celokupnim kompleksom božičnih običajev in navad pri Srbohroatih. Zanimiv in neobičen posebno zato, ker je delo prišlo med svet po prizadevnosti

dunajskega društva za narodopisje in — seve — v nemščini. Kakor je izvedel omikani svet, kakšne bisere hrani zakladnica srbske narodne pesmi, šele po nemških prevodih Tereze Albertine Louise v. Jakob (= Talv); pozneje poročene Robinson), tako se seznanja sedaj, sto let pozneje, po nemški knjigi s častitljivimi narodnimi običaji. Ne, da bi Srbohrovati ne imeli i svojih poročil, popisov, preiskav, itd.; a vse to je raztreseno po mnogoterih publikacijah in celo po dnevnikih, posamezne razprave so lokalno ogranicene in ne nudijo vselej potrebnih stikov med seboj.

Vsebina knjige je razdeljena tako: Za naslovnim listom tablica, kažoča na prvi strani podiranje drevesa za badminjak, na drugi polaženika v veži. Sledi (str. III.) spremna beseda, ki jo je napisal prof. dr. M. Haberlandt: jedrovito, znanstveno, ki imenuje delo Sch.ovo »... wichtigen und problemreichen Ausschnitt des serbokroatischen Volksbrauchtums«; popisani običaji utegnajo postati važni za raziskavanje evropskih božičnih navad.

Predgovor pisateljev (str. IV.) poroča o virih, iz katerih je zajemal, in o možeh, ki so mu bili na roko predelu. Sledijo okrajšave naslosov one pomožne literaturre, ki se pogosteje naveja (str. V.—VII.) in razpredelitev vsebine (str. VIII.). — Razprava sama polni str. 1.—218. — Sledi še kazalo besed in stvari (str. 219.—232.) in dva seznama popravkov; vso knjigo zaključuje zemljevid naše kraljevine.

I. Koledar božične dobe. V tem oddelku se peča z običaji adventa, dvanajsterih noči (volčjih noči, Rauhnächte, srb. nekršteni dani), z »badnjakom«; dalje z božičnim ognjem, božično slamo, božičnim drevescem, b. ježem, b. jedjo in pijačo, te stotvorbami (Gebildbrote), b. svečo,

»mirbožanjem«, češčenjem vode, s požlaženikom, z b. poseti, z dobo od božiča do novega leta, novoletnim dnevom in praznikom sv. Treh kraljev. Posebej omenja razne čarovnije, kar kor: odvračalni čar, blagoslovilni čar itd., potem pa tudi omejitve in pripovedi gotovih del in navad, sprevoze, božične igre in pesmi. Omenja tudi, kakšno vlogo ima božič v pregovoru.

II. del obsega izvajanja o postanku in o tolmačenju teh običajev, o poganskih in krščanskih, pa tudi sosednjih vplivov. Dočim je prvi del pretežno deskriptivnega značaja, je drugi natran zgodovinskih vprašanj in problemov, ki nudijo gradiva za znanstveno delo še na več dob.

Dobra stran te knjige je vse, kakor, da je Sch. zbral večidel dejstvenega gradiva in je razvrstil kronološko po koledarju ter obravnaval i priprave za božične praznike i običaje o praznikih samih. S tem je izrabil poročila domačih, t. j. srbskih in hrvaških etnografov, folkloristov in pisateljev, ki poročajo — posebno v podrobnostih — navadno za posamezna okrožja, in jih združil v celoto. Prednost v zamisli dela je tudi, da je pritegnil — primerjaje — še drugorodne poročevalce: Angleže, Čehe, Fince, Francoze, Grke, Italijane, Madžare, Nemce, Poljake, Rimljane, Romune, Ruse; celo na slovensko slovstvo ni popolnoma pozabil. Tudi to mu je šteti v dobro, da ne poroča samo dejanskih odnošajev, ampak skuša deloma tudi dognati, kako so nastali nekateri običaji, kakšne so vzročne zveze in namere izvestnih pojavorov ter kako jih ljudstvo tolmači, a kako pisatelji. — Suha dejstva in njihovo bistvo si prizadeva, da loči od čarovnije in praznoverja, ki jih obdaja.

Vendar so ostale še nekatere vrzeli in nejasnosti, ki jih je treba omeniti. Tako n. pr. se je težavno ubrani — mestoma vsaj — čuta, da gospod pisatelj ni popolnoma prodrl v skrivnosti srbščine, dasi je nedvomno, da jo govoril gladko. Tako prevaja — da navedem en primer — str. 1. kmečki pregor: »Sveti Mrata — sneg za vrata« tako: »Zu Sv. Mrata liegt Schnee hinter der Tür«; pravilnejše bi se glasil prevod: »Der heil. Martin — (bringt) Schnee vor die Türe«; kajti sneg zapade vedno zunaj hiše. — Božična slama (str. 96) ima svojo čudotvorno moč nedvomno pod domnevo, da je ležalo na njej božje de te, oz. da se postelje ž njo božičku. — Vejica od dreves in vejjeva ob cesti, koder gre o Telovem sprevod, ima svojo moč od blagoslova, ki je ostal na njej od mimoidočega svetotajstva (str. 101.). Kako so si tolmačili čar zelenja drugi narodi in časi, je preiskovati od slučaja do slučaja in ugotoviti izpreamembe. —

Obravnavajoč badnjak (str. 17 in 28) omenja Sch. tudi Slovence (str. 174.) in pravi, da so ga tudi oni sezigali pod imenom »božič« še ok. leta 1850., a ta običaj je danes zatrt ali pozabljen. To je deloma res; imamo pa poročila, da je bila še l. 1885. v Pazinu splošno znana navada, paliti glavo (glavnjo, cok ali čok), kar je istovetno s pojmom »badnjak«. Tudi v Vipavi in na Krasu so postopali kmetje tako (Navratil, LMS 1885, str. 161). — Pišoč o obhodih in pesmih, navaja koledniško pesem in prevaja predzadnji stih: »za kalpakom, koledo, kita zdravca, koledo« tako: »An dem Hut ein Strauß Zdravac« (str. 151). Iz tega sledi, da mu je nejasno, kaj pomenja beseda »zdravac«; inače bi jo bil prevedel z »Bruchkraut« ali »Sanikel« (slov. kilovnik, botan. sanicula euro-

paea L.). — Ker posega tudi v klasično grško in latinsko slovstvo, bi bilo pač potrebno, da označi poimen takih izrazov, posebno grških, ki niso splošno znani, n. pr. (str. 185). »Eiresione« (*εἰρησίων* — z volno ovita in z jesenskimi pridelki nakičena mladička), ali »Pyanepsia« (*πυανέψια*, t. j. Apolonova svečanost, ki so jo obhajali dne 7. pyanepsija) in podobne.

Najobčutnejše mesto je pa vprašanje slovstva. V taki monografiji človek pričakuje tozadevno slovstvo precej popolno. V Sch.-ovi knjigi pa ga pogrešamo dokaj. Osobito starejše slovstvo (16. stol. in dalje) je izločeno; stari potopisi bi bili važni. Pa tudi obsežnejša dela izven srbohrvatskih pisateljev bi bilo treba priznagniti; tako n. pr. zaman pričakuješ, da bi se Sch. opiral na Afanasijeva (Poetičeskaja vozzrenija Slavjan na prirodu, Moskva, 1866—1869, osobito tretji del), Makusheva (O Slavjanach Malizkago grafstva v južnoj Italiji) in dr. več. Niti časopisov ne najhajamo, ki se bavijo s srbohrvatskimi božičnimi običaji, n. pr. »Globus«, 30. zv., št. 4 in 5, Baudouin de Courtenay (v Slovanský Sborník, 1884) in dr. Čudno je, da je prezril pretežni del od Slovencev izhajajoče literature, in to vprav najvažnejše spise. Uporabil je — sodeč po citatih — tri od slovenskih pisateljev pisane knjige: Valvasorjevo »Ehre« — ako tega moremo smatrati slovenskim pisateljem, — Wolffov Slovar in Jos. Pajka »Črtice iz duševnega žitka štajerskih Slovencev«; drugega ne pozna. In vendar bi bil s pridom uporabil razpravo Fr. Hubada: Običaji slovanski (v LMS, 1877, 1878, 1880 [Božič pri Srbih] in 1881). Isto tako »Slovanske narodne vraže in prazne vere« Ivana Navratila v LMS (1885 do 1888, 1890, 1892, 1894,

1896); ta razprava je posebno važna, ker je obsežno primerjalna. Ne trdim, da je na višku, a daje mnogo porabnih kažipotov. V letniku 1885. piše o dvanajstarih ali volčjih nočeh, in o božiču (str. 150—183). — Tudi Jos. Stare se peča s to stranjo prostonarodne kulture v: Kroaten im Königreiche Kroatien u. Slavonien 1882. (Posebni odtis iz: Die Völker Österreich-Ungarns, X/2, str. 125 nsl.) In tako bi mogli navajati dalje: Kres, Novice, Vedež in dr.

A ne samo nepopolno je slovstvo, ampak citati so tupatam tako okrnjeni, da so postali brezpomembni. Sch. podaja pač seznam okrajšanih citatov — teh del je 101 — a razen njih navaja pod črto nad pol stotine knjig, ki niso zabeležene v seznamu. — Popolnoma odveč je citiranje lastnega rokopisa »Volkskundliches aus dem Plivatal«. Kaj pomaga ta citat čitalju, ko nima možnosti uporabiti rokopis, torej tudi niti kontrole niti ko-rektiva. — Ponovno navaja: Murko, Das Grab als Tisch; soditi je, da citira po posebnem odtisu, o katerem pa ne pove, da je prišla ta razprava na svetlo v Wörter u. Sachen, II. 79—160. — Pa so še težje stvari. Na str. 204. navaja: »Wilke, l. c. 110 ff.« Pa išči, kateri Wilke (Georg?) je to in iz katere njegovih razprav je vzet citat. Vsekakor oni »l. c.« ni na mestu, ker tega dela — kolikor se spominjam — nikjer več ne omenja. Isto je na str. 203., kjer navaja med besedilom: »vgl. De Visser, l. c. 260«; a vdrugo tega dela ni v knjigi. Čitatelj dobi nehoten vtis, da ima pred seboj samo citiran citat. Od čitatelja se ne more zahtevati, da na podstavu takih navedb išče razprave, ki so služile pisatelju kot pomožno slovstvo. —

Zdi se, da je bilo gradivo preobilno, a čas prekratek, da bi je bil pi-

satelj zmogel. — Vzlic tem pegam pa je knjiga važna in moramo biti avtorju iskreno hvaležni za lepo množino gradiva in njegovo razvrstitev. Bodimo kakor čebele: poslužujmo se dobrih strani, kakor čebele medu, ostalo pa pustimo na strani.

Mantuani.

Zelenin Dmitrij: Russische (Ostslavische) Volkskunde. (v: Grundriss der slavischen Philologie und Kulturgeschichte, herausgegeben von Reinhold Trautmann und Max Vasmer. Berlin u. Leipzig, Walter de Gruyter & Co. 1927).

Še pred polstoletjem smo se opirali z občudovanjem na dr. Gr. Krekovo »Einleitung in die slavische Literaturgeschichte«, ki nam je risala tudi kulturne predpogoje za razvoj slovanskega slovstva. — Koliko je dozgalo specialno raziskavanje v zadnjih 50 letih! In koliko nepoznanih dejstev in stikov so ugotovile razprave v »Archiv f. slav. Philologie«, koliko sadov je prineslo znanstvu primerjujoče postopanje!

Pred nami je važna knjiga ruskega univ. prof. D. Zelenina, tako po obsegu (XXVI+424 str.), kakor — in to še v večji meri — po vsebini. Avtor je poklican, nuditi nam take razprave, 1. ker živi med svojimi rojaki, ki jih more neposredno opazovati in pozna tudi zanesljivost poročevalcev in njihovih poročil; 2. ker ima na razpolago pripomočke v tiskani, na Ruskem zelo obsežni, pa tudi razkropljeni literaturi; 3. ker mu pomagajo velike narodopisne zbirke ruskih muzejev; 4. ker mu je dostopno tudi slovstvo drugih narodov zaradi znanja jezikov in s tem tudi njihovo narodopisje in 5. ker je samostojen mislec in neodvisen znanstvenik, ki je tudi sam spisal več tozadavnih znanstvenih razprav.

Namen in naloge svoje knjige je zaridal Z. jedernato in kratko v enem samem stavku. Glavna naloga knjige je primerjavača analiza iztočnoslovanskih plemen. V tem smislu je tudi razpredelil in obravnaval gradivo. Na čelu kratek oris zgodovine iztočnoslovanskega narodopisja. Sledi uvod, utemeljujoč razdelitev iztočnih Slovanov — na podstavu etnografskih in dialektoloških razlogov — v štiri skupine: severne in južne Velikoruse, Beloruse, Ukrainer. — Nato obravnavata: 1. poljedelstvo, 2. živinorejo, rabištvo, čebelarstvo, 3. hranilo, 4. živilo za vprego, 5. obleko in obutev, 6. krov noše in imena posameznih delov, 7. nego telesa, 8. stanovanje (hišo), 9. družinsko življenje in običaje, 10. družabno sožitje, 11. obredje letnih časov in 12. ljudsko vero. Za vsakim oddelkom navaja zadevno literaturo.

Temu besedilu sledi slovar v knjigi rabljenih izrazov (v 30 jezikih, odnosno narečijih); nato seznam podob, katerih je med besedilom 245 (v avtotipijah in črtovnicah) a 33 na peterih tablicah iz pokredanega papirja v barvastem tisku. Knjigo zaključuje zemljovid ruskih rodov in narečij.

Da Z. obvlada svoj predmet, ne svedoči samo preglednost v opisovanju, ampak tudi kritika predhodnega slovstva, v kateri včasih označi svoje stališče z dvema ali tremi besedami. Svojemu načrtu ostane dosledno zvest ter primerja običaje vseh štirih skupin, ugotavljačoč sličnosti in različnosti. Opira se na autopsijo ali na slovstvo, ki je seveda pretežno rusko. Od slovstva v drugih jezikih, kakor je češko (L. Niederle), hravatsko (M. Gavazzi), nemško (v. Geramb, V. Jagić, R. F. Kaindl, V. Masikka, R. Meringer, M. Murko, K. Rhamm — med temi so Jagić rodom Hrvat, Mur-

ko Slovenec, Masikka Finec) in poljsko (Lehr-Spławiński) nahajamo samo posamezna dela v podkrepitv na vedenih trditev. Zdi se mi, da bi pisatelj ne bil napačno postopal, ako bi bil navedel tupatam, četudi s suhičnicami citati naziranja izvenruskih učenjakov; to bi pomenilo za splošnost več sigurnosti v sodbi. Seveda se drži Z. strogo svojega programa, da piše »oris«, ki ne prenaša preveč podrobnosti.

Da bi sledili vsem njegovim izvajanjem, je v tej oceni izključeno, do takniti se bo mogoče le ene ali druge točke.

Največjo pozornost posveča Z. materialni kulturi svojega naroda: prvih osem poglavij je posvetil tej strani — v kolikor duševna stran v njej ni immanentna. Poslednja štiri poglavja obdelujejo pretežno duševno kulturo. Poročalec bi menil, da bi v vrsti poglavij zamenjava 3. in 4. ne bila zoper logiko: 4. poglavje na tretje mesto, a 3. na četrto (prim. gori vrsto poglavij!).

Kjerkoli Z. govori o materialni kulturi, poroča najprej, kje obstaja in v kakšnih oblikah; na to primerja v tem pogledu inačice pri posameznih skupinah in lokalnih razmerah ter tolmači — v kolikor je to mogoče — vraže in običaje, ki so zvezani s posameznimi deli, ali zavzema lastno stališče napram drugim naziranjem. Prvih osem poglavij je najbolje obdelanih; problematične stvari so ostale problematične — in to je povse navrno.

Zadnja štiri poglavja so istotako točna v deskriptivnem delu, nudijo pa toliko za sedaj še nerazrešljivih vprašanj, da stopa jasnost celokupne slike nekoliko v meglenost. Naravno je, da izzivajo tajinstvene strani in posebno besedila, ki spremljajo poedine obre-

de in medsebojne občevalne oblike, k razmišljevanju in stremljenu, da se pojasni temni pomen. A dejansko stanje narodopisne vede tega še ne dopušča — v pretežni večini primerov. Koncem concev so pa razni poizkusi, obrazložiti kak pojav v ljudskem življenju iskreno odobravati, tudi tedaj, ko rešitev zagonetke ni uspela. Če take poizkuse vrše možje, kakor je naš avtor, napotijo druge do globljih študij, ako jim tolmačenje ni popolnoma uspelo. Nekoliko takih pripomb pristavljam temu referatu, ker so stiki med našimi in ruskimi običaji, torej tudi narodopisjem precej tesni.

Za našo zgodovino čebelarstva je vrlo zanimiva ruska čebeloreja, ki nam kaže mestoma še zelo stare oblike, tako v postopanju kakor tudi v pravnem oziru. Tu moramo misliti na odnosaje, kakor odsevajo iz pisanega običajnega prava v lex Langobard., Visogothorum, Salica Saxonica in dr. — Seveda se tudi na Ruskem čebelarstvo modernizira, a s počasnim korakom.

Med najboljša poglavja te knjige sodi opis, kako se na Ruskem pripravlja vlakno, kako se prede in tke. Tu nahajamo vretence in dva različna kozlovata: holandski in ruski tip; dalje statve ali krosna raznovrstnih konstrukcij. Ilustracije so večinoma dobro uspele, osobito po risbah narejene črtovnice; fotografični snimki so pogosto narejeni na hitro roko, v neugodni luči in navadno brez filtra. — V tem poglavju obravnava Z. tudi izdelovanje preprog. Oddelek o preprogah je — dasi v bistvu pravilen — jezikovno nesiguren in dolgovzezen. »Glatte Teppiche« (kilim itd.) se imenujejo v strokovni terminologiji kratko »Wirkteppiche«, a »behaarte Teppiche« enostavno »Knüpfteppiche«; opisovanje dela je odveč, ker si vsak

do pravilno predstavlja bistvo teh preprog.

Podobne težave provzroča tudi nemška vezilska terminologija našemu pisatelju, ki pozna bistvo, ni pa siguren v strokovnih izrazih. Z. ugotavlja tri glavne vrste (tipe) ruskega vezenja: križev vbod (krestik), plasti vbod (glad, nastil) in delo na razplet (merežka, perevit). Tretji tip označuje z opisovanjem bistva: »für diesen Typus ist das Ausrupfen der Einschlagfäden in der Leinwand bezeichnend«. To ni dovolj točno: votek se izpuli samo na določenih mestih. Namesto opisovanja zadošča — za nemško knjigo — francoski izraz »à jour«, ki ima pri vezenju edini pomen: delo na razplet. Kakor pri tem, se trudi Z. tudi pri četrtem tipu (ki ga smatra za inačico tretjega), da označi njegovo bistvo z opisovanjem tehničnega postopanja: »... wobei in der Leinwand wirkliche Löcher ausgeschnitten werden«; terminus technicus »(guipure) Richelieu« pove vse nedvoumno (rusko: virizuvannja). Dostavim naj, da velja to število vezilske tehnike pač samo za glavne zastopnike; ruski narod jih pozna mnogo več.

Tudi v poglavju o hrani provzročajo nekateri nemški izrazi, dasi so nedvomno v rabi, nekaj nesigurnosti. Tako n. pr. str. 126. izraza »Preißelbeere« in »Moosheidelbeere«, to pa zaradi mnogih sinonimov. »Preißelbeere« (tudi rote Heidelbeere, Kronsbeere, Steinbeere) je nedvomno istosvetna z našo brusnico. Bolj zamotoana je pa stvar pri imenu »Moosheidelbeere«, ki pomenja lahko dvoje rastlin. Prva (ki se zove tudi Sumpfheidelbeere, Rauschbeere, Moosbeere, Trunkelbeere) utegne biti mahovska črnica; druga pa mahovnica, nemško: Moosbeere, Torfbeere.

Katero izmed obeh je imel Z. na misli? Rabita se v gospodarstvu obe. A dočim ima mahovnica okusen sad, je baje mahovska črnica škodljiva, ako se uživa v večjih množinah; vendar je gotovo, da kuhajo prav iz te mahovske črnice, posebno v Sibiriji, žganje. V takih primerih je najkrajša pot, da se doda domačemu imenu latinsko botanično; mahovska črnica bo *Vaccinium uliginosum* L., a mahovnica *Vaccinium oxycoccos* L. Mestoma je Z. tudi tako postopal (n. pr. str. 127.: *Epidodium*, *Origanum*, *Satureia*) in s tem onemogočil vsak dvom. —

Poglavlje o stanovanju ali hiši je pregledno — a poročevalec bi si želel nekoliko drugačne poti in tu pa tam več podrobnosti.

O hiši ugotavlja Z., da je navadno iz lesa, poleg tega so pa tudi, dasi redkeje, pletene hiše, bodisi iz vrbovih viter ali drugega vejevja, iz trstike ali iz ržene slame, ali pa so z ilovico zamazane; tudi iz nežganih glinovnikov. Največ smernosti zahteva pač obdelavanje in spah lesa. Z. nas seznanja pri tej priliki z ruskim tesarskim orodjem. O spahu pa njegovo opisovanje ni popolno, ker omenja (str. 260) samo eno vrsto spaha: zaugolki, to bi bili pa naši slovenski terminologiji (osobito belokranjski) »veliki oglji« t. j. spah, pri katerem mole konci hlodov preko hišne stene prosto v zrak. Vendar so pri Rusih v navadi tudi drugačne rešitve spahov na vogalih; kajti Z. sam jih podaja v podobah, n. pr. str. 155., pod. 98., in 265., pod. 203., ki nam predstavlja beloruski hiši, poslednjo iz guv. Grodno). Tu vidimo porezane konce hlodov in vogale, obite z deskami, kar bi bilo po slovenski ljudski terminologiji »v žlebeh«. Uverjen sem, da živi tudi med ruskim narodom še tretja vrsta oglov, stoječa med

obema prej omenjenima: da so namreč konci hlodov porezani, a ogli ne zapaženi, torej »mali ogli«, kakor jih zovejo naši tesarji (prim. str. 53., pod. 23.: gumno iz guv. Smolensk, če ne vara snimek). Glede prostorov v hiši loči Z. tri (glavne) tipe na Ruskem: 1. hiše brez veže, torej da obsegajo eno samo ubikacijo; te so zelo redke; 2. hiše z dvema prostoroma, (soba in veža; poslednja more biti predeljena, da je en del porabljen za shrambo ali celo za manjšo sobo; 3. hiše s tremi prostori: soba, druga soba in veža. Včasih se imenuje manjša soba »kamnatka« (torej iz lat. *caminata*, po grškem *καμύρος*) pri Slovencih »čumnata«. S hišo so zvezana gospodarska poslopja. Med pomožnimi stavbami zanima Slovence »kozolec« — dasi brez strehe (str. 35., pod. 14., in str. 170., pod. 113 c.).

Od notranje oprave je najvažnejše kurišče: ognjišče in peč. Jedro tozadavnih Zeleninovih izvajanj je kritika V. v. Gerambovega in Rhammovega naziranja, ki si nasprotujeta; v. Geramb smatra rusko peč za »Herdofen«, peč, s katero je neločljivo združeno ognjišče, dočim misli Rhamm, da ruska peč nima in ni imela stika z ognjiščem. Z. pa pravi, da je resnica na sredi. Za sedanjo kmečko hišo na Ruskem velja Z. sodba brezpogojno; v razvoju se na tem mestu — žal — ne morem poglabljati. Ugotavljam pa, da Z. pri nobenem drugem vprašanju ni uporabljal toliko izvenruske literature, kakor glede kurišča; — v. Gerambove študije (posebno v Wörter u. Sachen III. in IX./I) so vsekako zelo važne — četudi tupatam nekoliko nemškonarodno-patriotične v sklepih.

V družinskom življenju igrajo, izvzemši fizično stran, vraže veliko vlogo. Tu je za modernega opazovalca zakladnica problemov in zagonetk;

malo je pisateljev in folkloristov, da bi se protivili vabljivim sirenskim glasovom in bi ne začeli utapljati se v razreševanje. Celo Z. je deloma podlegel, dasi ne zapusti sicer realnejšega zgodovinskega stališča. Posedno tajinstveni mrtvaški obredi in običaji so nedvomno stari ostanki iztočne in obsrednjemorske kulture, kakor n. pr. da postane hiša onesčiščena, ako krije mrliča; kamen v krsti se zdi Z. nejasen; mislim, da pomenja kamen, s katerim so — v Egiptu — odpirali telo mrtveču; vožnja mrtveca na saneh (tudi posleti), navada, da sedajo hčere na očetovo krsto, škropljenje groba z vodo, pečatenje groba — vse to sodi v egipcovski pogrebni ritus (F. Erman, Aegypten, 427 nsl.). Pot, po kateri so prišli ti običaji na ruska tla, je zavita še v meglo. Pa niso le egiptske prvine, ampak tudi drugi elementi v mrtvaških običajih. Da se duša umrlega hrani od gorke pare jedil, je prenešeno iz prazgodovinskega kulta bogov (prim. Homer, Il. I., 66, 317. VIII., 549 itd., Od. XVII. 270: *zvίσην*). Odstranjevanje mrličev iz hiš in izpostavljanje brez groba je star perzijski običaj, ki mestoma še danes živi, a pot Rusijo nikakor ne sodi v nemožnosti. Pokrivanje takih mrtvecev z vejevjem in brstjem je pa sinkretistična navada iz staroz. oz. prazgodovinsko-grškega in krščanskega običaja. Da se nepokopani rajnik maščuje nad preostalimi živimi, je bilo staro prepričanje Egipčanov (Ka!). —

Najbolj štedljivo obravnava Z. duševno stran ruske ljudske kulture. Za marsikatere plati pač navaja rusko, sem in tam izjemno tudi drugo slovstvo. A nekoliko več podatkov bi pa že prenesel tudi ta »Grundriss«. Vsekako je presenetljivo, da pogrešamo razen Karskega in Kosiča

zelo važna ruska imena o tamošnji ljudski in narodni pesmi, to so n. pr. Balakirev, Danilov, Filipov, Finagin, Grigorjev, Kašin, Kirša, Lagovski, Lineva, Lopatin, Melgunov, Odojevskij, Palčikov, Prač, Prokunin, Rimskij-Korssakov, Rubec, Sokolski, Sserov, Stachovič, Trutovskij — ne glede na izvenruske znanstvenike, kakor je bil Westphal i. d. v. —

Podobno je z glasbili, katerih dokaj ne omenja. Razen navedenih bi upravičeno pričakovali še nastopne: trska ja duška, ki je pač umetno, a sedaj ponarodelo glasbilo; kuraj = flavta, istotako; ložki, naroden instrument; torban = velika lutnja z 12 strunami; tjurjuljukalka = trstika (fr. chalumeau); toropil = brundalo (fr. guimbarde); tremuška ali treščotka = raglja; valik, sedaj ponarodel instrument, ki se zove navadno klarinet; volynka = dudí (cornamuse) in dr. —

Popolnejše je poglavje o umetnosti in ljudski tehniki; tudi tu bi človek pričakoval poleg Stasova še Butovskega (L'ornement russe), četudi obsega okrasje, povzeto po starih izvirnikih za moderno praktično rabo.

Še nekaj želja imam. Podobe sem omenil že gori, da so v klišejih mestoma medle, če so avtotipije. Pa je še drug korigendum, to pa posebno pri črtovnicah, čijih posamezni deli so opremljeni s črkami. Nekatere teh črk so omenjene v besedilu, druge ne (n. pr. str. 9., pod. 1., kjer so obrazložene v besedilu pod »ralo« črke a, b, d; ne pa e in f; c pogrešamo tudi pri risbi). A tudi obratno se dogaja. Tako na str. 267., pod. 207. in 208., ki nam predstavlja velikorusko streho, prvo iz južne, drugo iz severne Velikorusije. V besedilu je polno napotil v črkah, ki jih iščemo zaman ob risbah. Končno

navajam še nekaj mest, ki jezikovno — za zapadne razmere — niso povsem na višku. N. pr. str. 58.: »Wenn ein Stück Vieh krep iert« (mesto: umsteht); str. 59.: »Der W(eiß)r(usse) schleppt beim Umgang des Viehs die Sensenspitze längs der Erde«, kar je po logiki skladnje težko umljivo; pravilno bi se reklo: »Der Wr. ritzt beim Umschreiten des Viehs mit der Sensenspitze die Erde hinter sich«; str. 60.: »Kreuzung von vier Wegen« — se reče kraje in jasneje: »Kreuzweg« ali »Wegkreuzung«; istotam: »Unreinigkeit zu beseitigen oder aufzuhalten« namesto »abzuwehren«; str. 61. »Die Pfeife« — kot pastirsko glasbilo (truba, trembita) — bo pač istovetna s »Hirtenhorn« ali »Alphorn« (pastirsko trobilo); str. 87. »daß die Querstange c sich zwischen seinen Füßen befindet« je neumljivo; bolje »daß dessen Füße zu beiden Seiten der Querstange c auf dem Hebel b ruhen«; str. 132.: »Gänsemarsch« ni izvajati od kite letečih divjih gosi, ampak od hoje domačih gosi, gredočih druga za drugo; str. 159.: »dreht sich um eine hölzerne oder eiserne Speiche«; namesto Speiche bi bil moral pisati Achse, kar potrjujejo risbe št. 103. in 104. —

Ne dvomim, da pride v doglednem času do II. izdaje te velezanimive in za slovansko kulturo tudi važne knjige. Pegice, katerih se ne ubrani nobeno človeško delo, spričo svetle in jedrovite vsebine ne prodirajo in ne prihajajo na površje tako, da bi moštve vsakega čitatelja. Te se bodo dale prihodnjič odpraviti. Za sedaj smo hvaležni ruskemu učenjaku za ta lepi znanstveni dar.

Vnanja oprema je vrlo lepa, rezpresentativna, papir močan in gladek, četudi nekoliko težak, tisk (antiqua) jasen in pravilno razstopen v vrstah:

tiskarski izdelek, ki smo ga vajeni pri tvrdki Walter de Gruyter & Co. —

V Ljubljani.

Mantuani.

Ant. Václavík, Podunajska Dedina (Vydavatelsko Družstvo) Bratislava, 1925.

Avtor je 408 stranem besedila pridal še ilustracije v jasnejši pregled. Horvatský Grób, kakor se imenuje Dedina, je mala, znamenita krajina, ki obsega le nekoliko vasi severovzhodno od Bratislave pod malimi Karpati. Ravno po tej knjigi je postala Dedina kljub njeni majhnosti znana. Že ime samo Horvatský Grób, jasno izraža izvor in pravo domovino te male naselbine. Kot otok živi s svojo lastno etnografijo med velikim českoslovaškim narodom.

Vasi precizno popisujejo in govorijo o hrvatski kali in hrvaškem etnografskem življu, odkoder izvira to svojevrstno slovansko pleme. Vsa njihova ljudska umetnost bazira na hrvaški, deloma tamošnjim prilikam primerno umešani českoslovaški narodni umetnosti. Vendar je pa umevno, da so se izvoru pridružile marsikater smernice obmejnih plemen, tako ogrske in nemško-avstrijske.

Zivljenje Dedine predstavlja neko gotovo skupnost. Po več rodbin živi pod eno streho, ki obsega 4 prostore: kuhinjo, katera spominja na mestne renesančne — prednjo in zadnjo »izbo« ali kamro. Razen najpotrebejšega so vidne vsepovsod figure iz fajence, bogata dekoracija; tudi na pohištvi so v živih barvah izražene bordure, vitice in okrasi, dalje vezenine z različno in bogato tehniko, svete slike, slikane na steklo — vse delo ženske roke, ki ustvarja te umotvore brez vsakih predlog. Ni nikjer lepšega in bogatejšega okrasa kakor pri tem plemenu in nikjer toliko razvitega oku-

sa, kar se tiče ornamentike in barv, kakor pri njih. Vendar izražajo vsepovsod gotovi znaki hrvaški tip. Tudi noše in vezenine so izredno pestre, lepih barvnih sestav, bolj slovaškega kroja, vendar imajo v sebi nedvomno še klub stoletjem, ki so že pretekla, veliko južnoslovanskega duha ohranjenega.

Knjiga popisuje vso to ljudsko umetnost Dedine v najmanjih podrobnostih in vsebuje izredno bogato etnografsko vsebino. Razen popisovanja noš, arhitekture, običajev, razvija tudi lep spored narodnih pesmi in na-pevov, priovedk, pravljic, narečja in domačega lekarstva.

Hvale vredno je za Dedino, da je premogla tako lepo izdajo in si s tem ovekovečila svojo lastno etnografijo v pisani besedi, s čimer se marsikateri veliko večji narod ne more ponašati.

Mia Brejčeva.

L'art populaire Hongrois. [Édité par la section ethnographique du Musée National de l'imprimerie de l'Université. — Imprimerie de l'Université Royal Hongroise, 1928, Budapest VIII, Múzeum — körut 6. Gólyavár (Dr. Czakó Elemér)]. Budapest 1928.

Knjigo pod tem imenom je izdala »Etnografska sekcija narodnega ogrskega muzeja v Budimpešti« leta 1928. Vsebuje le kratke podatke o grske ljudske umetnosti, ki sta jo ustvarila duša in značaj ogrskega naroda. Snov je razdeljena na osem poglavij:

Prvo naznanja cilj tega dela, drugo meje predmeta, ki ga obsegata, tretje pa zgodovino raziskovanja. Četrto poglavje obravnava tradicijo kot čuvaja ljudske umetnosti, peto narečje, šesto sodobno stanje slednje, sedmo poglavje začrtava celoten pregled, osmo značaj ornamentike in barv v grski ljudski umetnosti. Knjiga je bogato opremljena z ilustracijami, ki so po-

sebno zanimive zaradi noš in vezenin različnih ogrskih plemen.

To delo se naslanja na zgodovinsko podlago in na prilike, v katerih je živel in še živi narod. Očrtava originalnost in individualnost jedra njegove kulture in značaja. Poudarja odnos obmejnih plemen, bodisi severnih ali južnih, ki se medsebojno navzemajo duha v ljudski umetnosti. Izraža se v njihovem načinu življenja, dalje tiste osebnosti, katere so vtisnile lice svoji okolici. Z nekaj primeri pokazuje ta knjiga v svojih lepih ilustracijah — 3240im stranmi — jasno ta odnosaj. Prav posebno poudarja značilnost kožuhov, osobito kratkih, ki imajo na slovanskih mejah dokaj njihovih smernic v sebi. — Vreden omembe je svojevrsten in zanimiv, do tal segajoč kožuh, »suba« imenovan, ki ga knjiga prav posebno poudarja zaradi najbolj karakteristične in pestre ogrske ornamentike — »son jardin à fleurs«. Sicer v ogrski etnografiji cvetje izpreminja svojo prvotno naravno obliko in nastopa v najrazličnejših ornamentih, medtem ko se slovenska plemena drže bolj ali manj naturalizma. Narod zlasti rad vmešava med cvetje živalske prisopodobe, osobito ptice pevke. Vse te vezenine so do najmanjše potankosti izvršene: v fileju so ogrske žene še prav posebno izurjene. — Ogrski živahni in temperamentni značaj zahteva tudi veselih in živih barv, kjer prevladuje v splošnem rdeča, zelena, rumena in črna. Vendar pa njihova sestava variira po religiji, to se pravi katoličani, kalvinci, pravoslavnii in evangeljske veroizpovedi se ločijo prav dobro po svojih lastnih barvnih sestavilih. — Še celo njihovo pohištvo, kar skrinje, postelje, stoli, zrcala itd., da, še pročelja ogrskih kmečkih hiš so najpestrejše poslikana. Kar se rezbaritiče, so izurjeni posebno v izdelovanju

pohištva in portalov, kjer se pojavljajo brezštevilne variante.

To bi bila le z nekaj besedami izrečena vsebina knjige. Kar se to delo slovenske etnografije tiče, bi bilo prav koristno za obravnavo in proučevanje za obmejna plemena, zlasti Prekmurske, kjer se meša slovenska in ogrska ljudska umetnost.

Mia Brejčeva.

Albin Stocky, Čechy v dober bron zové. (Natisnil Jan Štenc). Praga 1928.

Še ni dolgo, kar je prof. Stocky razveselil arheologe in zgodovinarje z impozantno publikacijo o mlajši kazmeniti dobi na Českem in zopet je zaledalo svet njegovo delo o bronasti dobi njegove domovine. To delo sicer ni tako obsežno kakor prvo, ali je opremljeno z lepimi in različnimi slikami ter lapidarno pisanim tekstom. Domena Stockyjevega proučevanja je sicer neolitska doba, katero pozna kar malokdo v Evropi, ali tudi bronasto dobo nam je lepo pojasnil. Tudi Stocky je mišljenja, da je kovinska kultura nastala v Aziji in prišla počasi v Evropo, in sicer najprej v vstočno Sredozemsko stran. Na Českem je čista bakrena industrija bolj slabo zapažena.

Na lepo reproduciranih fotografijah keramike in metalnega orodja lahko čitatelj vidi in prouči tipe bronaste dobe na Českem v raznih fazah: starejše (Unětická kultura), srednje (kultura juga in zapadnočeških gomil) in mlajše (Lužická kultura) Knovizká kultura, Milavečská kultura, Slezská kultura.

N. Županić.

K. Absolon, New finds in fossil human skeletons in Moravia. — J. Matiegka, The skull of the fossil man Brno III. and the cast of its interior. (Reprinted from the Anthropologie — Prague, VII—1929).

Moravska, posebno okolica Brna, predstavlja klasično najdišče orinjaške (orinjacijske) paleolitske civilizacije in telesnih ostankov tako zvanega orinjaškega rasnega elementa (Aurignacian race). Ti ostanki postglacialne kulture stare kamenite dobe se spravljajo v Brnskem deželnem muzeju, ki leto za letom sistematično odkopava starin bogata najdišča pod vodstvom spretnega raziskovalca prof. univ. dr. K. Absolona in njegovih drugov. V letu 1928. so odkrite izkopine v Predmosti, neke vrste »kjökkennöddings«, ki so slične onim iz Dolnih Věstonic, samo da so poslednje nekaj bolj primitivne. V Predmostih je odkrita ena lobanja in več dolgih kosti, ki bodo važne za primerjanje s starejšimi ostanki ljudskih skeletov in bodo še bolj odredile morfološko posebnost Orinjacijske rase. Oškrbine na kosteh, posebno na levem stegnu, prizadejane z ostrino kremenastega noža, pričajo o kanibalizmu tedanjih prebivalcev na Moravskem.

Zemlja, na kateri je sezidano glavno mesto Moravske, Brno, je klasično nahajališče tako zvanega »Brno« rasnega elementa (Brno race), ki mu še ni popolnoma oddeljeno mesto med fosilnimi rasami, ali izgleda, da predstavlja primitivni tip Orinjaške rase. Prve ostanke je odkril Makowsky 1888. leta (Brno I), druge isti znanstvenik 1891. leta v današnji Francouzski ulici (Brno II) in 1927. so odkrili arhitekti (g. Trkal) pri izkopanju temeljnih jam lobanjo s kostmi (Brno III) v zgrčenem položaju 2-15 m izpod površine. Lesova ilovica (Loess loam) okolo skeleta je bila čudno rdeča in ker so tudi kosti pokazale isto barvo, je sklepati, da je bilo truplo pri pogrebu posipano z neke vrste rdečilom v obliki praha.

Prosluli češki antropolog J. Matiegka je opisal in proučil lobanjo člo-

veka Brno III v poedinostih in jo morfološki primerjal z Brno II, Mladeč I, Prđmost IV ter z lobanjo iz Combe Capelle.

N. Županić.

V. Lebzelter, *Zur Rassengeschichte der Jugoslaven*. (Series Brunsiana, Commentationes oblatae Josepho Brunsmid septuagenario a discipulis et amicis A. P. III. ID. FEBR. MCMXXVIII. Ex officina typogr. »Zaklada Tiskare Narodnih Novina«. ZAGRABIAE MCMXXVIII).

Avtor je mišljenja, da more fizična antropologija priti do uspehov po poti induktivnega preiskovanja, nikakor pa ne s pomočjo dedukcije. Induktivno raziskovanje začenja s posameznikom in skuša pri njem zapaziti kombinacijo raznih lastnosti zunanjosti, ono spaja posameznike iste morfološke kombinacije v kombinacijske tipe. Rasna razdelitev Zapadne in Srednje Evrope ne krije se z ono v vzhodni in jugovzhodni Evropi. Da bi se doznaло, kateri rasni elementi so specifično jugoslovanski, treba je prej znati sledeče:

I. Fizično kakovost prebivalstva Jugoslavije in sosednjih dežel v prošlosti in sedanosti.

II. Fizično kakovost stanovalcev dežel, iz katerih so se doselila jugoslovanska plemena, v prošlosti in sedanosti.

V polnem neolitiku je bila Jugoslavija naseljena od »Bandkeramikerjev«, ki so bili nizke rasti in dolihokefalni in ki se jih bi dalo prišteti k mediteranski rasi. To je podpisani konstatirati v svoji razpravi o prazgodovinskih Trojancih pred dvajsetimi leti in še bolj v razpravi o prvih stanovalcih Jugoslavije pred desetimi leti.¹

¹ N. Županić, *Les premiers habitants des pays Yougoslaves*, Paris 1919, pag. 29: «Nous pouvons dire, toutefois, que les habitants de l'Illyricum à cette époque étaient de petite taille, dolichocéphales avec crâne ellipsoïde, ovoïde ou pentagonal

Dolihoodnost Balkanskega polotoka so poremetili prišleci bronaste dobe iz Male Azije, ki so imeli glavo kratkega sklopa.

V. Lebzelter trdi, da so bili stari Iliri dolihokefalni in da zaradi tega ne morejo biti Srbi njihovi potomci, ker so kratkoglavci. To ne stoji. Stari Ilirci iz halstatske dobe so bili zares večinoma dolihokefali, ali bil je pri njih zastopan znaten procent mezocefalije in brahikefalijske. Ta brahikefalijska se je pa za časa La Tène dobe pomnožila in je pred prihodom Slovenov na Balkanski polotok prevladala dolhoglavce. To pa se je zgodilo verjetno po notranjih fizioloških procesih embriološke prirode. Brahikefalijska se je pokazala kot zmagovalna v notranji borbi za obliko lobanje. Ker je absolutno utrjeno, da so bili Sloveni pri svojem prihodu v Ilirik visoki, plavi in dolgoglavi, to so Jugosloveni dobili svojo sedanjo temno kompleksijo in kratko oblikovano lobanje najverjetneje od poromanjenih in neporomanjenih Ilirov, dočim so pridržali svojo visoko staturo.

N. Županić.

et cheveux vraisemsemblablement noirs et frisés. D'après les crânes étudiés, la population de Ljubljana et de Vučedol n'appartenait pas complètement au type néolithique extrêmement dolichocéphale des régions de l'Europe centrale et occidentale; on peut la considérer comme le produit du mélange des Hamites avec les brachycephales asiatiques aux temps néolithiques et du bronze. Ainsi s'expliquerait la concordance entre l'art ornemental de l'Asie Mineure et celui de Ljubljana et de la Syrmie, concordance relevée par différents archéologues, et encore plus frappante entre l'art de Butmir et l'art hellénique primitif. Il est tout de même curieux de constater qu'aucun des treize crânes d'Illylie n'est brachycephale absolument; or, comme nous l'avons déjà dit, l'Illylie est aujourd'hui un des centres de la brachycéphalie en Europe. Les brachycéphales devaient vivre sur les hauteurs et les plateaux avec leurs troupeaux; ils descendaient à peu dans les plaines et se mêlaient aux dolichocéphales bruns qui peuplaient les rives des fleuves et cultivaient leurs champs." — N. Županić, Etnogeneza Jugoslovena, („Rad Jugosl. Akad. 222, str. 149). Zagreb 1920.

Trabalhos da Sociedade Portuguesa de Antropologia e Etnologia. Vol. III. III. — Fasc. IV. Porto. 1928.

Vestnik Portugalskega društva za antropologijo in etnologijo, kojega sedež je v Portu (Rua de Santa Catarina, 261—1^o), prinaša v svojem zadnjem zvezku med drugimi sledeče razprave:

P. Bosch-Gimpera: O neolítico na Europa Oriental e o problema da sua cronologia. Pisatelj skuša na podlagi do sedaj odkritega materiala kronološko fiksirati prazgodovinske dobe na ozemlju zapadne Evrope.

J. A. Pires de la Lima: Uma visita a o Monte de S. Miguel-o-Anjo. Gora sv. Mihaela leži 18 km od Guimarãesa v pokrajini, ki je bogata arheoloških najdb iz rimske dobe in iz keltiberske dobe, ki je bila ne posredno pred njo.

Znani arheolog A. A. Mendes Corrêa, profesor na znanstveni fakulteti in direktor Antropološkega instituta na univerzi v Portu, skuša v razpravi *Sur une inscription proto-sibérique d' Alvão* determinirati napise, ki jih je našel P. José Brenha pred 34 leti v važnih dolmenskih skupinah pogorja Alvão, v bližini kraja Vila Pouca d' Aguiar (Traz-os-Montes). Na nekaterih kamnih so napisi in zoomorfske ter heliomorfske oblike. Ricardo Severo je tedaj postavil hipotezo, da so to neolitski predmeti in da obstoj abecednih znakov na njih potrjuje mnenje, ki ga je izrazil I. 1891. Estácio da Veiga v prilog neolitske starosti abecede in njene zapadnega izvora. Vendar so prehistoriki skoraj splošno dvomili o avtentičnosti teh predmetov in ti so zapadli pozabljjenosti, dokler jih ni borbba za Glozel napravila zelo aktualne.

Pisatelj je mnenja, da so ti predmeti avtentični, in sicer poznejši kakor

iz megalitske dobe, morda iz prehoda iz prvega v drugo železno dobo, to se pravi proti l. 500. pred Kr. Po njegovem mnenju je pisava proto-iberska, kar bi stavljalo te predmete pred iberske napise iz južne Portugalske in Španske, ki se jih po navadi stavljajo v poznejše dobe in ki so se nadaljevali še za časa rimske dobe. Kljub temu, da se Alvão razlikuje v detajlih od Glozela, smatra, da je izboren argument za avtentičnost slednjega.

Isti znanstvenik je napisal tudi daljši članek o glozelskem vprašanju, ki je zbudilo tako strastne boje v znanstvenih krogih.

V knjižnem pregledu bo nas Slovence predvsem zanimalo poročilo, ki ga je napisal Humberto Pinto Lima o knjigi »Origin of australian beliefs« (Vienna, 1922) od Lamberta Ehrlicha, »o distinto professor da Universidade de Ljubljana«.

Madame de Vaux Phalipau: *La Littérature des Serbes de Lusace.* (Editions des »Amis de la Pologne«, 16, rue de l' Abbé de l' Epée, Paris, 5 e), 1929. — 32 str. + 14 slik.

Od l. 1920. sem neutrudna pisateljica, članica odbora pariškega društva »Prijateljev Lužice« (Les amis de la Lusace) izdaje leto za letom knjižice o Lužiških Srbih, da opozarja francoško in svetovno javnost na najmanjši slovanski narod, pozabljen sredi nemškega morja. Letošnja njena knjižica daje dober vpogled v lužiško slovstvo, od narodnih pesmi in legend, slovnice, slovarjev in prevodov, pa do časopisja, pesništva, romanov in gledališča.

Mouseion. Bulletin de l' Office international des musées. (Institut de Coopération intellectuelle de la Société des Nations.) Št. 6. december 1928. — Razen popisa muzeja za narodno umetnost v Budimpešti prinaša ta zadnja številka članek o »Library Witt«,

ki sta jo ustanovila Sir Robert in Lady Witt in ki jo po pravici smemo smatrati za najboljši dokaz za britansko aktivnost na polju mednarodnega umstvenega sodelovanja. Ta biblioteka ni zbirka knjig in njeno ime bi v gotovi meri lahko privedlo v zmoto: to je vesoljna zbirka reproducij, tičičih se zgodovine slikarstva in risarske umetnosti, od 12. stoletja do danes. Številka vsebuje tudi nadaljevanje o anketi za poenostavljenje muzejskih katalogov.

Dr. P. B.

B. Вунак, *Crania armenica.* (Труды Антропологического Научно-исследовательского Института при И. М. Т. У. выпуск II, приложение в „Русском Антропологическом Журнале, том XVI, вып. 1—2. Moskva 1927.

V prvem delu razлага avtor svojo metodo dela na principu lobanjske tipologije in izločenja tipov iz mešanice. Kraniometrična karakteristika mora sloneti na absolutnih dimenzijah in njihovi skupni pripadnosti in zveznosti. Določeno je 57 dimenzij, ki podajo najpopolnejši kraniološki program in ki se nahajajo v priloženih tabelah. Odnosno tehnike merenja je obdržal sistem antropološke šole v Curihu. Bunač je določil geografske centre za razne tipe: za Dissentis-tipus (alpinska rasa) — zapadna Švica, za dinarski tip — hrvatski variant, za srednjeezijski (turški) — telengetska skupina. To so variante, ki stoje blizu do varians armenica propria (varians pontozagrica) v vilajetih Bitlis in Van v maloazijski Turčiji.

Cetrti del razprave obsega primerjatev treh brahoidnih tipov armenoidnega, alpinskega in dinarskega, in po kazuje, da so variante izšle iz istih elementarnih tipov v neznatno diferenčnih variantah. Sličnost evrazijskih in azijskih brahikefalov pa je vrlo relativna. Smer variacije posameznih dimen-

zij in karakter njihove pripadnosti v možganskem oklepnu ter v skeletu obraza, pokazujejo se pri obeh tipih kot zelo različni. Četudi se more priznati sorodnost med evrazijskimi in azjiskimi brahikefalci, vendar velja to za daljno prošlost, ko ni bil skupni prototip niti mongoloiden niti evropski. Kar se tiče razmerja med 3 izločenimi elementarnimi tipi, niso bili ti niti samostojne tvorbe niti rezultat evolucije enega ali drugega od njih. Najbolje bi bilo razložiti njihov izvor in postanek po miksvariaciji. Najverjetnejše je izvrsila metizacija zmersno brahikranega in dolihokranega variantha. Eden od izhodnih tipov, ki je v različnih variantah oblikoval evrazijske brahikrane skupine, tip »sigma« pokazuje priljčno podobnost kraniološkemu tipu Malajcev. Drugi tip »φ« pripada kakor izgleda mediteranski skupini, ki je danes že zelo redka (protomediteranska). Prastari narodi Sprednje Azije, kakor Sumerci in drugi narodi prastarega vzhoda, so bili sestavljeni iz 2 etničnih elementov — iz azijanskega (po Austranu) ali Hetito-Pelazgo-Ligurskega in protohamitskega tipa.

G. Bunak imenuje naše Hrvate »Kroate« po nemškem načinu, čeprav je ime Hrvat bilo poznano že najstarejšim ruskim kronikam v svoji slovanski obliki. Sicer pa moramo delo pozdraviti kot temeljito in zelo globoko zamišljeno kraniološko študijo. Slične rasne elemente je podpisani zapazil pri osteoloških ostankih starih Trojancev, in tudi v prazgodovinski Jugoslaviji,¹ samo da je v premikenski dobi protomorfni mediteranski element daleko prevladal brahikefalganega.

N. Županić.

Mičun M. Pavičević, Crnogorci u pričama i anegdotama. (Zabavna Biblioteka, kolo XXVII, knjiga 451, ureduje Dr. Nikola Andrić, drugo izdanie sa 40 slika u fotografija; naklada Zaklade Tiskare Narodnih Novina. Zagreb 1929).

Pisac ove knjige je g. Mičun Pavičević, poreklop Crnogorac, rođen u Dolu Pješivačkom iz čuvene gusarske porodice. Tako je naš autor nasledio od oca pesnički dar i volju do sabiranja narodnih pesmi i narodne proze. Ljubav do otadžbine turila mu i mač i pero u ruke; i za vreme balkanskih ratova i Svetske vojne kao i u političkoj borbi g. Pavičević uvek je bio na svome mestu. Za vreme Svetskog rata bio je i u Kanadi, gde je uređivao novine na našem jeziku, objašnjavao našim izseljenicima veliki čas narodnog ujedinjenja i hrabrio ih da podu u pomoć braći kao dobrovoljci. G. Pavičević ima i originalnih pesničkih radova, napisao je nebroj novinarskih članaka i sakupio je lepi broj narodnog blaga.

Najnovija knjiga g. Pavičevića »Crnogorci« crta nam karakter Crnogorca pričom i anegdotom. Taj način prikazivanja predočuje sa izvesne strane psihičke osobina Crnogorca bolje nego možda duge i dosadne rasprave. Iz etnografske nauke znamo, naročito iz Cvijićevih antropogeografskih problema Balkanskog poluostrva, da Crnogorci pripadaju jezgru takozvanog patrijarhalnog kulturnog pojasa, gde narod živi još skupljen u zadugama i plemenima, gde vlada još strogna patrijarhalna morala i brdsko viteštvvo, a Pavičevićeve priče i anegdote taj

¹ Н. Жупанић, Тројанци и Аријевци, (Глас LXXXVI Српске Академије стр. 242. 286. Београд 1919); »Преисторијски Тројани не представљају један крвно сасвим чист тип, већ један амалгам од долихокефалаца и брахикефалаца; они су по-

следњи били заступљени у великој мањини. Већоватно потиче округлоглави елеменат са истока, док изгледа да је дугоглави као имаоц оне уске дугуљасте лубање и маленог, често кепечког раста«. н. т. д. — Etnogeneza Jugoslovena. („Rad“ Jugosl. Akad. 222, str. 149—152).

opis dopunjaju i osvetljaju. Tipove, prikazane i nacrtane u Pavečevičevim Crnogorcima može se sasreti samo u Homerovi Ilijadi. Svakome, ko se bavi etnologijom i psihologijom našeg naroda ovu knjigu toplo preporučujemo, a piscu čestitamo na uspehu.

Niko Županić.

P. R. Radosavljević. The spirit of Tostoj's experimental school. (Reprint from School and Society, vol. XXIX, Nos. 737 and 738; The Science Press). New York 1929.

Naš bosenski rojak, prof. univ. Pavel R. Radosavljević predava na New York University fizično antropologijo in eksperimentalno pedagoško ter je objavil že celo vrsto dobroih del iz svojega strokovnega področja. V zgoraj omenjeni studiji prihaja avtor do prepričanja, da je Lev Tolstoj velik vzgojevalni eksperimentalist, ki stoji v svojih idejah o vzgoji pod vplivom političnih in socialnih idej svoje dobe. Kot član aristokratske kaste je začel Tolstoj, živeč v društvu prepojenim s stanovskimi pred sodki na zunaj in v srcu, s silo svojega individualizma pobijati te socialne predpravice in nadutosti. On je začel uveljavljati enakost duš ljudstva s svojo dušo in je načrtal ekonomsko analogijo, povzeto na osnovi razumevanja in uvidevanja a ne na osnovi znanstva. V akordu z Tolstojevo vzgojevalno filozofijo morejo se razlikovati trije osnovni toni, individualizem, intelektualna svoboda in verska sankcija.

N. Ž.

Henry Field, Early man in North Arabia. (Reprint from »Natural History«, vol. XXIX, No. 1, 1929, pp. 33—44.) New York 1929.

Avtor tega dela, ki govorji o najstarejših prebivalcih v Severni Arabiji, je g. H. Field, pomočnik upravnika

»Field + Museum of Natural History« v Čikagi. On je bil tudi voditelj znanstvene ekspedicije (1927—28) v »Severno arabsko« ali »Sirsko puščavo«, ki meji na zapadu na Transjordanijo in Palestino, na severu na Sirijo, na jugu na veliko Nefad puščavo in na vzhodu na Mezopotamijo. Na svojih težavnih ekspedicijah, ki so bile izvršene tudi s pomočjo angleških oficirjev in največ na avtomobilih, je g. Field naletel tudi na ostanke rimske kulture, na vojaške utrdbe in kastele (Qasr Burqua, Qasr Azrak), ki so bile zadnje in najoddaljenejše postojanke rimske moći na iztoku. Ker se je v ekspediciji družini nahajal tudi klasični epigraf, so zbrali napise in material in jih poslali v Čikago. Glavni namen pa je bil seveda poiskati ostanke in dokumente najstarejših, paleolitskih stanovalcev, kar se je g. Fieldu tudi posrečilo. Za sigurno se more trditi, da je v severnoarabski puščavi človek živel že v prazgodovinski dobi in geološka raziskovanja so pokazala, da je bila ta dežela takrat namakana in da je bila rodovitna. Vsekakor je imela dosti gosto, na pol nomadsko prebivalstvo. Več mušterijenskih tipov orodja, ki je bilo najdeno v toku arheološkega raziskovanja po puščavi, spominja na orodje najdeno v društvu s tako zvano »Galijsko lobanjo« (1925). Ker je g. Field vkljub svoji mladosti dosegel lep uspeh pri težavnem raziskovanju puščave, lahko pričakujemo od njega še mnogo uspehov za pojasnenje izvora človeka in civilizacije Evrazije v paleolitski dobi, kar si je postavil za svoj cilj.

N. Županić.

B. Škerlj, Nekatera socialna spoznanja iz rodovnikov Praškega pedološkega zavoda. (Rozpravy ústavu pro

vyzkom ditčete a doruštajicí mládeže, číslo 55.) Praga 1929.

Avtor raziskuje na osnovi 350 rođavnikov duševno in nравно anomalnih otrok Praškega pedološkega zavoda: kakšno je razmerje »zakonskih«, »predzakonskih« in nezakonskih rođavnikov po različnih verah? Avtor piše na kraju dela: Iz nejasnega vzroka imamo pri katoličanih naše serije razmeroma največ otrok in odstotno tudi največ nezakonskih. Morda nam dejstva, da je med inteligenco in trgovstvom najmanj katolikov in med delavci in nižjimi uslužbencji največ, da imamo malo splavov, dalje, da vera sama prepoveduje vsak poseg v embrijonalno in fetalno življenje otroka, da imamo radi tega pri katoličanih razmeroma malo umetnih splavov, kažejo pot k razrešitvi vprašanja velikega števila nezakonskih otrok pri katoličanih. Sicer pa tudi razna sredstva in metode za omejitev spočetij pri delavcih in nižjih uslužbencih, ki pa dajo največji contingent katoličanov, niso tako razširjena in rabljena. Čim bolj pa se poglabljamo v te zamotane probleme, tem zamotanejši postajajo, tem več vzrokov — po večini neznanih — slutimo. To so gotovo socialni problemi velike važnosti. Končno smo pokazali, da se nezakonski otroci od narave nikakor ne zde zapostavljeni, vsaj v našem primeru, kjer je med njimi odstotno manj duševno manjvrednih nego med zakonskimi, kar pa pri idiotiji sloni seveda po večini na eksogenih vzrokih. N. Županić.

Д. Ј. Поповић. О Цинцарима. Прилози питанju поstanaka наше чаршије. Београд 1928.

V tem delu je šel avtor za tem, da zainteresovani problem čim bolj objame časovno in prostorno, da bi dal po možnosti popoln in zadovoljiv odgovor, kako je postal srbski trg

(čaršija). Pri njegovem postanku so imeli glavno vlogo Cincarji. Pisatelj ima dosti nabranega gradiva, ali to se nanaša največ na specjalna vprašanja lokalne in rodbinske zgodovine, no on je za sedaj odbral in obdelal ono kar je bitno in idejno; nebitne in materialne stvari hoče pozneje zasebno trentirati. V časovnem pogledu se vršijo dogodki v obsegu 300 let, a krajevno so omejeni na teren severno od Niša do Budima in Pešte in na zapad do Trsta in Reke. Na tem ozemlju je avtor osebno pregledal lokalne arhive, napise na grobnih spomenikih in po-vpraševal v poedinih rodbinah o njihovi tradiciji.

Cincarji ali Aromani, kakor se sami zovejo, so preostanek nekdajšega romanskega prebivalstva na široki severni polovici Balkanskega polotoka. Srbi so dali tem Romanom ime Cincarji zaradi izgovora števila 5, ki se glasi rumunski činč a cincarski cinc. Cincarji so številno malobrojni (leta 1890.: 150.000) in raztreseno naseljeni, a socialno je pri njih razlikovati dve skupini: živinorejsko in trgovsko-obrtniško (pečalbarsko). Pod vplivom grškega duha so se Cincarji bavili posebno s trgovino in to pod imenom Grkov in so tako postali za Grke same nositelji grške mentalnosti in grške civilizacije na zapadu, posebno na truplu Balkanskega polotoka. Beseda Grk je pomenila še v polpretekli dobi pri Srbih, pri Hrvatih in celo pri Madžarih človeka, ki se je bavil s trgovino. Glavna ulica po vseh v Sremu se še danes imenuje »grški šor«. — Precejšen del raztresenih cincarskih naselbin se nahaja v arbanaški etnični sredini, kjer leži tudi proslulo mesto Moskopolje. Nadalje govori pisatelj o izvoru in številu Cincarjev, o njihovih telesnih last-

nostih, o obleki, o zasluživanju v tujini, o njihovem preseljevanju v srbske kraje, o njihovi vlogi kot trgovci na Ogrskem, o krošnjarstvu, o njihovem tihotapstu in vkanah ter sličnih profesijah, o sporih med Srbi in Cincarji v cerkvi, šoli in društvu, o posrbljenju Cincarjev, o srbski slavi in grškem godovanju.

V zaključnem poglavju naglašuje avtor, da je, četudi je bilo govora na vojvodinski čaršiji o Grkih, v resnici ni raziskovalec izvora teh trgovcev nameril na morebitne izseljence iz Aten ali Carigrada. Našlo se je samo nekaj grških trgovcev iz Soluna, ki pa niso bili stanovalci srbskih krajev. V resnici so bili čaršijaši na srbskem ozemlju pristni ali pa pogrčeni Cincarji iz čisto cincarskih mest in nekaj malo Grkov, ampak i ti ne iz Helade, ampak iz »polubarbarske« Macedonije, Epira in Tesalije. Ali treba vedeti, da so se Cincarji čutili kot Grki in da so bili v resnici nosilci in širitelji grškega jezika, načina življenga in mentalitete v smeri proti zapadu in pri Srbih.

Pisatelj nam je podal skelet izvora, zgodovine in bitnosti Cincarjev. Pričakujemo, da nam poda v bodočnosti še več o tem etničnem elementu in da bo obdal skelet z mesom in mu vbrizgnil življensko kri. N. Ž.

La Coopération intellectuelle, revue de l' Institut International de Coopération Intellectuelle de La Société des Nations.

Mednarodni institut za umstveno sodelovanje v Parizu je začel z 1. 1929. izdajati svoj mesečnik, ki bo nadomeščal dosedanje publikacije instituta. Prinaša prispevke in poročila s polja slovstva, znanosti, umetnosti, pouka in prava umstvenih delavcev, a le, v

kolikor se tičejo problemov organizacije in predvsem mednarodne organizacije.

Јелић И. М., Крвна освета и умир у Црној Гори и Северној Арбанији, Дисертација на правном факултету Београдског Универзитета, Б. 1926, 8^o, X + 154, с картом Црне Горе и Северне Арбаније.

Досадашње студије о крвој освети код Срба и Арбанаса имају две тешке погрешке – писане су од филолога и етнолога и углавном застареле. Правници су само узгред расправљали о крвој освети, а историци исто тако, мада је она дugo времена била средиште нашег правног занимања и важан фактор у историјском развоју. Зато је веома потребно да се овај крвави обичај свестрано проучи и с историјског и с правног гледишта, још док га има у народу, или бар док траје жива успомена и разумевање за њу. Ради овог последњег разлога најбоље су, наравно, дошли студије од становника оних области, где још влада начин мишљења, по ком је крвна освета оправдана и где она није потпуно изумрла. То је случај И. М. Јелића, рођеног Вацојевића, који је обрадио сложено питање о крвој освети с много мара и с лепим разумевањем. Тачно познавање народних схватања о крвој освети и пространо знање о разноликости у поступању сачувало га је од усских и одсечено дефинираних теорија, којима су иначе правници склони. Он је добро упућен у право, али има ванредан смисао и за етнолошка посматрања, а није лишен ни способности за историјска схватања, која би му и боље испадала, када би имао опшире историјско знање. Дисертација је испала (да ли због склоности Вацојевића причању?) више дескриптивна него што би то смело бити, али се писцу радо прашта многоглагољивост, јер редовно има шта рећи и лепо рекне. Историјски одељак о крвој освети, особито код Словена, jako је mrшав. Зар се није

могао сам писац спустити до извора? Зашто није употребио бар обилнију литературу? Разлагање о крвој освети код Срба и Арбанаса много је пуније. Особита је добит за науку грађа о Арбанији, коју је писац врло савесно и од погодних за тај посао личности сабрао. Она је и досад била позната добрым делом, али овако зналачи и с етнографском и правном спретношћу није била приказана. Ја нарочито истичем важност одељка о сакралном карактеру крвне освете, који спада међу најбоље одсеке у књизи. Међу врстама умира врло је важно истицање разлика код Срба и Арбанаса, које су врло карактеристичне; у разлагању има, истина, подоста понављања, али ја верујем да је оно дошло од жеље за тачношћу. Полемикā је у дисертацији врло мало, највише против правничког једнострданог теоретизирања и против површиности у етнографском посматрању. Ово последње ми топло поздрављамо, јер површиност је етнографији много шкодила. Не можемо пропустити а да на крају не споменемо дирљив пример умира описан на страни 112—3. Из њега бије један диван дах народне отмености у мишљењу, о ком и иначе има множина сведочанстава посјежаних по овој књизи, пуној примера крвоточности и сировости, али још пунијо знакова праве храбrosti и збиљске духовне отмености.

На крају књиге је збирка важних докумената о умиру, све из Црне Горе, јер у Арбанији се умир није писмено утврђивао. За овом збирком је још један додatak с исправцима коментару М. Решетара уз Горски вијенац, које најбоље показују колико је било потребно допунити и исправити наше знање о крвој освети, јер Решетар је дао у свом коментару најбоље што се могло дати. Па то ипак није било без погрешака.

Писац и иначе ради око правне историје Црне Горе, а ми га волели видети и у раду око етнографије, јер има за њ

несумњиве способности и у себи носи читаву ризницу етнографског знања.

H. Радојчић.

Ердељановић J., Стара Црна Гора, етничка прошлост и формирање црногорских племена, Српски Етнографски Зборник Српске Краљевске Академије XXXIX, I, Насеља и порекло становништва, 24, Б. 1926, са 7 фотографија и 5 карата у прилогу и 3 скице у тексту, XI + 890.

Антropогeографска испитивања, започета код нас према упутствима Јована Цвијића, добивају своју пуну вредност тек са савесном и методичном обрадом обилног материјала, који се нагло и у недоглед шири. Он прети већ да претрпа испитиваче, који су склонији описном раду него ли дубљим научним операцијама на основу успоређивања, одвајања једноликог и утврђивања осебитог, да би се на тај начин доспело до тачних научних синтеза. Грађе је за тај посао несумњиво довољно, као што су засад још сасвим употребљиве и Цвијићеве уpute за синтетичке напоре око сабране антропогeографске грађе. Само је радника за те дубље и финије послове мало. Велики део испитивача обавља свој посао више механички него што би то смело бити. Пao је у шаблоне, које не воде само тривијалности, него и нетачности. Постали су преко потребни радови синтетичке природе, који сабрану грађу научно обрађују и у исто време показују рупе и недостатке у досадашњим сабирачким пословима. За такве послове, пуне одговорности, способни су само први научни радници, вешти научном методу, упућени у читав низ помоћних наука и у исто време одлични познаваоци свих резултата наших антропогeографских испитивања. Дакле старији добри научни радници.

Посла, означене у горњим редовима врсте и висине, латио се J. Ердељановић у својој великој књизи о Црној Гори. Она је изашла баш пред двадесетогодиш-

њицу изласка његове студије о Кучима, племену у Црној Гори. Писац се у дугом низу година и у савесним студијама, на терену и у литератури, саживео с предметом кога се латио да га обради с очевидном жељом да даде више него уобичајени дескриптивни рад. Поделио је своју књигу на два битна дела, први, углавном историјски, и други, с антропогеографским испитивањима. Историјски део је израђен врло марљиво. Јасан је плод дугогодишњег сабирачког рада. Није (осим изузетно) рађен по изворима, него по литератури и прошаран је врло занимљивим народним традицијама. Није вешто и прегледно написан. То су поређани исписи хронолошким редом, без дољно везе и без јасних видика. Типичан антикварски рад, пун понављања, али ипак користан, више за прегледање о појединим догађајима из црногорске прошлости него за израђивање пластичне представе о развоју Црне Горе. Цели посао је заостао негде на половци пута између сабирања и обрађивања историјске грађе. Израђен је према подели на нахије: Црмница, Катунска нахија, Љешанска нахија и Ријечка нахија. Од дотакнутих проблема веома важна су саопштења пишчева о Истрази Потурица. (стр. 59 и д.), пуна добре грађе и одличних сугестија. Исто тако су занимљива испитивања о жупи „Lusca“ из Барског Родослова, т. з. Летописа Попа Дукљанина, од које је, по пишчеву мишљењу, један део да-нашиња Љешанска нахија (стр. 104); уопште су занимљиви сви прилози географији Барског Родослова у овој књизи. Из историјског дела у Додатку мора се истаћи важно разлагање о боју на Цареву Лазу (стр. 751 и д.), за који писац верује (у противности према Ј. Томићу) да је постојао.

Други, антропогеографски део, поделио је писац (без разлога) на два одељка као засебне делове и дао им написе: Племенска подела и Етничка прошлост и формирање црногорских племена. Цели

овој део Ердељановићеве књиге претежно је описне природе, али су описи пуни и поуздана. Велика је штета што су разбијени, мало сажети и што понављања нису избегнута. Употреба је олакшана с одличним индексом. Пишчева разлагања (и с друге стране позната) о постанку данашњих племена нису довољно образложена, али ванредни материјал што га је писац сабрао биће увек знатан део основе у расправљању о племенима код нас.

Црна Гора је била срећна, када је говор о описима ове занимљиве земље, нарочито овај њен део, који је обрађен и у Ердељановићевој књизи, т. з. Стара Црна Гора. Она је заиста ванредне важности и занимљивости предмет научног испитивања, особито за етнографе, јер представља област архаичке друштвене организације као мало која. Није лако рећи што ново и добро, у научном погледу, о њој после читавог низа добрих и одлично написаних дела о Црној Гори и Црногорцима међу којима је и сјајна студија Вукова и одлични рад Павла Ровинског. Ердељановић је несумњиво измакао пред њима у научној ширини посматрања. У обради није, стилски је чак заостао иза понеких радова о Црној Гори. Књига би била боља да је више сажета и да је писац захватио још дубље у својим проучавањима. Али и овака каква је, врло добро је дошла нашој науци.

Приложене слике су сасвим рђаве. Карте су добре.

Н. Радојчић.

Павићевић М. М., Црногорци у причама и анегdotама, књига друга, Подгорица, 1928, 8^o, 194 стр.

Заређале су књиге о Црногорцима. За кратко време читав их је низ. Особито црногорских прича. То би било за друго које племе опасно, али за Црногорце није. Здрава свежина њихова живота, још највише патријахалног, њихова оштроумност и довитљивост чува приче о Црногорцима од досаде. Продирање културне нивелизације и у Црну Гору

ослабиће нарочите особине Црногорца, па је зато добро дошао сваки напор да се сачува старинско црногорско схватање света и живота. М. М. Павићевић издао је већ другу књигу прича црногорских. Врло карактеристичну. Већина причица су речити документи за познате особине црногорске, највише за јунаштво, поноситост, каткад охолост, племенитост мишљења, ценење праве личности и т. д. Велику научну вредност имају приче из којих се види мишљење о женскињу и женско мишљење о људима. Та старинска схватања ће нарочито ценити компаративни етнолози. Наука је већ и уочила вредност грађе сабране од М. М. Павићевића и нарочито је ова друга његова збирка лепо у науци дочекана; занимање у широким научним круговима на страни за Црногорце распиро је Г. Геземан предавањима о црногорским гусларима. Наравно да нису све причице у овој књизи М. М. Павићевића исте научне занимљивости и једнаке лепоте, али боље је издати и по коју мање вредну него да сасвим пропадне. А важних и лепих има читав низ. Искуство М. М. Павићевића за ове врсте послове очевидно расте, па се можемо сигурно надати, да ће трећа књига бити још боља од друге.

H. Радојчић.

Јовану Цвијићу.

Посмртни говор Др. Нике Жупанића, одржан на београдском гробљу 18. јан. 1927.

Тужни зборе!

Још није одржан шест недељни парастос нашем великом политичару Николи Пашићу, ево опет долети у Београд на црним крилима анђео смрти, да понесе на звезде душу Јована Цвијића, нашег славног географа и искреног родољуба.

Дошао сам из беле Љубљане, мили покојниче, да Ти донесем последње поздраве и као пријатељ и као изасланик тамошњег Етнографског музеја. За вечно се опрштамо с Тобом, славни покојниче,

уверени у животно искуство, да човек нешто корисно, добро и лепо тек онда уме да цени, кад је то добро изгубио.

За Тобом, Јоване Цвијићу, жале у првом реду београдске научне установе: Академија наука, чији си председник био, даље Универзитет којим си управљао више година као ректор, а нарочито Географски институт који је био од Тебе основан и вођен. Овај завод, вођен озбиљним пре-гнучем за научно испитивање каковости и облика наше земље, често ће пожелети свог Цвијића, или Цвијића никде бити неће.

Научници теже постигну широку популарност него ли политичари и песници, за Јована Цвијића међутим знао је и ако не сваки српски сељак, то сигурно сваки варошанин и иоле образованији човек у Србији. Цвијићево име већ је пре једне генерације прешло границе отаџбине и данас познато је иуважено код географа свију цивилизованих народа.

Слава и ауторитет Цвијићевог имена често је добро дошао нашем народу и у практичном погледу, а нарочито на конференцији мира у Паризу, кад се одређивало, које југословенске области ће ући у обим будуће краљевине Срба, Хрвата и Словенаца. Као шеф тадашњег етнографског одсека за одређивање словеначко-немачке границе, кличем Ти у име Словенаца: срчна Ти хвала за све услуге!

Тешко је пало Цвијићу на срце, кад је на крају видео, да остаје једна трећина Словенаца у туђем ропству.

Југословенска идеја као и многе политичко-етнографске студије о Македонији и осталим јужнословенским земљама учиниле су, да сам већ године 1903 дошао у додир и у ближе односе са Јованом Цвијићем, те сам и његовом и националне омладине иницијативом дошао из Словеначке у Србију, Пијемонт јужног Словенства. Тако сам уживио срећу, да сам могао делити са Шумадинцима од 1908 до 1918 заједничко добро и зло и дочекати највећу срећу: Осло-

бојење и уједињење Срба, Хрвата и Словенаца.

Драги покојниче, Јоване Цвијићу, не треба да свештеници певају у Твом имену погребну молитву *Libera me domine de morte aeterna — вечне смрти спаси ме о Боже — јер Ти си се сам спасио од заборава својим делима, која Те нису допратила само до гроба, већ ће Те пратити и преко гроба свуда где се поштује наука и здрава мисао.*

Бог Ти дај души лако, Јоване Цвијићу!

NOVE KNJIGE IN ČASOPISI.

Русский Антропологический журнал, том 17, выпуск 1—2, ответственный редактор В. В. Бунак, завед Антропологическим институтом И. Московского Университета. Государственное издательство. Москва 1928. Vsebina: М. Ф. Нестурх, Некоторые данные по гематологии годового орангутана. — Н. Теребинская-Шенгер, Крымские татари. — R. Thurnwald, Wandlungen und Aufgaben der Völkerkunde. — Н. В. Боровка, Корреляция основных антропометрических признаков в зависимости от пола и возраста. — М. Колдобский, О суточных колебаниях роста и веса. — М. Я. Мирский, О значении некоторых сторон физического развития для профессиональной пригодности мюлтипельных телефонисток. — G. Bessjédine, Sur la distribution des groupes sanguins chez les russes.

Sveta Cecilija. Smotra za cerkevnu glasbu s glazbenim prilogom. Glazilo Cecilijina Društva u Zagrebu. Urednik lista kanonik Janko Barlè. God. XXIII, Zagreb 1929. Vsebina: O. fra Božo Bubalo, Impresije iz Solesmesa. — Dr. B. Širola, Uspomene na Ženevu. — Pop Vinko Premuda, Šestokrilac. — Dr. P. Crnkovački, Glazbene sličice. — S. Djaković, Crkveno pevanje u Vinkovcima. — R. Aleksander,

Glazbeno pismo iz Beča. — Vl. D., Sitne muzikalne vijesti iz Engleske. — M. Pavelić, Sveti himni. — L. Šafraňek-Kavić, Glazbena sezona u Zagrebu.

M. Kus-Nikolajev, O podrijeklu licitarskog srca. Etnološka biblioteka, uredjuje prof. Vladimir Tkalčić, br. 3. Zagreb 1928.

Geografski Vestnik. Časopis za geografijo in sorodne vede, III. letnik, št. 1—4, knjigotrška cena 50 Din. Izdaja in zalaga Geografsko društvo v Ljubljani. Urednika: dr. Valter Bohinec in Anton Melik. Ljubljana 1928. Vsebina: F. Baš, Maribor, II, geomorfološke razmere. — B. Ž. Milojević, Splitska okolina. — I. Rubič, Obala Šolte. — A. Melik, Morfologija in gospodarska izobrazba tal v Bohinju. — M. Salopek, Eocenska sinklinala na otoku Hvaru. — J. Rus, Prebivalstvo in obseg francoske Ljubljane v primeri z današnjo. — V. Gorsky, Geokemija in kemijsko-geografsko proučevanje pokrajine.

Sociedad Española de Antropología, Anografía y prehistoria. Actas y memorias, tomo VII, 1. Madrid 1928. Vsebina: Fr. de las Barras de Aragón, Estudio de varios craneos precedentes de una cueva proxima a Torrelaguna (Madrid) existentes en el Museo de Antropología. — A. P. C. Morán (XLVI), Arte popular (40 grabados).

M. Kus-Nikolajev, Rasvjeta kod seljaka. (Etnološka biblioteka, br. 2.) Zagreb 1928.

Fr. Stelè, Valvasorjeva Ljubljana. (Posebni odtis iz Glasnika Muzejskega Društva za Slovenijo, IX, 1928, stran 70—98.) Ljubljana 1928.

Umetnostni zgodovinar, g. Stelè, opisuje v gornjem članku sliko Ljub-

ljane v drugi polovici XVII. stoletja, posebno na osnovi Valvasorjevih topografskih del in še do sedaj neobjavljene bakrorezne predstave Ljubljane, ki se nahaja v Univerzitetni biblioteki v Zagrebu in ki je bila napravljena nekako med leti 1660—1670.

M. Kus-Nikolajev, Ekspresionizam u seljačkoj umjetnosti. (Etnološka biblioteka, br. 6.) Zagreb 1929.

Fiume. Rivista semestrale della «Società di studi Fumani» in Fiume, anno VI, 1—2. Reka 1928. Vsebina: S. Gigante, Fiume negli ultimi cinquant anni. — Don G. Regalati, Missioni diplomatiche del vescovo di Knin, Marco da Fiume. — Lettere di Carlo De Franceschi a Giovanni Kobler. — G. Depoli, I coleotteri della Liburnia. Parte III: Diversicornia (malacodermata — brachymera). — A. Goidanich, Su di un dittero parassita endofago di formiche.

Zdravniški Vestnik, I, št. 3—4. Strokovno glasilo zdravnštva v Sloveniji. Izdaja Slovensko zdravniško društvo. Uredništvo: Primarij dr. Fr. Derganc, Ljubljana — Komenskega ul. 4. Tiskarna »Slovenija« v Ljubljani, predstavnik A. Kolman, Celovška cesta 61. — Vsebina: Fr. Derganc, Kern in Billroth. — R. Jug, Tuberkuloza ledvic. — I. Pintar, Profesor dr. Vinko Kern. — R. Blumauer, Diferencijalna diagnoza peritonite. — L. Meržun, Letošnja epidemija influence v Ljubljani. — V. Meršol, O etiologiji in aktivni imunizaciji proti škrlatini. — Fr. Derganc, Duchenne — Erbova ohromelost. — T. Billroth, Izbrana pisma. — F. D., Zgodovina kirurgije in kirurgičnega oddelka v Ljubljani: — Iz prakse za prakso: primarij dr. Fr. Goestl, Inducirana blaznost.

Časopis za zgodovino in narodopisje, XXIV, 1—2. Izdaja Zgodovinsko

Društvo v Mariboru. Maribor 1929. Vsebina: M. Ljubša, Postanek srednjeveškega Celja. — Fr. Goršič, Župani in knezi v jugoslovanski pravni zgodovini. — Fr. Vatovec, Kolonizacija laškega okraja v luči krajnih in ledinskih imen. — Fr. Baš, Gospodarsko poslopje v Savinjski dolini. — Izvestja. — Slovstvo. — Društveni glasnik.

Annuaire des Musées Nationaux. (Services Commerciaux et techniques de la réunion des musées nationaux. Palais du Louvre.) Paris 1927.

Fataburen. Kulturhistorisk Tidskrift utgiven av Fil. Dr. Gustaf Upmark. Nordiska Museet. Hæfte 4. Stockholm 1927. Vsebina: Lennart Björquist, Om slipstenshuggningen pa södra Gotland jämte nagra ord om den gotländska sandstensbrytningens historia. — Albert Andersson, Carl Reinic Rosenberg. En nordhälländsk bonadsmalare. — Emelie von Walterstorff, Hampkrus och linningskrus. Var äldsta pa svenska tryckta julbeskrivning.

Mitteilungen der antropologischen Gesellschaft in Wien, LIX. Bd., Heft 2—3. Dunaj 1929. Vsebina: V. Lebzelter, Rasse und Volk in Südosteuropa. Eine paläo-ethnologische Studie (1—61). — R. Routil, Über die Indices der Blutgruppenforschung (61 do 127). — H. Stipek, Völkerkunde und Schule (131—137).

Maxwell Lawrence Sacks, Religious Consciousness of late adolescence, with an Introduction by Professor Paul R. Radosavljevich, Ph. D., PD. D. School of Education, New York University. The Avon Press, New York 1928.

Никола Радојчић, Географско знање о Србији почетком 19. века. Са две карте у прилогу. (Посебна издања Географског

друштва, уредник Боривоје Ж. Милојевић. Државна штампарија краљевине Срба, Хрвате и Словенаца. Цена 30 д. Београд 1928.

В'ячеслав Каминський, Нариси зви чаевого Права України. Всеукраїнська Академія наук окрема видбитка из „Збирника праць комісії для вивчення зви чаевого права України“. Київ 1928.

Rudarski i topionički vesnik, Organ udruženja rudarskih poduzetnika Kraljevine SHS. Izlazi svake poslednje subote u mesecu. God. I., br. 2. Vse bina: M. T. Luković, Geološki sa stav i petrolejske pojave planine Majevice. — K. V. Petković, Geološki zavod na univerzitetu, Beograd: »Pret hodna beleška o lijaskim ugljenim slo jevima u reonu sela Zvonca, Rakite i Vučeg Dela.« — Samec L. Guzelj et J. Kavčič, Hemijski institut — Ljubljana: Mineralne komponente u mrkom uglju i njihova varijacija kod ispiranja sa vodom, odnosno sa para finskim uljem. — F. Podbreznik, Racionalizacija u našoj ugljarskoj in dustriji. — V. Vrhunc, Sadašnjost i budućnost ugljarske industrije.

Гласник скопског научног друш тва, књ. III. Уредник Радослав М. Грујић. Скопље 1928. Vsebina: Д. Анастасијевић, Хипотеза о „Западној“ Бугарској. — Н. Радојчић, Вести Ане Ком нине о Србима. — А. В. Соловјев, Једна српска жупа за време царства. — Р. М. Грујић, Школе и манастири у средњевековној Србији — В. Р. Петко вић, Нејасне фреске из циклуса чуда св. арханђела Михаила у Леснову. — Ђ. Трухелка, Археолошке белешке из Јужне Србије. — Ж. Татић, Два остатка византске архитектуре у Струмичком крају. — А. Дероко, Нов прилог за ресторацију изгледа Сопоћана. В. С. Радовановић, Култ простонародних црквених ктитора у Јужној Србији. — М. Павловић, Грачаничка повеља. — Т. Ђорђевић, Черкези у нашој земљи. —

П. Сок, Саракачани. — П. Колен дин, Мрнавићево „Поту жење покорника“. Ф. Бајрактаревић, Српска песма о Мухамедову рођењу. — Г. Елезовић, Производња шалитре у Јурумлеру код Скопља. — С. М. Милосављевић, Бачијање на Шар-планини. — Извештаји о проучавању Јужне Србије на терену. — Белешке.

Johannes C. Barolin, Inspiration und Genialität. (W. Braumüller, Universitäts-Verlagsbuchhandlung). Dunaj in Lipsko 1927.

V uvodu navaja pisatelj, po rodu Ljubljjančan, da ga je problem racio nalnega gospodarstva s prirojenimi močmi duha dovel do spisa »Der Schulstaat« in ta ga je vzpodbudil za delo »Nationaler Hochstifte« in v rav ni konsekvenci da je prišel do vpra šanj: »Wie entwickelt man Talente?« in »Was ist ein Genie?«.

J. Barolin trdi: Duh pomeni ne kaj postoječega in vztrajajočega. — Misel je spremenljivost in plastika. Mi poskušamo ono, kar se ne more občuti, pojasniti s preprostimi teorijami. — Kakor para predpostavlja toploto, tako predhodi pojmom duše pojmu duha. — Duša je prav tako vitalitetni prin cip duha, kakor je toplota aktivitetni princip za paro. — Duh pomeni ma terialnost, individualnost, duša pa je univerzalni princip, ki oživlja telo in duha. —

Duša znači element življenja, ki vse ustvarja, vse menja, stalno po analizi in sintezi moči izločuje, ki vse prešinja v celotni stavbi sveta, ki je zrno bitnosti, ki je pravzrok vsega spo znanja in pomeni božjo vsepričuočnost ter vsegamogočnost.

Avtor pledira za internacionalni sporazum, odnosno tipov šol, skozi katere bi jih morala mladina iti dokler ne doseže svojo zrelost. Učna doba

bi imela trajati od 6. do 22. leta življenja.

Otto Schlaginhaufen, Anthropologie und Sport. Vortrag vor den Teilnehmern des II. akad. Turnkreises für die Studenten schweizerischer Hochschulen mit 6 Figuren im Text. Separat abzug aus: »Die Körpererziehung«, Jhrg. V, H. 1, S. 3—14. Bern 1927.

Avtor piše, da so mu antropometrična raziskavanja pokazala, da redne telesne vaje ugodno pospešujejo rast človeškega telesa. Vsa vrsta sporta oblikuje posebni sportni tip. Antropometrija je v stanju pokazati pri posameznem individuumu, kakšen je status njegovega telesnega razvoja in katere telesne vežbe so potrebne za dosegovanje harmoničnega telesnega razvoja.

Slavische Rundschau. Berichtende und kritische Zeitschrift für das geistige Leben der slavischen Völker, herausgegeben von Franz Spina und Gerhard Gesemann. Jahrgang I, Nr. 5, Mai. Verlag Walter de Gruyter et Co, Berlin-Leipzig-Prag 1929, Vsebina: Paul Eisner: Otokar Březinas Sendung. — E. Arnoldi, Die Filmkunst der Sovjetunion. — O. Schürer, Neu-Prag. — O. Hermajze, Die Ukrainische Geschichtswissenschaft. — Literatur. — Bibliographie.

J. C. Barolin, Schülertausch und Völkerversöhnung. Wien 1927.

J. C. Barolin, Rasse — Nation. Ein Weg zur Völkerversöhnung. Wien 1925.

J. C. Barolin, Gedanken zum Minoritätenproblem. Verlag J. Eisenstein et Co, Wien 1929.

Avtor piše: Nemec potrebuje poštano prepričanje svetovnega trga in potem se mu bo zacelila rana žalovanja po izgubi 20.000 do 30.000 Nemcev na jezikovni meji, ker zvišano blago-

stanje delavskega ljudstva v industriji, obrti in agraru lahko korigira to ljudsko izgubo v dveh do treh mesecih preko normalnega prirastka prebivalstva, ki iznša v Nemčiji na kvartal preko 100.000 glav. J. C. Barolin se ogreva za nazore kanadskega svetnika Danduranda v »Društvu narodov«, ki je poudarjal, da se rešenje v minoritetnem vprašanju ne more doseči z assimilacijo, nego na osnovi spoštovanja druge rase in druge kulture, kjer pa bi morale manjšine čutiti v sebi dolžnosti do svojih držav in vlad, a te bi jim morale biti istotako svete kar njihove narodne pravice.

Fr. Vatovec, K starejši upravnini in gospodarski zgodovini laškega okraja. Odlomki iz inavgralne disertacije »Kolonizacija laškega okraja«. Ljubljana 1927.

I. Rakovec, Doneski h geomorfoložiji Ljubljanske kotline. Odlomki iz inavgralne disertacije. Ljubljana 1927.

A. B. Соловјев, Законодавство Степана Душана, цара Срба и Грка. Књиге Скопског научног друштва, II. Skoplje 1928.

Alfredo Niciforo, Un decalogo di errori che troppo spesso si commetttono studiando la mortalità per cancro per mezzo delle statistiche demografiche. (Estratto da »Difesa Sociale«, anno VII, n. 8, Agosto 1928). Rim 1928.

Kaarlo Hildén, Studien über das Vorkommen der Darwinischen Ohrspitze in der Bevölkerung Finnländs. Helsinki 1929.

Česko-Lužický Věstník. Ročník X, číslo 4. V Praze 25. dubna 1929.

Ruch Słowiański. Miesięcznik poświęcony życiu i kulturze Słowian. Wychodzi z początkiem każdego miesiąca z wyjątkiem lipca i sierpnia. Redakcja i Administracja: Lwów, ul. Ossolińskich 2 (Ossolineum).

Jan Mydlarski, Sprawozdanie z Wojskowego zdjecia antropologicznego Polski. (Odbitka z »Kosmosu«, czasopisma Polskiego Towarzystwa przyrodników im. Kopernika. Tom 50, zeszyt II—III). Lwów 1925.

Leta 1921. je odredilo vojno ministrstvo Poljske, da se ima pri vojski urediti sistematično antropološko raziskovanje in nabiranje podatkov. Kartografska analiza teritorialne razširjenosti antropološke strukture enega ali drugega ozemlja z ozirom na indekse glave, obraza in nosa je pokazala: V vojvodstvu Poznanj in na Pomorjanskem podolgaste lobanje, ozke obraze in istotake nosove, a to stoji v zvezi s severnoevropskimi mezocefalnimi, plavimi, dolgoobraznimi elementi (α). Dejstvo pak, da je poznaška provincija pokazala više povprečne vrednosti indeksa glave kakor v Pomorjanskem opravičuje dozdevanje, da je tu opraviti z vplivom bolj brakicefalnih elementov, ki pa imajo ozke obraze in nosove. Tu bi prišli v poštev srednjeevropski brakicefalci, tako zvani homo alpinus (ω -tip). Središče tega elementa tvori južnozapadna provincija Poljskega, t. j. vojvodstvo Krakov z Ślezijo. Dalje trdi avtor, da je konstitucionalna sposobnost in vrhina posameznih rasnih elementov različna. Vojno-antropološka analiza Poljskega nam ne more nuditi natančno kvantitativno razmerje med rasnimi elementi celokupnega prebivalstva, ker so konstitucionelno boljši rasni elementi pri vojski močneje zastopani kakor v celotnem prebivalstvu.

E. F. W. Eberhard, Feminismus und Kulturuntergang. Die erotischen Grundlagen der Frauenemancipation. Zweite umgearbeitete Auflage. (Wilhelm Braumüller). Dunaj in Lipsko 1927.

Pisatelj zaključuje svoje delo z besedami: Le majhno število mož je, ki so se dali zavesti po duhu časa in so odprli vrata materializmu in feminizmu ter tako napravili ljudstvu škodo. Pogin preti pa celoti mož in žena. Gotovo da so tu izvajale močan vpliv skvarjene ženske, vendar ne bi bilo prišlo tako daleč, če bi se bili odgovorni krogi resno zavzeli za stvar.

Žene imajo kot vzgojevalke mladeži še danes veliko moč in s tem neko odgovornost. Če bi se te zavedale in bi skrbele za to, da bi se njihov spol razvijal v smeri, ki bi pogumno ključovala modernemu razvoju, bi storile kulturi in svoji ohranitvi večjo uslugo kakor bi jo moglo storiti vse duševno delo ženskih učenjakov. Prav ima mož.

N. Županić.

M. I. Schlesinger, Land und Leute in Sowjetrussland. Langenscheidts Handbücher für Auslandskunde. Berlin 1927.

Распис на лекциите за лѣтнія семестръ на 1928—1929 учевна го-дина. Софийски Университетъ. Печатница „Художникъ“. Sofija 1929

Mirko Kus-Nikolajev, Setnje kroz Etnografski Muzej u Zagrebu. Privremeni vodič. Izdao direktor S. Berger. Zagreb 1927.

Otto Schlaginhaufen, Die anthropologische Untersuchung an den schweizerischen Stellungspflichtigen. (I. Bericht mit 5 Tafelfiguren. Separatabdruck aus: Verhandlungen der Schweiz. Naturf. Ges.). Basel 1927.

Гласник Историског Друштва у Новом Саду. Директор Др. Ст. Станојевић, уредник Б. Д. Поповић. Књига I, свеска 1. Sremski Karlovci 1928.

Известия восточного факультета азербайджанского государственного университета имени В. И. Ленина. Востоковедение, том II, под редакцией

професоров Б. Чобанзаде и В. Багрия. Ваки 1928. *Vsebina*: А. Губайдуллин, К истории разложения феодального класса у приволжских Татар. — П. К. Жузе, *Thesaurus linguarum Turcorum*. — А. М. Линин, Поэзия турфанских и алтайских Тюрок. — А. С. Букшпан, К вопросу о названии „Тюрок“. — М. В. Беляев, Языковедение. Пособие к лекциям. — А. О. Мишел, Теория насилия и ее отношение к марксистскому учению о государстве — Я. А. Ратгаузер, Бакинская коммуна и народное просвещение — Приложение: А. В. Багрий: Материалы по библиографии Кавказа. Литературный Семинарий.

П. С. Јовановић, Глаџијација Јакупице. (Посебна издања Географског Друштва, св. 4. Уредник Б. Ж. Милојевић). Beograd 1928.

Ј. М. Павловић, Малешево и Малешевци. Етнолошка испитивања са 109 слика и 1 картом. Цена 60 дин. Beograd 1929.

Б. Ж. Милојевић, Типови динарских острва. Посебна издања Географског Друштва, свеска 3. Државна Штампарија. Beograd 1928.

I. kongres slovanskih filologov v Pragi se bo vršil v dneh od 6. do 13. oktobra 1929. v spomin stoletnice smrti Josipa Dobrovskega, očeta slavistike. Kongres pripravljata univerz. profesorja: dr. Jiří Horák in dr. Matija Murko (Praha, Břehova 5/I.).

Ob smrti Jovana Cvijića, ustanovitelja srbske znanstvene geografije in belgrajskega geografskega instituta so bili jugoslovanski prijatelji zemljepisnega znanstva v skrbeh, kako bo z njegovim bodočnostjo. No publikacije njegovih prijateljev in učencev, zlasti P. Vujića in Borivoja Ž. Milojevića počakujejo ta strah za nepotreben. Gorinavljena studija o dalmatinskih otokih svedoči, da se fizična geografija na beogradski univerzi lepo razvija in cvete.

N. Županić.

P. Blaznik, Kolonizacija Selške doline. Inavguralna disertacija. Ljubljana 1928.

Pavel Agost, Nyillettűhelyű konyhák a hazai szlovénoknál. Különleányomat az Értesítő (Népélet) 1927. évi IV. számából. (Király Magyar Egyetemi Nyomda). Budimpešta 1927.

O tem za slovensko narodopisje važnem spisu bomo prihodnjič obširneje poročali.

N. Ž.



